



2,9 I OEM Dizel Motorlar (EWX)



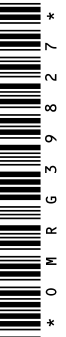
JOHN DEERE



KULLANICI EL KİTABI
2,9 I O.E.M. Dizel Motorlar (EWX)
OMRG39827 BASKI 30OCT25 (TURKISH)

John Deere Power Systems

Dünya Çapındaki Sürüm
PRINTED IN U.S.A.



Giriş

Önsöz

Makinanızı doğru biçimde nasıl işleteceğinizi ve bakımını nasıl yapacağınızı öğrenmek için bu EL KİTABINI dikkatlice OKUYUN. Bu kitapta verilen bilgilere uyulmaması sonucunda kişisel yaralanma ya da ekipman hasarı oluşabilir. Bu el kitabı ve makine üzerindeki güvenlik işaretleri başka dillerde de sunulabilir. Sipariş vermek için www.techpubs.deere.com (Tarım ve Çim Makineleri/JDPS), www.johndeeretechno.com (İnşaat ve Orman Makineleri) sayfasına bakın veya John Deere bayinize danışın.

Bu el kitabı makinanızın ayrılmaz bir parçası olarak KABUL EDİLMELİDİR ve bu makineyi başka bir kişiye sattığınızda bu el kitabını da birlikte vermeniz gerekir.

Bu kitaptaki ÖLÇÜLER hem metrik sistem birimleri hem de parantez içinde eş değer ABD sistemi birimleri ile verilmiştir. Yalnızca doğru yedek parça ve bağlantı elemanları kullanın. Metrik ve inç sistemi bağlama elemanları özel bir metrik veya inç anahtar kullanılmasını gerektirebilir.

SAĞ VE SOL taraflar, ileri hareket istikametine bakılarak belirlenen yönlerdir.

Teknik Özellikler veya Makine Numaraları bölümüne ÜRÜN TANIMLAMA NUMARALARINI (PIN) YAZIN. Çalınması durumunda makinenizin izlenmesine yardımcı olmak için tüm numaraları eksiksiz biçimde yazarak saklayın. Parçalar sipariş edilirken PIN bilgileri faydalıdır.

Tanıtım numaraları makinenin dışında, güvenli bir yerde dosyalayın.

GARANTİ, ekipmanlarını bu el kitabında açıklandığı gibi kullanan ve bakımını yapan müşteriler için hazırlanmış olan John Deere destek programının bir parçası olarak sunulmaktadır. Garanti, satın alma zamanında almış olmanız gereken garanti belgesinde veya bildirisinde açıklanmıştır.

Bu garanti size, garanti dönemi içinde herhangi bir kusur tespit edilmesi halinde ürünlerin John Deere tarafından destekleneceği teminatını vermektedir. Bazı durumlarda John Deere, ürün garanti dışında olsa dahi tarla iyileştirmeleri de sağlamaktadır. Ekipman kötü kullanılırsa, ya da orijinal fabrika özelliklerinin ötesinde performans göstermesi için üzerinde değişiklik yapılırsa, garanti geçersiz kılınır ve saha geliştirmeleri reddedilebilir. Bu duruma yakıt beslemesinin teknik özelliklerde belirtilen değerlerden daha yüksek bir değere ayarlanması veya makinenin gücünün başka bir şekilde artırılması neden olabilir.

Eğer bu makinenin ilk sahibi değilseniz, bu makinenin seri numarasını bildirmek için yerel John Deere bayinizle iletişim kurmanız sizin yararınıza olacaktır. Bu, John Deere firmasının sizi herhangi bir konuya veya ürün iyileştirmelerine ilişkin olarak bilgilendirmesine yardımcı olacaktır.

DX,IFC1 -80-03APR09-1/1

John Deere Her Zaman Hizmetinizde

Müşteri memnuniyeti John Deere için önemlidir.

Bayilerimiz size hızlı, verimli parçalar ve servis sağlamak için çalışmaktadır:

- Ekipmanınızı desteklemeye yarayan bakım ve servis parçaları.
- Eğitimli servis teknisyenleri ve ekipmanınıza bakım yapmak için gerekli arıza teşhis ve tamir araçları.
- **John Deere yedek parçaları, tamir hizmetleri ve bakım veya tamir bilgileri mevcuttur. Daha fazla bilgi için lütfen deere.com veya deere.ca adresini ziyaret edin**



TS201 —UN—15APR13

DX,IFC,JDS -80-30SEP25-1/1

Emisyonla İlgili Gerekli Bilgiler

Servis Sağlayıcı

Ürünün sahibi tarafından seçilen bir tamirhane veya kişi, orijinal veya eşdeğer yedek parçalar kullanarak emisyon denetim aygıtlarına ve sistemlerine bakım, yenileme veya onarım yapabilir. Ancak ödemesi John Deere tarafından yapılan garanti, geri çağırma ve tüm diğer servisler, yetkili bir John Deere servis merkezinde yapılmalıdır.

DX,EMISSIONS,REQINFO -80-08DEC23-1/1

Emisyon Performansı ve Onaysız Değişiklik

İşletim ve Bakım

Motor, emisyon kumanda sistemi de dahil olmak üzere, motorun emisyon performansının motor kategorisi/sertifikası için geçerli şartlar dahilinde korunabilmesi amacıyla bu kılavuzda verilen talimatlara uygun şekilde işletilmeli, kullanılmalı ve muhafaza edilmelidir.

Onaysız Değişiklik

Motor emisyon kumanda sisteminde, özellikle bir egzoz gazı sirkülasyon (EGR) veya DEF dozlama sisteminin

etkisiz hale getirilmesine veya devre dışı bırakılmasına yönelik kasıtlı ve onaysız değişiklikler yapılmamalı veya kötüye kullanım söz konusu olmamalıdır. Bir motorun emisyon kumanda sisteminin onaysız değişikliğe uğratılması, Avrupa Birliği (AB) tip onayını ve geçerli emisyonlara yönelik garantileri geçersiz kılacaktır.

DX,EMISSIONS,PERFORM -80-12,JAN18-1/1

Ticari Markalar

Ticari Markalar	
AdBlue®	AdBlue, Alman Otomotiv Endüstrisi Birliği VDA'nın bir ticari markasıdır.
AMP®	AMP, Tyco Electronics'in ticari markasıdır
BIO-GREASE-GARD™	BIO-GREASE-GARD, Deere & Company'nin ticari markasıdır
Bio Hy-Gard™	Bio Hy-Gard bir Deere & Company ticari markasıdır
Bluetooth®	Bluetooth, Bluetooth SIG şirketine ait bir ticari markadır.
Break-In™ Plus	Break-In, bir Deere & Company ticari markasıdır
CINCH®	CINCH, Cinch Inc.'in ticari markasıdır
COOL-GARD™ PLUS	COOL-GARD, Deere & Company'nin ticari markasıdır
CoolScan™	CoolScan, Deere & Company'nin ticari markasıdır
COOLSCAN™ PLUS	COOLSCAN, Deere & Company'nin ticari markasıdır
Custom Performance™	Custom Performance™, bir Deere & Company ticari markasıdır
Deere™	Deere, Deere & Company'nin ticari markasıdır
DENSO®	DENSO, DENSO Corporation'in ticari markasıdır
DEUTSCH®	DEUTSCH, TE Connectivity'nin ticari markasıdır
DieselScan™	DieselScan, Deere & Company'nin ticari markasıdır
DuPont®	DuPont, E.I. DuPont de Nemours and Company
EXTREME-GARD™	EXTREME-GARD, bir Deere & Company ticari markasıdır
FleetGard™	FleetGard, Deere & Company'nin ticari markasıdır
Fuelscan™	Fuelscan, Deere & Company'nin ticari markasıdır
Fluke®	Fluke, Fluke Corporation'in bir ticari markasıdır www.fluke.com
Funk™	Funk, Deere & Company'nin ticari markasıdır
GREASE-GARD™	GREASE-GARD, bir Deere & Company ticari markasıdır
Hy-Gard™	Hy-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır
JDLink™	JDLink, bir Deere & Company ticari markasıdır
JDParts™	JDParts, Deere & Company'nin ticari markasıdır
JDPoint™	JDPoint, Deere & Company'nin ticari markasıdır
John Deere™	John Deere bir Deere & Company ticari markasıdır
Loctite®	Loctite, bir Henkel Corporation ticari markasıdır
Metri-Pack®	Metri-Pack, Delphi Connection Systems'in ticari markasıdır
Misco ®	Misco, Misco Refractometer'in ticari markasıdır
OILSCAN PLUS™	OILSCAN PLUS, Deere & Company'nin ticari markasıdır
Oilscan™	Oilscan, Deere & Company'nin ticari markasıdır
Parker	Parker, Parker Hannifin Corporation'in ticari markasıdır
Permatex®	Permatex, Illinois Tool Works Inc.'in ticari markasıdır
Phoenix™	Phoenix, Deere & Company'nin ticari markasıdır
Plastigage®	Plastigage, Perfect Circle Corporation'in ticari markasıdır
Plus-50™ II	Plus-50, bir Deere & Company ticari markasıdır
PowerSight™	PowerSight, Deere & Company'nin ticari markasıdır
PowerTech™	PowerTech, Deere & Company'nin bir ticari markasıdır
PowerTech™ E	PowerTech, Deere & Company'nin bir ticari markasıdır

Giriş

Ticari Markalar	
PowerTech™ M	PowerTech, Deere & Company'nin bir ticari markasıdır
PowerTech™ Plus	PowerTech, Deere & Company'nin bir ticari markasıdır
Restore®	Restore, "Restore Inc."in ticari markasıdır
Scotch-Brite®	Scotch-Brite, bir 3M Co. ticari markasıdır.
Scotch-Grip®	Scotch-Grip, 3M Co.'in ticari markasıdır
Service ADVISOR™	Service ADVISOR, Deere & Company'nin ticari markasıdır
SERVICEGARD™	SERVICEGARD, bir Deere & Company ticari markasıdır
SPEEDI-SLEEVE®	SPEEDI-SLEEVE, SKF Group'un tescilli ticari markasıdır.
SWEDA™	SWEDA, Deere & Company'nin ticari markasıdır
Swagelok®	Swagelok, Swagelok Company'nin tescilli ticari markasıdır.
TACH-N-TIME™	TACH-N-TIME, Bosch Automotive Service Solutions Inc.'in ticari markasıdır.
TeamMate™	TeamMate, Deere & Company'nin ticari markasıdır
TEFLON®	TEFLON, bir Du Pont Co. ticari markasıdır
Torq-Gard™	Torq-Gard, bir Deere & Company ticari markasıdır
TORX®	TORX, Acument Intellectual Properties, LLC'nin tescilli ticari markasıdır
Vari-Cool™	Vari-Cool, bir Deere & Company ticari markasıdır
WEATHER PACK®	WEATHER PACK, Packard Electric'in ticari markasıdır
WINDOWS®	WINDOWS, Microsoft Corporation'in ticari markasıdır

ZE59858,0000006 -80-13AUG25-2/2

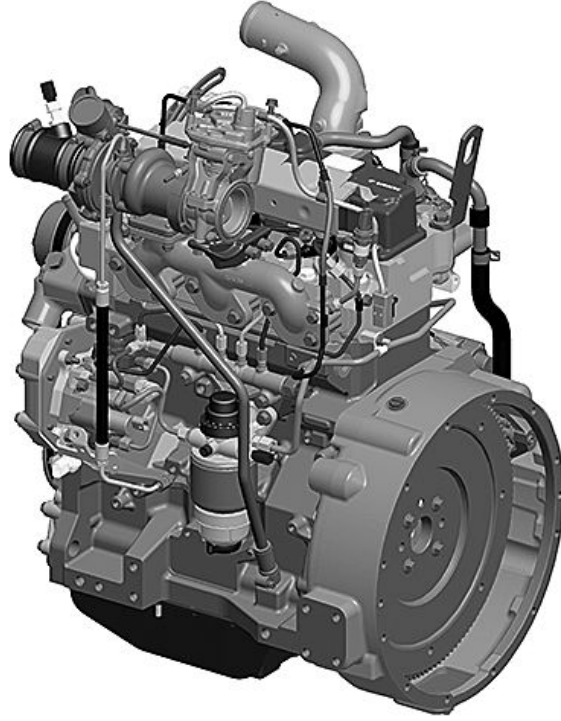
Giriş

BU EL KİTABI PowerTech M 2,9 L OEM motorları için
çalıştırma ve servis BİLGİLERİ İÇERMEKTEDİR.

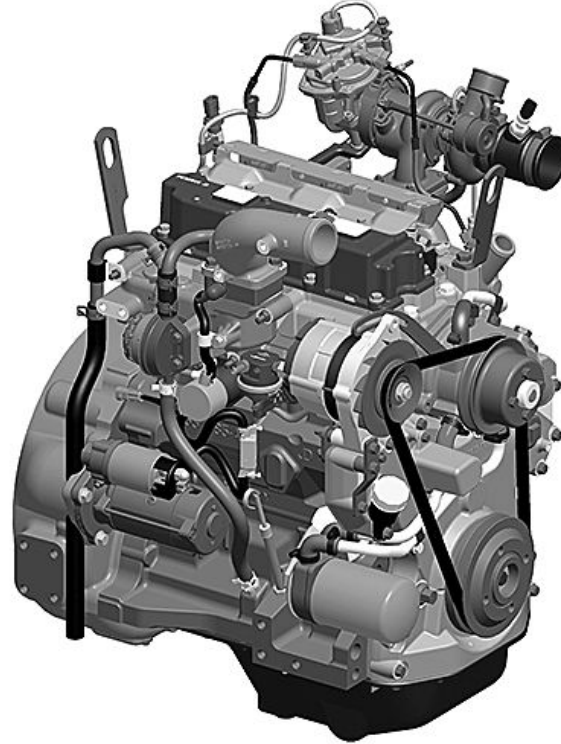
FXZXQRK,1760120124708 -80-10OCT25-1/1

Tanıtıcı Görünümler

NOT: Birden çok motor yapılandırması mevcuttur.
Ana motor modeli gösterilmiştir.



John Deere 3029 Ana Motor



John Deere 3029 Ana Motor

RG25479—UN—11APR14

RG25478—UN—11APR14

KP41357,000009E -80-06NOV20-1/1

O.E.M. Motor ve Güç İletim Dizisi Garanti Kaydı

RG37914 —UN—11DEC23



OEM motorunuzu veya güç iletim dizisi ürününüzü çevrimiçi olarak kaydetmek için bu kodu tarayın. Ayrıca bizi doğrudan [John Deere Garanti Kaydı](#) adresinden de ziyaret edebilirsiniz.

O.E.M. motor veya güç iletim dizisi ürününüzü kaydettirmek şu nedenlerle oldukça iyi bir fikirdir:

- **Daha hızlı servis alın.** Motor veya tahrik dizisi ürününüzü kaydettiğinizde, servis ihtiyaçlarınızı uygun şekilde ve tamamen karşılamak için bize gereken bilgiler sağlanır.
- **Yatırımınızı koruyun.** Size motor veya tahrik dizisi ürün güncellemeleri hakkında en son bilgiler temin edilecektir.
- **Garantinizi uzatın.** Standart garanti döneminiz sona ermeden önce tarafınıza kapsamınızı uzatma seçeneği sağlanacaktır.
- **Bilgilerden haberdar olun.** John Deere'in sunduğu yeni ürünleri ve uygun fiyatlı seçenekleri ilk bilen siz olun.

Güvence Altında Olmak

Bir John Deere motor veya tahrik dizisi ürünü aldığınızda yalnızca pistonları, krank millerini ve tahrik dizilerini satın almazsınız. İşin yapılması becerisini satın alırsınız. Atıl zaman olmadan, endişe yaşamadan ve güçlüklerle karşılaşmadan. Ve yardıma ihtiyacınız olduğunda, hemen müdahaleye hazır güçlü bir destek ağına orada bulunacağı güvencesini satın almış olursunuz.

Güven. John Deere motorlar, John Deere tahrik dizileri ve John Deere Garantiler güven demektir.

Uzun süreler. Garantiler, motor veya tahrik dizisi ürününüzle ilgili size güven sağlamak üzere tasarlanmıştır.

Dünyanın her yerinde destek. İstedığınız yerde ve istediğiniz zaman destek alın. John Deere'in dünyanın dört bir yanında 4,000'den fazla servis lokasyonu vardır.

Orijinal John Deere yedek parça ve servisi. Yetkili servis merkezleri yalnızca, John Deere tarafından sağlanan yeni veya yeniden üretilmiş parçaları veya bileşenleri kullanacaktır.

Garanti Süresi

Ekipman sürücülerini makine duruş süresi veya beklenmedik tamirleri karşılayamaz. Bu nedenle OEM endüstriyel motorlarımız, deniz motorlarımız ve güç iletim dizisi ürünlerimiz için kapsamlı garantiler sunuyoruz.

- **O.E.M. Motorlar:** 2 yıl/2000 saat garanti; ilk yıl saat sınırlaması yoktur.
- **Güç İletim Dizisi Ürünleri:** 12 ay/2000 saat garanti. İşlevsel bir saat sayacı bulunmaması durumunda kullanım saati, takvim günü başına 12 saatlik kullanıma göre belirlenir.

Bu garantiler, motor veya güç iletim dizisi ürününün ilk perakende alıcısına teslim edildiği tarihte yürürlüğe girer. Motorunuzu veya güç iletim dizisi ürününüzü kaydettiğinizden ve John Deere servis ve destek ağından tam olarak yararlandığınızdan emin olun.

Ayrıca bazı durumlarda uzatılmış motor garantileri mevcuttur. John Deere, motorunuzun garanti dönemini uzatmak için satın alınabilecek çeşitli garantiler sunar. Standart garanti döneminiz sona ermeden önce kapsamınızı uzatma seçeneği sunulacaktır.

Garanti Servisi Alma

Garanti servisinin, garantinin sona erme tarihinden önce, yetkili bir John Deere servis merkezinden talep edilmesi gerekir. Garanti servisi talep edilirken, motorun ya da tahrik dizisi ürününün ilk perakende satın alımını yapana gönderilme tarihine dair kanıtın sunulması gerekir. Yetkili servis merkezleri arasında şunlar vardır:

- John Deere distribütörü
- John Deere OEM servis yetkilisi
- John Deere ekipman yetkili satıcısı
- John Deere makine yetkili satıcısı

Dünya Çapında Destek Ağı

Size en yakın yetkili motor veya güç iletim dizisi servis lokasyonunu bulmak için [Global Bayi Bulucu](#) sayfasını ziyaret edin. Tüm garanti ayrıntıları için ve motor veya güç iletim dizisi ürününüzün garanti beyanını görüntülemek, indirmek veya yazdırmak için <https://www.deere.com/en/parts-and-service/warranty-and-protection-plans/warranties/warranty-statements> veya <https://www.deere.ca/en/parts-and-service/warranty-and-protection-plans/warranties/warranty-statements> adresine gidin.

Motorun Sahibi

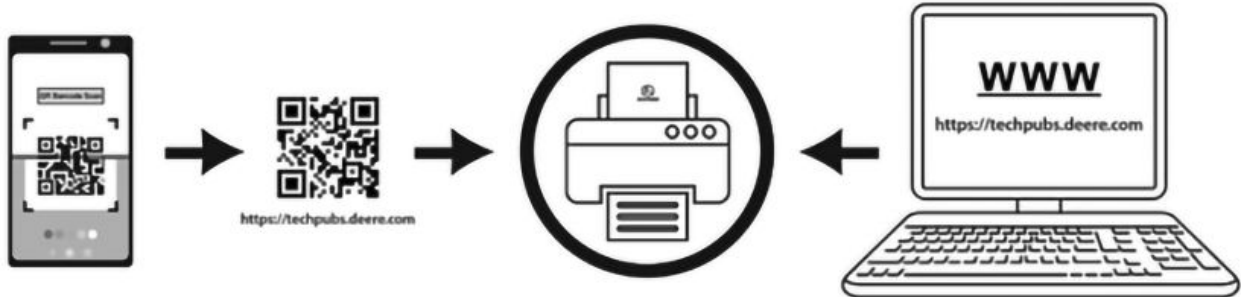
John Deere Motorunun Sahibi:

Yeni motorun fabrika garantisi için kaydedilmesi önemlidir. Motorunuzu tescil ettirmek, bir tamir gerektiğinde Servis Bayinizin garanti durumunuzu doğrulamasına olanak verir. Motorunuzu tescil ettirmenin en kolay yolu internettir. Motorunuzu internet üzerinden tescil ettirmek için lütfen aşağıda verilen URL'yi kullanın: <http://www.johndeere.com/enginewarranty>

Yerel John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı da bu hizmeti verebilir. Motor bakım işlemleri tüm AG, C&F ve JDPS bayileri tarafından yapılabilir. John Deere Servis Bayisi ağını görmek ya da size en yakın Bayinin yerini öğrenmek için aşağıdaki URL'ye gidin: <http://www.johndeere.com/dealer>

JR74534,000026F -80-09MAY25-1/1

İndirme Yönergeleri



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.

Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.

Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.

Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com) heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.

Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.

Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.

Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

İçindekiler

Sayfa

Sayfa

Kayıt Tutma

Motor Seri ve Model Numarasını Kaydedin.....	01-1
Motor Seçenek Kodları	01-4
Son İşlem Seri Numaralarını Kaydetme	01-6
Yüksek Basınçlı Yakıt Pompası Model Numarasını Kaydedin.....	01-6
Motor Kumanda Birimi (ECU) Seri Numarasını Yazın.....	01-6

Güvenlik

Güvenlik İşaretlerini Tanıyın	05-1
Uyarı Kelimelerini Anlayın	05-1
Güvenlik Yönergelerine Uyun.....	05-1
Güvenlik İşaretlerini Yenileyin.....	05-2
Çalışma Alanını Güvenli Biçimde Aydınlatın	05-2
Çalıştığınız Alan Temiz Olmalıdır	05-2
Uygun Aletler Kullanın	05-3
Güvenli Çalışmak En İyisidir.....	05-3
Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin	05-3
Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın	05-4
Acil Durumlar İçin Hazır Olun	05-4
Başlatma Sıvısının Dikkatli Kullanılması	05-4
Yangın Çıkması Halinde	05-5
Yanıcı Sıvıları Dikkatli Kullanın – Ateş Yakmayın	05-5
Yakıt Doldururken Statik Elektrik Riskinden Kaçının	05-6
Makinaların Bakımını Güvenli Yapın	05-6
Koruyucu Giysi Giyin	05-6
Gürültüye Karşı Korunun	05-7
Akülerde Güvenli İşlem Yapmaüüü	05-7
Asitle Yaralanmaları Önleyin	05-8
Dönen Tahrik Millerinden Uzak Durun	05-8
Tüm Koruyucu Kapakları Takın	05-9
Bakım Çalışmalarında Güvenlik	05-9
Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın	05-10
Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın	05-10
Yüksek Basınçlı Sıvılardan Uzak Durun.....	05-11
Yüksek Basınçlı Yakıt Sistemini Açmayın	05-11
Yüksek Basınçlı Püskürtücüye Karşı Korunun ..	05-11
Akü Patlaması	05-12
Sıcak Egzozdan Uzak Durun.....	05-12
Egzoz Süzgecinin Temizlenmesi	05-12
Havalandırılan Alanlarda Çalışın	05-13

Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın ...	05-13
Çevre Koruma Kurallarına Uyun.....	05-13

Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları

Dizel Yakıt.....	10-1
Tamamlayıcı Dizel Yakıt Katkı Maddeleri	10-2
Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı	10-2
Dizel Yakıtın Taşınması ve Depolanması	10-2
Biyodizel Yakıt	10-3
Dizel Yakıtın Test Edilmesi	10-4
Yakıt Süzgeçleri.....	10-4
Dizel Motorlardaki Soğuk Hava Etkisinin En Aza İndirilmesi	10-5
John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı	10-6
Dizel Motor Yağı — Interim Tier 4, Final Tier 4, Kademe IIIB ve Kademe IV.....	10-7
Dizel Motor Yağı ve Filtre Bakım Aralıkları — Interim Tier 4, Final Tier 4, Faz 3B ve Faz 4 — OEM Uygulamaları	10-8
Dizel Motoru Yağ ve Filtre Bakım Aralıkları	10-8
Yağların Karıştırılması	10-9
Yağların Depolanması	10-9
Yağ Süzgeçleri.....	10-9
Dizel Motor Soğutma Sıvısı (Islak silindir gömlekli motor)	10-10
Soğutma Sıvısı Konsantresi ile Karıştırmak için Su Kalitesi	10-11
Sıcak İklimlerde Çalıştırmaç	10-11
Soğutma Sıvısı Donma Noktasının Test Edilmesi	10-12
Soğutma Sıvısını Atma.....	10-12

Gösterge Panelleri

Gösterge Panelleri.....	15-1
PV101 Gösterge Panelleri.....	15-3
PV101 Diyagnostik Göstergesi - Kullanımı.....	15-5
PV101 Diyagnostik Göstergesi - Ana Menü	15-6
PV101 Arıza Tanı Göstergesi — Temel Menüler	15-7
DG14 Arıza Tanı Göstergesi — Kullanımı	15-8
DG14 Diyagnostik Göstergesi — Ana Menü	15-9
DG14 Arıza Tanı Göstergesi — Temel Menüler	15-10
PV480 Gösterge Paneli	15-11
PV480 Diyagnostik Göstergesi — Kullanımı ..	15-12
PV480 Diyagnostik Göstergesi — Ana Menü...	15-13

Devamı arka sayfada

Orijinal yönerge. Bu el kitabındaki tüm bilgiler, resimler ve teknik veriler yayımlama öncesindeki en son duruma uygundur. İstenildiği zaman haber vermeksizin gerekli değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024

Sayfa	Sayfa
PV480 Arıza Tanı Göstergesi — Temel	
Menüler	15-14
Ana Menüde Gezinme	15-14
Motor Yapılandırmasına İlişkin Veriler	15-16
Kaydedilmiş Arıza Tanı Sorun	
Kodlarına Erişilmesi	15-18
Etkin Arıza Kodlarına Erişme	15-20
Makineyi Durdurmak Gerekli Uyarısı	15-22
Motoru Kapat Kodları	15-23
Arka Alan Aydınlatmasının Ayarlanması	15-25
Kontrastın Ayarlanması	15-26
Ölçü Birimlerinin Seçilmesi	15-28
Birli Ekranın Kurulumu	15-30
Dörtlü Ekranın Kurulumu	15-36
John Deere PowerSight	15-40
Motor İşletimi	
Alışma Dönemi Bakımı	20-1
Generatör Takımı (Beklemede) Uygulamaları	20-2
Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması	20-2
Normal Motor Çalışması	20-3
Motoru Isıtma	20-4
Motoru Rölantide Çalıştırma	20-4
Motor Hızının Değiştirilmesi	20-5
Soğuk Havada Çalıştırma	20-6
Motorun Durdurulması	20-7
Yardımcı Dişli Tahriki Sınırlandırmaları	20-8
Destek Aküsü ya da Şarj Cihazı Kullanılması	20-8
Son İşlem Sistemi	
Egzoz Filtresinin Temizlenmesi ve Bakımı	25-1
Egzoz Filtresi — Temizleme	25-1
Dizel Partikül Filtresi (DPF) Bakımı ve Servisi	25-2
Egzoz Süzgeci - Dizel Partikül Filtresi	
Kurumunun Taşınması ve İmhası	25-2
Egzoz Filtresi — İmha Etme	25-2
Egzoz Filtre Sistemine Genel Bakış	25-3
Arıza Tanı Göstergesi Tuşları ve	
Belirteçleri Genel Bakış	25-4
Pasif Rejenerasyon	25-5
Otomatik (AUTO) Egzoz Filtresi Temizleme	25-5
Manüel/Park Halinde Egzoz Filtresi Temizleme	25-6
Egzoz Filtresinin Temizlenmesi Devre Dışı	25-6
Egzoz Filtresi Bakımı Gerekli	25-7
Yağlama ve Bakım	
Emisyonla İlgili Gerekli Bilgiler	30-1
Bakım Aralıklarına Uyun	30-1
Doğru Yakıtlar, Yağlayıcılar ve	
Soğutucu Sıvıları Kullanın	30-1
Yağlama ve Bakım Servis Aralığı Çizelgesi	30-2
Yağlama ve Bakım - Günlük	
Günlük Çalıştırma Öncesi İncelemeleri	35-1
Yağlama ve Bakım - 250 Saat/12 Ay	
Yakıt Filtresinin Sökülmesi ve Takılması	37-1
Yağlama ve Bakım - 500 Saat/12 Ay	
Yakıt Filtresinin Sökülmesi ve Takılması	40-1
Yangın Söndürücü Bakımının Yapılması	40-4
Akü Bakımı	40-4
Motor Yağını ve Yağ Filtresini Değiştirme	40-6
Soğutma Sıvısı Pompasının Görsel	
Olarak İncelenmesi	40-8
Açık Karter Havalandırmasının (OCV)	
Kontrol Edilmesi	40-8
Motor Oturaklarının İncelenmesi	40-9
Fan ve Alternatör V-Kayışı Gerginliği Kontrolü	40-9
Hava Giriş Sisteminin İncelenmesi	40-11
Motorun Şasi Bağlantısının İncelenmesi	40-11
Soğutma Sisteminin Kontrol Edilmesi	40-12
Soğutma Sistemindeki Basıncın Sınanması	40-13
Motor Hızlarının İncelenmesi ve Ayarlanması	40-14
Yağlama ve Bakım - 1200 Saat	
Valf Boşluklarının Kontrol Edilmesi ve	
Ayarlanması	45-1
Yağlama ve Bakım - 1500 Saat/24 Ay	
Açık Karter Havalandırma (OCV)	
Filtresini Değiştirme	50-1
Yağlama ve Bakım - 6000 Saat/72 Ay	
Soğutma Sisteminin Yıkınması ve	
Yeniden Doldurulması	55-1
Termostat Açılma Sıcaklığının Sınanması	55-4
Gerektiğinde Servis	
Ek Bakım Bilgileri	60-1
Yakıt Sisteminde Değişiklik Yapmayın	60-1
Yakıt Filtresinden Suyu Boşaltın	60-2
Yakıt Sisteminin Havaasının Alınması	60-2
Soğutma Sıvısı Eklenmesi	60-5
Başlatma Öncesi Temizleme Kılavuzu	60-6
Tek Aşamalı Hava Arıtıcının Değiştirilmesi	60-7
Aksiyal Contalı Hava Filtresi Filtre	
Elemanının Değiştirilmesi	60-8
Radyal Contalı Hava Filtresi Filtre	
Elemanının Değiştirilmesi	60-10
Egzoz Filtresinin Temizlenmesi	60-11
Fan Kayışının Değiştirilmesi	60-11
Sigortaların Kontrol Edilmesi	60-12
Elektrik Kablolarını ve Bağlantılarını	
Kontrol Etme	60-12
Hava Kompresörlerinin Kontrolü	60-12
Arıza Giderme	
Sorunların Giderilmesine İlişkin Genel Bilgiler	65-1
Arıza Tanı Sorun Kodları (DTC) — Liste	65-2

Devamı arka sayfada

Sayfa

Arıza Tanı Sorun Kodları (DTC'ler) — Çalışma ..	65-4
Kesintili DTC Diyagnostikleri	65-5
Motor Arıza Giderme	65-6
Motoru Buhar İle Temizlerken Alınması	
Gereken Elektrik Sistemi Önlemleri	65-19
Motor Kablo Demeti Düzeni	65-20
Kaynak Önlemleri	65-25
2,9 l Kablo Şeması 1	65-26
2,9 l Kablo Şeması 2	65-29
2,9 l Kablo Şeması 3	65-30
2,9 l Kablo Şeması 4	65-31
2,9 l Kablo Şeması 5	65-33
2,9 l Kablo Şeması 6	65-35
2,9 l Kablo Şeması 7	65-37
2,9 l Kablo Şeması 8	65-38
2,9 l Kablo Şeması 9	65-40

Depolama

Motorun Depoda Bekletimine İlişkin	
Kılavuz Bilgiler	70-1
Motorun Uzun Süreli Depolama için	
Hazırlanması	70-2
Motorun Uzun Dönemli Depoda	
Depolamadan Çıkarılması	70-3

Teknik Özellikler

OEM Motora İlişkin Genel Teknik Özellikler	75-1
Motor Güç Değerleri Ve Yakıt Sistemi	
Teknik Özellikleri	75-2
Motor Karteri Yağ Dolum Miktarları	75-3
Birleşik İnç Ölçülü Somunlu Cıvata ve	
Saplama Cıvata Moment Değerleri	75-4
Metrik Somunlu Cıvata ve Saplama	
Cıvata Moment Değerleri	75-5

Yağlama ve Koruyucu Bakım Kayıtları

Yağlama ve Bakım Kayıtlarının Kullanımı	80-1
Günlük (Çalışma Öncesi) Bakım	80-1
250 Saat ya da 12 Ayda Bir Servis	80-1
500 Saat ya da 12 Ayda Bir Servis	80-2
1200 Saat	80-3
1500 Saat ya da 24 Ayda Bir Servis	80-4
6000 Saat ya da 72 Ayda Bir Servis	80-5
Gerektiğinde Servis	80-6

Garanti

OEM Uygulamalarında John Deere Garantisi	85-1
Emisyon Denetim Sistemi Belgeleme Etiketleri	85-4
Karbondioksit Emisyonları (CO ₂)	85-5
EPA-garantierklæring om	
utslippskontroll for ikke-veigående	
maskiner—kompresjonsteninga—	85-6
CARB (Kaliforniya Hava Kaynakları	
Kurulu) Yol Dışı Emisyon Denetim	
Garanti Bildirimi - Kompresyon Ateşleme	85-8
Çin Emisyon Kontrolü Garanti Beyanı	85-15

Kayıt Tutma

Motor Seri ve Model Numarasını Kaydedin

Motor seri numarası veri plakasında yer alan motor seri numarasının (A) ve model numarasının (B) tüm rakam ve harflerini bulun ve aşağıda sağlanan boşluklara yazın.

Bu iki sayı, tamir parçaları veya garanti bilgisi için önemlidir.

Motor modeline özgü yayınların tanımlanması için [PowerAssist Uygulamasına](#) veya [John Deere Teknik Bilgi Mağazasına](#) bakın.

Motor Seri Numarası (A)

Motor Model Numarası (B)



Motor Seri Numarası/Uygulama Verileri Levhası
RG33180 —UN—18NOV20



<https://techpubs.deere.com> <https://techpubs.deere.com/>

A—Motor Seri Numarası

B—Motor Model Numarası

Motor Seri Numarasını Kaydedin

Her motorda üretici fabrikayı tanımlayan 13 basamaklı bir John Deere motor seri numarası, motor model adlandırması ve altı basamaklı sıralı bir numara bulunur.

NOT: Aşağıdaki örnekler sadece referans amaçlıdır.
Söz konusu motor örnekten farklı olabilir.

RG	6135	U	123456
Üretim Fabrikası	Silindir Sayısı ve Toplam Silindir Hacmi	Emisyon Sertifikası	Motor Seri Numarası
CD = Saran, Fransa	6180 = 6 silindir, 18,0 litre	A, B, D, H, T = Emisyon dışı düzenleme	
JX = Rosario	6136 = 6 silindir, 13,6 litre	A, B, E, F, H, T = Tier 1/Faz I	
RG = Waterloo, IA	6135 = 6 silindir, 13,5 litre	D, G, H, J, K, T = Tier 2/Aşama II	
PE = Torreón, Meksika	6090 = 6 silindir, 9,0 litre	L, M, N, P = Tier 3/Faz III A	
PY = Pune, Hindistan	6068 = 6 silindir, 6,8 litre	R, U, V, W, X, Y, Z = Interim Tier 4/Faz III B ve Final Tier 4/Faz IV/Faz V	
	4045 = 4 silindir, 4,5 litre		
	3029 = 3 silindir, 2,9 litre		

Motor Seri Numarası (RG6135U123456)

Motor Model Numarasını Kaydetme (Seçenek A)

6	135	H	F	C	09
Silindir Sayısı	Litre Bazında Deplasman	Hava Giriş Sistemi	Kullanıcı Tipi	Uygulama Türü	Emisyon Sertifikası
3	2,9	A = Turbo yüklemeli ve ara soğutmalı, hava-su	F = OEM (John Deere Power Systems)	C = Endüstriyel	120, 160, 220, 425 = Emisyon dışı düzenleme
4	4,5	D = Doğal Hava Emişli		G = Jeneratör Seti	001, 150, 180, 250 = Tier 1/Faz I
6	6,8	H = Turbo yüklemeli ve ara soğutmalı, hava-hava		M = Denizcilik	270, 275, 070, 475 = Tier 2/Faz II
	9,0	T = Turbo yüklemeli			280, 285, 485 = Tier 3/Faz III A
	13,5				281, 295, 92, 93, 94, 95 = Interim Tier4/Faz III B

Devamı arka sayfada

RG,SERIALPLATE,ENGINEOM -80-01JUN23-1/3

					96, 97, 98, 99 = Final Tier 4/Faz IV/Faz V
					Yeni Adlandırma
					04 = EWX
					05 = PWL
					06 = PVL
					07 = PSL
					08 = PVS
					09 = PSS

Motor Model Numarası (6135HFC09)

Motor Model Numarasını Kaydetme (Seçenek B)

6	135	C	I	4	4	0
Silindir Sayısı	Litre Bazında Deplasman	Aspirasyon	Uygulama Türü	Emisyon Seviyesi	Son İşlem/Temel Teknoloji	Artırım
3	029 = 2,9	A = Hava-soğutma sıvısı soğutmalı	Yapılandırılabilir	0 = Tier 0 veya eşdeğeri	Artçıl işlem	0 = Üst
4	040 = 3,9	C = Bileşen (Seriler)	I = Endüstriyel	1 = Tier 1 veya eşdeğeri	0 = ATD Mekanik Yok	1-9 = Önemli değişiklik durumunda artırım ataması
6	045 = 4,5	D = Doğal hava emişli	G = Jeneratör Tahriki	2 = Tier 2 veya eşdeğeri	1 = ATD Elektrik Yok	
	068 = 6,8	H = Hava-hava Soğutmalı	M = Denizcilik	3 = Tier 3 veya eşdeğeri	≥ Interim Tier 4	
	090 = 9,0	T = Turbo yüklemeli	P = Jeneratör Seti Güç Ünitesi	4 = Tier 4 veya eşdeğeri	2 = Tek sıvı, partikül filtresi yok	
	135 = 13,5	S = Hava-deniz suyu soğutmalı	V = Değişken Hızlı Güç Birimi	5 = Faz V	3 = Tek sıvı, partikül filtreli	
	136 = 13,6				4 = Çift sıvı, partikül filtresi yok	
	180 = 18,0				5 = Çift sıvı, partikül filtreli	
					Temel Teknoloji	
					0 = Mekanik	
					1 = Elektrik 2V. Sabit turbo yükleyici	
					2 = Elektrik 2V. WG veya VGT	
					≤ Tier 4	
					3 = Elektrik 4V. Sabit turbo yükleyici	
					4 = Elektrik 4V. WG veya VGT	
					5 = Elektrik 2V EGR'li. Sabit turbo yükleyici	
					6 = Elektrik 2V EGR'li. WG veya VGT	

Devamı arka sayfada

RG,SERIALPLATE,ENGINEOM -80-01JUN23-2/3

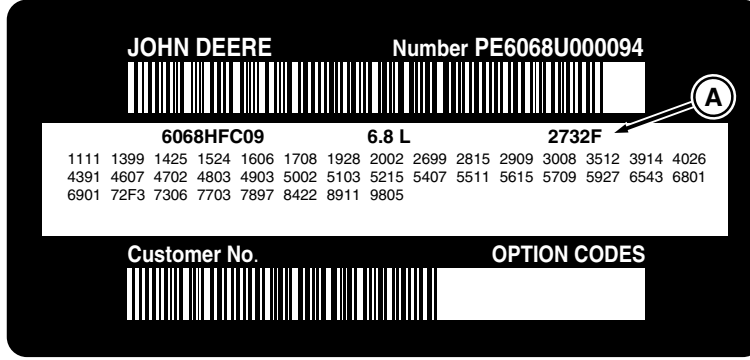
Kayıt Tutma

					7 = Elektrik 4V EGR'li. Sabit turbo yükleyici	
					8 = Elektrik 4V EGR'li. WG veya VGT	

Motor Model Numarası (6135CI440)

RG,SERIALPLATE,ENGINEOM -80-01JUN23-3/3

Motor Seçenek Kodları



Seçenek Kod Etiketi Örneği

RG24026—UN—05AUG13

A—Motor Temel Kodu (örnek)

OEM motorlarında, külbütör kapağına yapıştırılmış bir seçenek kod etiketi vardır. Bu kodlar, fabrikada motorunuza hangi seçeneklerin donatılmış olduğunu belirtmektedir. Parça veya servis ihtiyacı olduğunda yerel John Deere bayisine, motor dağıtıcısına veya başka bir servis sağlayıcıya bu numaraları verin.

Motor seçenek kod etiketi bir motor temel kodu (A) içerir. Seçenek kodlarıyla birlikte bu temel kod da kaydedilmelidir. Aynı motor modeli için iki eş seçeneği ayırt etmek amacıyla bu temel kodu vermek gerekli olur.

Her bir kodun ilk iki hanesi, örneğin alternatörler gibi, özgül bir grubu tanımlar. Her bir kodun son iki hanesi, motorunuzda bulunan belirli bir seçeneği (örneğin 24 volt, 120 amperlik bir alternatörü) tanımlar.

Eğer bir motor belirli bir bileşen olmaksızın sipariş edilirse, bu işlevsel grup seçenek kodunun son iki rakamı 99, 00 ya da XX olacaktır. Aşağıdaki liste, kod numaralarının yalnızca ilk iki hanesini göstermektedir. Yedek parça sipariş edilmesi gibi daha sonraki başvurular için bu kod numaralarının elinizde bulunması önem taşımaktadır. Bunu garanti etmek için, izleyen sayfada sağlanan boşluklara motor seçenek kodu etiketinizde gösterilen üçüncü ve dördüncü rakamları yazın.

Seçenek Kodları	Açıklama
10_____	Boya Koruması
11_____	Külbütör Kapağı
12_____	Yağ Doldurucu
13_____	Krank Mili Kasnağı
14_____	Volan Dış Gövdesi
15_____	Volan
16_____	Yakıt enjeksiyon sistemi
17_____	Hava Girişi
18_____	Hava Temizleyici
19_____	Yağ Teknesi
20_____	Su Pompası

Ayrıca ek bir seçenek kodu etiketi de verilebilir (motorun yanındaki bir plastik poşette veya makine belgelerine eklenmiş olarak). Bu etiketin, kullanıcının el kitabının bu sayfasına veya Motor Sahibi Garanti kitapçığında Seçenek Kodları altına yerleştirilmesi önerilir.

Makine üreticisi etiketi belirli bir erişilebilir alana yerleştirmiş olabilir (muhafazanın içine veya bakım alanının yakınına).

Motor seçenek kodu etiketi, bir seçeneğin motor üretim fabrikasından çıktıktan sonra eklenmiş olması halinde tüm seçenek kodlarını içermeyebilir.

Seçenek kodu etiketi kaybolduysa veya hasar gördüyse, motoru değiştirmek için yerel John Deere bayisine, motor dağıtıcısına veya motorun satışını yapan başka bir servis sağlayıcıya başvurun.

Kolay bir şekilde başvurabilmek için motor Temel Kodunuzu (A) aşağıda sağlanan alanlara kaydedin.

Motor Temel Kodu (A):

Seçenek Kodları	Açıklama
56_____	Boya
57_____	Su Pompası Girişi
58_____	PTO Şaftı
59_____	Yağ Soğutucu/Yağ Filtresi
60_____	Ek Fan Tahriki Kasnağı
61_____	Son İşlem Cihazı/Susturucu
62_____	Alternatör Montajı
63_____	Düşük Basıncılı Yakıt Hatları
64_____	Egzoz Dirseği
65_____	Turbo Yükleyici
66_____	Sıcaklık Anahtarı

Devamı arka sayfada

RG, RG34710, 5004 -80-12MAY25-1/2

Seçenek Kodları	Açıklama	Seçenek Kodları	Açıklama
21_____	Termostat Kapağı	67_____	Motor Sensörleri
22_____	Termostat	68_____	Sönümleyici
23_____	Fan Tahriki	69_____	Motor Seri Numarası Plakası
24_____	Fan Kayışı	70_____	Ayrıştırma Tüpü (OEM)
25_____	Fan	71_____	SCR (OEM)
26_____	Blok Isıtıcı	72_____	Performans Yazılımı ve Etiketleri
27_____	Radyatör/Isı Değıştirgeci	7A_____	Performans Yazılımı ve Etiketleri
28_____	Egzoz Toplanma Borusu	73_____	Son İşlem Dozlama Sistemi
29_____	Vantilatör Sistemi	74_____	Klima Sistemi
30_____	Marş Motoru	75_____	Tıkanıklık Göstergesi
31_____	Alternatör	76_____	Yağ Basınç Şalteri
32_____	DEF Hatları, Basınç (OEM)	77_____	Zamanlama Dışlisi Kapağı (S450/S650)
33_____	DEF Hatları, Depoya Besleme/Geri Dönüş (OEM)	78_____	Hava Kompresörü
34_____	DEF Deposu ve Tabla (OEM)	79_____	Sertifikasyon
35_____	Son Yakıt Filtresi	80_____	Deniz Suyu Pompası (Denizcilik)
36_____	Ön Levha ve Avare Milleri	81_____	Birincil Yakıt Filtresi/Su Ayırıcı
37_____	Yakıt Transfer Pompası	82_____	Ateşleme Sistemi (Doğal Gaz)
38_____	Kullanıcı El Kitabı	83_____	Araç Performans Yazılımı
39_____	Termostat Dış Gövdesi	84_____	Kablolama Tesisatı
40_____	Yağ Ölçüm Çubuğı ve Boru	85_____	Yakıt Sistemi (Doğal Gaz)
41_____	Kayış Tahrikli Yardımcı Tahrik (Ek Krank Kasnağı)	86_____	Fan Kasnağı
42_____	DEF Hattı, Enjektöre Besleme Modülü (OEM)	87_____	Kayış Gerdirici
43_____	Başlatma Yardımı	88_____	Yağ Filtresi
44_____	Zamanlama Dışlisi Kapağı (S350)	89_____	EGR Sistemi
44_____	Takometre Tahrik Sensörleri (S450/S650)	90_____	Dengeleme Yazılımı (OEM)
45_____	İkincil Dengeleyiciler	91_____	Motor Montaj Kiti (S350)
46_____	Kam Milli Silindir Bloğı	92_____	Motor Test Sertifikası/Motor Aksesuarları (S350)
47_____	Krank Mili/Ana Yataklar	92_____	Motor Montaj Kiti (S450)
48_____	Bağılantı Çubukları/Pistonlar/Gömler	93_____	Emisyon Etiket
49_____	Valf Kumanda Mekanizması	94_____	Özel Yazılım
50_____	Yağ Pompası	95_____	Fabrikada Monte Edilen Parçalar
51_____	Valflerle birlikte Silindir Kafası	96_____	Motor Montaj Kiti/(S450/S650) ile sevkıyat
52_____	Dışliyle Çalışan Yardımcı Tahrik	96_____	ECU Kablolama Tesisatı (6125/6135)
53_____	Yakıt Isıtıcı	97_____	Sahada Monte Edilen Öğeler
54_____	Turbo Hava Emme	98_____	Motor Kaldırma Kayışı
55_____	Nakliye Standı	99_____	Yalnızca Servis Parçaları

NOT: Bu eksiksiz seçenek kodu listesi, yayımlanma sırasında elde bulunan en güncel bilgilere dayanılarak oluşturulmuştur. Herhangi bir zamanda,

önceden bildirilmeksizin değışiklik yapma hakkı saklı tutulmuştur. Motorunuz listelenen tüm seçenek kodlarını içermez.

RG, RG34710, 5004 -80-12MAY25-2/2

Son İşlem Seri Numaralarını Kaydetme

Son işlem cihazınızdaki numaraları, DPF (A) (B) ve DOC (C) (D) seri numarası plakalarında gösterildiği gibi kaydedin. Bu numaraları kaydedip güvenli bir yerde saklamanız, parça siparişinde ve hırsızlık durumunda, çalınan parçaların bulunmasında yardımcı olabilir.

DPF Parça Numarası.....

DPF Seri Numarası.....

DOC Parça Numarası.....

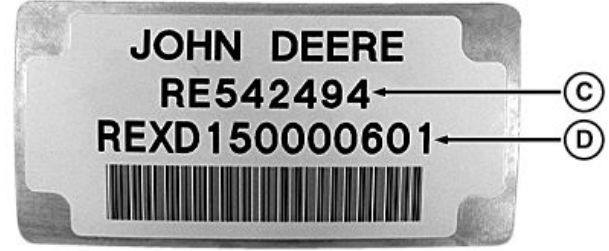
DOC Seri Numarası.....

A—Dizel Partikül Filtresi Parça Numarası

B—Dizel Partikül Filtresi Seri Numarası

C—Dizel Oksidasyon Katalizörü Parça Numarası

D—Dizel Oksidasyon Katalizörü Seri Numarası



Son İşlem için Seri Numarası Plakaları

RG20010 —UN—11FEB11

ZE59858,0000293 -80-14NOV13-1/1

Yüksek Basıncılı Yakıt Pompası Model Numarasını Kaydedin

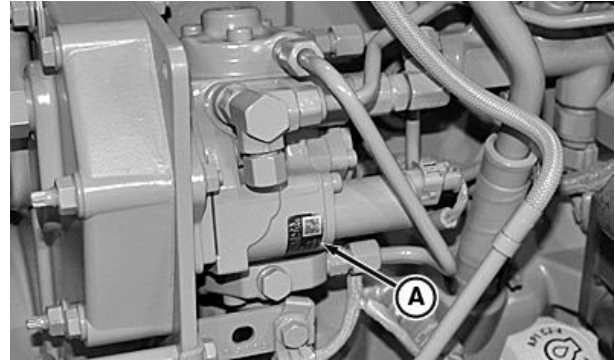
Seri numarası plakasında (A) bulunan yakıt enjeksiyon pompası modelini ve seri numarası bilgilerini kaydedin.

Model No.....

İmalatçı No.....

Seri No.....

A—Seri Numarası Plakası



Yüksek Basıncılı Yakıt Pompası Seri Numarasını Kaydedin

RG20108 —UN—15MAR11

ZE59858,0000294 -80-04SEP14-1/1

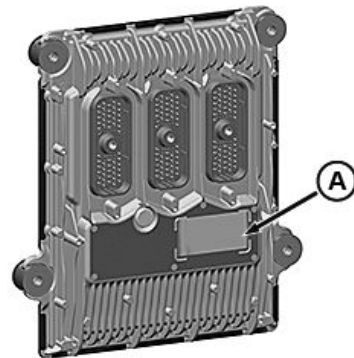
Motor Kumanda Birimi (ECU) Seri Numarasını Yazın

Motor üzerinde ya da yakınında takılı olan Motor Kumanda Birimi üzerindeki seri numarası etiketinde (A) bulunan parça numarası ve seri numarası bilgisini yazın.

Parça No.....

Seri No.....

A—Seri Numarası Etiketi



Motor Kumanda Birimi (MKB) Seri Numarasını Yazın

RG24819 —UN—04DEC13

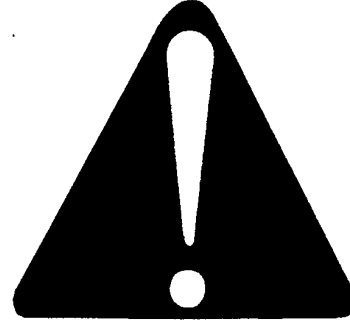
ZE59858,0000295 -80-04DEC13-1/1

Güvenlik

Güvenlik İşaretlerini Tanıyın

Bu bir güvenlik uyarı simgesidir. Bu sembolü makineniz üzerinde veya bu kılavuzda gördüğünüzde, kişisel yaralanma tehlikesine karşı dikkatli olun.

Önerilen önlemleri alın ve güvenli çalışma kurallarına uyun.



T81388 —UN—28JUN13

DX,ALERT -80-29SEP98-1/1

Uyarı Kelimelerini Anlayın

Güvenlik uyarı işareti ile birlikte bir uyarı kelimesi — TEHLİKE, UYARI ya da DİKKAT — kullanılmıştır. TEHLİKE çok ciddi tehlikeli durumlara işaret eder.

TEHLİKE ya da UYARI işaretleri özellikle tehlikeli olan yerlere yapıştırılmışlardır. Genel güvenlik önlemleri DİKKAT işareti ile belirtilmişlerdir. DİKKAT işareti ayrıca bu el kitabında verilen güvenlik uyarılarına da işaret etmektedir.



TS187 —80—08SEP03

DX,SIGNAL -80-03MAR93-1/1

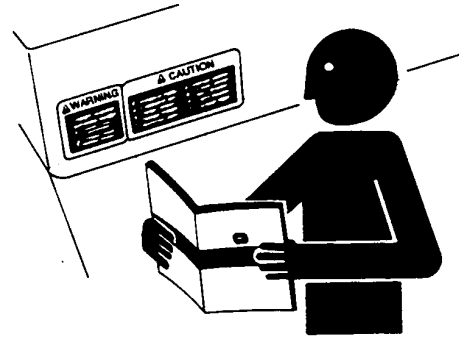
Güvenlik Yönergelerine Uyun

Bu el kitabında ve makinenizde bulunan tüm güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun. Güvenlik uyarı işaretlerinin iyi olmasına dikkat edin. Kaybolan ya da hasar gören güvenlik işaretlerin yerlerine yenilerini yapıştırın. Yeni ekipman bileşenlerinin veya onarılan parçaların geçerli güvenlik işaretlerini içerdiğinden emin olun. Yeni güvenlik işaretlerini John Deere yetkili servisinden elde edebilirsiniz.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanım kılavuzunda ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.

Makineyi nasıl çalıştıracağınızı ve kumandaları nasıl doğru şekilde kullanacağınızı öğrenin. Bilgisiz kimselerin makineyi kullanmasına izin vermeyin.

Makinenizin düzenli bakımını yapın. Makine üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik, makine işlevine zarar verebilir ve/veya makine ömrünü olumsuz etkileyebilir.



TS201 —UN—15APR13

Bu el kitabında anlamadığınız bölümler olursa ve yardıma ihtiyaç duyarsanız John Deere bayinize başvurun.

DX,READ -80-01AUG22-1/1

Güvenlik İşaretlerini Yenileyin

Eksik ya da hasar gören güvenlik işaretlerini yenileri ile değiştirin. Güvenlik işaretlerini doğru yerlere yerleştirme için bu kullanıcı el kitabına bakın.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanıcı el kitabında ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.

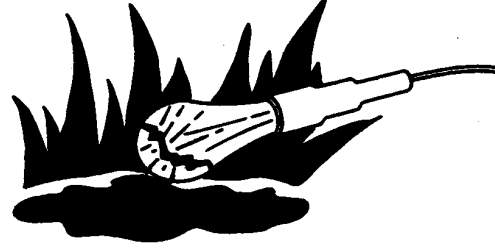


TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -80-18AUG09-1/1

Çalışma Alanını Güvenli Biçimde Aydınlatın

Çalışma alanını yeterli ve güvenli biçimde aydınlatın. Makinanın iç kısımlarında ya da altında çalışırken taşınabilir bir lamba kullanın. Ampul kesinlikle tel bir kafes içine yerleştirilmiş olmalıdır. Kırılan bir ampulün kızgın iç teli, çevreye sıçramış yakıt ya da yağ damlaları varsa onları tutuşturabilir.



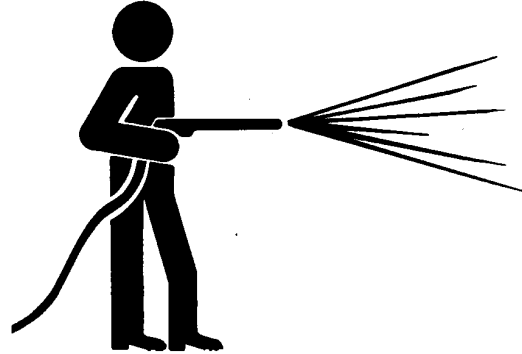
TS223 —UN—23AUG88

DX,LIGHT -80-04JUN90-1/1

Çalıştığınız Alan Temiz Olmalıdır

Bir işi yapmaya başlamadan önce:

- Çalışma alanını ve makineyi temizleyin.
- İş için gerekli tüm aletlerin yanınızda olmasını sağlayın.
- Doğru parçalar elinizin altında olsun.
- Tüm yönergeleri baştan sona iyice okuyun; üstünlük gözden geçirmeyin.



T6642EJ —UN—18OCT88

DX,CLEAN -80-04JUN90-1/1

Uygun Aletler Kullanın

İşe uygun alet kullanın. Eğreti alet ya da işlem güvenlik tehlikesi yaratabilir.

Pnömatik ya da elektrikli aletler yalnızca cıvataları ya da bağlantı elemanlarını sökmek için kullanılmalıdır.

Donanımları sökmek ve sıkmak için uygun boyda alet kullanın. İnç sistemli aletleri metrik bağlantı elemanlarında KULLANMAYIN. Somun anahtarlarının kayması sonucu yaralanmalardan sakının.

Yalnızca, John Deere teknik özellik yönergelerinin gereklerini karşılayan yedek parçalar kullanın.



TS779 —UN—08NOV89

DX,REPAIR -80-17FEB99-1/1

Güvenli Çalışmak En İyisidir

Makinayı müşteriye teslim etmeden önce, özellikle güvenlik sistemlerinin kusursuz çalışması sağlanmalıdır. Tüm koruyucuları ve kapakları takın.



TS231 —80—25NOV05

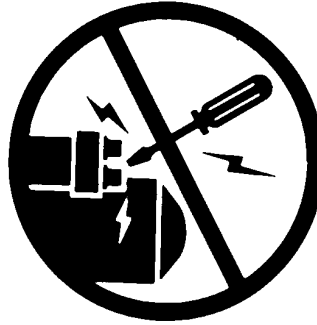
DX,LIVE -80-25SEP92-1/1

Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin

Traktör kendi kendine hareket ettiğinde yaralanma ya da can kaybı olabilir.

Motoru çalıştırmak için marş motorunun kutuplarını kısa devre yapmayın. Kısa devre yaparak çalıştırırsanız traktör vites takılı olsa bile hareket eder.

Motoru KESİNLİKLE traktör dışından çalıştırmayın. Motoru sadece sürücü koltuğundan ve vitesi boşa ya da park konumuna alarak çalıştırın.



TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -80-29SEP98-1/1

Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın

Yakıtla işlem yaparken dikkatli olun: Yakıt kolay alevlenebilir. Biçerdövere yakıt doldururken sigara içmeyin, açık ateş ya da kıvılcım oluşmamasına dikkat edin.

Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun. Makinaya kapalı yerlerde yakıt doldurmayın.

Makina üzerindeki atıkları, gres ve birikintileri temizleyerek yangına karşı önlem alın. Çevreye dökülen yakıtı her zaman temizleyin.

Tutuşabilir sıvıları taşımak için yalnızca bir onaylı yakıt kabı kullanın.

Yakıt kabını kesinlikle plastik kaplamalı kamyonet kasası içinde doldurmayın. Yeniden yakıt doldurmadan önce yakıt kabını her zaman yere indirin. Kapağı açmadan yakıt kabına yakıt doldurucu ağzı ile dokununuz. Yakıt doldurucu ağzını dolum yaparken yakıt kabına dokunuyor kalmasını sağlayın.



Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.

DX,FIRE1 -80-12OCT11-1/1

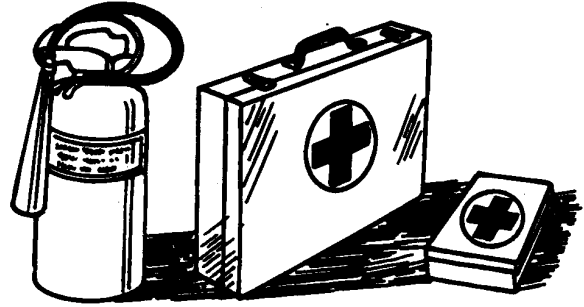
TS202 —UN—23AUG88

Acil Durumlar İçin Hazır Olun

Yangın tehlikesine karşı hazırlıklı olun.

Traktörde bir ilk yardım çantası ve yangın söndürücü hazır bulundurun.

Doktor, cankurtaran, hastane ve itfaiye için gerekli acil telefon numaralarını telefon defterinize not edin.



DX,FIRE2 -80-03MAR93-1/1

TS291 —UN—15APR13

Başlatma Sıvısının Dikkatli Kullanılması

Başlatma sıvısı çok çabuk tutuşabilen bir niteliktedir.

Kullanırken kıvılcımlardan ve alevden uzak tutun. Başlatma sıvısını akülerden ve kablolardan uzak tutun.

Basınçlı kutuya saklarken yanlışlıkla boşalmasını önlemek için, kapağı kabın üzerinde bırakın ve onu serin, korunaklı bir yerde muhafaza edin.

Başlatma sıvısı kabını yakmayın ve delmeyin.

Kızdırma bujili veya hava emme ısıtıcısı bulunan bir motoru çalıştırırken, başlatma sıvısı kullanmayın.



DX,FIRE3 -80-14MAR14-1/1

TS1356 —UN—18MAR92

Yangın Çıkması Halinde

⚠ DİKKAT: Bedensel yaralanmaları önleyin.

İlk yangın belirtisinde makineyi hemen durdurun. Yangın, duman kokusu alınması veya alev görülmesi durumunda fark edilebilir. Yangının hızla büyür ve yayılır, bu nedenle, makineyi hemen terk edin ve yangından güvenli biçimde uzaklaşın. Makineye geri dönmeyin! Birinci öncelik güvenlidir.

İtfaiye teşkilatına telefon edin. Portatif bir yangın söndürücü, küçük bir yangını söndürebilir veya itfaiye gelene dek denetim altında tutabilir; ancak portatif yangın söndürücülerin kapasitesi sınırlıdır. Her zaman, operatörün ve çevrede bulunan kişilerin güvenliği birinci önceliğinizdir. Eğer bir yangını söndürmeye çaba gösteriyorsanız, yangının söndürülememesi halinde hızla kaçabilmeniz için, arkanız rüzgara dönük olmalı ve engel bulunmayan bir kaçış yolu mevcut bulunmalıdır.

Henüz bir yangın başlamadan önce, yangın söndürücüye ait yönergeleri okuyun ve konumunu, parçalarını ve işleyişini öğrenin. Yerel itfaiye teşkilatları veya yangın ekipmanı distribütörleri, yangın söndürücü eğitimi ve tavsiyeler sunabilir.

Yangın söndürücünüze ait yönergelerin mevcut olmaması halinde, aşağıdaki genel kılavuz bilgileri uygulayın:



1. Pimi çekin. Yangın söndürücüyü, lülesi sizden uzağa bakacak biçimde tutun ve kilit mekanizmasını serbest bırakın.
2. Aşağıya doğru yöneltin. Yangın söndürücüyü, ateşin tabanına doğru yöneltin.
3. Kolu yavaşça ve eşit biçimde sıkın.
4. Lüleyi, bir yandan diğer yana süpürün.

DX,FIRE4 -80-22AUG13-1/1

TS227 —UN—15APR13

Yanıcı Sıvıları Dikkatli Kullanın – Ateş Yakmayın

Yakıtla işlem yaparken, sigara içmeyin ya ısıtıcı ya da diğer ateş tehlikesi yakınında çalışmayın.

Çabuk alev alabilen sıvılar ateş tehlikesinden uzak yerlere depolanmalıdır. Basınç altındaki kapları yakmayın ve delmeyin.

Traktörde pislik, gres ve döküntü olmasını sağlayın.

Yağlı bez ve paçavraları biriktirmeyin, bunlar alev alıp birden bire yanabilirler.



DX,FLAME -80-29SEP98-1/1

TS227 —UN—15APR13

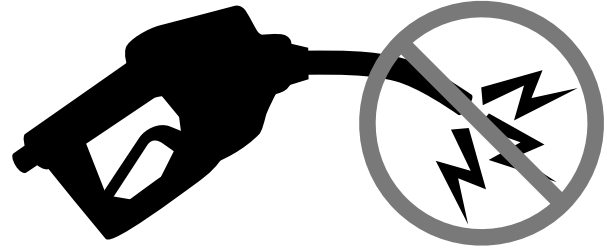
Yakıt Doldururken Statik Elektrik Riskinden Kaçının

Aşırı Düşük Kükürt Oranlı Dizel (ULSD) yakıttaki kükürt ve diğer bileşiklerin çıkarılması, yakıtın iletkenliğini azaltır ve statik yük depolama yeteneğini artırır.

Rafinerilerde yakıt, statik yayan katkılarla işlem görmüş olabilir. Ancak katkı maddesinin etkinliğini zaman içerisinde azaltabilen birçok etken vardır.

Yakıt dağıtım sistemleri içerisinde akarken, ULSD yakıtta statik yükler oluşabilir. Yanıcı buhar oluşmuşsa, statik elektrik boşalma bir yangına veya patlamaya neden olabilir.

Bu yüzden, makinenize yakıt doldurmak için kullanılan tüm sistemin (yakıt besleme tankı, transfer aktarım pompası, aktarım hortumu, ağız ve diğerleri) doğru şekilde topraklanması ve bağlanması önemlidir. Yakıt dağıtım sisteminin doğru topraklama ve bağlama uygulamaları standartlarına uygun olduğundan emin olmak için, yakıt veya yakıt sistem tedarikçinize danışın.



RG22142 —UN—17MAR14

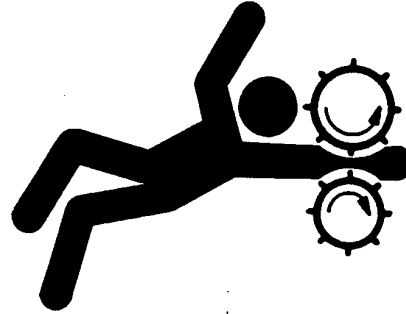
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -80-12JUL13-1/1

Makinaların Bakımını Güvenli Yapın

Uzun saçları arkada toplayın. Makine araçlarının ya da hareket eden parçaların yakınında çalışırken kravat, şal, gerdanlık takmayın ve bol giysi giymeyin. Bu giysiler hareket eden parçalara kaptırıldığında ciddi yaralanmalar olabilir.

Hareketli parçalara dolanmalarından sakınmak için ve elektriksel kısa devre oluşmasını engellemek için yüzük ve diğer takılarınızı çıkartın.



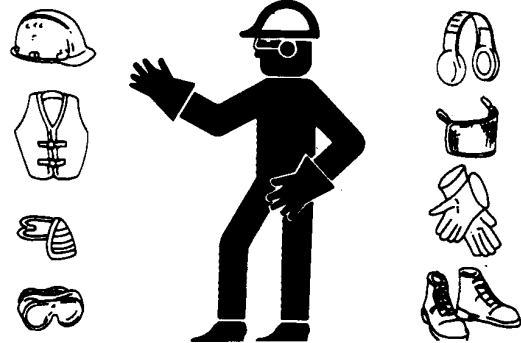
TS228 —UN—23AUG88

DX,LOOSE -80-04JUN90-1/1

Koruyucu Giysi Giyin

Bol ya da dar olmayan koruyucu giysi giyin ve yapılacak işe uygun güvenlik donanımı takın.

Makinayı güvenli kullanmak için sürücünün tüm dikkati makina üzerinde olmalıdır. Traktörü sürerken kulaklık takarak radyo ya da müzik dinlemeyin.



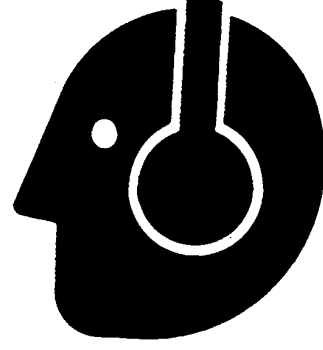
TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -80-03MAR93-1/1

Gürültüye Karşı Korunun

Uzun süreli şiddetli gürültü işitme organlarında bozukluklara ve sağırlığa neden olabilir.

Rahatsız edici ve sakıncalı yüksek seslere karşı kulak tıkacı ya da kulaklık gibi uygun koruyucular kullanın.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -80-03MAR93-1/1

Akülerde Güvenli İşlem Yapmaüüü

Aküde oluşan gazlar patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akünün elektrolit seviyesini incelemek için bir el feneri kullanın.

Aküyü denetlemek için kesinlikle kutup başları arasına bir metal parçası değdirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Akünün şasi (-) bağlantısı her zaman en önce sökülmeli ve en son takılmalıdır.

Akü elektroliti içindeki sülfürik asit zehirlidir ve deriyi yakabilecek, giysilerde delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar kuvvetli bir asittir.

Zararlarından kaçınmak için:

- Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun
- Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın
- Aküleri temizlemek için basınçlı hava kullanımından kaçının
- Elektrolit eklerken oluşan gazı solumayın
- Çevreye elektrolit dökmekten ve saçmaktan kaçının
- Doğru akü destekleme ya da akü dolum işlemi yapın.

Eğer deriye ya da göze asit gelirse:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 15 - 30 dakika temiz su ile yıkayın. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Asit yutulduğu zaman:

1. Kusmaya çalışmayın.
2. Bol miktarda su ya da süt için; ancak en çok 2 l (2 qt.).
3. Gecikmeksizin doktora başvurun.

UYARI: Akü kutupları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımlar kurşun ve kurşun bileşenleri içerebilir, Kaliforniya Eyaleti'nde bu kimyasalların kansere ve üreme zararlarına neden olduğu bilinmektedir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -80-02DEC10-1/1

Asitle Yaralanmaları Önleyin

Akünün elektrolitinde bulunan sülfürik asit zehirlidir. Sülfürik asit deriyi yakabilecek, elbiselere delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar kuvvetli bir asittir.

Kazaları önlemek için:

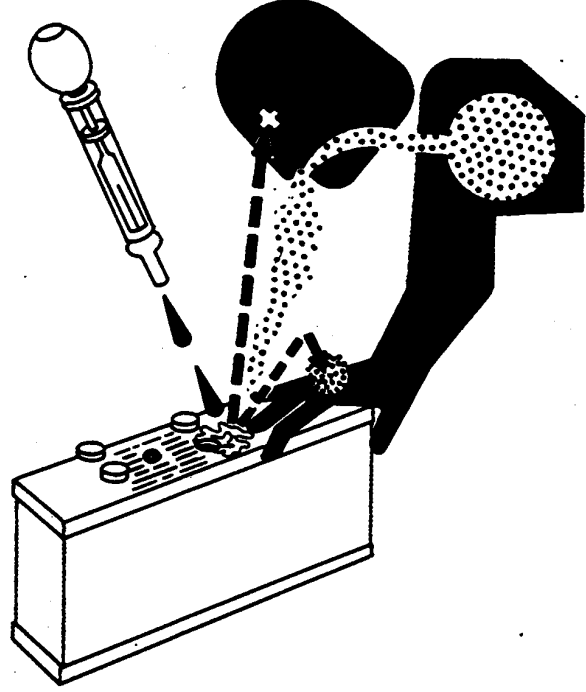
1. Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun.
2. Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın.
3. Aküye elektrolit eklerken oluşan buharları solumayın.
4. Elektrolitin dökülmemesine ya da damlamamasına dikkat edin.
5. Yardımcı akü ile motoru çalıştırırken dikkatli olun.

Üzerinize asit döküldüğünde:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 15 - 30 dakika temiz su ile yıkayın. Derhal doktora başvurun.

Asit yutulduğu zaman:

1. Kusmaya çalışmayın.
2. Bol miktarda su ya da süt için; en fazla 2 litre (2 quarts).
3. Derhal doktora başvurun.



TS203 —UN—23AUG88

DX,POISON -80-21APR93-1/1

Dönen Tahrik Millerinden Uzak Durun

Dönen tahrik mili yakınındaki dikkatsiz davranışlar yaralanmaya ya da ölüme neden olabilirler.

Koruyucu kapakları her zaman yerlerinde takılı tutun. Döner koruyucu kapakların serbestçe dönebilmelerini sağlayın.

Bedeninize uygun, bol olmayan ya da dar olmayan giysi giyin. Motoru durdurun ve ayarlamalar, bağlantılar yapmadan önce, ya da makina ya da makinadan tahrik edilen donanımlarda herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce tüm dönen parçaların ve tahrik hatlarının durduğunu doğrulayın.



TS1644 —UN—22AUG95

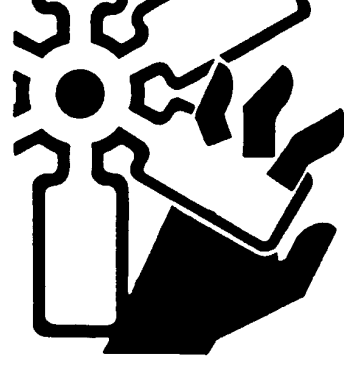
DX,ROTATING -80-18AUG09-1/1

Tüm Koruyucu Kapakları Takın

Dönen soğutma sistemi fanları, kayışlar, kasnaklar ve tahrikler ağır yaralanmalara neden olabilir.

Motor çalıştığı sürece her zaman koruyucu kapakları yerlerinde tutun.

Bedeninize uygun, bol ya da dar olmayan giysi giyin. Motoru durdurun ve ayarlamalar, bağlantılar yapmadan önce ya da fanlar ve bunların tahrik bileşenleri yakınında temizlik yapmadan önce fanların, kayışların ve tahriklerin durduğunu doğrulayın.



TS677 —UN—21SEP89

DX, GUARDS -80-18AUG09-1/1

Bakım Çalışmalarında Güvenlik

Bakım çalışmaları deneyim ister. Çalışma yapılacak alan temiz ve kuru olmalıdır.

Yağlama, bakım ya da ayar çalışmaları kesinlikle traktör hareket halindeyken yapılmamalıdır. Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun. Tüm güçleri ve işletme kumandalarını kapatın. Askıda olan donanımı indirin. Motoru durdurun. Kontak anahtarını çıkarın. Motorun soğumasını bekleyin.

Bakım çalışması için kaldırılması gereken makine parçalarını alttan destekleyin.

Tüm parçaların doğru monte edilmesine dikkat edin. Hasarları derhal tamir edin. Aşınmış ve kırılmış olan parçaları değiştirin. Gres ve yağ atıklarını ve kirli parçaları derhal temizleyin.

Elektrik sisteminde çalışma yapmadan ya da kaynak çalışmalarından önce akünün (-) kutbundaki kabloyu çıkarın.

Donanımın elektrik sisteminde çalışma ya da kaynak yaparken kabloları çıkarın.



TS218 —UN—23AUG88

DX, SERV -80-17FEB99-1/1

Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın

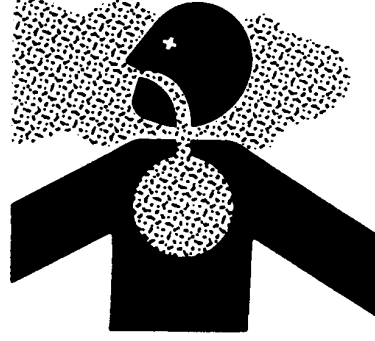
Zehirli duman ya da toz oluşmasını önleyin.

Kaynak ya da lehim çalışmalarında boya ısınırse tehlikeli alevler oluşabilir.

Isıtmadan önce parçanın boyasını kazıyın:

- Isı etkisi altında kalacak alandaki boyayı minimum 100 mm (4 in.) temizleyin. Bu alandaki boya kazınamazsa, ısıtmaya ya da kaynak yapmaya başlamadan önce onaylı bir solunum maskesi takın.
- Boyayı zımpara ile çıkarırken oluşan tozu solumayın. Uygun bir maske takın.
- Boyayı silmek için çözücü ya da tiner kullanıldığında, kaynak yapmadan önce bunları sabunlu su ile temizleyin. Çözücü ya da tiner kaplarını ve diğer tutuşabilen maddeleri kaynak yapılacak yerde tutmayın. Kaynak yapmadan ya da ısıtmadan önce dumanların dağılması için en az 15 dakika bekleyin.

Kaynak yapılacak alanlarda klorinli çözücüler kullanılmamalıdır.



Kaynak yapılacak yerler, zehirli dumanları ve tozları dışarı atacak kadar iyi havalandırılmış olmalıdır.

Boya ve çözücü atıklarını ev çöpüne atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,PAINT -80-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın

Basınçlı sıvı taşıyan boruların yanında kaynak yapıldığında, ısındığında alev alabilecek tehlikeli bir gaz karışımı oluşabilir. Basınçlı sıvı taşıyan borular yakınında ya da diğer kolay alev alan maddelerin yakınında kaynak ve lehim yapmayın. Kaynak yaparken yanlışlıkla arkadaki basınçlı borular da patlayabilir.



DX,TORCH -80-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun

Hidrolik hortumlarını düzenli aralıklarla – en az yılda bir kez – kaçak, kıvrılma, kesik, çatlak, sıyrık, kabarcıklar, pas, dışı çıkmış tel örgü ya da diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından denetleyin.

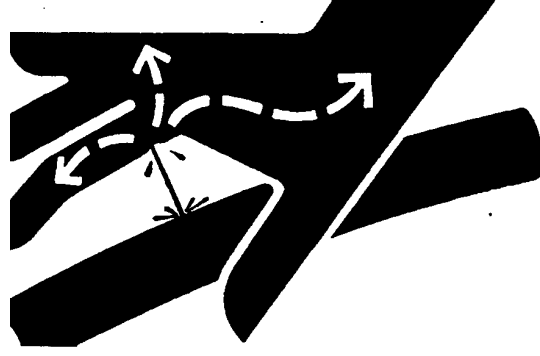
Aşınmış ya da hasarlı hortum topluluklarını gecikmeksizin John Deere onaylı yedek parçalar ile değiştirin.

Basıncılı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basıncılı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır.



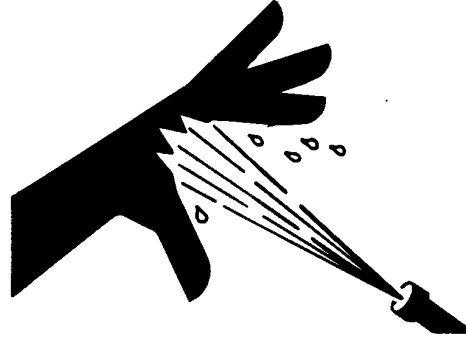
Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nde, +1-800-822-8262 ya da +1 309-748-5636 telefon numaraları arandığında İngilizce bilgi sunulmaktadır.

DX,FLUID -80-12OCT11-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Yüksek Basıncılı Yakıt Sistemini Açmayın

Yakıt hatlarında kalan yüksek basınçlı sıvı, ağır yaralanmalara neden olabilir. Bu onarımlar yalnızca bu tip sistemleri bilen deneyimli teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Yüksek Basıncılı Ortak Yakıt Yolu (HPCR) yakıt sistemine sahip motorlarda yüksek basınçlı yakıt pompası ile memeler arasındaki yakıt hatlarını, sensörleri veya diğer parçaları ayırmayın veya onarmaya çalışmayın.



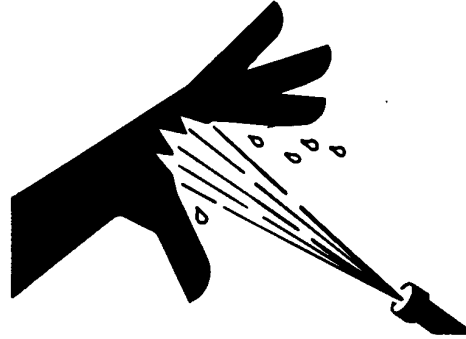
DX,WW,HPCR1 -80-07,JAN03-1/1

TS1343 —UN—18MAR92

Yüksek Basıncılı Püskürtücüye Karşı Korunun

Yüksek basınçlı püskürtücü memelerden çıkan sıvı ya da hava deriyi delip içeri sızabilir ve ağır yaralanmalara neden olabilir. Püskürtücüleri elinizden ya da vücudunuzdan uzak tutun.

Bir kaza olursa, gecikmeksizin bir doktora gidin. Deriye kaçan sıvı ya da hava birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi alınabilir.



DX,SPRAY -80-16APR92-1/1

TS1343 —UN—18MAR92

Akü Patlaması

Kıvılcımla, yanan kibritle ve ateşle aküye yanaşmayın. Aküde oluşan gazlar patlayabilir.

Aküyü denetlemek için kesinlikle kutup başları arasına bir metal parçası değdirmeyin. Bunun için bir voltmetre ya da hidrometre kullanın.

Donmuş bir aküyü şarj etmeye çalışmayın; patlayabilir. Önce aküyü 16°C'ye (60°F) kadar ısıtın.



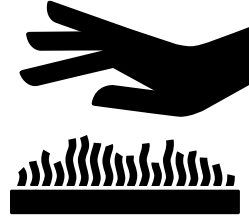
TS204 —UN—15APR13

DX, SPARKS -80-03MAR93-1/1

Sıcak Egzozdan Uzak Durun

Motor çalışırken makinanın ya da eklenti donanımların bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları ve egzoz bileşenleri etkisi altında kalmaktan ve deri ile dokunmaktan kaçının.

Egzoz parçaları ve çıkan gaz çalışma sırasında çok sıcaktır. Egzoz gazları ve egzoz bileşenleri kişileri yakmaya, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemelerin erimesine yetecek sıcaklıklara çıkar.



RG17488 —UN—21AUG09

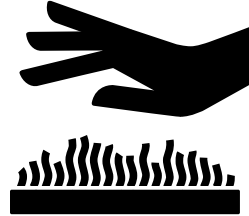
DX, EXHAUST -80-20AUG09-1/1

Egzoz Süzgecinin Temizlenmesi

Egzoz süzgeci temizlenirken makinanın ya da eklenti donanımların bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları etkisi altında kalmaktan ve egzoz bileşenlerine derinizin dokunmasından kaçının.

Otomatik ya da elcil / durağan egzoz süzgeci temizleme işlemleri sırasında, motor uzun bir süre için yükseltilmiş boşta hızda ve yüksek sıcaklıklarda çalışacaktır.

Egzoz gazları ve egzoz süzgeci bileşenleri sıcaklığı kişileri yakmaya, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemede erimeye yetecek değerlere çıkar.



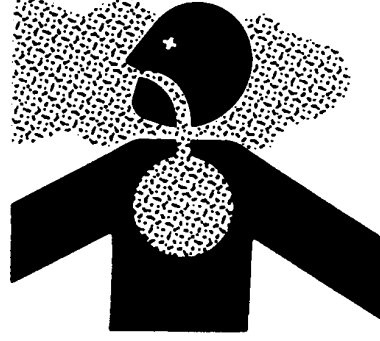
RG17488 —UN—21AUG09

DX, FILTER -80-20JAN10-1/1

Havalandırılan Alanlarda Çalışın

Egzoz dumanı hastalıklara ya da can kaybına neden olabilir. Motoru kapalı bir alanda çalıştırmanızı gerektiren durumlarda, dumanları bir egzoz uzatma borusu ile atmosfere atın.

Uzatma borusu yoksa, kapıları açın ve içeriye yeterli hava girmesini sağlayın.



DX,AIR -80-17FEB99-1/1

TS220 —UN—15APR13

Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın

Basınç altında bulunan soğutma sisteminden patlar biçimde sıvı kaçması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Doldurma kapağını yalnızca el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Tümünden sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.



DX,WW,COOLING -80-19AUG09-1/1

TS281 —UN—15APR13

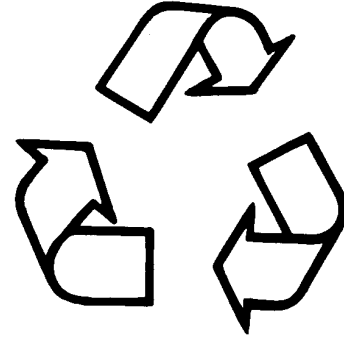
Çevre Koruma Kurallarına Uyun

Atıkların rasgele çevreye bırakılması çevre sağlığını ve ekolojik dengeyi tehdit etmektedir. John Deere makinelerinde kullanılan yağ, yakıt, soğutucu, frenlerde kullanılan sıvılar, süzgeçler ve aküler çevreye zararlı olabilecek atıklar içerebilir.

Sıvıları boşaltmak için sızıntı yapmayan kaplar kullanın. Bu maddeler için, yiyecek içecek konan kapları kullanmayın. İnsanlar yanlışlıkla bu kaplardan içebilirler.

Bu sıvıların toprağa akmasına, kanalizasyona ya da su kaynaklarına karışmamasına dikkat edin.

İklimlendirme tesisatından sızan soğutma maddeleri atmosfere zarar vermektedir. Yasal uygulamalar, bu maddeleri geri dönüşüme kazandırmak için özel bakım servisine götürme zorunluluğu getirebilirler.



Atıkların uygun bir şekilde toplanması konusunda bölgesel çevre sağlığı kurumlarından veya John Deere satıcınızdan bilgi alabilirsiniz.

DX,DRAIN -80-03MAR93-1/1

TS1133 —UN—15APR13

Dizel Yakıt

Bulunduğunuz bölgedeki dizel yakıtın özelliklerini yakıt satıcınızdan öğrenin.

Dizel yakıtlar genelde, satışa sunuldukları coğrafi bölgenin düşük sıcaklık gereksinimlerini karşılayacak uygun bir karışımda satılmaktadır.

Teknik özellikleri EN 590 ya da ASTM D975 gerekliliklerini karşılayan dizel yakıt kullanılması önerilir. Yenilenebilir dizel yakıt, hayvansal katı yağlar ve bitkisel sıvı yağlara hidro işlemler uygulanarak üretilir ve temelde petrol kökenli dizel yakıtıyla özdeştir. EN 590, ASTM D975 veya EN 15940 standartlarını karşılayan yenilenebilir dizel yakıtlar tüm karışım seviyelerinde kullanım için uygundur.

Gerekli Yakıt Özellikleri

Her durumda, yakıt, şu özellikleri karşılıyor olmalıdır:

Minimum Setan sayısı 40. Özellikle -20 °C (-4 °F) altındaki soğuklarda ya da deniz seviyesinden 1675 m (5500 ft) yükseklikte setan sayısının 47'nin üzerinde olması istenir.

Bulutlanma Noktası, beklenen en düşük ortam sıcaklığının altında olmalı veya **Soğuk Filtre Tıkanma Noktası** (CFPP), yakıt bulutlanma noktasının maksimum 10°C (18°F) altında olmalıdır.

Yakıtın yağlama özelliği, ASTM D6079 veya ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde maksimum 0,52 mm iz çapı ölçütünü karşılamalıdır. Maksimum 0,45 mm iz çapı tercih edilir.

Dizel yakıtın kalitesi ve kükürt oranı, motorun çalıştırıldığı yerde geçerli olan mevcut tüm emisyon yönetmeliklerine uygun olmalıdır. Kükürt içeriği 10.000 mg/kg (10.000 parça/milyon) değerinden daha fazla olan dizel yakıt KULLANMAYIN.

Bakır, kurşun, çinko, kalay, pirinç ve tunç gibi **materyaller** yakıt oksidasyon reaksiyonlarını katalize ederek yakıt sistemi birikmelerine ve yakıt filtrelerinin tıkanmasına yol açabileceğinden bu metallerin yakıt işleme, dağıtım ve depolama ekipmanında kullanılmasından kaçınılmalıdır.

E-Dizel yakıt

E-Dizel KULLANMAYIN (Dizel yakıt ve etanol karışımı). E-Dizel yakıtın herhangi bir John Deere makine ile kullanılması garantiyi geçersiz hale getirebilir.

⚠ DİKKAT: E-Dizel yakıt kullanımında yangın ve patlama riskinden kaynaklı ciddi yaralanma ve can kaybından kaçının.

¹Motor Yağı ve Filtre Bakım Aralıklarına ilişkin daha fazla bilgi edinmek için, bkz. DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD veya DX,ENOIL12,T2,EXT.

560 kW üzerindeki Interim Tier 4, Final Tier 4, Aşama III B, Aşama IV ve Aşama V Motorlar için Kükürt Oranı

- YALNIZCA maksimum kükürt oranı 500 mg/kg (500 ppm) olan dizel yakıt kullanın.

Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV Motorlar ve Stage V Motorlar için Kükürt İçeriği

- YALNIZCA, maksimum kükürt içeriği 15 mg/kg (15 ppm) olan ultra düşük kükürt içeriğine sahip dizel yakıt (ULSD) kullanın.

Kat 3 ve Aşama III A Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt içeriği 1000 mg/kg (1000 ppm) değerinden daha düşük dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) olan dizel yakıt kullanılması, yağ ve filtre değiştirme aralığını KISALTIR.
- Kükürt içeriği 2000 mg/kg (2000 ppm) değerini aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere bayinize danışın.

Kat 2 ve Aşama II Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt içeriği 2000 mg/kg (2000 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıt kullanılması ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) olan dizel yakıt kullanılması, yağ ve filtre değiştirme aralığını KISALTIR.¹
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) oranını aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere servisimize danışın.

Diğer Motorlar için Kükürt İçeriği

- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıt kullanımı ÖNERİLİR.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden yüksek olan dizel yakıt kullanılması yağ ve süzgeç değişim aralığını AZALTIR.

ÖNEMLİ: Dizel yakıtı hiçbir zaman kullanılmış motor yağı veya herhangi başka bir tip yağlama yağı karıştırmayın.

Uygun olmayan yakıt katkıları eklenmesi sonucunda dizel motorların yakıt püskürtme donanımında hasar oluşabilir.

Tamamlayıcı Dizel Yakıt Katkı Maddeleri

Dizel yakıt, birçok nedenden ötürü performans veya diğer operasyonel sorunların kaynağı olabilir. Bazı sebepler arasında, zayıf yağlılık, kirlenici maddeler, düşük setan değeri ve yakıt sistemi tortusuna yol açan çeşitli özellikler vardır. Bunlar ve daha fazlasına, bu Operatör El Kitabı'nın diğer bölümlerinde değinilmiştir.

Motor performansı ve güvenilirliğini optimize etmek için, bu Operatör El Kitabı'nın başka bölümlerinde bulunan yakıt kalitesi, depolama ve kullanma hakkındaki tavsiyeleri dikkatlice izleyin.

Motor yakıt sisteminin performansını ve güvenilirliğini sağlamada daha fazla yardım amaçlı olarak, John Deere, çoğu global pazar için bir yakıt katkı ürünleri ailesi geliştirmiştir. Temel ürünler, Yakıt Koruma Dizel Yakıt Koşullandırıcı (kış ve yaz formüllerinde tam özellikli koşullandırıcı) ve Yakıt Koruma Temiz Tutma (yakıt enjektör tortusu giderme ve önleme). Bu ve diğer ürünlerin kullanılabilirliği, pazara göre değişiklik göstermektedir. Gereksinimlerinizi karşılamak için doğru niteliğe sahip olabilecek yakıt katkılarına ilişkin daha fazla bilgi edinmek amacıyla, yerel John Deere bayinizle görüşün.

DX,FUEL13 -80-07FEB14-1/1

Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Amerika, Kanada ve Avrupa'da üretilen birçok dizel yakıtı, yakıt püskürtme sistemi bileşenlerinin düzgün ve dayanıklı bir biçimde işletilmesini sağlayacak, yeterli bir yağlayıcılığa sahiptir. Buna karşın, dünyanın bazı bölgelerinde üretilen dizel yakıtlar, gerekli yağlayıcılıktan yoksun olabilir.

ÖNEMLİ: Makinenizde kullanılan dizel yakıtın iyi yağlayıcılık özelliği gösteren türden olmasını sağlayın.

Yakıtın yağlama özelliği, ASTM D6079 veya ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde maksimum 0,52 mm iz

çapı ölçütünü karşılamalıdır. Maksimum 0,45 mm iz çapı tercih edilir.

Düşük veya bilinmeyen yağlayıcılığa sahip yakıt kullanılıyorsa belirtilen oranda John Deere Fuel-Protect Dizel Yakıt Koşullandırıcı (veya eş değeri) ekleyin.

Biyodizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Yakıt yağlayıcılığı, B30 (%30 Biyodizel) oranına kadar biyodizel karışımları kullanıldığında önemli ölçüde iyileşebilir. Yağlayıcılıktaki daha fazla artış B30 üzerindeki biyodizel karışımlar için sınırlıdır.

DX,FUEL5 -80-28AUG25-1/1

Dizel Yakıtın Taşınması ve Depolanması

⚠ DİKKAT: Yangın riskini düşürün. Yakıtı dikkatli taşıyın. Motor çalışırken yakıt deposunu DOLDURMAYIN. Depoya yakıt doldururken ya da yakıt sisteminin bakımını yaparken SİGARA İÇMEYİN.

Soğuk havalarda su yoğunlaşmasını ve donmayı önlemek için yakıt tankını çalışma bittikten sonra, akşamları doldurun.

Yoğuşmayı en düşük seviyede tutmak için pratik olarak mümkün olduğunca yakıt depolarını dolu tutun.

Nem girişini önlemek için tüm yakıt deposu başlıklarının ve kapaklarının düzgün bir şekilde takıldığından emin olun. Yağın su içeriğini düzenli aralıklarla izleyin.

Biyodizel yakıt kullanıldığında, erken tıkanma nedeniyle yakıt filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekebilir.

Motoru çalıştırmaya başlamadan önce her gün motor yağ seviyesini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağının inceldiğine ilişkin bir belirti olabilir.

ÖNEMLİ: Yakıt tankının havası doldurma kapağı üzerinden alınmaktadır. Yeni bir kapak gerektiğinde yalnızca özgün yedek parça kullanılmalıdır.

Yakıt uzun bir süre depolandıysa veya yakıt tüketimi azsa, yakıtı stabilize etmek için yakıt şartlandırıcı ekleyin. Serbest suyun tahliye edilmesini sağlamak ve toplu yakıt deposunu üç ayda bir idame dozunda bir biyositle arıtmak, mikrop büyümesini önler.

DX,FUEL4 -80-01MAR25-1/1

Biyodizel Yakıt

Biyodizel yakıt, bitkisel yağlardan ya da hayvansal yağlardan üretilen uzun zincirli yağ asitlerinin mono alkil esterlerinden oluşur. Biyodizel karışımları, petrol dizel yakıtı ile hacim bazlı karıştırılmış biyodizeldir.

Biyodizel içeren yakıt kullanmadan önce, bu Kullanıcı El Kitabındaki Biyodizel Kullanımına ilişkin Gereklikler ve Öneriler konusunu inceleyin.

Çevre yasaları ve mevzuatı, biyoyakıtların kullanılmasını destekleyebilir veya yasaklayabilir. Sürücüler, biyoyakıt kullanmadan önce, yetkili resmi makamlara danışmalıdır.

Avrupa Birliğinde Kullanılan John Deere Aşama V Motorları

Motor, Avrupa Birliği sınırları içinde, dizel ya da yol dışı gas-oil (kalorifer yakıtı) kullanılarak çalıştırılacak olduğunda, FAME içeriği %8 hacim/hacim (B8) değerini aşmayan yakıt kullanılmalıdır.

Avrupa Birliğinde Kullanılan John Deere Faz V Motorları Haricindeki Egzoz Filtreli John Deere Motorları

B30'ye kadar biyodizel karışımlar YALNIZCA, biyodizel (%100 biyodizel veya B100) ASTM D6751, EN 14214 veya dengi teknik özellik belirtilmelerini karşılıyor ise kullanılabilir. B30 kullanıldığında, güçte %2 düşüş ve yakıt ekonomisinde %5 düşüş beklenir.

B30 üzeri biyodizel konsantrasyonları, motorun emisyon denetim sistemlerine zarar verebilir ve kullanılmamalıdır. Daha sık sabit rejenerasyon, kurum birikmesi ve kül giderme için artan aralık, risklere dâhildir ancak bunlarla sınırlı değildir.

B10 - B30 biyodizel karışımları kullanılırken, deterjan ve seyreltici katkı maddeleri içeren John Deere Yakıt koşullandırıcılar veya muadilleri gereklidir ve daha düşük biyodizel karışımları için de bunların kullanılması önerilir.

Egzoz Süzgeci Bulunmayan John Deere Motorları

B30'ye kadar biyodizel karışımlar YALNIZCA, biyodizel (%100 biyodizel veya B100) ASTM D6751, EN 14214 veya dengi teknik özellik belirtilmelerini karşılıyor ise kullanılabilir. B30 kullanıldığında, güçte %2 ve yakıt ekonomisinde %3 düşüş beklenir.

Bu John Deere motorları B30 üzeri (%100 biyodizele kadar) biyodizel karışımları ile işletilebilir. B30 üzeri Biyodizel karışım seviyelerinde, YALNIZCA yasalar izin veriyorsa ve biyodizel, EN 14214 teknik özelliklerini (esas olarak Avrupa'da gereklidir) karşılıyorsa işletin. B30 üzeri biyodizel karışımları ile işletilen motorlar, yürürlükte olan emisyon yasalarının bazıları ile tam uyumlu olmayabilir veya bazılarıncı yasaklanmış olabilir. %100 biyodizel kullanıldığında güçte %12 ve yakıt ekonomisinde %18 düşüş beklenir.

B10 - B100 biyodizel karışımları kullanılırken, deterjan ve seyreltici katkı maddeleri içeren John Deere yakıt

koşullandırıcılar veya muadilleri gereklidir ve daha düşük biyodizel karışımları için de bunların kullanılması önerilir.

Biyodizel Kullanılmasına İlişkin Gereklikler ve Öneriler

Tüm biyodizel karışımlarının petrol dizeli kısmı, ASTM D975 (ABD) ya da EN 590 (AB) ticari standartlarının gerekliklerini karşılamalıdır.

ABD'deki biyodizel kullanıcılarına, biyodizel karışımlarını, BQ-9000 (Ulusal Biyodizel Kurulu tarafından sertifikalandırılır) Akredite Üreticiden tedarik edilmiş bir BQ-9000 Sertifikalı Pazarlamacıdan satın almaları önemle önerilir. Sertifikalı Pazarlamacılar ve Akredite Üreticiler şu web sitesinde bulunabilir: <http://www.bq9000.org>.

Biyodizel kalıntı kül içerir. ASTM D6751 veya EN14214 tarafından izin verilmiş maksimum değerleri aşan kül seviyeleri, daha kısa sürede kül yüklenmesine ve Egzoz Süzgecinin (varsa) daha sık temizlenmesinin gerekmesine neden olabilir.

Biyodizel yakıt kullanırken, özellikle dizelden geçiş yapıldığında, yakıt filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekebilir. Motoru çalıştırmaya başlamadan önce her gün motor yağı seviyesini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağının incelmesine ilişkin bir belirti olabilir. B30 ve altı biyodizel karışımları, biyodizelin üretim tarihinden sonra 90 gün içinde kullanılmalıdır. B30 üzeri biyodizel karışımları, biyodizel üretim tarihinden sonra 45 gün içinde kullanılmalıdır.

B30'a kadar biyodizel karışımları kullanılırken, şunlar dikkate alınmalıdır:

- Soğuk havada akış azalması
- Kararlılık ve depolama sorunları (nem soğurma, mikrobik oluşumlar)
- Filtre kısılma ve tıkanma olasılığı (genellikle hâlihazırda kullanılan motorlarda biyodizele ilk kez geçildiği zaman karşılaşılan bir problemdir)
- Contalardan ve hortumlardan yakıt sızması olasılığı (esas olarak eski motorlarda karşılaşılan bir sorundur)
- Motor bileşenlerinin hizmet ömrünün kısalması olasılığı

Yakıtın bu Kullanıcı El Kitabında sağlanan teknik özellikler ile uyumlu olduğundan emin olmak için, yakıt dağıtıcınızdan bir analiz belgesi talep edin.

Biyodizel yakıtların depolamasını ve performansını iyileştirmek amacıyla John Deere yakıt ürünlerine ilişkin bilgi edinmek için, John Deere bayinize danışın.

B30 üzeri biyodizel karışımları kullanılıyorsa, ayrıca şunlar da dikkate alınmalıdır:

- Deterjan/seyreltici içeren John Deere yakıt katkı maddeleri ve koşullandırıcıları veya muadilleri kullanılmaması hâlinde, enjektör memelerinde kurumlanma veya tıkanma meydana gelebilir ve bu durum, motorda güç kaybına ve yanlış ateşlemeye yol açabilir

- Karterdeki yağın seyrelme olasılığı (daha sık yağ değişimi gerektirir)
- İç bileşenlerde katmanlaşma veya tutukluk olasılığı
- Birikinti ve tortu oluşması olasılığı
- Yüksek sıcaklıklarda yakıtta ısı oksitlenme olasılığı
- Yakıt taşımasında, dağıtımında ve depolanmasında kullanılan diğer malzemelerle (bakır, kurşun, çinko, kalay, pirinç ve bronz dahil) uyumsuzluk sorunları olasılığı
- Su ayırıcı veriminde olası azalma
- Biyodizele maruz kalan boyanın zarar görmesi olasılığı
- Yakıt enjeksiyon ekipmanının korozyonu olasılığı
- Elastomer contalarda ve keçelerde malzemenin nitelik kaybına uğraması olasılığı (esas olarak eski motorlarda karşılaşılan bir sorundur)

- Yakıt sisteminde yüksek asit seviyelerinin oluşması olasılığı
- B30'nin üzerindeki biyodizel karışımlarında daha fazla kül olduğu için, B30 üzeri karışımlar kullanmak daha kısa sürede kül yüklenmesine ve Egzoz Süzgecinin (varsa) daha sık temizlenmesinin gerekmesine neden olabilir

ÖNEMLİ: Ham bitkisel yağların John Deere motorlarında herhangi bir yoğunlukta yakıt olarak kullanılması uygun DEĞİLDİR. Bunların kullanılması motorun arızalanmasına neden olabilir.

DX,FUEL7 -80-11SEP25-2/2

Dizel Yakıtın Test Edilmesi

Yakıt analizi programı kullanmak, dizel yakıtın kalitesini takip etmeye yardımcı olabilir. Yakıt analiziyle setan indeksi, kükürt içeriği, su içeriği, görünüş, soğuk havada çalışmaya uygunluk, bakteri, bulut noktası, asit numarası,

partikülle kirlenme, yakıtın ASTM D975 veya eşdeğeri teknik özelliklere uyup uymadığı gibi kritik veriler sağlayabilir.

Dizel yakıt analizi için John Deere bayiniz veya diğer servis sağlayıcınızla iletişime geçin.

DX,FUEL6 -80-01MAR25-1/1

Yakıt Süzgeçleri

Yakıt süzümünün önemi modern yakıt sistemlerinde abartılamaz. Gittikçe artan kısıtlar getiren emisyon yönetmelikleri ve daha verimli motorların bileşimi yakıt sisteminin çok daha yüksek basınçlarda çalışmasını gerektirir. Yüksek basınçlara yalnızca çok düşük ölçü toleransları bulunan yakıt püskürtme bileşenleri kullanılarak erişilebilir. Bu küçük üretin toleransları pislik ve su sızgılarını önemli ölçüde azaltır.

John Deere marka yakıt süzgeçleri özellikle John Deere motorları için tasarlanmış ve üretilmiştir.

Motoru pislik ve sudan korumak için, motor yakıt süzgeçlerini her zaman bu el kitabında belirtildiği gibi değiştirin.

DX,FILT2 -80-21APR11-1/1

Dizel Motorlardaki Soğuk Hava Etkisinin En Aza İndirilmesi

John Deere dizel motorları soğuk havalarda verimli çalışmak için tasarlanmıştır.

Ancak etkili başlatma ve soğuk havada çalıştırma için biraz daha özen göstermek gerekir. Aşağıdaki bilgiler soğuk havanın motorunuzun ilk çalışma ve işleyişi üzerine etkilerini en aza indirebilecek işlem adımlarını vermektedir. Daha fazla bilgi ve soğuk hava yardımlarının yerel erişilebilirliği için John Deere bayinizle veya diğer servis sağlayıcınızla görüşün.

Kış Yakıtı Kullanın

Sıcaklıklar 0°C (32°F) altına düştüğünde, soğuk havada çalıştırma için kış tipi yakıt (Kuzey Amerika'da No. 1-D) en uygundur. Kış tipi yakıt daha düşük bir bulanıklık noktası değerine ve daha düşük bir akma noktası değerine sahiptir.

Bulutlanma noktası, yakıtta mumlanmanın başladığı sıcaklıktır. Bu mumlanma, yakıt filtrelerinin tıkanmasına neden olur. **Akma noktası** yakıt hareketinin gözlemlendiği en düşük sıcaklıktır.

NOT: Kış tipi dizel yakıtın ortalama Btu (ısı içeriği) derecesi daha düşüktür. Kış yakıtının kullanılması gücü ve yakıt verimini azaltabilir, fakat herhangi bir başka motor başarım etkisine neden olmamalıdır. Soğuk havada çalıştırmada düşük güç şikayetleri için arıza giderme işlemleri gerçekleştirilmeden önce, kullanılan yakıtın kalitesini kontrol edin.

Hava Emme Isıtıcısı

Bazı motorlarda, soğuk havada başlatma yardımı için hava emme ısıtıcısı seçeneği bulunur.

Soğutma Sıvısı Isıtıcısı

Soğuk havada başlatma yardımı için motor bloğu ısıtıcısı (soğutma sıvısı ısıtıcısı) seçeneği bulunur.

Mevsimsel Viskoziteli Yağ ve Doğru Soğutma Sıvısı Derişikliği

Yağ değişimleri arasında beklenen hava sıcaklığı aralığına uygun mevsimsel derecede viskozitesi olan motor yağı ve önerildiği gibi doğru derişikli düşük silikatlı donmaönler kullanın. (Bu bölümde verilen DİZEL MOTOR YAĞI ve MOTOR SOĞUTMA SIVISI gerekliliklerine bakın.)

Dizel Yakıtı Soğuk Akış Katkı Maddesi

Soğuk hava sezonunda kış tipi olmayan yakıtı (Kuzey Amerika'da No. 2-D) işlemek için anti-jel kimyasalları

içeren John Deere Fuel-Protect Dizel Yakıt Şartlandırıcı (kış formülü) veya eşdeğerini kullanın. Bu genellikle çalıştırılabilirliği yakıtın bulanıklık noktasının 10 °C (18 °F) altına kadar genişletir. Daha düşük sıcaklıklarda çalıştırılabilirlik için, kış dereceli yakıt kullanın.

ÖNEMLİ: Dış sıcaklık 0 °C (32 °F) altına düştüğünde yakıtı işlem uygulayın. En iyi sonuç için, işlem görmemiş yakıt kullanın. Etiketle önerilen tüm yönergelere uyun.

Biyodizel

Biyodizel karışımı ile çalışılırken, fazla sıcaklıklarda bal mumu oluşumu üreyebilir. Soğuk hava sezonunda biyodizel yakıtları işlemek için John Deere Fuel-Protect Dizel Yakıt Şartlandırıcıyı (kış formülü) veya eşdeğerini 5°C'de (41°F) kullanmaya başlayın. 0°C (32°F) sıcaklık altında B5 ya da düşük karışımlar kullanın. -10 °C (14 °F) altındaki sıcaklıklarda yalnızca kış dereceli petrol dizel yakıtı kullanın.

Kış Önlükleri

John Deere motorlar için kumaş, karton ya da katı kış önlüklerinin kullanılması önerilmez. Bunların kullanılması, motor soğutma sıvısı, yağ ve dolum havası sıcaklığının aşırı yükselmesine neden olabilir. Bu motorun ömrünü azaltır, güç kaybına ve kötü yakıt ekonomisine neden olur. Kış önlükleri ayrıca fan ve fan tahrik bileşenlerinde normal dışı gerilmelere neden olabilir, bu olası erken arızalanma nedenidir.

Eğer kışlık önlükler kullanılıyorsa; bunlar ızgaranın ön alanını hiç bir zaman tam kapatmamalıdır. ızgaraların ortasında yaklaşık %25 alan her zaman açık tutulmalıdır. Hava tıkanması yapan düzenek hiç bir zaman radyatöre çekirdeğine doğrudan uygulamamalıdır.

Radyatör Kanatları

Termostat kontrollü radyatör kanadı sistemi olan sistemin, aşırı yüksek giriş manifoldu sıcaklıklarını önlemek için, soğutma sıvısı 93°C'ye (200°F) ulaşana kadar kanatlar tamamen açılacağı bir şekilde düzenlenmesi gerekir. Elcil denetimli sistemler önerilmez.

Hava-hava ara soğutma kullanılıyorsa; giriş manifoldun hava sıcaklığı, ara soğutucudan çıkış için izin verilen en yüksek sıcaklığa ulaşana kadar, kapatıcılar tamamen açılmalıdır.

John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı

Yeni motorlar fabrika çıkışında John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı ile doldurulmuştur. Alışma döneminde yağ seviyesini sabit tutmak için yalnızca John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı ekleyin.

Yeni ya da yenilenmiş bir motorun başlangıç çalışması sırasında, minimum 100 saat ve John Deere Plus-50™ II yağı için belirtilene eşit bir maksimum saat arasında yağ ve süzgeci değiştirin.

Motoru değişik koşullarda çalıştırın, özellikle minimum boşta çalışmalı ağır yükler motor bileşenlerinin iyice oturmasına yardımcı olur

Motor yenilemesi sonrası, motora John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı doldurun.

Eğer John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı bulunamıyorsa, aşağıdaki özellikleri karşılayan bir SAE 10W-30 viskozite dereceli dizel motor yağı kullanın:

- API Hizmet Kategorisi CJ-4

*Break-In Plus bir Deere & Company ticari markasıdır
Plus-50 bir Deere & Company ticari markasıdır*

- ACEA Yağ Dizisi E9
- ACEA Yağ Dizisi E6

Eğer yeni ya da yenilenmiş bir motorun başlangıç çalışması sırasında bu yağlardan birisi kullanılmışsa, en az 100 saat ve en çok 250 saat arası çalışma sonrası yağ ve süzgeci değiştirin.

ÖNEMLİ: Bir yeni ya da yenilenmiş motorun başlangıç alışma dönemi sırasında diğer motor yağları kullanmayın.

Tüm John Deere motorlarında John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı tüm emisyon belgelendirme düzeylerinde kullanılabilir.

Alışma süresi sona erdiğinde, John Deere Plus-50™ II ya da bu el kitabında önerilen başka bir dizel motor yağı kullanın.

DX, ENOIL16 -80-20APR11-1/1

Dizel Motor Yağı — Interim Tier 4, Final Tier 4, Kademe IIIB ve Kademe IV

Geçerli yağ standartlarına ve boşaltma aralıklarına uyulmaması, garanti kapsamına alınmayabilecek ciddi motor hasarına neden olabilir. Garantiler, emisyon garantisi de dâhil olmak üzere, John Deere yağları, parçaları veya servisi kullanılması şartına bağlı değildir.

Bir sonraki yağ değişimine dek geçecek süre için beklenen hava sıcaklığı aralığına uygun viskozitede yağ kullanın.

John Deere Plus-50™ II tavsiye olunan yağıdır.

John Deere Plus-50™ II motor yağı kullanıldığında, bakım aralıkları uzatılabilir. Motor yağı boşaltma aralığı çizelgesine bakın ve daha fazla bilgi edinmek için, John Deere bayinize danışın.

John Deere Plus-50™ II motor yağı bulunmayan durumlarda, aşağıdaki özelliklerden birini veya daha fazlasını karşılayan motor yağı kullanılabilir:

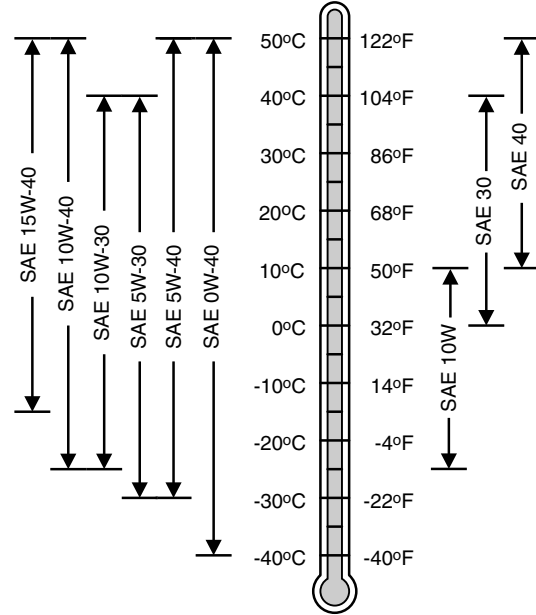
- API Bakım Kategorisi CK-4
- API Hizmet Sınıfı CJ-4
- ACEA Yağ Serisi E9
- ACEA Yağ Serisi E6

İçeriğinde %1,0 sülfatlı kül, %0,12 fosfor ya da %0,4 kükürt oranından daha fazlası olan motor yağı KULLANMAYIN.

Viskozite alanı geniş olan dizel motor yağları tercih edilir.

Dizel yakıtın kalitesi ve kükürt içeriği, motorun işletildiği yerde geçerli olan emisyon yönetmeliklerine tamamen uyumlu olmak zorundadır.

Plus-50™, bir Deere & Company ticari markasıdır



Hava Sıcaklığı Aralıklarına Göre Yağ Viskoziteleri

ÖNEMLİ: Yalnızca, maksimum kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) olan ultra düşük kükürtlü dizel (ULSD) yakıt kullanın.

TS1743 —UN—25APR19

DX, ENOIL14 -80-23APR19-1/1

Dizel Motor Yağı ve Filtre Bakım Aralıkları — Interim Tier 4, Final Tier 4, Faz 3B ve Faz 4 — OEM Uygulamaları

Geçerli yağ standartlarına ve boşaltma aralıklarına uyulmaması, garanti kapsamına alınmayabilecek ciddi motor hasarına neden olabilir. Emisyon garantisi de dâhil olmak üzere garantiler, John Deere yağları, parçaları veya servisi kullanılması şartına bağlı değildir.

Önerilen yağ ve filtre bakım aralıkları, yağ karteri kapasitesi, kullanılan motor yağının tipi ve filtresi ve dizel yakıtın kükürt içeriği kombinasyonunu temel almaktadır. Gerçek bakım aralıkları ayrıca, işletim ve koruyucu bakım uygulamalarına da bağlıdır.

Onaylı Yağ Tipleri:

- John Deere Plus-50™ II
- "Diğer Yağlar", API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 ve ACEA E6 yağlarını kapsar.

Yağın durumunu değerlendirmeye ve doğru yağ ve filtre bakım aralığı seçimine yardımcı olması için, yağ analizi kullanın. Motor yağı analizine ilişkin daha fazla bilgi edinmek için, John Deere bayınız ile veya diğer yetkili hizmet sağlayıcınız ile iletişim kurun.

Çalışma saati önerilen bakım aralığından daha az olsa bile, yağ ve yağ filtresini her 12 ayda en az bir kez değiştirin.

Dizel yakıt kükürt içeriği, motor yağ ve süzgeç bakım aralıklarını etkiler. Yüksek yakıt kükürt içeriği yağ ve süzgeç servis aralığını kısaltır.

Kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıt kullanılması GEREKLİDİR.

Yüksek rakımda motor işletimi yağ değiştirme aralıklarını kısaltır. Ek bilgi edinmek için bakın Yüksek Rakımda İşletim için Dizel Motor Yağ Bakım Aralığı.

Plus-50, bir Deere & Company ticari markasıdır

NOT: 500 saat uzatılmış yağ ve filtre bakım aralığına yalnızca, eğer aşağıdaki koşulların tümü karşılanıyorsa izin verilir:

- Uzatılmış boşaltma zaman aralığı yağ karterine sahip motor
- Kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıt kullanımı
- John Deere Plus-50™ II yağı kullanılıyor olması
- Onaylı bir John Deere yağ filtresi kullanılıyor olması

ÖNEMLİ: Motor hasarını önlemek için:

- B20'den daha yüksek Biyodizel karışımları kullanıldığında, yağ ve filtre bakım aralıklarını %50 kısaltın. Yağ analizi, daha uzun bakım aralığına izin verebilir
- Yalnızca, onaylı yağ tipleri kullanın

Motor Yağ ve Filtre Bakım Aralıkları		
	Yağ Karteri Boyutu (l/kW)	
	0,10 değerine eşit veya daha büyük	0,12 değerine eşit veya daha büyük
John Deere Plus-50™ II	375 saat	500 saat
Diğer Yağlar	250 saat	250 saat
Yağ analizi, "Diğer Yağlar" için bakım aralığını, Plus-50™ II yağların bakım aralığını aşmayan bir maksimum süreye uzatabilir. Yağ analizi, veriler, faydalı yağ ömrünün sona erdiğini ya da John Deere Plus-50 II yağlarının maksimum bakım aralığına erişildiğini gösterene dek, normal bakım aralıklarının ötesinde 50 saatlik artışlarla bir dizi yağ örneği alınması anlamına gelmektedir.		

DX,ENOIL15,IT4,OEM -80-13JAN18-1/1

Dizel Motoru Yağ ve Filtre Bakım Aralıkları

		Yağ Karteri Seçenek Kodları	
Güç	Yakıt Kükürt İçeriği	19ER 19GN 8,5 l	
kW (HP)		Diğer Yağlar	John Deere Plus-50 II
36 (48)	≤15 ppm	250 saat	500 saat
48 (64)	≤15 ppm	250 saat	500 saat
55 (74)	≤15 ppm	250 saat	500 saat

KP41357,0000099 -80-03NOV20-1/1

Yağların Karıştırılması

Farklı tip ve marka yağlar birbirlerine karıştırılmamalıdır. Yağ üreticileri bazı katkı maddeleri ile yağlarının belirli teknik özellikleri yerine getirmelerini sağlamak ve verimlerini yükseltmektedir.

Farklı tipteki yağların birbirlerine karıştırılması bu özelliklerin kaybolmasına neden olabilir.

DX,LUBMIX -80-18MAR96-1/1

Yağların Depolanması

Makineniz ancak temiz yağlayıcılar kullanıldığında yüksek verimde çalışabilir.

Yağların saklandığı kaplar her zaman temiz olmalıdır.

Yağları ve yağ kaplarını toza, neme ve diğer kirlenmelere karşı korunan yerlerde saklayın. Su ve pislik birikimini önlemek için yağ kaplarını yan yatırın.

Tüm kapların üzerine, içerisinde ne olduğunu yazın.

Atık yağları ve eski yağ kaplarını çöplüklere atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,LUBST -80-11APR11-1/1

Yağ Süzgeçleri

Yağların süzülmesi düzgün işleyiş ve yağlama için çok önemlidir. John Deere marka yağ süzgeçleri özellikle John Deere uygulamaları için tasarlanmış ve üretilmiştir.

John Deere süzgeçleri süzme ortamının niteliği, süzgeç verim oranı, süzme ortamı ve eleman uç kapağı arasındaki birleşimin sağlamlığı, süzgeç çanağının (varsa) yorulma

ömrü ve süzgeç sızdırmazlığının basınç dayanıklılığı için olan mühendislik teknik özelliklerini sağlamaktadır. John Deere marka olmayan yağ süzgeçleri bu temel John Deere teknik özelliklerini sağlamayabilir.

Yağ süzgeçlerini her zaman bu el kitabında belirtilen aralıklarla düzenli olarak değiştirin.

DX,FILT1 -80-11APR11-1/1

Dizel Motor Soğutma Sıvısı (ıslak silindir gömlekli motor)

Geçerli soğutma sıvısı standartlarına ve boşaltma aralıklarına uyulmaması, garanti kapsamına alınmayabilecek ciddi motor hasarına neden olabilir. Emisyon garantisi de dâhil olmak üzere garantiler, John Deere soğutma sıvıları, parçaları veya servisi kullanılması şartına bağlı değildir.

Yeğlenen Soğutma Sıvıları

Aşağıda belirtilen önceden karıştırılmış motor soğutma sıvıları yeğlenir:

- John Deere COOL-GARD™II
- John Deere COOL-GARD II PG

COOL-GARD II ön karışımli soğutma sıvısı, aşağıda yer alan çizelgede gösterilen biçimde, donmaya karşı farklı koruma sınırlarına sahip çeşitli konsantrasyonlarda satışa sunulmuştur.

COOL-GARD II Pre-Mix	Donmaya Karşı Koruma Sınırı
COOL-GARD II 20/80	-9°C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16°C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37°C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45°C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49°C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52°C (-62°F)

COOL-GARD II ön karışımli ürünlerin bazıları, bazı ülkelerde satışa sunulmamıştır.

Toksik olmayan bir soğutma sıvısı formülü gerekmesi halinde, Deere COOL-GARD II PG Premix kullanın.

Tavsiye Olunan Ek Soğutma Sıvıları

Şu motor soğutma sıvısının da kullanılması önerilir:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate, kaliteli suyla %40—60 karışım konsantrasyonu.

ÖNEMLİ: Soğutma sıvısı konsantrasyonunu suyla karıştırırken, %40 oranından düşük veya %60 oranından yüksek soğutma sıvısı konsantrasyonu kullanmayın. %40 altı, korozyona karşı koruma katkı maddelerinin miktarının yetersiz kalması sonucunu doğurur. %60 üzeri, soğutma sıvısında pelteleşme veya soğutma sisteminde problemler meydana gelmesine neden olabilir.

Diğer Soğutma Sıvıları

Aşağıda belirtilen teknik özellikleri karşılamaları koşuluyla, diğer etilen glikol ya da propilen glikol bazlı soğutma sıvıları da kullanılabilir:

COOL-GARD, bir Deere & Company ticari markasıdır

¹ Soğutma sıvısı analizi, "Diğer Soğutma Sıvılarının" bakım aralığını, Cool-Gard II soğutma sıvılarının bakım aralığını aşmayan bir maksimuma

- ASTM D6210 gerekliliklerini karşılayan ön karışımli soğutma sıvısı
- 2-etilhekzanoik asit (2-EHA) içermeyen katkı maddesi paketiyle oluşturulmuş olmalıdır
- Kaliteli su ile %40 - %60 konsantre karışımında ASTM D6210 gerekliliklerini karşılayan soğutma sıvısı konsantrasyonu

Eğer bu teknik özelliklerden birini karşılayan soğutma sıvısı tedarik edemiyorsanız, minimum aşağıda belirtilen kimyasal ve fiziksel özelliklere sahip bir soğutma sıvısı konsantresi veya ön karışımli soğutma sıvısı kullanın:

- John Deere Kaviteasyon Testi Yöntemine ya da %60 veya üzeri yük kapasitesinde gerçekleştirilen bir saha çalışması sonucunda silindir gömleği kaviteasyonuna karşı koruma sağladığı belirlenmiş
- Bir nitrat içermeyen katkı maddesi paketi ile formüle edilmiş
- 2-etilhekzanoik asit (2-EHA) içermeyen katkı maddesi paketiyle oluşturulmuş olmalıdır
- Soğutma sistemi metallerini (dökme demir, alüminyum alaşımları ve pirinç gibi bakır alaşımları) korozyona karşı koruyan

Su Kalitesi

Su kalitesi, soğutma sisteminin performansı için önemlidir. Etilen glikol ve propilen glikol bazlı motor soğutma sıvısı konsantresi ile karıştırmak için, deiyonize veya demineralize su kullanılması önerilir.

Soğutma Sıvısı Boşaltma Aralıkları

Öngörülen zaman aralıklarında (kullanılan soğutma sıvısına bağlı olarak değişiklik gösterir), soğutma sistemini tahliye edip yıkayın ve sistemi yeni soğutma sıvısıyla doldurun.

COOL-GARD II veya COOL-GARD II PG kullanıldığında, tahliye zaman aralığı 6 yıl veya 6000 işletim saatidir.

Eğer COOL-GARD II veya COOL-GARD II PG dışında bir soğutma sıvısı kullanılmışsa, tahliye zaman aralığını 2 yıl veya 2000 işletim saatine düşürün.¹

ÖNEMLİ: Soğutma sistemi sızdırmazlık katkı maddeleri veya sızdırmazlık katkı maddeleri içeren antifriz kullanmayın.

Etilen glikol ve propilen glikol tabanlı soğutma sıvılarını birbirine karıştırmayın.

Nitrit içeren soğutma sıvıları kullanmayın.

uzatabilir. Soğutma sıvısı analizi, veriler, faydalı soğutma sıvısı ömrünün sona erdiğini ya da Cool-Gard II soğutma sıvılarının maksimum bakım aralığına erişildiğini gösterene dek, 1000 saatlik artışlarla bir dizi soğutma sıvısı örneği alınması anlamına gelmektedir.

DX,COOL3 -80-25AUG20-2/2

Soğutma Sıvısı Konsantresi ile Karıştırmak için Su Kalitesi

Motor soğutma sıvıları, üç kimyasal bileşenin kombinasyonudur: Etilen glikol (EG) ya da propilen glikol (PG) antifriz, koruyucu soğutma sıvısı katkıları ve kaliteli su.

Su kalitesi, soğutma sisteminin performansı için önemlidir. Etilen glikol ve propilen glikol bazlı motor soğutma sıvısı konsantresi ile karıştırmak için, deiyonize veya demineralize su kullanılması önerilir.

Soğutma sisteminde kullanılan suyun tümü, kaliteye ilişkin şu minimum teknik özellikleri karşılamalıdır:

Kloridler	<40 mg/l
Sülfatlar	<100 mg/l
Toplam katı madde	<340 mg/l
Toplam çözünmüş I sertliği	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

ÖNEMLİ: Şişelenmiş içme suyu kullanmayın çünkü bunların çoğu, yüksek düzeylerde toplam

çözünmüş katı madde konsantrasyonları içermektedir.

Donmaya Karşı Koruma

Motor soğutma sıvısındaki glikol ve suyun bağlı yoğunlaşması sıvının donma koruma limitini belirler.

Etilen Glikol	Donmaya Karşı Koruma Sınırı
%40	-24 °C (-12 °F)
%50	-37 °C (-34 °F)
%60	-52 °C (-62 °F)
Propilen Glikol	Donma Koruması Sınırı
%40	-21 °C (-6 °F)
%50	-33 °C (-27 °F)
%60	-49 °C (-56 °F)

%60'tan fazla etilen glikol veya %60'tan daha fazla propilen glikol içeren soğutma sıvısı-su karışımı KULLANMAYIN.

DX,COOL19 -80-13JAN18-1/1

Sıcak İklimlerde Çalıştırma

John Deere motorları glikol tabanlı motor soğutma sıvıları ile çalışmak için tasarlanmıştır.

Bu nedenle don tehlikesi olmayan iklimlerde kullanırken de devamlı olarak glikol tabanlı soğutma sıvısı kullanılmalıdır.

John Deere COOL-GARD™ II Premix bir %50 etilen glikol derişığı olarak sunulur. Bununla birlikte, düşük glikol derişikli bir soğutma sıvısının (yaklaşık %20 etilen glikol) onaylandığı sıcak iklimli yerlerdeki durumlarda vardır. Bu durumlarda, düşük glikol formülasyonu John Deere COOL-GARD II Premix (50/50) ile aynı düzeyde pas önleyiciliği sağlamak için değiştirilmiştir.

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

ÖNEMLİ: Soğutma sıvısı olarak su yalnızca acil durumlarda kullanılmalıdır.

Soğutma sıvısı olarak su kullanıldığında, suya katkı maddeleri eklense bile, oyukcuklanma, sıcak yüzeylerde demir ve alüminyum korozyonu, kireçlenme oluşabilir.

Bu nedenle, acil durumdan sonra, soğutma sistemi derhal boşaltılmalı ve glikol tabanlı bir motor soğutma sıvısı eklenmelidir.

DX,COOL6 -80-03NOV08-1/1

Soğutma Sıvısı Donma Noktasının Test Edilmesi

Portatif bir soğutma sıvısı refraktometresi kullanmak, soğutma sıvısı donma noktasını saptamak için en hızlı, en kolay ve en hassas yöntemdir. Bu yöntem, yetersiz sonuçlar üretebilen test çubuğuna veya şamandıralı tip hidrometreye göre daha hassastır.

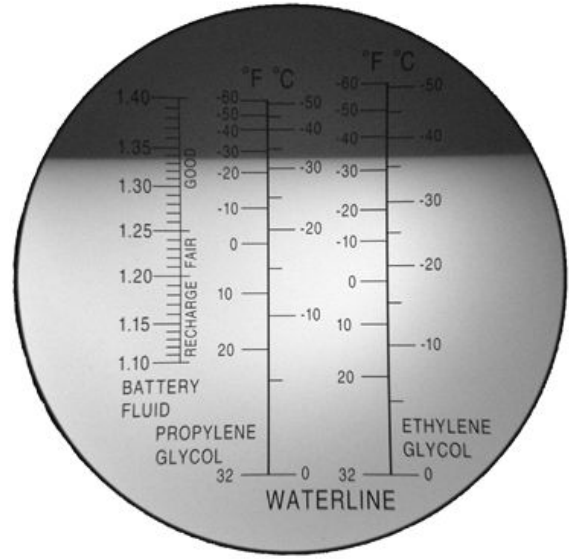
Bir soğutma sıvısı refraktometresi, John Deere bayiniz tarafından SERVICEGARD™ alet programı kapsamında sunulmaktadır. Parça numarası 75240, tarlada hassas donma noktası saptamak için ekonomik bir çözüm sağlar.

Bu aleti kullanmak için:

1. Soğutma sisteminin, ortam sıcaklığına erişene dek soğumasını bekleyin.
2. Soğutma sıvısını açığa çıkarmak için radyatör kapağını açın.
3. Birlikte teslim edilmiş olan damlalıklarla, küçük bir soğutma sıvısı numunesi alın.
4. Refraktometrenin kapağını açın, bir damla soğutma sıvısını pencerenin üzerine konumlandırın ve kapağı kapatın.
5. Göz merceğinin içerisinden bakın ve gereken biçimde odaklama yapın.
6. Test edilen soğutma sıvısı tipi (etilen glikol soğutma sıvısı veya propilen glikol soğutma sıvısı) için listelenmiş donma noktasını kaydedin.



SERVICEGARD™ Parça Numarası 75240



Refraktometre Penceresin üzerinde Konumlandırılmış bir Damla 50/50 Soğutma Sıvısı İçeren Resim

SERVICEGARD, bir Deere & Company ticari markasıdır

DX,COOL,TEST -80-13JUN13-1/1

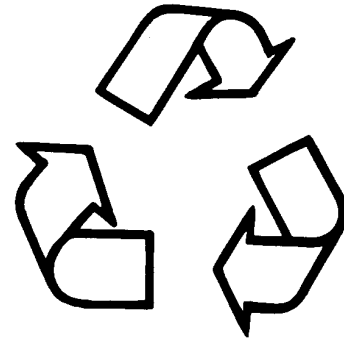
Soğutma Sıvısını Atma

Motor soğutma sıvısının uygunsuz biçimde atılması çevreyi ve ekolojik dengeyi tehdit edebilir.

Sıvıları boşaltmak için sızıntı yapmayan kaplar kullanın. Bu maddeler için, yiyecek içecek konan kapları kullanmayın; insanlar yanlışlıkla bu kaplardan içebilirler.

Atıkları yere, pis su borusuna veya herhangi bir su kaynağına boşaltmayın.

Atıkların geri dönüştürülmesi veya bertaraf edilmesinin doğru yöntemi hakkında yerel çevre veya geri dönüşüm merkezi veya yerel John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısından bilgi alın.



Atıkların Geri Dönüştürülmesi

RG,RG34710,7543 -80-10OCT25-1/1

Gösterge Panelleri

Gösterge Panelleri

Final Tier 4/Faz IV John Deere PowerTech™ OEM Motorları, aşağıda gösterilmiş olan kumandaları ve göstergeleri içeren bir elektronik kumanda sistemiyle donatılmıştır. Aşağıda verilen bilgiler yalnızca, John Deere tarafından sağlanmış olan kumandalar ve göstergeler için geçerlidir. Eğer John Deere kaynaklı kumandalar ve aygıtlar kullanılmıyorsa, özel kılavuz yönergeleri için motor uygulama el kitabına danışın.

NOT: Bu kılavuz yalnızca John Deere kontrol sistemli motorun kullanımını kapsamaktadır.

Aşağıda, John Deere tarafından sağlanan aygıt panellerinde bulunan isteğe bağlı elektronik kumandalar ve göstergeler kısaca açıklanmaktadır. Deere tarafından sağlanmayan kumandalar üzerine bilgi için üreticinin yayınlarına bakın.

Gösterge Paneli

A — Arıza Tanı Göstergesi/Saat Sayacı

Arıza tanı göstergesi (A), ulaşıldıkları zaman arıza tanı kodlarını (DTC'ler) sergilemektedir. Motordaki diğer bilgilere dokunmatik tuşlar (N, O ve P) kullanılarak ulaşılabilmektedir. Saat sayacı özelliği, motorun ne kadar süre işletilmiş olduğunu göstermektedir ve periyodik bakımın planlanması için bir kılavuz olarak kullanılmalıdır. Eğer arıza tanı göstergesi bir motor kumanda biriminden bir sorun kodu alırsa, o andaki gösterge bir uyarı ya da kapatma (kodun önemine bağlı olarak) görüntüsüne geçiş yapar, bu görüntü sorun kodu numarasını, sorun kodunun tanımını ve gerekli düzeltici işlemi gösterir.

B — Takometre

Takometre (B) motor hızını dakikada dönme sayının (dev./dk) yüzde biri olarak gösterir.

C — Voltmetre (İsteğe Bağlı)

Voltmetre (C), sistemin akü gerilimini belirtir. Akü gerilimi, yakıt enjeksiyon sisteminin düzgün biçimde işletilmesi için gerekenden çok düşükse, sarı renkli "Uyarı" ışığı (Q) yanar.

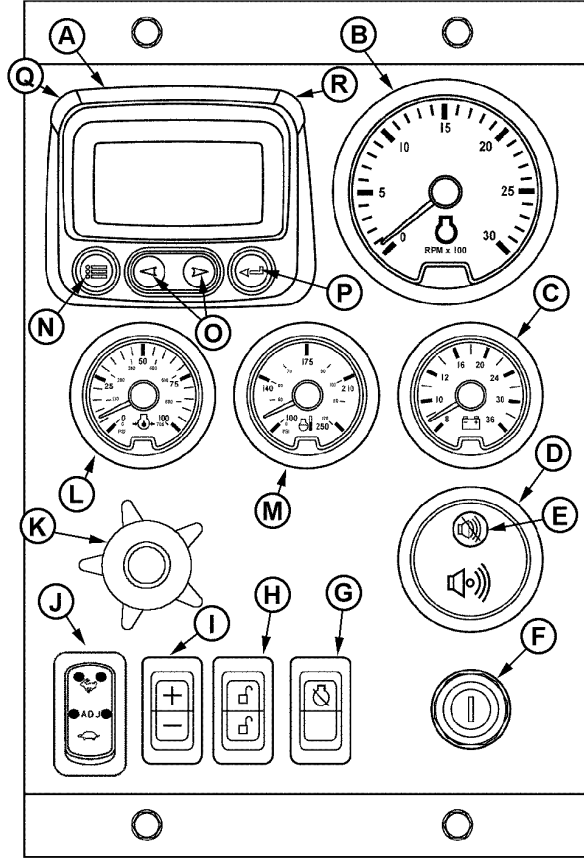
D — Sesli Alarm (İsteğe Bağlı)

Düşük yağ basıncı, yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı ya da yakıtta su karıştığı saptanırsa, sesli bir uyarı alarmı (D) verilir. Bu, sarı renkli uyarı göstergesini (kesintili alarm) yakan ya da kırmızı "motoru durdur" belirtecini yakan tüm sinyalleri içermektedir.

E — Sesli Alarm Geçersiz Kılma Düğmesi

Bu isteğe bağlı sesli alarm, basıldığında sesli alarmı yaklaşık olarak iki dakika süreyle susturan bir geçersiz kılma düğmesine (E) sahiptir.

F — Kontak Anahtarı



Tüm Özelliklere Sahip Gösterge Paneli

- | | |
|--|---|
| A—Arıza Tanı Göstergesi/İşletme Saati Sayacı | J—Yüksek-Düşük Hız Seçimi Külbütör Anahtarı |
| B—Takometre | K—Analog Gaz Kumandası (İsteğe Bağlı) |
| C—Voltmetre (İsteğe Bağlı) | L—Yağ Basıncı Göstergesi |
| D—Sesli Alarm (İsteğe Bağlı) | M—Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi |
| E—Sesli Alarm Geçersiz Kılma Düğmesi | N—Menü Tuşu |
| F—Kontak Anahtarı | O—Ok Tuşları |
| G—Kapatma Geçersiz Kılma Külbütör Anahtarı | P—Giriş Tuşu |
| H—Önayar Etkin Külbütör Anahtarı | Q—Sarı "UYARI" Gösterge Işığı |
| I—Hız Seçimi Külbütör Anahtarı | R—Kırmızı "MOTORU DURDUR" Gösterge Işığı |

Üç pozisyonlu kontak anahtarı (F), motorun elektrik sistemini kumanda eder. Kontak anahtarı saat yönünde döndürülerek "BAŞLAT" konumuna getirildiğinde motor krank ettirilir. Motor çalıştığında, kontak anahtarı serbest kalır ve "AÇIK" (ÇALIŞMA) konumuna döner.

G — Kapatma Geçersiz Kılma Külbütör Anahtarı

Anahtar, orijinal olarak seçilen motor kumanda birimi (ECU) seçeneklerine bağlı olarak, mevcut fakat devre dışı olabilir. Eğer anahtar etkin ise, kapatma geçersiz kılma anahtarının (G) üst yarısına bastığınızda bir motor kapatma sinyali devre dışı bırakılır. Motorun isteğiniz dışında kapanmasını önlemek için 30 saniye içerisinde anahtara basmalısınız. Bu anahtara basmak, motorun kapanmasını 30 saniyelik bir aracı güvenli yere çekme süresi boyunca engelleyecektir.

H — Önayarlı Hız Etkin Külbütör Anahtarı

Bu, orta konumu "KAPALI" (kilitli) olan üç pozisyonlu anahtardır (H). Bu anahtar "KAPALI" konumunda olduğunda, hız seçme anahtarı (I) da kilitli olur, bunun amacı çalışma hızında kazara gerçekleşebilecek değişimleri engellemektir. Anahtarın (H) üst yarısına veya alt yarısına basmak, önayarlı hız anahtarının kilidini kaldırır, onu hız seçme anahtarını (I) kullanacak şekilde etkin kılar.

I — Hız Seçimi Külbütör Anahtarı

Hız seçme anahtarı (I) motor çalışırken motorun hızını artırma (+) veya azaltma (-) şeklinde küçük miktarlarda değiştirerek ayarlamak için kullanılır. Bu anahtar, önayarlı hız etkinleştirme anahtarıyla (H) birlikte kilidi açılmış konumda (düğmenin üst veya alt yarısı basılmamış halde iken) kullanılmalıdır.

J — Yüksek-Düşük Hız Seçimi Külbütör Anahtarı

Yüksek-düşük hız seçme anahtarı (J), motor çalışma hızlarını yavaş (kaplumbağa) veya hızlı (tavşan) olarak ayarlamak için kullanılır. Fabrika önayarlarındaki rölanti hızları da önayarlı hız etkinleştirme anahtarı (H) ile hız seçme anahtarı (I) kullanılarak ayarlanabilir.

Temel aygıt panelinde yalnızca yüksek-düşük hız seçme anahtarı olacaktır. Basın ve yukarı (+) ya da aşağı (-) bastırarak motor hızını istediğiniz gibi ayarlayın. Seçilen motor hızı bellekte tutulamaz. Motor hızlarını ayarlamak için, 20. Bölümde Motor Hızlarının Değiştirilmesi kısmına başvurun.

Önayarlı Çalışma Hızlarının Seçimi

Önce, hız seçme anahtarını (J) "Kaplumbağa" (yavaş) ya da "Adj" (orta) konumlarına getirerek Kaplumbağa (Yavaş) veya Adj'yi (Ayarlama) seçin. Ardından önayarlı hız etkinleştirme anahtarının (H) üst veya alt kısmına basarak ayarın kilidini kaldırabilirsiniz. Önayarlı hız etkinleştirilmesi, hız seçme anahtarı (J) (+)'ya basmak suretiyle artırmak veya (-)'ye basmak suretiyle azaltmak şeklinde bir ayar değişikliği yapmak amacıyla kullanılırken aşağı konumda olmalıdır.

Yavaş rölanti hızı ayarlandığında, hız ayarlama etkinleştirilmesi **anahtarına yeni çalışma hızının hafızaya alınması için iki saniye içerisinde üç kez basılmalı ve bırakılmalıdır.** Bu yapılmadığında, motorun yeni hızı

sadece anahtar kapatılana kadar etkin olur. Ardından hız önceki ayarına geri döner.

Hızlı rölanti hızı ayarlanabilir değildir. Her zaman fabrika önayarlarındaki hızlı rölanti hızına dönecektir.

K — Analog Gaz Kumandası (İsteğe Bağlı)

Gaz kumandası (K), motor hızını kontrol etmek için kullanılır. Bu, sadece analog gazı olan motorlarda mevcuttur.

L — Motor Yağ Basıncı Göstergesi

Motor yağ basıncı göstergesi (L), motorun yağ basıncını belirtir. Eğer motorun yağ basıncı güvenli işletim için gerekli olan değerin altına düşerse, sesli bir alarm (D), kullanıcıyı uyarır.

M — Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığı göstergesi (M), motor soğutma sıvısının sıcaklığını belirtir. Eğer motor soğutma sıvısının sıcaklığı, önceden ayarlanmış olan güvenli işletim sıcaklığını aşarsa sesli bir alarm (D), kullanıcıyı uyarır.

N — Menü Tuşu

Menü tuşuna, arıza tanı göstergesindeki menü pencerelerine girmek ya da çıkmak için basılır.

O — Ok Tuşları

Arıza tanı göstergesinin penceresi üzerindeki ekranı değiştirmek ve motor performansına ilişkin verilere ulaşmak için, ok tuşlarını (O) kullanın.

Sol ok tuşuna basılması sola ya da yukarıya kaydırma yapar, sağ ok tuşuna basılması sağa ya da aşağıya kaydırma yapar. Bu, çeşitli motor parametrelerini ve oluşmuş herhangi bir arıza tanı sorun kodunu görmenize olanak sağlar.

Dokunmalı düğmeleri kullanarak arıza tanı göstergesinde motor bilgilerine erişmek için aşağıdaki açıklamaya bakın.

P — Giriş Tuşu

Görüntüde vurgulanmış olan parametreyi seçmek için giriş tuşuna basılır.

Q — Sarı "UYARI" Gösterge Işığı

Bu ışık yandığında, olağan dışı bir durum var demektir. Motoru hemen durdurmak gerekli değildir, ancak sorun olabildiğince erken düzeltilmelidir.

R — Kırmızı "MOTORU DURDUR" Gösterge Işığı

Bu ışık yandığında, motorun zarar görmesini engellemek için motoru acil olarak veya mümkün olan en güvenli sürede durdurun. Yeniden çalıştırmadan önce sorunu giderein.

PV101 Gösterge Panelleri

Geçiş Süresi Tier 4/Stage III B John Deere PowerTech OEM Motorlarında gösterilen şekilde aşağıdaki kontrol ve göstergelere sahip olan bir elektronik kontrol sistemi bulunur. Aşağıda verilen bilgiler yalnızca John Deere tarafından sağlanmış olan kumandalar ve göstergeler için geçerlidir. Eğer John Deere kaynaklı kumandalar ve aygıtlar kullanılmıyorsa, özel kılavuz yönergeleri için motor uygulama el kitabına danışın.

NOT: Bu kılavuz yalnızca John Deere kontrol sistemli motorun kullanımını kapsamaktadır.

Aşağıda John Deere tarafından sağlanan gösterge panellerinde bulunan isteğe bağlı elektronik kumandalar ve göstergeler kısaca açıklanmaktadır. Deere tarafından sağlanmayan kumandalar üzerine bilgi için üreticinin yayınlarına bakın.

A - Diyagnostik Göstergesi/Saat Sayacı

Arıza tanı göstergesi (A), ulaşıldıkları zaman arıza tanı kodlarını (DTC'ler) sergilemektedir. Motordaki diğer bilgilere dokunmatik tuşlar (N, O ve P) kullanılarak ulaşılabilmektedir. Saat sayacı özelliği, motorun ne kadar süre işletilmiş olduğunu göstermektedir ve periyodik bakımın planlanması için bir kılavuz olarak kullanılmalıdır. Eğer arıza tanı göstergesi bir motor kumanda biriminden bir sorun kodu alırsa, o andaki gösterge bir uyarı ya da kapatma (kodun önemine bağlı olarak) görüntüsüne geçiş yapar, bu görüntü sorun kodu numarasını, sorun kodunun tanımını ve gerekli düzeltici işlemi gösterir.

B — Takometre

Takometre (B) motor hızını dakikada dönme sayısının (devir) yüzde biri olarak gösterir.

C — Voltmetre (İsteğe Bağlı)

Voltmetre (C), sistemin akü gerilimini belirtir. Akü gerilimi, yakıt enjeksiyon sisteminin düzgün biçimde işletilmesi için gerekenden çok düşükse, sarı renkli "Uyarı" ışığı (Q) yanar.

D — Sesli Alarm (İsteğe Bağlı)

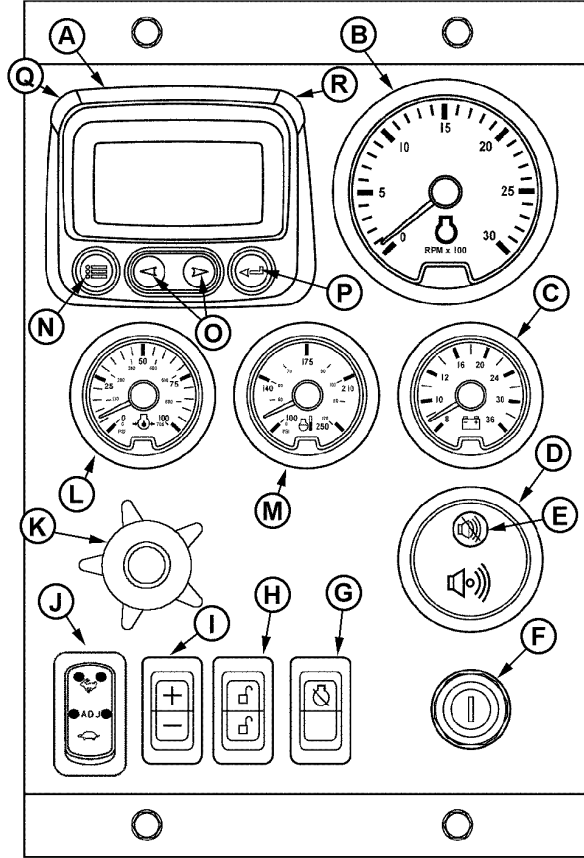
Düşük yağ basıncı, yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı ya da yakıtta su karıştığı saptanırsa, sesli bir uyarı alarmı (D) verilir. Bu, sarı renkli "UYARI" göstergesini (kesintili alarm) ya da kırmızı "MOTORU DURDUR" göstergesini (sürekli alarm) yakan tüm sinyalleri içermektedir.

E — Sesli Alarm Geçersiz Kılma Düğmesi

Bu isteğe bağlı sesli alarm, basıldığında sesli alarmı yaklaşık olarak iki dakika süreyle susturan bir geçersiz kılma düğmesine (E) sahiptir.

F — Kontak Anahtarı

Üç pozisyonlu kontak anahtarı (F), motorun elektrik sistemini kumanda eder. Kontak anahtarı "KAPALI" konumundan saat yönünde döndürülerek "BAŞLAT" konumuna getirildiğinde motor krank ettirilir. Motor çalıştığında kontak anahtarı serbest kalır ve "AÇIK" (ÇALIŞMA) konumuna döner.



Tüm Özelliklere Sahip Gösterge Paneli

- | | |
|---|---|
| A—Diyagnostik Göstergesi/İşletme Saati Sayacı | J—Yüksek-Düşük Hız Seçimi Külbütör Anahtarı |
| B—Dönme sayacı | K—Analog Gaz Kumandası (İsteğe Bağlı) |
| C—Voltmetre (İsteğe Bağlı) | L—Yağ Basıncı Göstergesi |
| D—Sesli Alarm (İsteğe Bağlı) | M—Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi |
| E—Sesli Alarm Geçersiz Kılma Düğmesi | N—Menü Tuşu |
| F—Kontak Anahtarı | O—Ok Tuşu (2 adet) |
| G—Kapatma Geçersiz Kılma Külbütör Anahtarı | P—Giriş Tuşu |
| H—Ön Ayar Etkin Külbütör Anahtarı | Q—Sarı "UYARI" Gösterge Işığı |
| I—Hız Seçimi Külbütör Anahtarı | R—Kırmızı "MOTORU DURDUR" Gösterge Işığı |

G — Kapatma Geçersiz Kılma Külbütör Anahtarı

Anahtar, orijinal olarak seçilen motor kumanda birimi (ECU) seçeneklerine bağlı olarak, mevcut fakat devre dışı olabilir. Eğer anahtar etkin ise, kapatma geçersiz kılma anahtarının (G) üst yarısına bastığınızda bir motor kapatma sinyali devre dışı bırakılır. Motorun isteğiniz dışında kapanmasını önlemek için 30 saniye içerisinde anahtara basmalısınız. Bu anahtara basmak, ECU motorunun kapanma komutunu 30 saniyelik bir aracı güvenli yere çekme süresi boyunca engelleyecektir.

Devamı arka sayfada

JR74534,00002C7 -80-16AUG21-1/2

RG13276 — UN—28OCT03

H - Önayarlı Hız Etkin Külbütör Anahtarı

Bu, orta konumu "KAPALI" (kilitli) olan üç pozisyonlu anahtardır (H). Bu anahtar "KAPALI" konumunda olduğunda, hız seçme anahtarı (I) da kilitli olur, bunun amacı çalışma hızında kazara gerçekleşebilecek değişimleri engellemektir. Anahtarın (H) üst yarısına veya alt yarısına basmak, önayarlı hız anahtarının kilidini kaldırır, onu hız seçme anahtarını (I) kullanacak şekilde etkin kılar.

I — Hız Seçimi Külbütör Anahtarı

Hız seçme anahtarı (I) motor çalışırken motorun hızını artırma (+) veya azaltma (-) şeklinde küçük miktarlarda değiştirerek ayarlamak için kullanılır. Bu anahtar, önayarlı hız etkinleştirme anahtarıyla (H) birlikte kilidi açılmış konumda (düğmenin üst veya alt yarısı basılmamış halde iken) kullanılmalıdır.

J — Yüksek-Düşük Hız Seçimi Külbütör Anahtarı

Yüksek-düşük hız seçme anahtarı (J), motor çalışma hızlarını yavaş (kaplumbağa) veya hızlı (tavşan) olarak ayarlamak için kullanılır. Fabrika önayarlarındaki rölantri hızları da önayarlı hız etkinleştirme anahtarı (H) ile hız seçme anahtarı (I) kullanılarak ayarlanabilir.

Temel aygıt panelinde yalnızca yüksek-düşük hız seçme anahtarı olacaktır. Basın ve yukarı (+) ya da aşağı (-) bastırarak motor hızını istediğiniz gibi ayarlayın. Seçilen motor hızı bellekte tutulamaz. Motor hızlarını ayarlamak için, 20. Bölümde Motor Hızlarının Değiştirilmesi kısmına başvurun.

Önayarlı Çalışma Hızlarının Seçimi

Öncelikle hız seçim şalterini (J) "Kaplumbağa" (yavaş) ya da "Adj" (orta) konumlarına getirerek Kaplumbağa (Yavaş) veya Adj'yi seçin. Ardından önayarlı hız etkinleştirme anahtarının (H) üst veya alt kısmına basarak ayarın kilidini kaldırabilirsiniz. Önayarlı hız etkinleştirme, hız seçme anahtarı (J) (+)'ya basmak suretiyle artırmak veya (-)'ye basmak suretiyle azaltmak şeklinde bir ayar değişikliği yapmak amacıyla kullanılırken aşağı konumda olmalıdır.

Yavaş rölantri hızı ayarlandığında, ön ayarlı hız ayarlama etkinleştirme **anahtarına yeni çalışma hızının hafızaya alınması için iki saniye içerisinde üç kez basılmalı ve bırakılmalıdır.** Bu yapılmadığında, motorun yeni hızı sadece anahtar kapatılana kadar etkin olur. Ardından hız önceki ayarına geri döner.

Hızlı rölantri hızı ayarlanabilir değildir. Her zaman fabrika önayarlarındaki hızlı rölantri hızına dönecektir.

K — Analog Gaz Kumandası (İsteğe Bağlı)

Gaz kumandası (K), motor hızını kontrol etmek için kullanılır. Bu, sadece analog gazı olan motorlarda mevcuttur.

L — Motor Yağ Basıncı Göstergesi

Motor yağ basıncı göstergesi (L), motorun yağ basıncını belirtir. Eğer motorun yağ basıncı güvenli işletim için gerekli olan değerin altına düşerse, sesli bir alarm (D), kullanıcıyı uyarır.

M — Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığı göstergesi (M), motor soğutma sıvısının sıcaklığını belirtir. Eğer motor soğutma sıvısının sıcaklığı, önceden ayarlanmış olan güvenli işletim sıcaklığını aşarsa sesli bir alarm (D), kullanıcıyı uyarır.

N - Menü Tuşu

Menü tuşuna, diyagnostik göstergesindeki (A) menü pencerelerine girmek ya da çıkmak için basılır.

O - Ok Tuşları

Diyagnostik göstergesinin (A) penceresi üzerindeki ekranı değiştirmek ve motor performansına ilişkin verilere ulaşmak için ok tuşlarını (O) kullanın.

Sol ok tuşuna basılması sola ya da yukarıya kaydırma yapar, sağ ok tuşuna basılması sağa ya da aşağıya kaydırma yapar. Bu, çeşitli motor parametrelerini ve oluşmuş herhangi bir arıza kodunu görmenize olanak sağlar.

Dokunmatik tuşları kullanarak diyagnostik göstergesinde motor bilgilerine erişmek için aşağıdaki prosedüre bakın.

P - Giriş Tuşu

Ekranda vurgulanmış olan parametreyi seçmek için giriş tuşuna (P) basılır.

Q - Sarı "UYARI" Gösterge Işığı

Bu ışık yandığında olağan dışı bir durum var demektir. Motoru hemen durdurmak gerekli değildir, ancak sorun olabildiğince erken düzeltilmelidir.

R - Kırmızı "MOTORU DURDUR" Gösterge Işığı

Bu ışık yandığında motorun zarar görmesini engellemek için motoru acil olarak veya mümkün olan en güvenli sürede durdurun. Yeniden çalıştırmadan önce sorunu giderin.

JR74534.00002C7 -80-16AUG21-2/2

PV101 Diyagnostik Göstergesi - Kullanımı

Diyagnostik göstergesi (A), sürücünün motor fonksiyonlarını izlemesine, arıza kodlarını (DTC'ler) görüntülemesine ve birincil diyagnostikleri gerçekleştirmesine olanak tanır. Gösterge, elektronik kumanda sistemi ile ve onun sensörleri ile ilişkilendirilmiştir.

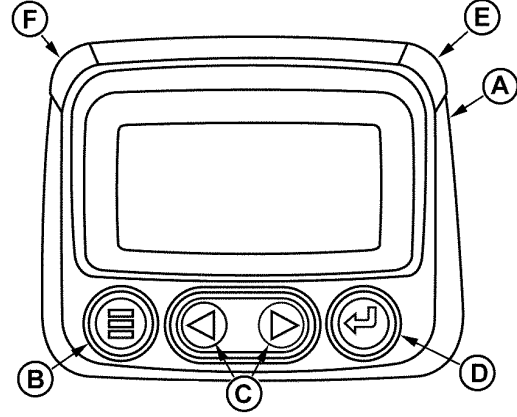
Menü tuşu (B), sürücünün diyagnostik göstergesinin ana menüsüne erişmesine olanak tanır. Daha fazla bilgi için bkz. PV101 Diyagnostik Göstergesi - Ana Menü, Bölüm 15. Çıkış tuşu sürücünün bir seçeneği iptal edip önceki menüye veya ana menüye geri dönmesine olanak tanır.

Ok tuşları (C), operatörün menü öğeleri arasında kaydırarak gezinmesini sağlar. Ok tuşları, seçilecek menü öğesine bağlı olarak otomatik olarak üst ve alttan, sola ve sağa değişir.

Giriş tuşu (D), sürücünün ok tuşlarıyla (C) seçilen menü öğelerine erişmesine ve sürücü tarafından yapılan değişiklikleri onaylamasına olanak tanır.

Kırmızı "MOTORU DURDUR" gösterge lambası (E) sürücünün acil sürücü eylemi gerektiren bir durumun olduğunu görmesini sağlar.

Sarı "UYARI" gösterge ışığı (F) sürücünün acil sürücü eylemi gerektiren bir durumun olduğunu görmesini sağlar.



Diyagnostik Göstergesi

A—Diyagnostik Göstergesi
B—Menü Tuşu
C—Ok Tuşları

D—Giriş Tuşu
E—Kırmızı "MOTORU
DURDUR" Gösterge Işığı
F—Sarı "UYARI" Gösterge Işığı

RG13132 —UN—09SEP03

BL90236,000002A -80-16AUG21-1/1

PV101 Diyagnostik Göstergesi - Ana Menü

NOT: Arıza tanı göstergesi ekranları arasında gezinmek için, motorun çalışıyor durumda olmasına gerek yoktur.

Ana menü, motor bilgilerine erişmede ve arıza tanı göstergesini yapılandırmada başlangıç noktasıdır. Ana menüye erişmek için menü tuşuna (B) basın.

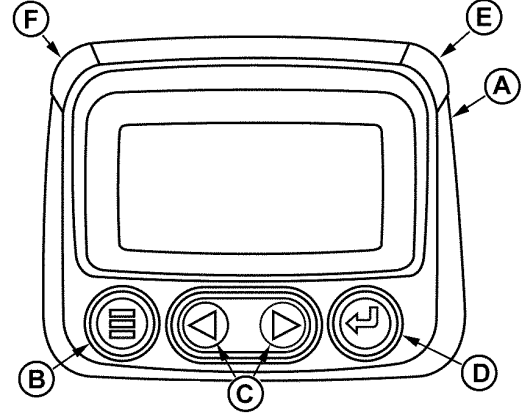
Görüntülenen menü öğelerini görüntülemek için ok tuşlarını (C) ve giriş tuşunu (D) kullanın:

- Dörtlü ekrana gidin
- Egzoz filtresi
- Motor hızı kontrolü
- Diller
- Saklanan kodlar
- Motor yapılandırması
- Birli ekran kurulumu
- Dörtlü ekranın kurulumu
- Birimleri seçin
- Arka alan aydınlatmasını ayarlayın
- Belirginliği ayarlayın
- Yardımcı Özellikler

Listelenenler, ana menü öğelerinde kullanılabilir özellik örnekleridir.

Yardımcı Özelliklerde:

- Gösterge verileri
- Tüm göstergeleri kaldır
- Yazılım sürümü
- Modbus kurulumu



Diyagnostik Göstergesi

A—Diyagnostik Göstergesi
B—Menü Tuşu
C—Ok Tuşu (2 adet)

D—Giriş Tuşu
E—Kırmızı "MOTORU
DURDUR" Gösterge Işığı
F—Sarı "UYARI" Gösterge Işığı

- Arıza dönüştürme
- Motor ECU'su seçin
- Makine işletim saatini silin
- Performans verileri
- Etkileşimli sınamalar
- Seferi sıfırla
- İşlev kopyası ayarla
- ECU yazılımı güncellemesi

JR74534,00002C8 -80-16AUG21-1/1

RG13132 —UN—09SEP03

PV101 Arıza Tanı Göstergesi — Temel Menüler

Egzoz Filtresi Otomatik Temizliği

Egzoz filtresi otomatik temizleme modunu etkinleştirmek için:

1. Arıza tanı göstergesindeki menü tuşuna basın
2. EXHAUST FILTER (EGZOZ FİLTRESİ) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın
3. Seçim tuşuna basın
4. AUTO EXH FLT CLEAN (OTOMATİK EGZOZ FİLTRESİ TEMİZLİĞİ) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı kaydırmak için ok tuşlarına basın
5. Otomatik egzoz filtresi temizliğini etkinleştirmek için, seçim tuşuna basın

Manuel/Park Halinde Egzoz Filtresi Temizleme

Bir manuel/park halinde egzoz filtresi temizleme işlemi talep etmek için:

1. Motor devrini düşük boşa çalışmaya düşürün
2. Menü tuşuna basın
3. EXHAUST FILTER (EGZOZ FİLTRESİ) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın
4. Seçim tuşuna basın
5. REQUEST EXH FLT CLEAN (EGZOZ FİLTRESİ TEMİZLİĞİ İSTEYİN) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı kaydırmak için ok tuşlarına basın
6. Bir manuel/park halinde egzoz filtresi temizleme işlemi talep etmek için seçim tuşuna basın
7. Ekrandaki talimatlara uyun ve tüm şartların sağlandığından emin olun
8. Tüm şartların sağlandığını ONAYLAMAK için seçim tuşuna basın

Egzoz Filtresinin Temizlenmesi Devre Dışı

Otomatik egzoz filtresi temizleme modunu devre dışı bırakmak için:

1. Arıza tanı göstergesindeki menü tuşuna basın
2. EXHAUST FILTER (EGZOZ FİLTRESİ) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın
3. Seçim tuşuna basın
4. DISABLE EXH FLT CLEAN (EGZOZ FİLTRESİ TEMİZLEMİYİ DEVRE DIŞI BIRAK) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı kaydırmak için ok tuşlarına basın
5. Egzoz filtresi temizlemeyi devre dışı bırakmak için seçim tuşuna basın

Arıza Kodları — Etkin

Etkin hata kodu bilgilerini görüntülemek için:

1. Arıza tanı göstergesindeki menü tuşuna basın
2. FAULTS (ARIZALAR) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın
3. Seçim tuşuna basın
4. ACTIVE FAULTS (ETKİN ARIZALAR) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın
5. Seçim tuşuna basın
6. Mevcut arızalarda gezinmek için ok tuşlarına basın

Arıza Kodları — Saklanan

Saklanan hata kodu bilgilerini görüntülemek için:

1. Arıza tanı göstergesindeki menü tuşuna basın
2. FAULTS (ARIZALAR) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın
3. Seçim tuşuna basın
4. STORED FAULTS (SAKLANAN ARIZALAR) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın
5. Seçim tuşuna basın
6. VIEW (GÖRÜNTÜLE) seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın
7. Seçim tuşuna basın
8. Mevcut arızalarda gezinmek için ok tuşlarına basın

BL90236,0000025 -80-02JUN16-1/1

DG14 Arıza Tanı Göstergesi — Kullanımı

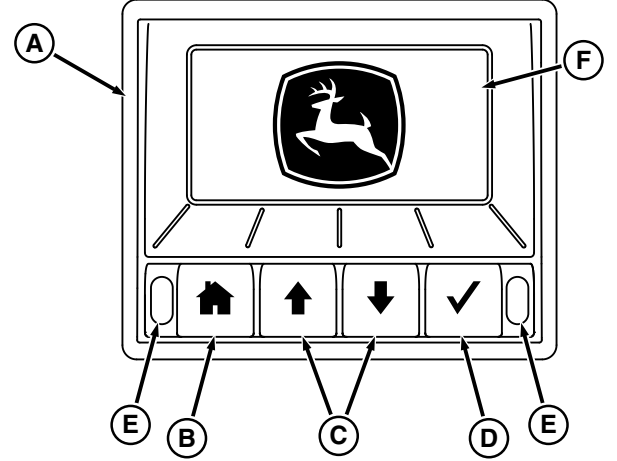
Diyagnostik göstergesi (A), sürücünün motor fonksiyonlarını izlemesine, arıza kodlarını (DTC'ler) görüntülemesine ve birincil diyagnostikleri gerçekleştirmesine olanak tanır. Gösterge, elektronik kumanda sistemi ile ve onun sensörleri ile ilişkilendirilmiştir.

Ana menü tuşu (B), operatörün, arıza tanı göstergesinin ana menüsüne erişmesine olanak tanır. Daha fazla bilgi için bkz. DG14 Diyagnostik Göstergesi — Ana Menü, Bölüm 15. Çıkış tuşu sürücünün bir seçeneği iptal edip önceki menüye veya ana menüye geri dönmesine olanak tanır.

Ok tuşları (C), operatörün menü öğeleri arasında kaydırarak gezinmesini sağlar. Ok tuşları, seçilecek menü öğesine bağlı olarak otomatik olarak üst ve alttan, sola ve sağa değişir.

Onay işareti seçim tuşu (D), operatörün ok tuşlarıyla (C) seçilen menü öğelerine erişmesine ve operatör tarafından yapılan değişiklikleri onaylamasına olanak tanır.

Gösterge ışıkları (E) operatörün etkin bir DTC'nin varlığını görmesine olanak sağlar.



DG14 Diyagnostik Göstergesi

A—Diyagnostik Göstergesi
B—Ana Menü Tuşu
C—Ok Tuşu (2 adet)

D—Onay İşareti Seçim Tuşu
E—Gösterge Işığı (2 adet)
F—Ekran

RG27904 —UN—25FEB16

BL90236,0000028 -80-19AUG21-1/1

DG14 Diyagnostik Göstergesi — Ana Menü

NOT: Arıza tanı göstergesi menü ekranları arasında gezinmek için, motorun çalışıyor durumda olmasına gerek yoktur.

Ana menü, motor bilgilerine erişmede ve arıza tanı göstergesini yapılandırmada başlangıç noktasıdır. Ana menüye erişmek için ana menü tuşuna (B) basın.

Görüntülenen menü öğelerini görüntülemek için, ok tuşlarını (C) ve seçim tuşunu (D) kullanın:

- İşlev
- Ekran
- Hizmet Aracı
- Kurulum

Listelenenler, ana menü öğelerinde kullanılabilir özellik örnekleridir.

İşlev'de:

- DTC'yi Görüntüle
- Seferi sıfırla (Sadece FT4)
- Egzoz rejenerasyonu (Sadece IT4 ve FT4)
- ECU yazılım güncellemeleri

Ekran'da:

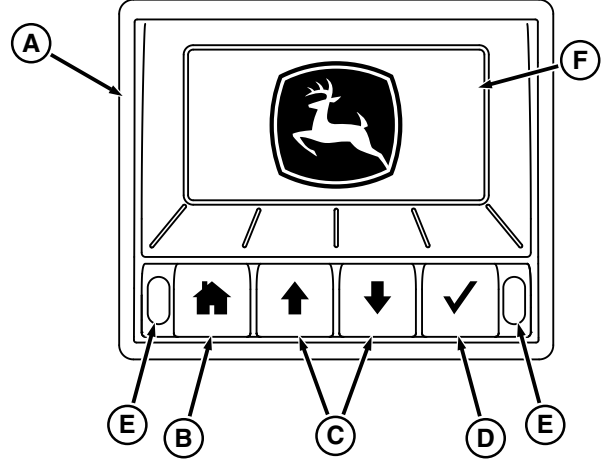
- Arka alan aydınlatmasını ayarlayın
- Gösterge parlaklığını ayarla
- Ekran seçenek kurulumu

Yardımcı program'da:

- Tam parametre listesi
- Yazılım verileri
- Birimleri seçin
- Dil seçimi

Kurulum'da:

- Analog giriş seçin
- Dijital giriş seçin
- Dijital çıkış seçin



Diyagnostik Göstergesi

A—Diyagnostik Göstergesi
B—Ana Menü Tuşu
C—Ok Tuşu (2 adet)

D—Onay İşareti Seçim Tuşu
E—Gösterge Işığı (2 adet)
F—Ekranı

- Alarm işlevi
- J1939 göstergesini ekle
- RS485 mesajlaşmayı ayarla
- Motor kaynak adresini ayarla
- İşlev kopyası ayarla
- Kablo demeti arıza tanısı
- TSC kontrolü (parola korumalı)

Parola Korumalı ekranlar için Anahtar Kodu

Aşağıdaki belirtildiği gibi arıza tanı göstergesine tuşlara sayısal değerler atanmıştır:

- 1 — Ana Menü Tuşu
- 2 — Yukarı Ok Tuşu
- 3 — Aşağı Ok Tuşu
- 4 — Onay İşareti Seçim Tuşu

BL90236,0000029 -80-19AUG21-1/1

RG27904 —UN—25FEB16

DG14 Arıza Tanı Göstergesi — Temel Menüler**Egzoz Filtresi Otomatik Temizliği**

Egzoz filtresi otomatik temizleme modunu etkinleştirmek için:

1. Arıza tanı göstergesindeki ana menü tuşuna basın.
2. İŞLEV seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
3. Onay İşareti seçim tuşuna basın.
4. EGZOZ REJENERASYONU seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
5. Onay İşareti seçim tuşuna basın.
6. OTOMATİK seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
7. Otomatik egzoz filtresi temizliğini etkinleştirmek için onay işareti seçim tuşuna basın.

Manuel/Park Halinde Egzoz Filtresi Temizleme

Bir manuel/park halinde egzoz filtresi temizleme işlemi talep etmek için:

1. Motor hızını düşük boşa çalışmaya azaltın.
2. Arıza tanı göstergesindeki ana menü tuşuna basın.
3. İŞLEV seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
4. Onay İşareti seçim tuşuna basın.
5. EGZOZ REJENERASYONU seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
6. Onay İşareti seçim tuşuna basın.
7. ZORUNLU seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
8. Bir manuel/park halinde egzoz filtresi temizleme işlemi talep etmek için onay işareti seçim tuşuna basın.
9. Ekrandaki talimatlara uyun ve tüm şartların sağlandığından emin olun.
10. Tüm şartların sağlandığını ONAYLAMAK için onay işareti seçim tuşuna basın.

Egzoz Filtresinin Temizlenmesi Devre Dışı

Otomatik egzoz filtresi temizleme modunu devre dışı bırakmak için:

1. Arıza tanı göstergesindeki ana menü tuşuna basın.

2. İŞLEV seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
3. Onay İşareti seçim tuşuna basın.
4. EGZOZ REJENERASYONU seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
5. Onay İşareti seçim tuşuna basın.
6. ENGELLE seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
7. Egzoz filtresi temizlemeyi devre dışı bırakmak için onay işareti seçim tuşuna basın.
8. Uyarı kabul edildikten sonra devam etmek için onay işareti seçim tuşuna basın.

Arıza Kodları — Etkin

Etkin hata kodu bilgilerini görüntülemek için:

1. Arıza tanı göstergesindeki ana menü tuşuna basın.
2. İŞLEV seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
3. Onay İşareti seçim tuşuna basın.
4. ARIZA KODLARINI GÖRÜNTÜLE seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
5. Onay İşareti seçim tuşuna basın.
6. ETKİNLEŞTİR seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
7. Onay İşareti seçim tuşuna basın.
8. Mevcut arızalarda gezinmek için ok tuşlarına basın.

Arıza Kodları — Saklanan

Saklanan hata kodu bilgilerini görüntülemek için:

1. Arıza tanı göstergesindeki ana menü tuşuna basın.
2. İŞLEV seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
3. (Onay işareti) seçim tuşuna basın.
4. ARIZA KODLARINI GÖRÜNTÜLE seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için Ok tuşlarına basın.
5. (Onay işareti) seçim tuşuna basın.
6. SAKLANAN seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için ok tuşlarına basın.
7. (Onay işareti) seçim tuşuna basın.
8. Mevcut arızalarda gezinmek için Ok tuşlarına basın.

BL90236,0000026 -80-19AUG21-1/1

PV480 Gösterge Paneli

John Deere PowerTech™ OEM Motorları, gösterilmiş olan kumandaları ve göstergeleri içeren bir elektronik kumanda sistemiyle donatılmıştır. Aşağıda verilen bilgiler yalnızca John Deere tarafından sağlanmış olan kumandalar ve göstergeler için geçerlidir. Eğer John Deere kaynaklı kumandalar ve aygıtlar kullanılmıyorsa, özel kılavuz yönergeleri için motor uygulama el kitabına danışın.

Aşağıda, John Deere tarafından sağlanan aygıt panellerine seçenek kapsamında donatılabilen elektronik kumandalar ve göstergeler, kısaca betimlenmiştir. John Deere tarafından tedarik edilmemiş olan kontrollere ilişkin bilgi edinmek için, imalatçısının vermiş olduğu belgelere başvurun.

Gösterge Paneli

A — Arıza Tanı Göstergesi

Diyagnostik göstergesi (A) sürücünün yakıt düzeyi, DEF düzeyi, motor parametreleri, arıza kodları (DTC'ler) ve diğer motor işlevlerini görüntülemesine olanak tanır. Gösterge, elektronik kumanda sistemi ve bu sistemin sensörleri ile ilişkilendirilmiştir. Bu, sürücünün motor işlevlerini izlemesine ve gerektiğinde motor sistemlerinde arıza giderme işlemleri yapmasına olanak sağlar.

B — Ok Tuşları

Ok tuşları (B), sürücünün menü öğelerini seçmesine olanak tanır.

C — Menü Tuşu

Menü tuşu (C), sürücünün diyagnostik göstergesi ana menüsüne erişmesine olanak tanır.

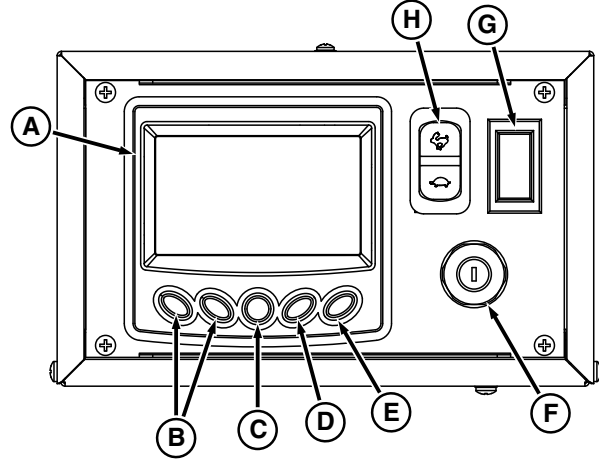
D — Seçim Tuşu

Seçim tuşu (D), operatörün ok tuşlarıyla (B) seçilen menü öğelerine erişmesine ve operatör tarafından yapılan değişiklikleri onaylamasına olanak tanır.

E — Çıkış Tuşu

Çıkış tuşu (E), operatörün bir seçeneği iptal edip önceki menüye geri dönmesine olanak tanır.

PowerTech, Deere & Company'nin bir ticari markasıdır



PV480 Gösterge Paneli

A—Diyagnostik Göstergesi
B—Ok Tuşu (2 adet)
C—Menü Tuşu
D—Seçim Tuşu

E—Çıkış Tuşu
F—Kontak Anahtarı
G—Kapak
H—Hız Seçimi Kalıcı Konumlu Anahtar

F — Kontak Anahtarı

Üç pozisyonlu kontak anahtarı (F), motorun elektrik sistemini kumanda eder. Kontak anahtarı saat yönünde "START" (BAŞLAT) konumuna çevrildiğinde motor kranklar. Motor çalıştığında kontak anahtarı serbest kalır ve "AÇIK" (ÇALIŞMA) konumuna döner.

G — Kapak

Kapak (G), bir ek anahtar için genişletme yuvasını gizler.

H — Hız Seçimi Kalıcı Konumlu Anahtar

Hız seçme kalıcı konumlu anahtar (H) motor çalışırken motorun hızını artırma (+) veya azaltma (-) şeklinde küçük miktarlarda değiştirerek ayarlamak için kullanılır.

RG23644 —UN—27AUG13

BL90236,0000003 -80-19AUG21-1/1

PV480 Diyagnostik Göstergesi — Kullanımı

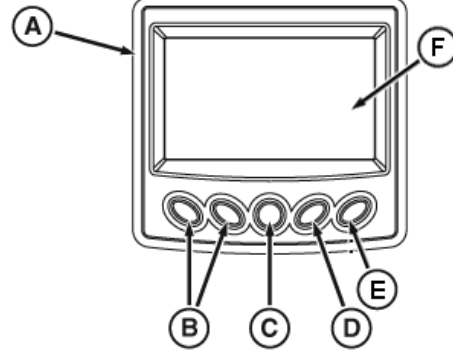
Diyagnostik göstergesi (A), sürücünün motor fonksiyonlarını izlemesine, arıza kodlarını (DTC'ler) görüntülemesine ve birincil diyagnostikleri gerçekleştirmesine olanak tanır. Gösterge, elektronik kumanda sistemi ile ve onun sensörleri ile ilişkilendirilmiştir.

Ok tuşları (B), operatörün menü öğeleri arasında kaydırarak gezinmesini sağlar. Ok tuşları, seçilecek menü öğesine bağlı olarak otomatik olarak üst ve alttan, sola ve sağa değişir.

Menü tuşu (C), sürücünün diyagnostik göstergesi ana menüsüne erişmesine olanak tanır. Daha fazla bilgi için bkz. PV480 Diyagnostik Göstergesi — Ana Menü, Bölüm 15.

Seçim tuşu (D), operatörün ok tuşlarıyla (B) seçilen menü öğelerine erişmesine ve operatör tarafından yapılan değişiklikleri onaylamasına olanak tanır.

Çıkış tuşu (E), operatörün bir seçeneği iptal edip önceki menüye geri dönmesine olanak tanır.



PV480 Diyagnostik Göstergesi

A—Diyagnostik Göstergesi
B—Ok Tuşu (2 adet)
C—Menü Tuşu

D—Seçim Tuşu
E—Çıkış Tuşu
F—Ekran

RG23474 —UN—06JUN13

BL90236,0000006 -80-19AUG21-1/1

PV480 Diyagnostik Göstergesi — Ana Menü

NOT: Arıza tanı göstergesi ekranları arasında gezinmek için, motorun çalışıyor durumda olmasına gerek yoktur.

Ana menü, motor bilgilerine erişmede ve arıza tanı göstergesini yapılandırmada başlangıç noktasıdır. Ana menüye erişmek için, menü tuşuna (C) basın.

Görüntülenen menü öğelerini görüntülemek için, ok tuşlarını (B) ve seçim tuşunu (D) kullanın:

- Kullanıcı Ayarları
- Arızalar
- Egzoz Süzgeci
- Başlatma Seçenekleri
- Servisi
- Yardımcı Özellikler

Listelenenler, ana menü öğelerinde kullanılabilir özellik örnekleridir.

Kullanıcı Ayarlarında:

- Tarih
- Süre
- Dil
- Birimler
- Parlaklık
- Ortam Işığı

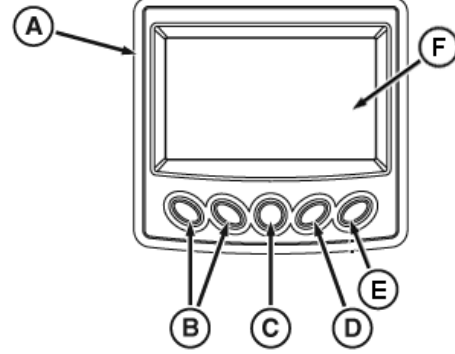
Kontrol Arızalarında:

- ActiveDTC'ler
- Kayıtlı DTC'ler

Egzoz Filtresinde:

- Durum
- Otomatik egzoz filtresi temizliği
- Egzoz filtresi temizliğini devre dışı bırak
- Egzoz filtresi temizliği iste

Başlatma Seçeneklerinde:



PV480 Diyagnostik Göstergesi

A—Diyagnostik Göstergesi
B—Ok Tuşu (2 adet)
C—Menü Tuşu

D—Seçim Tuşu
E—Çıkış Tuşu
F—Ekranı

- Otomatik özellikler
- Manuel özellikler
- Saat başlatma
- Sıcaklık başlatma

Serviste:

- Veri listesi ekranları
- Motor saatleri
- Veri kaydedici
- Servis hatırlatıcıları
- Kablo demeti arıza tanısı
- Bileşen tanıtıcısı

Yardımcı Özelliklerde:

- Sistem ayarları
- Basınç kontrolü
- ECU yazılımı güncellemesi
- Gelişmiş ayarlar (parola korumalı)

RG23474 —UN—06JUN13

BL90236,0000001 -80-19AUG21-1/1

PV480 Arıza Tanı Göstergesi — Temel Menüler

Egzoz Filtresi Otomatik Temizliği

Egzoz filtresi otomatik temizleme modunu etkinleştirmek için:

1. Arıza tanı göstergesindeki Menü tuşuna basın.
2. EGZOZ FİLTRESİ seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için Ok tuşlarına basın.
3. Seçim tuşuna basın.
4. OTOMATİK EGZOZ FİLTRESİ TEMİZLİĞİ seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı kaydırmak için Ok tuşlarına basın.
5. Otomatik egzoz filtresi temizliğini etkinleştirmek için, Seçim tuşuna basın.

Manuel/Park Halinde Egzoz Filtresi Temizleme

Bir manuel/park halinde egzoz filtresi temizleme işlemi talep etmek için:

1. Motor hızını düşük boşa çalışmaya azaltın.
2. Menü tuşuna basın.
3. EGZOZ FİLTRESİ seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için Ok tuşlarına basın.
4. Seçim tuşuna basın.
5. EGZOZ FİLTRESİ TEMİZLİĞİ İSTEYİN seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı kaydırmak için Ok tuşlarına basın.
6. Bir manuel/park halinde egzoz filtresi temizleme işlemi talep etmek için Seçim tuşuna basın.
7. Ekrandaki talimatlara uyun ve tüm şartların sağlandığından emin olun.
8. Tüm şartların sağlandığını ONAYLAMAK için Seçim tuşuna basın.

Egzoz Filtresinin Temizlenmesi Devre Dışı

Otomatik egzoz filtresi temizleme modunu devre dışı bırakmak için:

1. Arıza tanı göstergesindeki Menü tuşuna basın.
2. EGZOZ FİLTRESİ seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için Ok tuşlarına basın.
3. Seçim tuşuna basın.
4. EGZOZ FİLTRESİ TEMİZLEMİYİ DEVRE DIŞI BIRAK seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı kaydırmak için Ok tuşlarına basın.
5. Egzoz filtresi temizlemeyi devre dışı bırakmak için Seçim tuşuna basın.

Arıza Kodları — Etkin

Etkin hata kodu bilgilerini görüntülemek için:

1. Arıza tanı göstergesindeki Menü tuşuna basın.
2. ARIZALAR seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için Ok tuşlarına basın.
3. Seçim tuşuna basın.
4. ETKİN ARIZALAR seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için Ok tuşlarına basın.
5. Seçim tuşuna basın.
6. Mevcut arızalarda gezinmek için Ok tuşlarına basın.

Arıza Kodları — Saklanan

Saklanan hata kodu bilgilerini görüntülemek için:

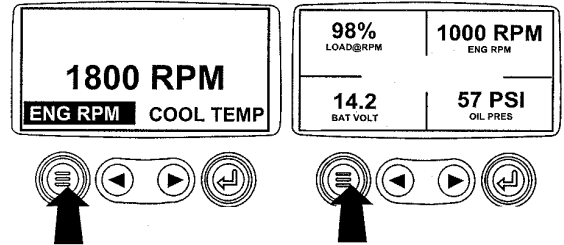
1. Arıza tanı göstergesindeki Menü tuşuna basın.
2. ARIZALAR seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için Ok tuşlarına basın.
3. Seçim tuşuna basın.
4. SAKLANAN ARIZALAR seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için Ok tuşlarına basın.
5. Seçim tuşuna basın.
6. GÖRÜNTÜLE seçeneğine gitmek üzere yukarı veya aşağı doğru gezinmek için Ok tuşlarına basın.
7. Seçim tuşuna basın.
8. Mevcut arızalarda gezinmek için Ok tuşlarına basın.

BL90236,0000024 -80-19AUG21-1/1

Ana Menüde Gezinme

NOT: Arıza tanı göstergesi ekranları arasında gezinmek için, motorun çalışıyor durumda olmasına gerek yoktur. Eğer motorun çalıştırılması isteniyorsa, Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması alt başlığına bakın. Arıza tanı göstergesinde gösterilen tüm motor değerleri, motorun çalışıyor olduğunu belirtmektedir.

1. Kontak anahtarını ON (Açık) konumuna getirin. Tek ya da dört motor parametrelili ekrandan başlanır, "Menü" tuşuna basın.



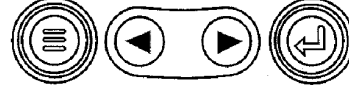
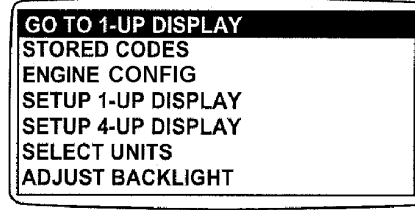
Menü Düşmesi

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000A9 -80-27MAY16-1/5

RG13159 —UN—26SEP03

2. "Ana Menü" de bulunan ilk yedi öge gösterilir.

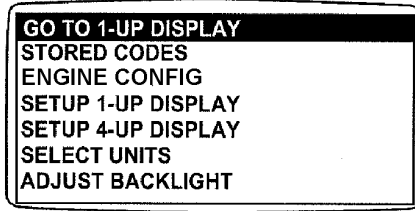


Menü Ekranı

RG13160 —UN—02OCT03

OURGP11,00000A9 -80-27MAY16-2/5

3. "Ok" düğmelerine basmak menü seçimleri arasında geçiş yapmanızı sağlar.

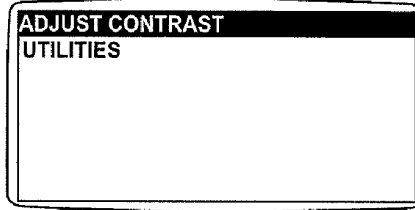


Ana Menü Ayrıntıları

RG13161 —UN—02OCT03

OURGP11,00000A9 -80-27MAY16-3/5

4. Sağ ok tuşuna basılmasıyla aşağıda yer alan bir sonraki öge vurgulanıp "Ana Menü" penceresinin son öğelerini ortaya çıkaracak biçimde geçiş yapılır.



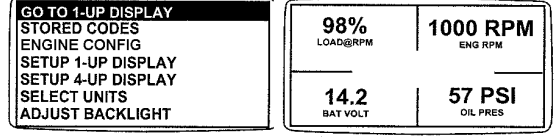
Ana Menüdeki Son Öğeler

RG13162 —UN—26SEP03

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000A9 -80-27MAY16-4/5

5. İstenen menü öğesine geçiş yapmak için ok tuşlarını kullanın ya da ana menüye çıkmak ve motor parametreleri görüntüsüne geri dönmek için menü düğmesine basın.



Ok Tuşlarıyla Geçiş / Dört Bölmeli Ekran

OURGP11,00000A9 -80-27MAY16-5/5

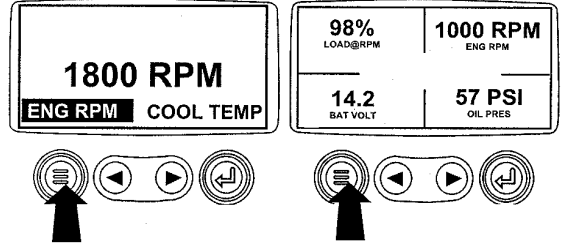
RG13163 —UN—02OCT03

Motor Yapılandırmasına İlişkin Veriler

NOT: Motor yapılandırmasına ilişkin veriler salt okunurdur.

NOT: Arıza tanı göstergesi ekranları arasında gezinmek için, motorun çalışıyor durumda olmasına gerek yoktur. Eğer motorun çalıştırılması isteniyorsa, Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması alt başlığına bakın. Arıza tanı göstergesinde gösterilen tüm motor değerleri, motorun çalışıyor olduğunu belirtmektedir.

1. Kontak anahtarını ON (Açık) konumuna getirin. Tek ya da dört motor parametrelili ekrandan başlanır, "Menü" tuşuna basın.

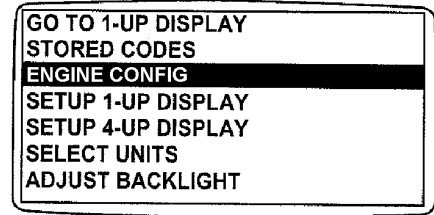


Menü Düğmesi

OURGP11,00000AB -80-27MAY16-1/6

RG13159 —UN—28SEP03

2. Ana menü ekrana gelecektir. "Engine Config" (Motor Yapılandırması) vurgulanıncaya dek menü içinde geçiş yapmak için "Ok" tuşlarını kullanın.



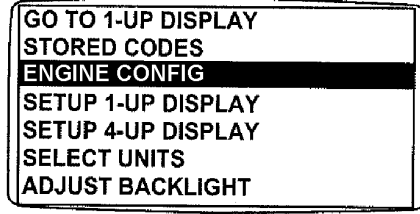
Motor Yapılandırma Seçin

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000AB -80-27MAY16-2/6

RG13164 —UN—07OCT03

3. "Engine Config" (Motor Yapılandırması) menü ögesi vurgulandıktan sonra, motor yapılandırma verisini görmek için giriş tuşuna basın.

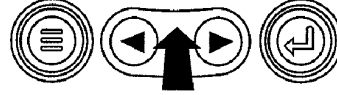
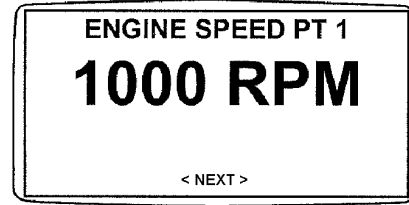


Giriş Tuşu

OURGP11,00000AB -80-27MAY16-3/6

RG13165 —UN—020CT03

4. Motor yapılandırma verileri içinde geçiş yapmak için "Ok" tuşlarını kullanın.

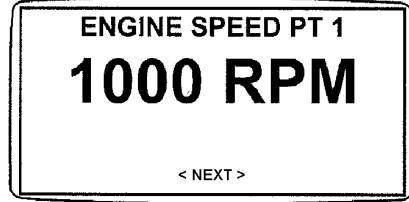


Geçiş Yapmak İçin Ok Tuşlarını Kullanın

OURGP11,00000AB -80-27MAY16-4/6

RG13166 —UN—29SEP03

5. Ana menüye dönmek için "Menü" tuşuna basın.



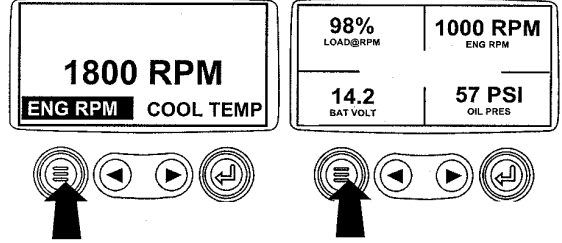
Ana Menüye Geri Dönün

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000AB -80-27MAY16-5/6

RG13167 —UN—29SEP03

6. Ana menüden çıkmak ve motor parametreleri görüntüsüne geri dönmek için "Menü" tuşuna basın.



Ana Menüden Çıkın

OURGP11,00000AB -80-27MAY16-6/6

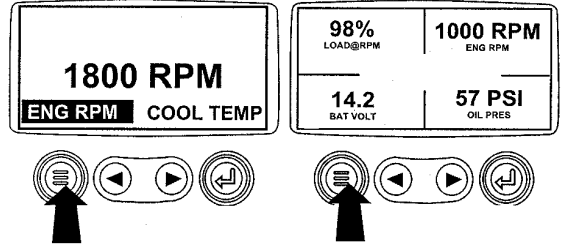
RG13159 —UN—26SEP03

Kaydedilmiş Arıza Tanı Sorun Kodlarına Erişilmesi

NOT: Arıza tanı göstergesi ekranları arasında gezinmek için, motorun çalışıyor durumda olmasına gerek yoktur. Eğer motorun çalıştırılması isteniyorsa, Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması alt başlığına bakın. Arıza tanı göstergesinde gösterilen tüm motor değerleri, motorun çalışıyor olduğunu belirtmektedir.

Arıza kodlarına ilişkin açıklamaları görmek için, Arıza Giderme Kısımında yer alan çizelgeye bakın.

1. Kontak anahtarını ON (Açık) konumuna getirin. Tek ya da dört motor parametrelili ekrandan başlanır, "Menü" tuşuna basın.

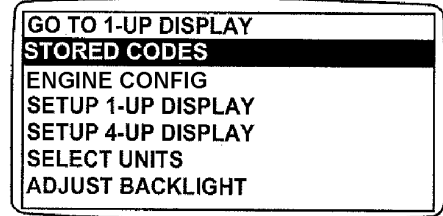


Menü Düğmesi

OURGP11,00000AC -80-27MAY16-1/6

RG13159 —UN—26SEP03

2. Ana menü ekrana gelecektir. "Stored Codes" (Saklanan Kodlar) vurgulanıncaya dek menü içinde geçiş yapmak için "Ok" tuşlarını kullanın.



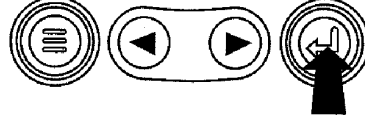
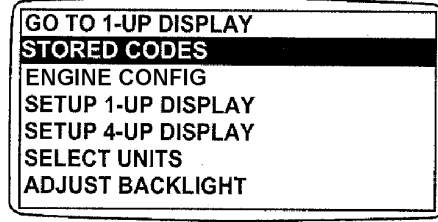
Kaydedilmiş Sorun Kodlarını Seçin

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000AC -80-27MAY16-2/6

RG13168 —UN—02OCT03

3. "Stored Codes" (Saklanan Kodlar) menü ögesi vurgulandıktan sonra, saklanan kodları görmek için giriş tuşuna basın.

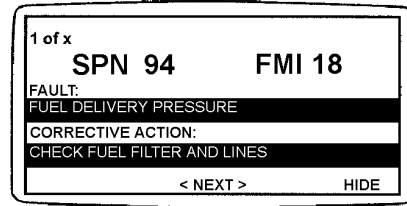


Giriş Tuşu

OURGP11,00000AC -80-27MAY16-3/6

RG13169 —UN—02OCT03

4. "Ok" tuşları üzerinde "Next" (Sonraki) yazısı belirirse, bakılabilecek başka kayıtlı kodlar da var demektir. Sonraki saklanmış koda geçiş yapmak için "Ok" tuşuna basın.

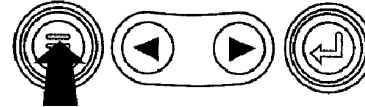
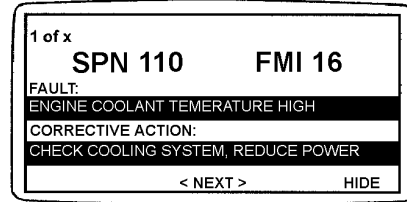


Geçiş Yapmak İçin Ok Tuşlarını Kullanın

OURGP11,00000AC -80-27MAY16-4/6

RG13245 —UN—02OCT03

5. Ana menüye dönmek için "Menü" tuşuna basın.



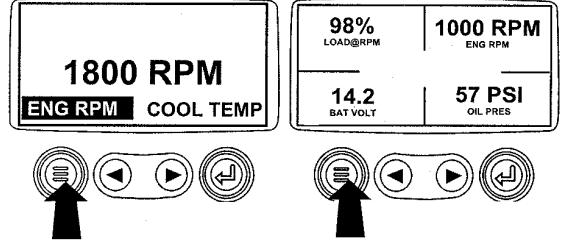
Ana Menüye Geri Dönün

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000AC -80-27MAY16-5/6

RG13246 —UN—02OCT03

6. Ana menüden çıkmak ve motor parametreleri görüntüsüne geri dönmek için "Menü" tuşuna basın.



Ana Menüden Çıkın

OURGP11,00000AC -80-27MAY16-6/6

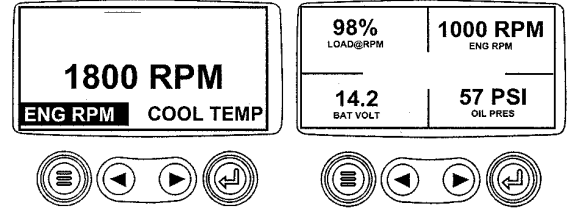
RG13159 —UN—26SEP03

Etkin Arıza Kodlarına Erişme

NOT: Arıza tanı göstergesi ekranları arasında gezinmek için, motorun çalışıyor durumda olmasına gerek yoktur. Eğer motorun çalıştırılması isteniyorsa, Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması alt başlığına bakın. Arıza tanı göstergesinde gösterilen tüm motor değerleri, motorun çalışıyor olduğunu belirtmektedir.

Arıza kodlarına ilişkin açıklamaları görmek için, Arıza Giderme Kısımında yer alan çizelgeye bakın.

1. Normal çalışma sırasında tekli ya da dörtlü parametre ekranı görüntülenir.



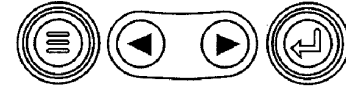
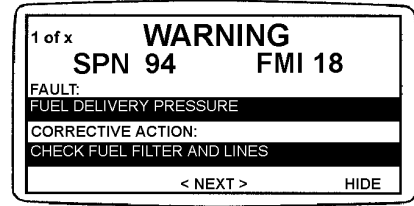
Normal Çalışma

OURGP11,00000AD -80-27MAY16-1/7

RG13172 —UN—26SEP03

2. Arıza tanı göstergesi, bir motor kumanda biriminden herhangi bir arıza kodu aldığı zaman; tekli ya da dörtlü parametre ekranının yerinde bir "Uyarı" iletisi belirir. SPN ve FMI numaraları ile birlikte karşılaşılan soruna ve sorunun giderilmesi için gereken düzeltici eyleme ilişkin bir açıklama sergilenecektir.

ÖNEMLİ: Etkin sorun kodlarının göz ardı edilmesi ağır motor hasarına neden olabilir.

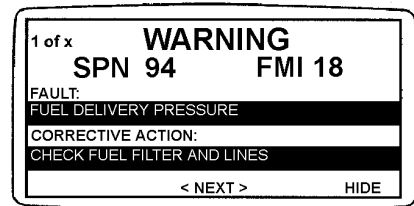


Etkin Arıza Tanı Sorun Kodlarının Görüntülenmesi

OURGP11,00000AD -80-27MAY16-2/7

RG13240 —UN—30SEP03

3. Eğer ok düğmeleri üstünde "Next" (İleri) sözcüğü görülürse, görülebilecek daha başka saklanmış kodlar vardır ve sonraki sorun koduna ok düğmeleri kullanılarak geçilebilir.



Geçiş Yapmak İçin Ok Tuşlarını Kullanın

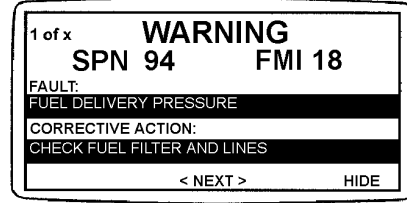
Devamı arka sayfada

OURGP11,00000AD -80-27MAY16-3/7

RG13241 —UN—30SEP03

ÖNEMLİ: Etkin sorun kodlarının göz ardı edilmesi ağır motor hasarına neden olabilir.

4. Kodu onaylamak ve gizlemek için ve tek ya da dört parametre ekranına geri dönmek amacıyla, giriş tuşuna basın.

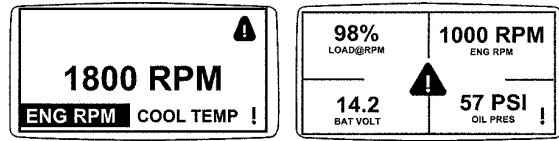


Sorun Kodlarının Gizlenmesi

OURGP11,00000AD -80-27MAY16-4/7

RG13242 —UN—30SEP03

5. Ekran tek ya da dört parametre ekranına geri dönecektir, ancak ekran uyarı simgesi içerecektir. Onay düğmesine basılması gizlenen sorun kodunu yeniden gösterecektir.



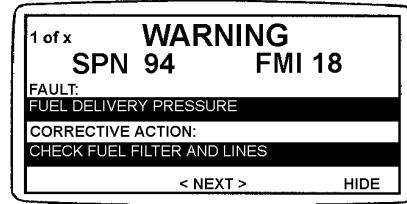
Etkin Sorun Kodu Simgesi

OURGP11,00000AD -80-27MAY16-5/7

RG13176 —UN—26SEP03

ÖNEMLİ: Etkin sorun kodlarının göz ardı edilmesi ağır motor hasarına neden olabilir.

6. Onay düğmesine bir kez daha yenide basılması sorun kodunu gizleyecektir ve görüntü geri tek ya da dört parametre görüntüye dönecektir.

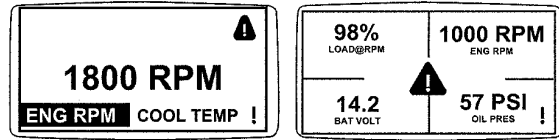


Giriş Tuşu

OURGP11,00000AD -80-27MAY16-6/7

RG13242 —UN—30SEP03

7. Tekil ya da dördül parametre ekranı, etkin arıza koduna neden olan aksaklık düzeltilene dek, uyarı simgesini göstermeyi sürdürecektir.



Etkin Sorun Kodu Durumu

OURGP11,00000AD -80-27MAY16-7/7

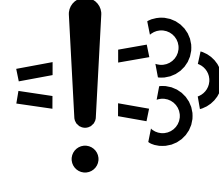
RG13243 —UN—01OCT03

Makineyi Durdurmak Gerekli Uyarısı

RG22491 —UN—21AUG13

Makineyi Durdurmak Zorunluluğu Oluştur

ÖNEMLİ: Bazı durumlarda, makine motor gücü, açıklanan biçimde düşürülebilir. Bildirim üzerine, makineyi hemen güvenli bir duruma getirin veya güvenli bir konuma sevk edin. Zorunlu bir motor durdurma olgusu yalnızca, bir servis teknisyeni tarafından giderilebilir.



Emisyonla ilgili bir arıza oluştuğunda Motor Emisyon Sistemi Arıza Belirteci yanar.

DX,MACHSTOPWARN,OEM -80-02OCT15-1/8

Sürücü eylemi gerektiren bir durum var olduğunda, Uyarı Belirteci yanar.

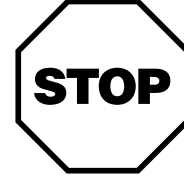
RG22492 —UN—21AUG13



DX,MACHSTOPWARN,OEM -80-02OCT15-2/8

Acil sürücü eylemi ve servisi gerektiren bir durum var olduğunda, Motor Durma Belirteci yanar.

RG22493 —UN—21AUG13

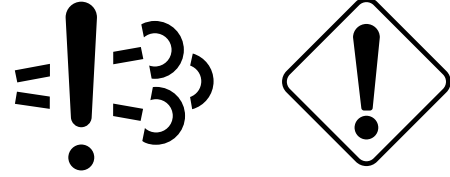


DX,MACHSTOPWARN,OEM -80-02OCT15-3/8

Emisyon Sistemi Arızası Oluştur

RG26361 —UN—04SEP14

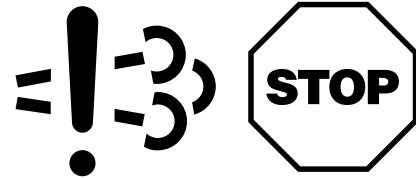
Emisyonla ilgili arıza var olduğuna ilişkin sürücüyü uyarmak için, 0—2 saat, Emisyon Sistemi Arıza Belirteci ve Uyarı Belirteci yanar. Eğer donatılmışsa, sesli bir alarm tetiklenir.



DX,MACHSTOPWARN,OEM -80-02OCT15-4/8

2 saatlik sürenin dolmasının ardından, performans düşürülür. Emisyonla ilgili arıza var olduğuna ilişkin sürücüyü uyarmak için, Emisyon Sistemi Arıza Belirteci ve Motor Durma Belirteci yanar. Eğer donatılmışsa, sesli bir alarm tetiklenir. Ateşleme KAPALI, Kontak Anahtarı KAPALI ve Kontak Anahtarı AÇIK, Motor AÇIK konumları sonrasında tam motor performansı geri yüklenir.

RG26972 —UN—26MAR15

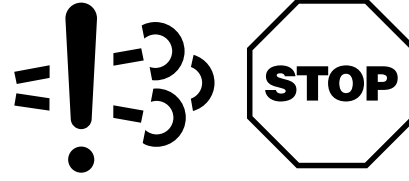


Devamı arka sayfada

DX,MACHSTOPWARN,OEM -80-02OCT15-5/8

3 saat 50 dakikalık sürenin dolmasının ardından, performans düşürülür. Emisyonla ilgili var olan arızanın henüz düzeltilmediğine ilişkin sürücüyü uyarmak için, Emisyon Sistemi Arıza Belirteci ve Motor Durma Belirteci yanar. Eğer donatılmışsa, sesli bir alarm tetiklenir.

RG26972 —UN—26MAR15

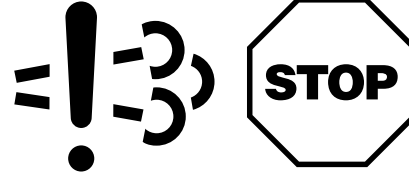


DX,MACHSTOPWARN,OEM -80-02OCT15-6/8

Bir Önceki Arızanın Gerçekleşmesinden İtibaren 40 Saat İçinde Emisyon Sistemi Arızası Oluştur

RG26972 —UN—26MAR15

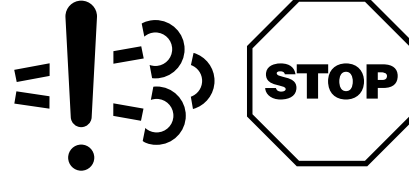
0—10 dakika, performans düşürülür. Emisyonla ilgili arıza var olduğuna ilişkin sürücüyü uyarmak için, Emisyon Sistemi Arıza Belirteci ve Motor Durma Belirteci yanar. Eğer donatılmışsa, sesli bir alarm tetiklenir. Ateşleme KAPALI, Kontak Anahtarı KAPALI ve Kontak Anahtarı AÇIK, Motor AÇIK konumları sonrasında tam motor performansı geri yüklenir.



DX,MACHSTOPWARN,OEM -80-02OCT15-7/8

30 dakika, performans düşürülür. Emisyonla ilgili var olan arızanın henüz düzeltilmediğine ilişkin sürücüyü uyarmak için, Emisyon Sistemi Arıza Belirteci ve Motor Durma Belirteci yanar. Eğer donatılmışsa, sesli bir alarm tetiklenir.

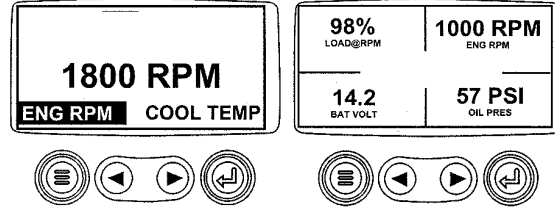
RG26972 —UN—26MAR15



DX,MACHSTOPWARN,OEM -80-02OCT15-8/8

Motoru Kapat Kodları

1. Normal çalışma sırasında tekli ya da dörtlü parametre ekranı görüntülenir.



Normal Çalışma

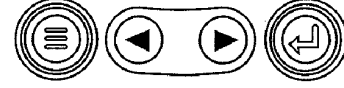
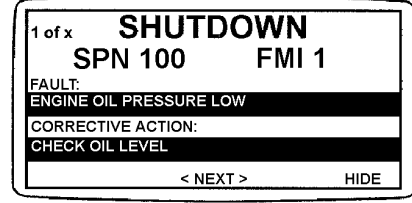
Devamı arka sayfada

OURGP11,00000AE -80-27MAY16-1/6

RG13172 —UN—26SEP03

2. Arıza tanı göstergesi, bir motor kumanda biriminden ciddi bir arıza kodu aldığı zaman; tekli ya da dörtlü parametre ekranının yerinde bir "Kapat" iletisi belirir. SPN ve FMI numaraları ile birlikte karşılaşılan soruna ve sorunun giderilmesi için gereken düzeltici eyleme ilişkin bir açıklama sergilenecektir.

Eğer ok düğmeleri üstünde "Next" (İleri) sözcüğü görülürse, görülebilecek daha başka saklanmış kodlar vardır ve sonraki sorun koduna ok düğmeleri kullanarak geçilebilir.



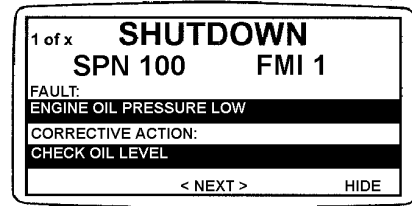
Kapat İletisi

OURGP11,00000AE -80-27MAY16-2/6

RG13238 —UN—29SEP03

3. Sorun kodunu onaylamak ve gizlemek için ve tek ya da dört parametre görüntüye geri dönmek için, onay düğmesine basın.

ÖNEMLİ: Kapat iletisinin dikkate alınmaması, motorda ağır hasar meydana gelmesine yol açabilir.



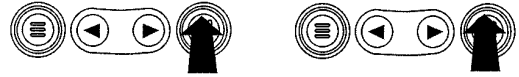
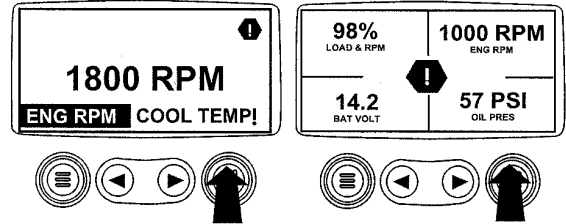
Sorun Kodunun Gizlenmesi

OURGP11,00000AE -80-27MAY16-3/6

RG13239 —UN—29SEP03

4. Ekran, tekli ya da dörtlü parametre penceresine geri döner, ancak ekran, "Shutdown" (Kapat) simgesini içerir. Onay düğmesine basılması gizlenen sorun kodunu yeniden gösterecektir.

ÖNEMLİ: Kapat iletisinin dikkate alınmaması, motorda ağır hasar meydana gelmesine yol açabilir.

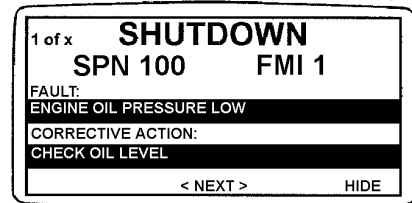


Yanıp Sönen Kapat Simgesi

OURGP11,00000AE -80-27MAY16-4/6

RG13179 —UN—26SEP03

5. Onay düğmesine bir kez daha yeniden basılması sorun kodunu gizleyecektir ve görüntü geri tek ya da dört parametre görüntüye dönecektir.



Sorun Kodunun Yeniden Gösterilmesi

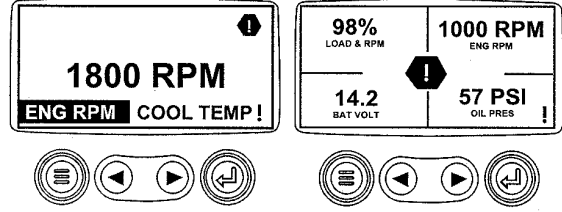
Devamı arka sayfada

OURGP11,00000AE -80-27MAY16-5/6

RG13239 —UN—29SEP03

6. Tekil ya da dördül parametre ekranı, etkin arıza koduna neden olan aksaklık düzeltilene dek, kapat simgesini göstermeyi sürdürecektir.

ÖNEMLİ: Kapat iletisinin dikkate alınmaması, motorda ağır hasar meydana gelmesine yol açabilir.



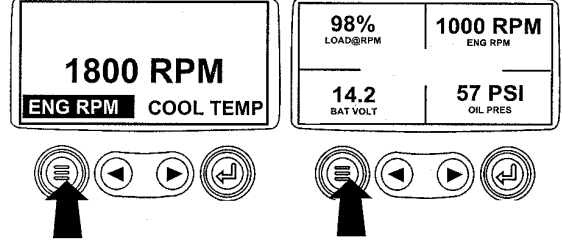
Kapat Simgesi

OURGP11,00000AE -80-27MAY16-6/6

RG13180 —UN—26SEP03

Arka Alan Aydınlatmasının Ayarlanması

1. Kontak anahtarını ON (Açık) konumuna getirin. Tek ya da dört motor parametrelili göstergeden başlanır, "Menü" tuşuna basın.

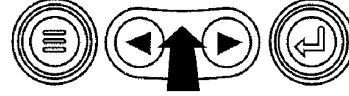
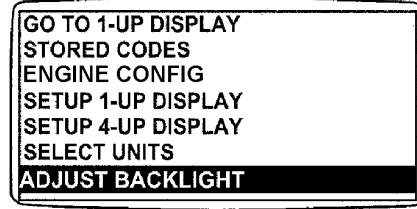


Menü Tuşu

OURGP11,0000237 -80-23AUG10-1/6

RG13159 —UN—26SEP03

2. Ana menü gösterilecektir. "Adjust Backlight" (Arka Işık Ayarla) öğesi vurgulanana dek menü içinde geçiş yapmak için "Ok" tuşlarını kullanın.

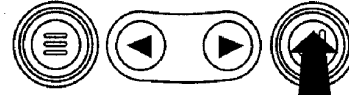
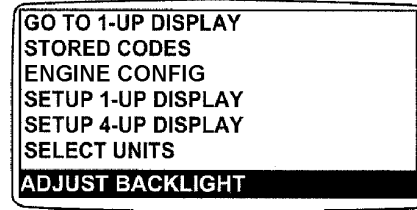


Arka Alan Aydınlatması Ayarını Seçin

OURGP11,0000237 -80-23AUG10-2/6

RG13181 —UN—02OCT03

3. "Adjust Backlight" (Arka Işık Ayarla) menü öğesi vurgulandığında "Adjust Backlight" (Arka Işık Ayarla) işlevini devreye almak için "Giriş" tuşuna basın.



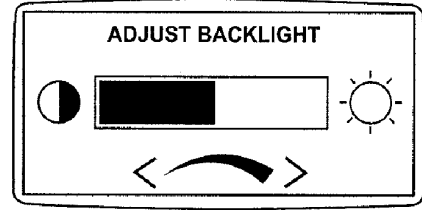
Enter Tuşuna Basın

Devamı arka sayfada

OURGP11,0000237 -80-23AUG10-3/6

RG13182 —UN—02OCT03

4. İstenen arka alan aydınlatma yoğunluğunu seçmek için "Ok" tuşlarını kullanın.

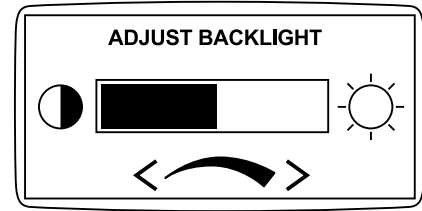


Arka Alan Aydınlatması Parlaklığını Ayarlayın

OURGP11,0000237 -80-23AUG10-4/6

RG13183 —UN—29SEP03

5. Ana menüye geri dönmek için "Menü" tuşuna basın.

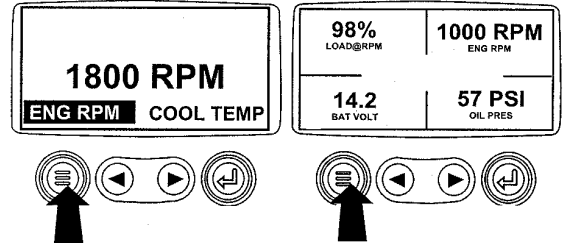


Ana Menüye Dönün

OURGP11,0000237 -80-23AUG10-5/6

RG19048 —UN—23AUG10

6. Ana menüden çıkıp motor parametreleri ekranına geri dönmek için "Menü" tuşuna basın.



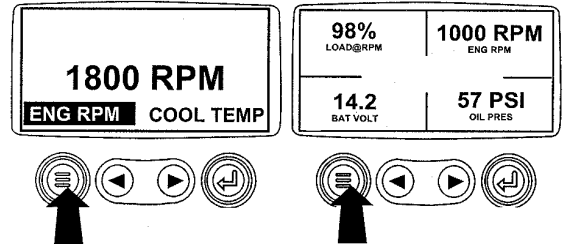
Ana Menüye Çıkın

OURGP11,0000237 -80-23AUG10-6/6

RG13159 —UN—26SEP03

Kontrastın Ayarlanması

1. Kontak anahtarını ON (Açık) konumuna getirin. Tek ya da dört motor parametrelili göstergeden başlanır, "Menü" tuşuna basın.



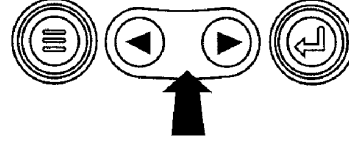
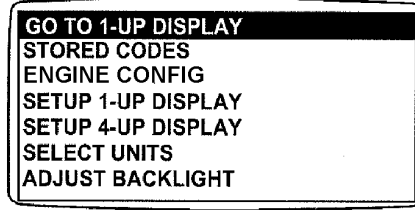
Menü Düğmesi

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000AF -80-27MAY16-1/6

RG13159 —UN—26SEP03

2. Ana menü ekrana gelecektir. "Adjust Contrast" (Kontrastı Ayarla) vurgulanıncaya dek menü içinde geçiş yapmak için "Ok" tuşlarını kullanın.

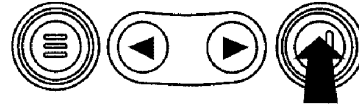
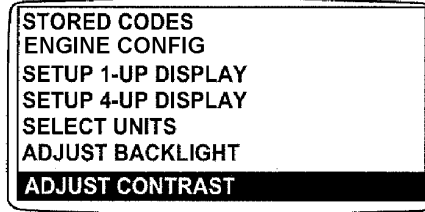


Renk Sertliği Ayarının Seçilmesi

RG13161 —UN—02OCT03

OURGP11,00000AF -80-27MAY16-2/6

3. "Adjust Contrast" (Kontrastı Ayarla) menü öğesi vurgulandıktan sonra, "Adjust Contrast" (Kontrastı Ayarla) işlevini etkinleştirmek için "Giriş" tuşuna basın.

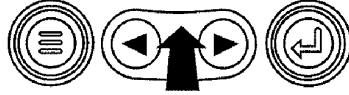
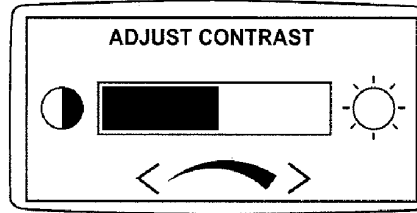


Giriş Tuşuna Basın

RG13185 —UN—02OCT03

OURGP11,00000AF -80-27MAY16-3/6

4. İstenen belirginlik şiddetini seçmek için "Ok" tuşlarını kullanın.



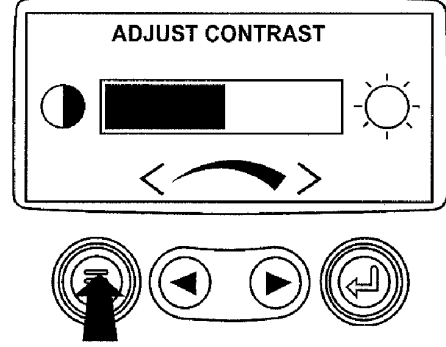
Kontrast Yoğunluğunu Ayarlayın

RG13186 —UN—29SEP03

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000AF -80-27MAY16-4/6

5. Ana menüye dönmek için "Menü" tuşuna basın.

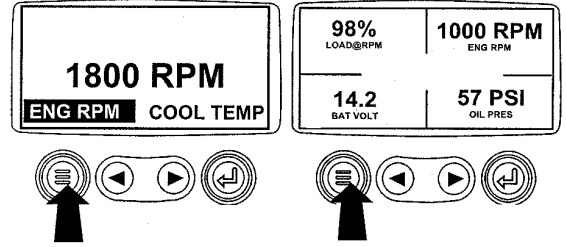


Ana Menüye Geri Dönün

OURGP11,00000AF -80-27MAY16-5/6

RG13187 —UN—26SEP03

6. Ana menüden çıkmak ve motor parametreleri görüntüsüne geri dönmek için "Menü" tuşuna basın.



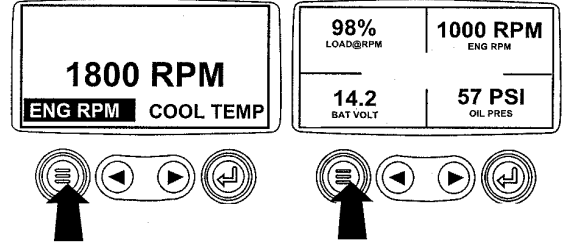
Ana Menüden Çıkın

OURGP11,00000AF -80-27MAY16-6/6

RG13159 —UN—26SEP03

Ölçü Birimlerinin Seçilmesi

1. Kontak anahtarını ON (Açık) konumuna getirin. Tek ya da dört motor parametrelili ekrandan başlanır, "Menü" tuşuna basın.

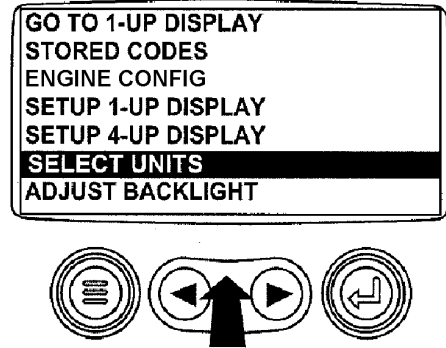


Menü Düşmesi

OURGP11,00000B0 -80-27MAY16-1/7

RG13159 —UN—26SEP03

2. Ana menü ekrana gelecektir. "Select Units" (Birim Seç) vurgulanıncaya dek menü içinde geçiş yapmak için "Ok" tuşlarını kullanın.



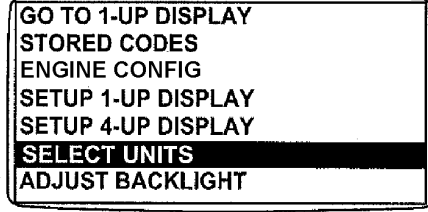
Birimleri Seçin

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B0 -80-27MAY16-2/7

RG13188 —UN—02OCT03

3. "Select Units" (Birim Seç) menü ögesi vurgulandıktan sonra, "Select Units" (Birim Seç) işlevini etkinleştirmek için "Giriş" tuşuna basın.



Giriş Tuşuna Basın

OURGP11,00000B0 -80-27MAY16-3/7

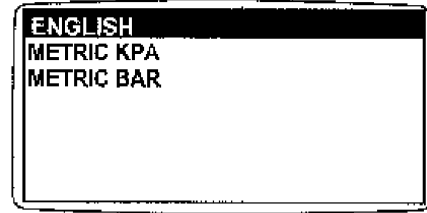
RG13189 —UN—02OC703

4. Ölçü birimleri için üç değişik seçenek bulunmaktadır, İngiliz, Metrik kPa ya da Metrik Bar.

İngiliz emperyal birimler kapsamındadır, basınç PSI ve sıcaklık °F birimi ile gösterilmektedir.

Metrik kPa ve Metrik bar IS birimleri kapsamındadır, basınç sırasıyla kPa ve bar, sıcaklık ise °C birimi ile gösterilmektedir.

İstenen ölçü birimlerini vurgulamak için "Ok" tuşlarını kullanın.

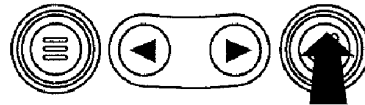
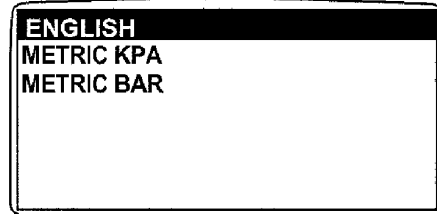


İstenen Birimleri Seçin

OURGP11,00000B0 -80-27MAY16-4/7

RG13190 —UN—26SEP03

5. Vurgulanan birimleri seçmek için "Giriş" tuşuna basın.



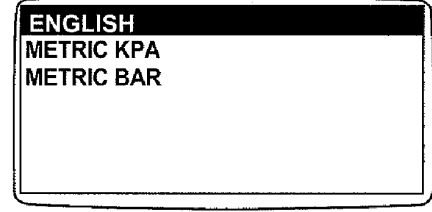
Seçmek İçin Giriş Tuşuna Basılması

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B0 -80-27MAY16-5/7

RG13191 —UN—30SEP03

6. Ana menüye dönmek için "Menü" tuşuna basın.

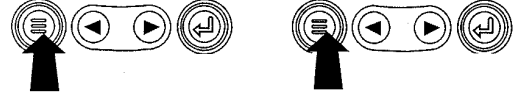
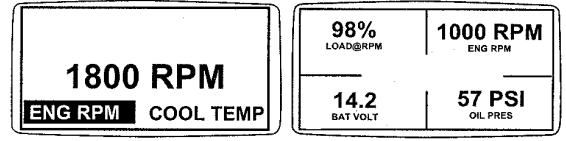


Ana Menüye Geri Dönün

OURGP11,00000B0 -80-27MAY16-6/7

RG13192 —UN—26SEP03

7. Motor parametreleri görüntüsüne geri dönmek için "Menü" tuşuna basın.



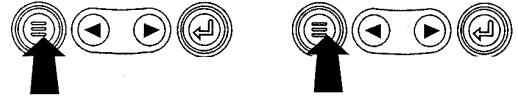
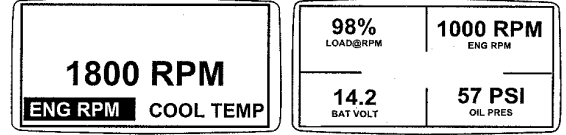
Menü Tuşuna Basın

OURGP11,00000B0 -80-27MAY16-7/7

RG13159 —UN—26SEP03

Birli Ekranın Kurulumu

1. Kontak anahtarını ON (Açık) konumuna getirin. Tek parametrelili ekrandan başlanır, "Menü" tuşuna basın.

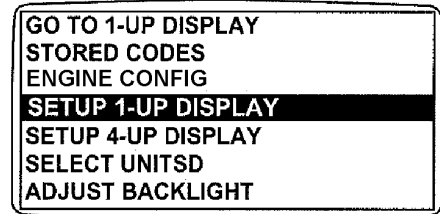


Menü Düğmesi

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-1/18

RG13159 —UN—26SEP03

2. "Setup 1-Up Display" (Tekli Ekranı Ayarla) vurgulanıncaya dek menü içinde geçiş yapmak için "Ok" tuşlarını kullanın.



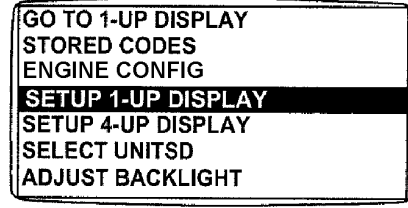
Birli Ekranın Kurulumu

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-2/18

RG13193 —UN—02OCT03

3. "Setup 1-Up Display" (Tekli Ekranı Ayarla) menü ögesi vurgulandıktan sonra "Setup 1-Up Display" (Tekli Ekranı Ayarla) işlevine erişmek için "Giriş" tuşuna basın.



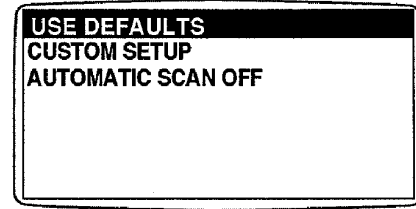
Giriş Tuşuna Basın

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-3/18

RG13194 —UN—02OCT03

4. Birli Ekranın düzenlenmesi için üç değişik seçenek bulunmaktadır.

- Use Defaults** (Varsayılanı Kullan) — Bu seçenek görüntüleme için aşağıdaki motor parametrelerini içerir: Motor Çalışma Saati Sayısı, Motor Hızı, Akü Voltajı, % Yük, Soğutucu Sıvı Sıcaklığı ve Yağ Basıncı.
- Custom Setup** (Özel Ayar) — Bu seçenek, motora ilişkin parametrelerin bir dizelgesini içermektedir. Varsayılan parametrelerin herhangi birini ya da tümü değiştirmek için motor parametreleri bu listeden seçilebilir. Bu seçenek 1-UP göstergesinde seçmek için sunulan parametrelere ekleme yapmak için kullanılabilir.
- Automatic Scan** — (Otomatik Tara) Tara işlevinin seçilmesi Tekil (1-Up) Ekrana, seçilen parametre



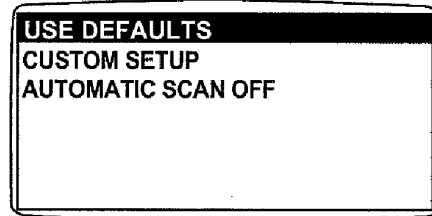
1-Up Display (Tekli Ekran) Seçenekleri

kümesinin üzerinde birer birer, her biri üzerinde kısa süre duraklayarak kaydırma olanağı verecektir.

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-4/18

RG13196 —UN—26SEP03

5. **Use Defaults** (Varsayılanı Kullan) — "Use Defaults" (Varsayılanı Kullan) opsiyonunu seçmek için menü ekranında "Use Defaults"u (Varsayılanı Kullan) aktifleştirmek üzere Ok tuşlarını kullanarak kaydırma yapın.



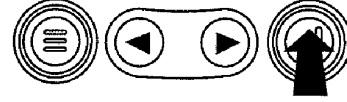
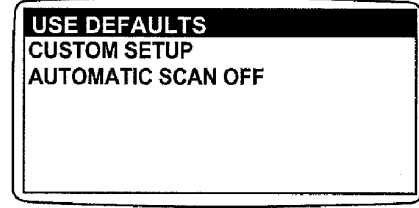
Defaults (Varsayılan) ögesini seçin

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-5/18

RG13196 —UN—26SEP03

6. "Use Defaults" (Varsayılanı Kullan) işlevini etkinleştirmek için "Giriş" tuşuna basın.

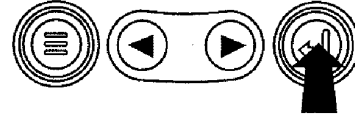
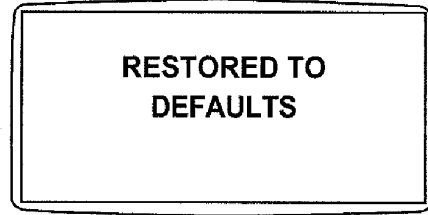


Varsayılan Değerler Seçilmiş

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-6/18

RG13197—UN—29SEP03

7. Ekran parametreleri fabrika varsayılan değerlerine sıfırlanır, sonra gösterge "Setup 1-Up Display" (Tekli Ekranı Ayarla) menüsüne geri dönecektir.

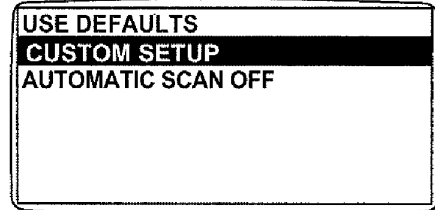


Restored to Defaults (Varsayılan Değerler Geri Yüklendi)

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-7/18

RG13149—UN—24SEP03

8. **Custom Setup** (Özel Ayar) - Birli Ekran göstergesinin bir özel düzenlemesini yapmak için göstergede "Custom Setup" (Özel Ayar) ögesine öteleme ve vurgulama için ok düğmelerini kullanın.



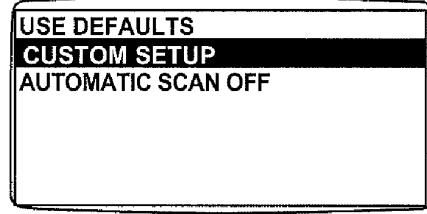
Özel Kurulumu Seçme

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-8/18

RG13188—UN—26SEP03

9. Bir motor parametre listesi göstermek için "Giriş" tuşuna basın.

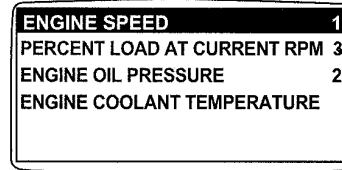


Motor Parametreleri

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-9/18

RG13199 —UN—26SEP03

10. Seçilmiş bir parametreye geçiş yapmak ve vurgulamak için "Ok" tuşlarını kullanın (sağında bir sayı bulunan parametre).

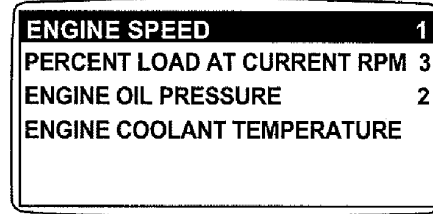


Parametreleri Seçin

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-10/18

RG13150 —UN—24SEP03

11. Seçilmiş olan bir parametreyi kaldırmak amacıyla, Birli Ekran üzerinde gösterilmekte olan parametre listesinden çıkarmak için, "Giriş" tuşuna basın.



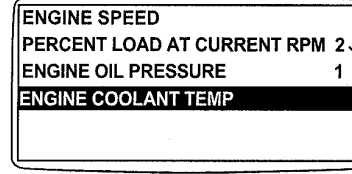
Parametre Seçimini Kaldırma

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-11/18

RG13219 —UN—26SEP03

12. Ekranda gösterilmek amacıyla henüz seçilmemiş olan istenen bir parametreye (sağ yanında bir sayı olmayan parametre) geçiş yapmak ve parametreyi vurgulamak için "Ok" tuşlarını kullanın.



Note that the numbers now indicate the new order of display for the parameters.

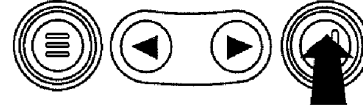
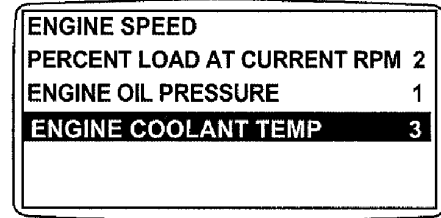


İstenen Parametreleri Seçin

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-12/18

RG13151—UN—24SEP03

13. Tek Motor Parametresi Ekranına eklenecek parametreyi seçmek için "Giriş" tuşuna basın.
14. Ötelemeyi sürdürün ve özel 1-UP gösterge için ek parametreler seçin. "Custom Setup" (Özel Ayar) menüsüne geri dönmek için herhangi bir anda "Menü" tuşuna basın.

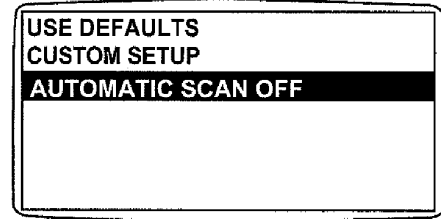


Ekranda Göstermek Amacıyla Parametreleri Seçin

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-13/18

RG13220—UN—26SEP03

15. **Automatic Scan** – Tarama işlevinin seçilmesi 1-UP göstergesine parametrelerin seçilmiş kümesi arasında bir anda bir öteleme yapılmasına olanak sağlar. Otomatik tarama işlevine geçiş yapmak için "Ok" tuşlarını kullanın.



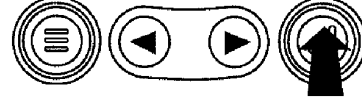
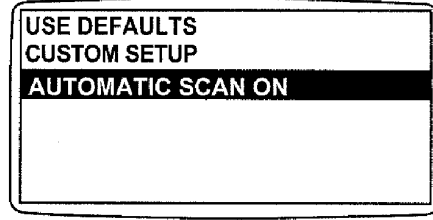
Otomatik Tara İşlevi Devre Dışı

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-14/18

RG13221—UN—26SEP03

16. Otomatik tarama işlevini açmak için "Giriş" tuşuna basın.

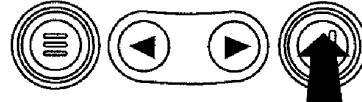
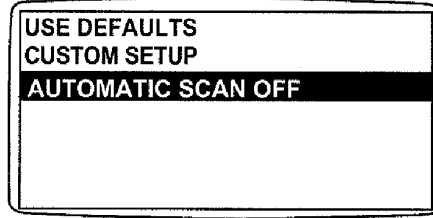


Otomatik Tara Devrede

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-15/18

RG13222 —UN—26SEP03

17. Otomatik tarama işlevini kapamak için "Giriş" tuşuna yeniden basın.

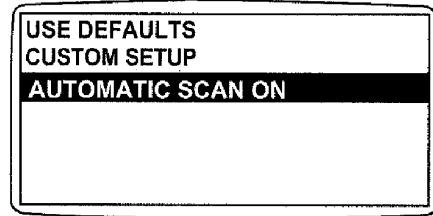


Otomatik Tara İşlevi Devre Dışı

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-16/18

RG13223 —UN—26SEP03

18. "Use Defaults" (Varsayılanı Kullan), "Custom Setup" (Özel Ayar) ve "Automatic Scan" (Otomatik Tarama) işlevleri bir kez düzenlendikten sonra, ana menüye dönmek için "Menü" tuşuna basın.



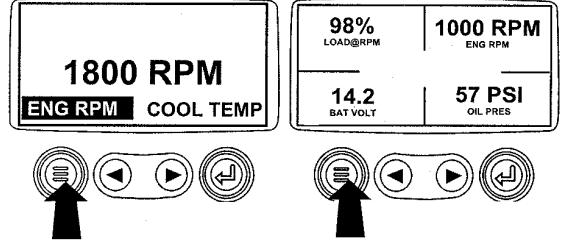
Menü Düğmesi

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-17/18

RG13224 —UN—26SEP03

19. Ana menüden çıkmak ve motor parametreleri görüntüsüne geri dönmek için "Menü" tuşuna basın.



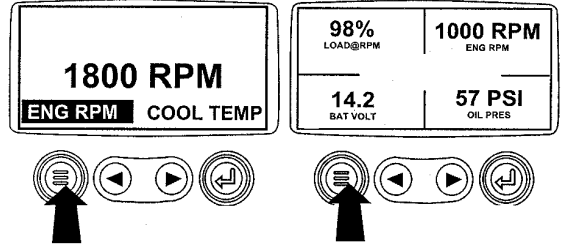
Ana Menüden Çıkın

OURGP11,00000B1 -80-27MAY16-18/18

RG13159 —UN—26SEP03

Dörtlü Ekranın Kurulumu

1. Kontak anahtarını ON (Açık) konumuna getirin. Tek ya da dört motor parametrelili ekrandan başlanır, "Menü" tuşuna basın.

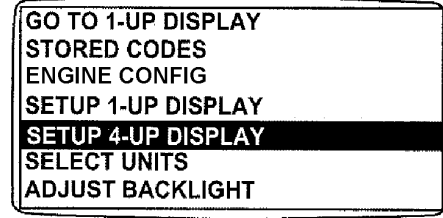


Menü Düğmesi

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-1/14

RG13159 —UN—26SEP03

2. Ana menü ekrana gelecektir. "Setup 4-UP Display" (Dörtlü Ekranı Ayarla) vurgulanıncaya dek menü içinde geçiş yapmak için "Ok" tuşlarını kullanın.

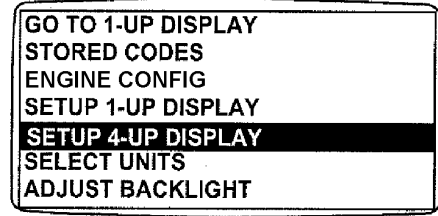


Setup 4-Up Display (Dörtlü Ekranı Ayarla) Öğesini Seçin

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-2/14

RG13225 —UN—02OCT03

3. "Setup 4-UP Display" (Dörtlü Ekranı Ayarla) menü öğesi vurgulandıktan sonra, "4-Up Display" (Dörtlü Ekran) menüsüne erişmek için "Giriş" tuşuna basın.



Giriş Tuşuna Basın

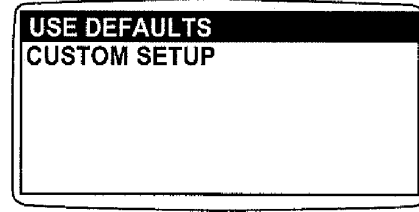
Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-3/14

RG13226 —UN—02OCT03

4. 4-Up Display (Dörtlü Ekran) için iki değişik seçenek bulunmaktadır.

- a. **Use Defaults** (Varsayılanı Kullan) — Bu seçenek görüntüleme için aşağıdaki motor parametrelerini içerir: Motor Hızı, Akü Voltajı, Soğutucu Sıvı Sıcaklığı ve Yağ Basıncı.
- b. **Custom Setup** (Özel Ayar) — Bu seçenek, motora ilişkin parametrelerin bir dizelgesini içermektedir. Varsayılan parametrelerin herhangi birini ya da tümü değiştirmek için motor parametreleri bu listeden seçilebilir.

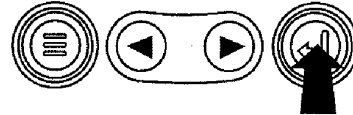
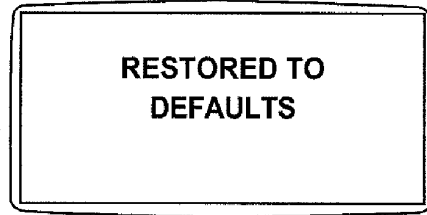


Fabrika Ayarı Varsayılanları Seçin

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-4/14

RG13244 —UN—02OCT03

5. Ekran parametrelerini başa fabrika varsayılan değerlerine almak için, "Use Defaults" (Varsayılanı Kullan) ögesine geçiş yapın ve vurgulayın. "Use Defaults" (Varsayılanı Kullan) işlevini etkinleştirmek için "Giriş" tuşuna basın. Ekran parametrelerinin fabrika varsayılan değerlerine sıfırlandığını belirten bir ileti gösterilecektir, sonra ekran "Setup 4-UP Display" (Dörtlü Ekranı Ayarla) menüsüne geri dönecektir.

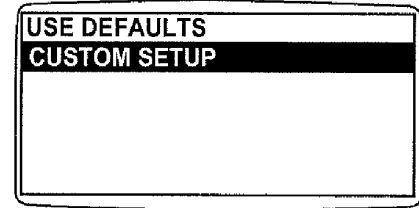


Restored to Defaults (Varsayılan Değerler Geri Yüklendi)

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-5/14

RG13149 —UN—24SEP03

6. **Custom Setup** - (Özel Ayar) Dörtlü Ekran için özel bir ayar gerçekleştirmek amacıyla ekrandaki "Custom Setup"ı (Özel Ayar) aktifleştirmek için ok tuşlarını kullanarak kaydırma yapın.



Özel Ayar

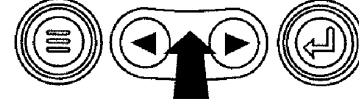
Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-6/14

RG13227 —UN—26SEP03

7. Işıltılı vurgulu parametre değerini taşıyan çeyrek, o an seçili olan parametredir. Yeni bir parametreye değiştirmek istediğiniz çeyrek göstergedeki değeri vurgulamak için "Ok" tuşlarını kullanın.

125°F COOL TEMP	1000 RPM ENG RPM
14.2 BAT VOLT	57 PSI OIL PRES



Parametreleri Seçin

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-7/14

RG13228 —UN—26SEP03

8. "Giriş" tuşuna basın ve bir motor parametre listesi gösterilecektir.

125°F COOL TEMP	1000 RPM ENG RPM
14.2 BAT VOLT	57 PSI OIL PRES



Motor Parametreleri Listesi

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-8/14

RG13229 —UN—26SEP03

9. Işıltılı vurgulanmış olan parametre, pencere için seçilmiş olan parametredir. "4-Up Display'e (Dörtlü Ekran) yerleştirilecek yeni parametre seçmek için "Ok" tuşlarını kullanın.

ENGINE SPEED	3
ENGINE HOURS	
ENGINE COOLANT TEMPERATURE	1
BATTERY POTENTIAL	
ENGINE OIL TEMPERATURE	2
ENGINE OIL PRESSURE	4

The number to the right of the parameter indicates the quadrant in which it is displayed.
 1. = Upper Left Quadrant
 2. = Lower Left Quadrant
 3. = Upper Right Quadrant
 4. = Lower Right Quadrant



İstenen Motor Parametresini Seçin

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-9/14

RG13230 —UN—26SEP03

10. Çeyrek göstergede seçilen parametreyi bir yeni parametreye değiştirmek için "Giriş" tuşuna basın.

ENGINE SPEED	3
ENGINE HOURS	
ENGINE COOLANT TEMPERATURE	1
BATTERY POTENTIAL	2
ENGINE OIL TEMPERATURE	2
ENGINE OIL PRESSURE	4



Seçilen Parametreyi Girin

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-10/14

RG13231 —UN—26SEP03

11. "4-Up Custom Setup" (Dörtlü Ekran Özel Ayarı) ekranına dönmek için "Menü" tuşlarını kullanın.

ENGINE SPEED	3
ENGINE HOURS	
ENGINE COOLANT TEMPERATURE	1
BATTERY POTENTIAL	
ENGINE OIL TEMPERATURE	2
ENGINE OIL PRESSURE	4

Note the number to the right of the selected parameter indicating that the parameter is now assigned to that display location.



4-Up Custom Setup'a (Dörtlü Ekran Özel Ayarı) Geri Dönün

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-11/14

RG13232 —UN—26SEP03

12. Seçilen çeyrek gösterge artık yeni seçilen parametreye değiştirilmiştir.

125°F COOL TEMP	1000 RPM ENG RPM
143°F OIL TEMP	57 PSI OIL PRES



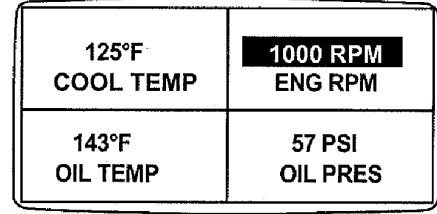
Dörtlü Ekran

Devamı arka sayfada

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-12/14

RG13153 —UN—24SEP03

13. Tüm alanlar istenildiği gibi oluncaya dek parametre seçim işlemini yenileyin.
14. Ana menüye dönmek için "Menü" tuşuna basın.

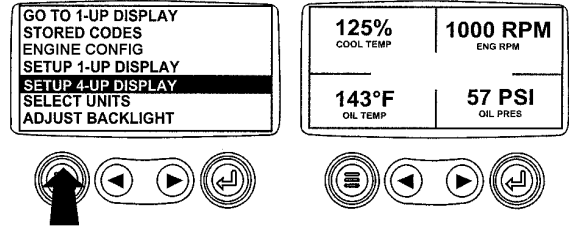


Ana Menüye Geri Dönün

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-13/14

RG13154 —UN—24SEP03

15. Ana menüden çıkmak ve motor parametreleri görüntüsüne geri dönmek için "Menü" tuşuna basın.



Kalan Parametreleri Seçin

OURGP11,00000B2 -80-27MAY16-14/14

RG13155 —UN—07OCT03

John Deere PowerSight

John Deere PowerSight, makine verilerine uzak erişim sağlayan web tabanlı bir servistir. John Deere PowerSight servisine dizüstü bilgisayardan, masaüstü bilgisayardan veya mobil cihazdan erişilebilir.

John Deere PowerSight, hücresel iletişim ve GPS antenleri içeren bir kontrolörle çalışır. Makine verileri kontrolör tarafından toplanır ve kablosuz olarak bir veri sunucusuna aktarılır, buradan bir web sitesine sunulur.

John Deere PowerSight aşağıdakileri yapmanıza olanak tanır:

- Makine konumu ve saatleri hakkında bilgi alın
- Sınırlı Alan ve Karartma uyarılarıyla varlıklarınızı koruyun
- Bakım izleme ve önleyici bakım planlarıyla varlıklarınızı çalışır durumda tutun
- Makine ve yakıt kullanımını izleyip analiz edin
- Uzak makine tanılama ve programlama yapın

Daha fazla bilgi ve kullanılabilirlik için, yerel John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısına başvurun.

BL90236,0000031 -80-13MAY25-1/1

Motor İşletimi

Alışma Dönemi Bakımı

1. Motora fabrikada John Deere Break-In Plus yağı doldurulmuştur. Alışma süresi esnasında motoru minimum rölanti hızında ağır yüklerle çalıştırın.
2. Eğer motor rölantide, sabit hızlarda ve/veya hafif yükte önemli bir süre çalışmışsa ya da ilk 100 saatlik dönemde yağ eklenmesi gerekmişse, daha uzun bir rodaj dönemi gerekebilir. Bu durumlarda kabul edilebilir iki seçenek bulunur. 1. Yağı boşaltın, yeni Break-In Plus yağı doldurun ve yeni John Deere yağ filtresi takın (önerilir). 2. Motoru aynı yağ ve filtreyle 100 saat çalıştırmaya devam edin.
3. Motorun sağ tarafında bulunan yağ çubuğunu dışarı çekerek motor yağını kontrol edin. Motorun alıştırma dönemi sırasında yağı daha sık kontrol edin. Bu süre içinde yağ eklenmesi gerekiyorsa, John Deere Break-In Plus yağı önerilir. İzin verilen diğer yağlar için, Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları Bölümündeki John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı başlığına bakın.

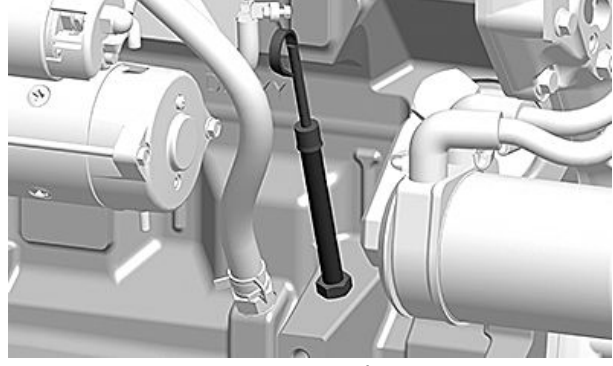
ÖNEMLİ: Çapraz çizgili desenin tepesine ya da FULL (Dolu) işaretinin üzerine kadar (hangisi varsa) yağ DOLDURMAYIN. Çapraz çizgiler arasındaki herhangi bir yere denk gelen yağ düzeylerinin, kabul edilebilir çalıştırma aralığı içinde yer aldığı düşünülmektedir.

4. İlk 20 saat sırasında, motor boşta süresini uzatmaktan ya da uzun süreli maksimum yükte çalışmaktan kaçının.
5. Eğer motor 5 dakikadan daha uzun süre boşta çalışırsa, motoru durdurun.
6. İçinde Break-In Plus bulunan yeni veya elden geçirilmiş bir motorun alışma döneminde, 100 saat sonra yağı ve filtreyi değiştirin. Yağlama ve Bakım — 500 Saat/12 Ay Bölümündeki Motor Yağının ve Yağ Filtresinin Değiştirilmesi alt başlığına bakın. Motor karterine mevsime uygun viskozitede yağ doldurun. Bkz. Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları Bölümünde John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı — Interim Tier 4, Final Tier 4, Faz IIIB, Faz IV ve Faz V.

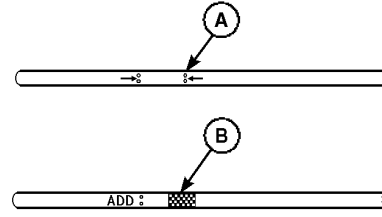
NOT: Düşük viskoziteli yağlar kullanıldığında yağ tüketiminde bir miktar artış meydana gelebilmektedir. Yağ seviyesini daha sık inceleyin.

Hava sıcaklığı 0°C (32°F) altındaysa, soğuk hava çalıştırma yardımlarını kullanın. Bkz. Soğuk Havada Çalıştırma, Motorun Çalıştırılması Bölümü.

Hava sıcaklığı 0°C (32°F) altında ise, bir motor bloğu ısıtıcısı kullanın.



Motor Yağ Seviyesinin İncelenmesi



Yağ Çubuğu İşaretleri

A—Dolu İşareti

B—Çaprazlı

7. Motorun çalışması sırasında soğutma sıvısı sıcaklık ve yağ basınç göstergelerini yakından gözleyin. Gösterge, aşağıdaki minimum yağ basıncı teknik özellik belirtiminin üstüne çıkmazsa, motoru durdurun ve nedenini belirleyin. Soğutma sıvısı sıcaklığı 113°C (235°F) üstüne yükselirse, motor otomatik olarak güç azaltır. Eğer sıcaklık çabucak düşmezse motoru hemen durdurun ve işletimi kaldığı yerden sürdürmeden önce bunun nedenini saptayın.

Motor yağ basıncı ve soğutma sıvısı sıcaklığı teknik değerlerini izleyin.

Teknik özellik belirtimi

Soğutma Sıvısı —Anma	
Hızında Yağ Basıncı.....	357 kPa (3,57 bar) (52 psi)
Düşük Rölantide	
Minimum Yağ Basıncı.....	254 kPa (2,54 bar) (37 psi)
Soğutma Sıvısı Sıcaklık	
Aralığı	83-95°C (181-203°F)

8. Kayışın düzgün biçimde hizalanmış ve kasnak oluklarının içine doğru biçimde oturtulmuş olup olmadıklarını inceleyin.

ZE59858,000004C -80-12JAN21-1/1

RG26396—UN—16SEP14

RG11528—UN—01DEC00

Generatör Takımı (Beklemede) Uygulamaları

Motorun gerektiğinde verimli beklemede generatör çalışması yapmasını sağlamak için her 2 haftada bir motoru çalıştırın ve anma hızda (%50 - %70 yükte) 30 dakika süreyle çalıştırın. Motorun uzun bir süre yüksüz çalışmasına izin VERMEYİN.

Minimum düzeyde yakıt tüketen hazır bekletme ekipmanlarında (bekletme generatörleri, yangın koruması,

vb. gibi) biyodizel yakıt kullanılması önerilmez. Hazırda bekletme uygulamalarında John Deere onaylı yakıt şartlandırıcılar ve katkı maddeleri ile birlikte sadece petrol bazlı dizel yakıt kullanın. Yakıt koşullandırıcı ve katkı maddeleri için yerel John Deere bayinize başvurun.

Yakıt katkı maddeleri kullanılıyor olsa bile petrol bazlı dizel yakıt, servis depolarında iki seneden uzun süre depolanmamalıdır. Daha fazla bilgi için yakıt dağıtıcınıza ya da John Deere bayinize başvurun.

RK80614,0000009 -80-04SEP25-1/1

Motorun Çalıştırılmaya Başlatılması

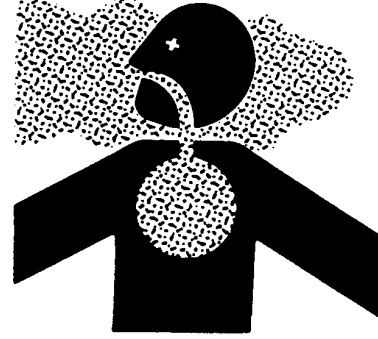
NOT: Sizin motorunuzdaki kumandalar ve aygıtlar, burada gösterilmiş olanlardan farklı olabilir; her zaman üreticinin yönergelerine uyun.

Aşağıda verilmiş olan yönergeler, John Deere Yedek Parça Dağıtım Ağı üzerinden sunulan seçenek kumandalar ve aygıtlar için geçerlidir.

⚠ DİKKAT: Motoru kapalı bir binada çalıştırmadan önce, egzoz çıkışı bina dışına vermek için uygun bir havalandırma donanımı kurun. Her zaman, güvenlik onayı almış yakıt deposu ve boru döşemi kullanın.

NOT: Sıcaklık 0°C (32°F) altındaysa, soğuk hava çalıştırma yardımlarının kullanılması gerekebilir. Bkz. *Soğuk Havada Çalıştırma*, Motorun Çalıştırılması Bölümü.

1. Tüm başlatma öncesi kontrollerini yapın. Yağlama ve Bakım — Günlük Bölümünde yer alan *Çalıştırmaya*



Uygun Havalandırma Kullanın

Başlatma Öncesinde Günlük Kontroller alt başlığına bakın.

2. Varsa, yakıt besleme kapatma valfini açın.
3. Motor aktarma organlarına (ya da varsa debriyaja) giden gücü kesin.

ZE59858,0000297 -80-15SEP14-1/3

4. Düşük rölantiyi aşağıdaki gibi ayarlayın:

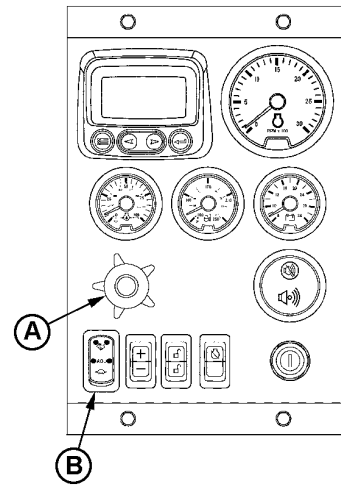
Yalnız yüksek-düşük hız seçme devirme anahtarlı (B) paneller: Yavaş hızı, anahtarın alt yarısına basarak ayarlayın.

İsteğe bağlı analog gazlı (A) paneller: Analog gazını veya gazlarını düşük hıza ayarlamak için yüksek-düşük hız seçme devre anahtarını yavaş (kaplumbağa) olarak ayarlayın ve ardından analog gaz tutacağına basın veya saat yönünün aksine tam bir tur çevirin.

ÖNEMLİ: Marş motorunu bir kerede 30 saniyeden fazla çalıştırmayın. Aksi takdirde marş motoru aşırı ısınabilir. Eğer motor ilk denemede çalışmaya başlamaz ise, yeniden denemeden önce en az 2 dakika bekleyin. Eğer motor dört denemeden sonra da çalışmaya başlamazsa, Sorunların Giderilmesi Kısımına bakın.

A—Analog Gaz Kumandası
(İsteğe Bağlı)

B—Hız Seçimi Külbütör
Anahtarı



Analog Gaz Kumandası ve Hız Seçme Anahtarı

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000297 -80-15SEP14-2/3

5. Kontak anahtarını (A) saat yönünde "AÇIK" konumuna doğru çevirin. Motor Ön Isıtıcı Göstergesi ışığının sönmesini bekleyin ve motoru krankla çalıştırmak için kontak anahtarını saat yönünde döndürüp "BAŞLAT" konumuna getirin. (Soğuk havalarda, ön ısıtıcı göstergesi ışığı motor sıcakken daha uzun süre yanmaya devam eder. Bkz. Motorun Çalıştırılması Bölümünde Soğuk Havada Çalıştırma.) Motor başlatıldığında, kontak anahtarını bırakarak "AÇIK" konumuna geri dönmesine izin verin.

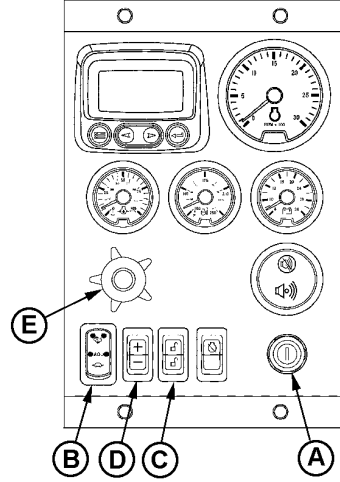
ÖNEMLİ: Eğer kontak anahtarı motor çalışmaya başlamadan önce serbest bırakılırsa, yeniden denemeden önce, motorun ve marş motorunun durmasını bekleyin. Bu marş motoru ve/veya volanda olası bir hasarı önleyecektir.

6. Motor çalıştıktan sonra, motoru ısınana kadar 1200 dev/dk'yi aşmayacak şekilde rölantiye alın. Bkz. Motorun Isıtılması, Motorun Çalıştırılması Bölümü.

Yalnız yüksek-düşük hız seçme devirme anahtarları (B) paneller: Önararlı hız etkinleştirme anahtarı (C) kullanarak hız seçme devre anahtarıyla (D) dev/dk belirleyin.

İsteğe bağlı analog gazlı (E) paneller: Ya yüksek-düşük hız seçme anahtarını (B) ya da analog gazı (E) yavaş hıza ayarlayın, ardından istediğiniz hızı geri kalan kontrollerle ayarlayın. Bkz. Motorun Çalıştırılması Bölümünde, Motor Hızının Değiştirilmesi.

NOT: Motor kumanda ünitesi (ECU) yüksek-düşük hız seçme devre anahtarının ya da analog gazı hız ayarlarının en yüksek olan değerini okur.



Gösterge Panelindeki Kontak ve Rölanti Motor Kontrolleri

- A—Kontak Anahtarı
B—Yüksek-Düşük Hız Seçimi
Külbütör Anahtarı
C—Önararlı Hız Etkin Devre
Anahtarı
D—Hız Seçimi Külbütör
Anahtarı
E—Analog Gaz Kumandası
(İsteğe Bağlı)

7. Motorun olağan biçimde işleyip işlemediğini anlamak için göstergelerin hepsini inceleyin. Eğer işletim olağan değil ise, motoru durdurun ve nedenini saptayın. Normal gösterge basınçları ve sıcaklıkları için, bkz. Motorun Çalıştırılması Bölümü, Aıştırma Servisi.

ZE59858,0000297 -80-15SEP14-3/3

Normal Motor Çalışması

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını ve motor yağ basıncını gözlemleyin. Sıcaklıklar ve basınçlar, motordan motora değiştiği gibi, farklı işletim koşulları, sıcaklıklar ve yükler ile birlikte değişiklik gösterecektir.

Normal motor soğutma sıvısı çalışma sıcaklığı aralığı 83-95°C'dir (181-203°F). Eğer soğutma sıvısı sıcaklığı 113°C (235°F) değerinin üzerine çıkarsa, motordaki yükü azaltın. Eğer sıcaklık hızla düşmezse, motoru hemen durdurun ve işletimi kaldığı yerden sürdürmeden önce bunun nedenini saptayın.

Düşük rölantideki normal motor yağ basıncı en az 254 kPa (2,54 bar) (37 psi) olmalıdır ve nominal hızda en az 357 kPa (3,57 bar) (52 psi) değerine çıkmalıdır.

Starttan sonraki ilk 15 dakika boyunca, motoru daha hafif bir yük altında ve normal hızdan daha düşük hızla çalıştırın. Motoru düşük rölantide ÇALIŞTIRMAYIN.

ÖNEMLİ: Eğer motor yük altındayken durursa, derhal yükü devreden çıkarıp, motoru yeniden çalıştırın. Yakıt akışı durduğunda, turboşarj parçaları aşırı ısınabilir.

Parça arızasına ilişkin herhangi bir işaret varsa, motoru hemen durdurun. Motor sorunlarına ilişkin erken işaret olabilecek bazı bulgular şunlardır:

- Yağ basıncında ani düşme
- Anormal soğutma sıvısı sıcaklıkları
- Alışılmışın dışında gürültü ya da titreşim
- Ani güç kaybı
- Aşırı Yakıt Tüketimi
- Aşırı Yağ Tüketimi
- Sıvı sızıntıları

ZE59858,000004D -80-15SEP14-1/1

Motoru Isıtma

ÖNEMLİ: Doğru yağlama sağlamak için, motoru 1200 dev./dk ya da daha düşük hızda yüksüz olarak 1-2 dakika çalıştırın. Donma noktasının altındaki sıcaklıklarda çalıştırırken bu süreyi 2-4 dakikaya uzatın.

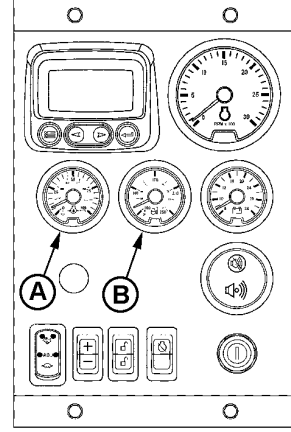
Regülatörün belli bir hıza kilitlendiği jeneratör takımı uygulamalarında kullanılan motorların düşük hız boşta çalışma işlevi bulunmayabilir. Bu gibi motorları, yükü uygulamaya başlamadan önce 1-2 dakika süreyle yüksek rölantide çalıştırın. Bu prosedür anma hızına erişildiğinde motora yük uygulanan hazırda bekletme jeneratör takımları için geçerli değildir.

1. Motor çalışmaya başlar başlamaz, yağ göstergesini (A) kontrol edin. Gösterge, minimum yağ basıncı teknik belirtimi olan 254 kPa (2,54 bar) (37 psi) üzerine 5 saniye içinde çıkmıyorsa, motoru durdurun ve nedenini belirleyin. Normal motor yağı basıncı düşük rölantide (850 dev./dk) ve nominal tam yük hızında (1800-2500 dev./dk) ölçülür.

Teknik özellik belirtimi

Yağ basıncı—Basıncı.....254-357 kPa (2,54-3,57 bar) (37-52 psi)

2. Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesini (B) izleyin. Doğru biçimde ısınmadan önce motoru tam yükte çalıştırmayın. Normal motor soğutma sıvısı sıcaklık aralığı 83-95°C'dir (181-203°F).



Panelde Yağ Basıncı ve Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergeleri

A—Motor Yağ Basıncı Göstergesi

B—Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi

NOT: Çalıştırılmaya başlatılmasının ardından motorun ilk bir kaç dakika süresince olağandan daha hafif yük altında ve daha düşük hızlarda çalıştırılması iyi bir yaklaşımdır.

ZE59858,000004E -80-15SEP14-1/1

Motoru Rölantide Çalıştırma

Motoru gereksiz yere rölantide çalıştırmaktan kaçının. Motorun uzun süre rölantide çalıştırılması, motor soğutma sıvısı sıcaklığının normal değer aralığının altına düşmesine neden olabilir. Sonuçta bu, eksik yakıt yanması nedeniyle karterdeki yağın seyrelmesine neden olur ve valflerde, pistonlarda ve segmanlarda yapışkan birikinti oluşmasına yol açar. Bu ayrıca egzoz sisteminde çok kısa sürede, çamurlaşmış motor yağı ve yanmamış yakıt birikmesine de yol açar.

Normal çalışma sıcaklığına ulaşmasının ardından, motor düşük rölanti hızında çalıştırılmalıdır. Bu motorun düşük rölanti hızı, fabrikada standart endüstriyel motorlar için 800 dev./dk ve jeneratör setleri için 850 dev./dk olarak

ayarlanır. Eğer motor beş dakikadan uzun süreyle rölantide çalışacaksa, motoru durdurun ve daha sonra yeniden başlatın.

Düşük rölanti hızında çalışırken kurum birikmesini azaltmak için, DOC yüzeyinde tıkanma olduğunda ECU birimi motor çalışma hızını anma hızına getirir. Yüksek motor çalışma hızı, egzoz sıcaklığını ve DOC yüzeyinde kurum yakma özelliğini artırır.

NOT: Regülatörün belli bir hıza kilitlendiği jeneratör takımı uygulamalarında kullanılan motorların düşük rölanti işlevi bulunmayabilir. Bu motorlar yüksüz denetimli hızda (yüksek boşta çalışma hızı) boşta çalışır.

AT89373,0000F80 -80-09FEB16-1/1

Motor Hızının Değiştirilmesi

NOT: 2 konumlu gaz kumandalarında hızlar ayarlanabilir değildir. Bu gaz düğmesi önceden ayarlanmış olan anma hızında çalışmaya veya tekli anahtar (A) kullanılarak rölantide çalışmaya izin vermektedir.

Standart Yüksek-Düşük Hız Seçme Devre Anahtarı (A) (mevcutsa) kullanarak yavaş hızdan hızlıya geçmek:

- Yavaş hız için anahtarın alt yarısına basın (kaplumbağa simgesiyle belirtilen).
- Hızlı ayar için anahtarın üst yarısına basın (tavşan simgesiyle belirtilen).

NOT: Ön ayarlanmış hızlı veya yavaş hızları Yüksek-Düşük Hız Seçme Devre Anahtarı için ayarlamak:

1. Yüksek-Düşük Hız Seçme Devre Anahtarı'nda (A) hızlı (tavşan) veya yavaş (kaplumbağa) pozisyonunu seçin.
2. Hız Seçme Devre Anahtarı'nı (C) kullanırken, Önayarlı Hız Etkinleştirme Devre Anahtarının (B) üst veya alt yarısını basılı tutun.
3. Motor hızını artırmak (+) veya azaltmak (-) için Hız Seçme Devre Anahtarı'nı (C) kullanın.

NOT: Hız belirlendiğinde, Önayarlı Hız Etkinleştirme Anahtarına (B) belirlenen yeni yavaş ya da hızlı hızı belleğe atmak için iki saniye içinde üç kere basıp çekme işlemi uygulanmalıdır. Bu yapılmadığında, motorun yeni yavaş ya da hızlı hızı sadece anahtar kapatılana kadar etkin olur. Ardından hız önceki ayarına geri döner.

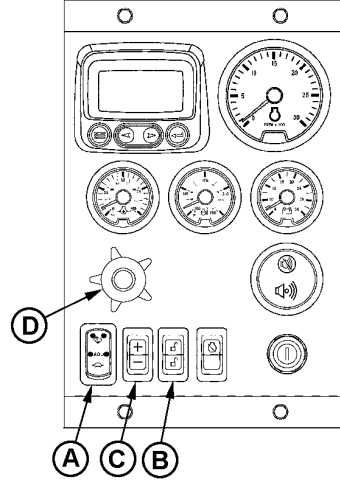
Ayarlanabilir Yüksek-Düşük Hız Seçme Devre Anahtarı (A) (mevcutsa) kullanarak yavaş hızdan hızlıya geçmek:

Panellerde düşük rölantiyi, yüksek rölantiyi veya ayarlanabilir ("ADJ") ara devri seçmek için kullanılabilen, ayarlanabilir üç-pozisyonlu devre anahtarı (A) bulunur.

- Yavaş hız için devre anahtarının alt yarısına basın (kaplumbağa simgesiyle belirtilen).
- Hızlı ayar için devre anahtarının üst yarısına basın (tavşan simgesiyle belirtilen).

NOT: Ön ayarlanmış hızlı veya yavaş hızları ayarlanabilir Yüksek-Düşük Hız Seçme Devre Anahtarı ile ayarlamak:

1. İsteğe bağlı Ayarlanabilir Üç-Durumlu Hız Seçme Devre Anahtarı'ndan (A) Orta pozisyonu (ADJ) veya yavaş (kaplumbağa) pozisyonunu seçin.
2. Hız Seçme Devre Anahtarı'nı (C) kullanırken, Önayarlı Hız Etkinleştirme Devre Anahtarının (B) üst veya alt yarısını basılı tutun.
3. Motor hızını artırmak (+) veya azaltmak (-) için Hız Seçme Devre Anahtarı'nı (C) kullanın.



Panelde Motor Hızının Değiştirilmesi

- | | |
|--|--|
| A— Yüksek-Düşük Hız Seçimi Külbütör Anahtarı | C— Hız Seçimi Külbütör Anahtarı |
| B— Önayarlı Hız Etkin Devre Anahtarı | D— Analog Gaz Kumandası (İsteğe Bağlı) |

NOT: Yavaş (kaplumbağa) pozisyon, düşük motor rölantisinde bir fabrika ön ayarıdır. Orta (ADJ) pozisyon ise yüksek motor rölantisindeki fabrika ayarıdır.

NOT: Hız belirlendiğinde, Önayarlı Hız Etkinleştirme Anahtarına (B) belirlenen yeni yavaş ya da hızlı hızı belleğe atmak için iki saniye içinde üç kere basıp çekme işlemi uygulanmalıdır. Bu yapılmadığında, motorun yeni yavaş ya da hızlı hızı sadece anahtar kapatılana kadar etkin olur. Ardından hız önceki ayarına geri döner.

İsteğe bağlı analog gaz kumandasını (D) kullanarak motor devrini değiştirme

NOT: Analog gaz kumandasını içeri itmek, motoru düşük rölanti hızına çeker.

1. Yüksek-Düşük Hız Seçme Devre Anahtarı'nı (A) düşük hız "kaplumbağa" pozisyonuna getirin.
2. Hızı artırmak için analog gaz kumandasını (D) saat yönünde veya motor hızını azaltmak için saat yönünün tersine döndürün.

NOT: Motor Kumanda Ünitesi (ECU) Yüksek-Düşük Hız Seçme Devre Anahtarı'nın ya da Analog Gazlı Hız Ayarları'nın en yüksek olan değerini okur. Yüksek-Düşük anahtarı düşük devirde olduğunda, Analog Gazlı düşük rölanti hızından yüksek olan hızları kontrol eder.

Soğuk Havada Çalıştırma

⚠ DİKKAT: Eter kolay alevlenebilir. Kızdırma bujisi ya da hava giriş ısıtıcısı bulunan bir motoru çalıştırırken eter KULLANMAYIN.

Başlatma sıvısını ateş, kıvılcım ya da aleve yakın olarak KULLANMAYIN. Başlatma sıvısı kabını YAKMAYIN ya da DELMEYİN.

ÖNEMLİ: Arka PTO bulunan Motorlar, Motordaki sürtünmeyi azaltmak için soğuk havada çalıştırmadan önce tüm pompaları, yardımcı tahrikleri ve kompresörleri kapatın veya yüklerini boşaltın.

Motorlarda soğuk havada çalıştırmaya yardımcı olacak ekipmanlar olarak motor bloğu ısıtıcısı, soğutma sıvısı ısıtıcısı ya da yakıt ısıtıcısı bulunabilir.

Start yardımcıları 0 °C (32 °F) sıcaklığının altında gerekir. Yardımcılar, bu sıcaklıkların üstünde başlatma performansını yükseltir ve krank yapma ve/veya rölantiye erişme sırasında yüksek parazit yükü bulunan uygulamalarda başlatmak için kullanılmaları gerekebilir.

Soğuk havada gereken krank hızına erişmek için (motor ve makine kullanıcı el kitabına göre) doğru yağın kullanılması kritik düzeyde önem taşır. Sentetik yağlar düşük sıcaklıklarda iyileştirilmiş akışkanlığa sahiptir.

-25°C (-13°F) sıcaklığın altında ya da 1500 m (5000 ft) üzerindeki irtifalarda diğer soğuk hava başlatma yardımcılarının kullanılması gerekir.

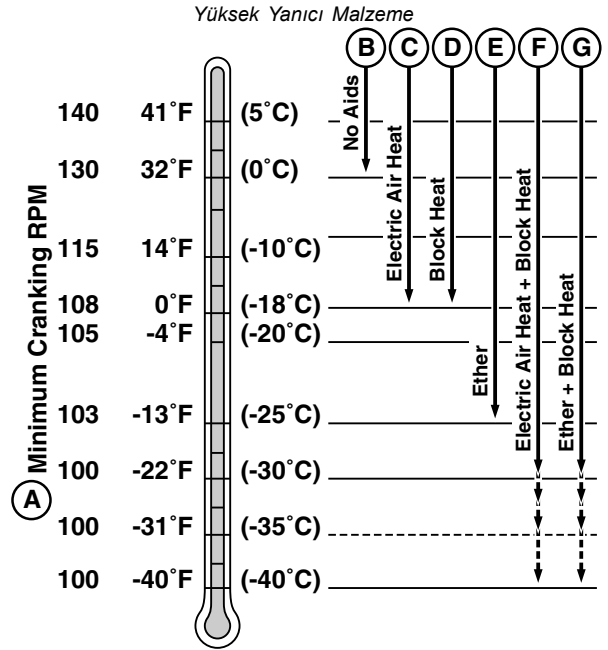
1. Bölüm 20'nin başlarındaki Motoru Çalıştırma başlığı altındaki 1-4. adımları izledikten sonra, motorunuzun aygıt (kumanda) paneline göre aşağıdaki gibi devam edin.

2. Gerekirse soğuk hava ilk hareket yardımcılarını kullanın. Motorunuzla birlikte gelen ilk hareket yardımcılarını için tedarikçinin yönergelerine uyun. Gerekirse bir yardımcı akü bağlanabilir (bkz. Bölüm 20'de ileride yer alan Destek Aküsü ya da Akü Şarj Cihazı Kullanma).

3. Hava giriş ısıtıcılı veya kızdırma bujili motorlar: Kontak anahtarını AÇIK konumuna getirin ama Motor Ön Isıtıcı Göstergesi sönene kadar motoru krankla çalıştırmayın.

4. Bölüm 20'deki Motoru Çalıştırma altında listelenen 5-7 arasındaki adımları izleyin.

Soğuk havalarda çalıştırma hakkında ek bilgileri yetkili servisinizden alabilirsiniz.



Soğuk Havada Çalıştırmaya Başlatmak İçin Bilgiler

A—Asgari çalışma devri
B—Yardımsız
C—Elektrikli Hava Isıtma
D—Blok Isıtma

E—Eter
F—Elektrikli Hava Isıtma ve Blok Isıtma
G—Eter ve Blok Isıtma

Motorun Durdurulması

1. Eğer varsa, PTO kolunu arkaya (motordan öteye) doğru çekerek kavramayı devreden çıkarın.

ÖNEMLİ: Çalışma yükünde çalışan motoru durdurmadan önce, sıcak motor parçalarının soğuması için en az 2 dakika 1000-1200 dev./dk hızda boşta çalışmasını sağlayın. Bir Egzoz Filtre Temizliği yeni yapılmışsa motor rölanti süresini 4 dakika arttırın. Egzoz Filtresinde bakım çalışması yapılacaksa motor rölanti süresini 10 dakikaya çıkarın.

Jeneratör seti uygulamalarında kullanılan motorlarda, motoru en az 2 dakika yüksek rölantide ve yüksüz çalıştırın. Bir Egzoz Filtre Temizliği yeni yapılmışsa motor rölanti süresini 4 dakika arttırın. Egzoz Filtresinde bakım çalışması yapılacaksa motor boş süresini 10 dakikaya çıkarın

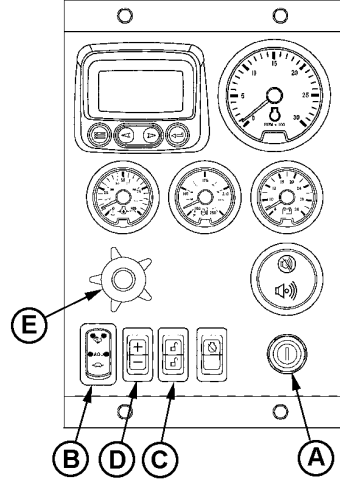
2. Soğutmak için motoru 1000-1200 rpm'de en az 2 dakika çalıştırın. Bir Egzoz Filtre Temizliği yeni yapılmışsa motor rölanti süresini 4 dakika arttırın. Egzoz Filtresinde bakım çalışması yapılacaksa motor boş süresini 10 dakikaya çıkarın

Yalnız yüksek-düşük hız seçme devirme anahtarlı (B) paneller: Önararlı hız etkinleştirme anahtarı (C) kullanarak hız seçme devre anahtarıyla (D) dev./dk belirleyin.

İsteğe bağlı analog gazlı (E) paneller: Ya yüksek-düşük hız seçme anahtarını (B) ya da analog gazı (E) düşük rölantide ayarlayın, ardından istediğiniz hızı geri kalan kontrole ayarlayın.

NOT: Motor kumanda ünitesi (ECU) yüksek-düşük hız seçme devre anahtarının ya da analog gazı hız ayarlarının en yüksek olan değerini okur.

3. Analog gazı kumanda kolunu (mevcutsa) içeri itin, böylece motor düşük rölantide geçecektir veya yüksek-düşük hız seçme devirme anahtarı ile yavaş hızı ayarlayın.
4. Motoru durdurmak için kontak anahtarını (A) "OFF" (KAPALI) konuma çevirin. Kontak anahtarını çıkartın.



Motorun Panel Kontrolleri Kullanılarak Durdurulması (Tüm Özellikli Panel Gösterilmektedir)



Egzoz Borusu Yağmur Kapağı

- | | |
|---|---------------------------------------|
| A—Kontak Anahtarı | D—Hız Seçimi Külbütör Anahtarı |
| B—Yüksek-Düşük Hız Seçimi Külbütör Anahtarı | E—Analog Gaz Kumandası (İsteğe Bağlı) |
| C—Önararlı Hız Etkin Devre Anahtarı | F—Egzoz Borusu Yağmur Kapağı |

ÖNEMLİ: Motor çalışmadığı zaman egzoz borusu yağmur kapağının (F) kapalı olmasını sağlayın. Böylece motora su ve kir girmesi önlenmiş olur.

ZE59858,0000305 -80-07JAN14-1/1

RG13723 —UN—11NOV04

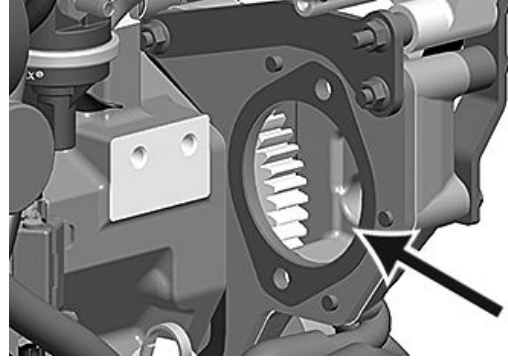
RG19047 —UN—23AUG10

Yardımcı Dişli Tahriki Sınırlandırmaları

ÖNEMLİ: Yardımcı tahrikin aşırı yüklenmesini önlemek hakkında daha fazla bilgi için OEM motor distribütörüne danışın. Ağır motor hasarına neden olabilir.

ÖNEMLİ: Yardımcı dişli tahriki (motorun önündeki motor zamanlaması dişli kümesi) tarafından tahrik edilecek olan bir hava kompresörü, hidrolik pompa ya da başka bir yardımcı donanım bağlanması durumunda, yardımcı donanımın güç gereksinimi, listelenen değerlerle sınırlı olmalıdır:

- 11 kW (15 hp) 2400 dev./dk'da Sürekli Çalışma
- 18 kW (24 hp) 2400 dev./dk'da Aralıklı Çalışma
- 10 kW (13 hp) 2200 dev./dk'da Sürekli Çalışma



Yardımcı Dişli Tahriki

- 16,5 kW (22 hp) 2200 dev./dk'da Aralıklı Çalışma

ZE59858,000004F -80-23SEP14-1/1

RG26397—UN—16SEP14

Destek Aküsü ya da Şarj Cihazı Kullanılması

Soğuk havada başlatmaya yardımcı olmak için, birimdeki akülere paralel şekilde 12 volt yardımcı akü veya şarj aleti bağlanabilir. HER ZAMAN ağır iş köprüleme kabloları kullanın.

⚠ DİKKAT: Aküden sızan gaz patlayıcıdır. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Bir akü şarj aletini bağlamadan veya ayırmadan önce, şarj aletini kapatın. Son bağlantıyı ve ilk sökme akünün uzağında bir yerde yapın. Her zaman NEGATİF (-) kabloyu en son bağlayın ve bu kabloyu ilk önce sökün.

UYARI: Akü kapları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımları kurşun ve kurşun bileşikler içerir. Kaliforniya Eyaletinde bu kimyasalların kansere ve kendi kendine çoğalan marazlara neden olduğu kabul edilmiştir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**

ÖNEMLİ: Bağlantı yapmadan önce kutupların doğru olmasını güvence altına alın. Ters kutupluluk, elektrik sistemine hasar verir. Her zaman, artıyı artıya ve eksiye şasiye bağlayın. Her zaman 12 Volt elektrik sistemleri için 12 V destek aküsü ve 24 Volt elektrik sistemleri için 24 V destek aküsü kullanın.

1. Motor uygulamanız için gerekli sistem gerilimini üretmek için destek aküsü ya da aküleri bağlayın.

NOT: Kıvılcımları önlemek için, atlama kabloları serbest uçlarının motora değmemesini SAĞLAYIN.



Akü Patlaması

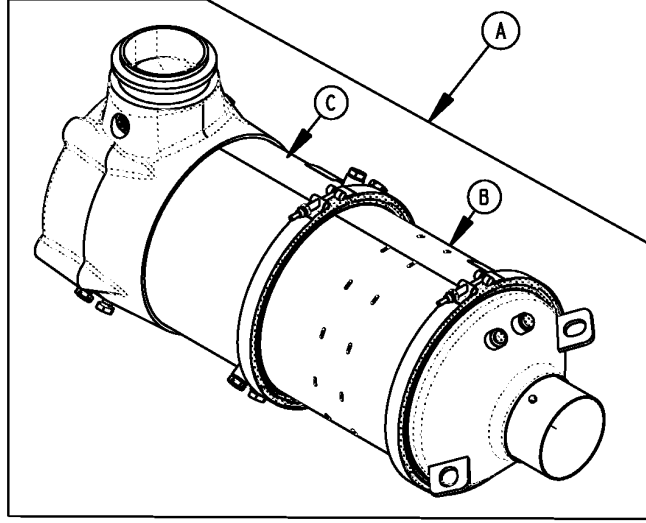
2. Atlama kablosunun bir ucunu, yardımcı akünün POZİTİF (+) kutbuna bağlayın.
3. Atlama kablosunun diğer ucunu, marş motoruna bağlanmış olan akünün POZİTİF (+) kutbuna bağlayın.
4. Diğer köprü kablosunun bir ucunu yardımcı akünün NEGATİF (-) kutbuna bağlayın.
5. HER ZAMAN NEGATİF (-) kablonun en son bağlantısını motor çatkısında ve akü(ler)den uzakta bir iyi şasi noktasına yaparak bağlama işlemini tamamlayın.
6. Motoru çalıştırmaya başlatın. Motorun çalışmaya başlamasının hemen sonrasında atlama kablolarını ayırın. Akünün ilk önce NEGATİF (-) kablosunu sökün.

ZE59858,0000011 -80-18AUG14-1/1

TS204—UN—15APR13

Son İşlem Sistemi

Egzoz Filtresinin Temizlenmesi ve Bakımı



Egzoz Filtresi

- A—Egzoz Filtresi
B—Dizel Partikül Filtresi (DPF)
C—Dizel Oksidasyon Katalizörü (DOC)

Bu talimatların amacı, egzoz filtresi (ya da "filtre") tarafından oluşturulan külün doğru yönetimini ve doğru imhasını sağlamaktır.

RK80614,0000013 -80-16OCT12-1/1

RE537721TMDA02 —UN—04MAR10

Egzoz Filtresi — Temizleme

Dizel Oksidasyon Katalizörü (DOC) ve Dizel Partikül Filtresini (DPF) içeren egzoz filtresi, devletin emisyon yönetmeliklerinin gereklerini yerine getirmek için gereken motorun emisyon kontrol sisteminde kritik bir bileşendir. Egzoz Filtresi, atmosfere yayılmalarını önlemek için bu partikülleri (veya "kurum"u) yakalar. Doğru çalışmasını

sağlamak için kurum DPF'den ayrılmalıdır. Biriken kurumu yok etme işlemi Motor Kumanda Ünitesi (ECU) tarafından dikkatle kumanda edilir veya buna "egzoz filtresini temizleme" veya "rejenerasyon" denir. Bu işlem sırasında egzoz sıcaklığında bir yükselme gerçekleşir ve kurumun DPF içinde oksitlenmesini sağlar.

RK80614,0000014 -80-04JUN13-1/1

Dizel Partikül Filtresi (DPF) Bakımı ve Servisi

NOT: Bazı uygulamalarda dizel partikül filtresi (DPF) için temizlik işlemleri uygulanamaz. Kül ve kurum seviyesi göstergesinin görüntülenmesi halinde DPF'nin değiştirilmesi gerekir.

Egzoz süzgeci, dizel oksitlenme katalizörü (DOC) ve dizel partikül filtresi (DPF) bileşenlerini içerir. DPF, karter yağlama yağları ve yakıtta kullanılan katkılara ait yanabilir olmayan artık külü tutmak için tasarlanmıştır. DPF bakım gerektirmeden saatler boyu çalışır. Belli bir süre sonra DPF birikmiş külün çıkarılması için profesyonel bakım gerektirir. Kaç saatlik çalışma süresinden sonra servisin gerektiği motorun güç kategorisine, görev döngüsüne ve çalışma koşullarına, motor yağı kül içeriğine ve yakıt kalitesine bağlı olarak değişir. John Deere'in tavsiye edilen yağ ve yakıt özelliklerine uyulması profesyonel DPF bakımı gerekene kadar geçen çalıştırma süresini en üst düzeye çıkarır.

Kullanıcı El Kitabınızda açıklanan gerekli bakımların gerçekleştirilmesinden motor operatörü/sahibi sorumludur.

Genel olarak, EPA çerçevesinde 175hp/130kW altındaki motorlar için minimum 3000 saat ve 175hp/130kW veya

üzerindeki motorlar için 4500 saat olması gereken kül temizleme servis aralığı oldukça yüksek bir değerle aşılabacaktır. Önerilen John Deere sıvılarının kullanılması, son işlem sisteminin ömrünü uzatır ve DPF'nin bakım aralıklarını artırır. Egzoz süzgeci servis gerektirdiğinde, motor kontrol ünitesi (ECU) bir arıza kodu (DTC) görüntüleyerek operatörü uyaracaktır.

DPF'deki külün temizliği, DPF makineden sökülerek ve özel ekipman içine konularak yapılmalıdır. Külü, su veya başka kimyasallar kullanarak çıkarmayın. Külün bu yöntemlerle temizlenmesi DPF'yi kabı içinde tutan malzemeye hasar verebilir, bu da DPF'nin kap içinde gevşemesine ve titreşimden hasar görmesine neden olur.

Onaylanan kül temizleme yöntemlerinin uygulanmasında başarısız olunması Resmi Merci Düzenlemelerinin ihlal edilmesine ve Dizel Egzoz Filtresi Emisyon Garantisinin reddedilmesi ile sonuçlanacak DPF hasarlarının oluşmasına neden olabilir. DPF'yi bakım için yetkili bir John Deere servis merkezine veya diğer yetkili servis sağlayıcılara götürmeniz tavsiye edilir.

KP41357,00000A5 -80-01DEC20-1/1

Egzoz Süzgeci - Dizel Partikül Filtresi Kurumunun Taşınması ve İmhası

⚠ DİKKAT: Resmi Merci Düzenlemelerine göre, dizel parçacık filtresinden çıkan kül, tehlikeli atık olarak sınıflandırılmış olabilir. Tehlikeli atıklar, bu yüzden tehlikeli atıkların bertaraf edilmesine ilişkin yürürlükteki Resmi Merci Düzenlemeler uyarınca bertaraf edilmelidir. DPF'deki kül yalnızca yetkili

servis sağlayıcı tarafından çıkarılmalıdır. Hijyenik ve güvenilir koşullarda saklanan kişisel koruyucu tertibat ve kıyafet DPF taşırken ve temizlerken kullanılmalıdır. Yardım için John Deere bayinize veya kalifiye servis sağlayıcınıza danışın.

RK80614,0000016 -80-04SEP25-1/1

Egzoz Filtresi — İmha Etme

⚠ DİKKAT: Kullanma süresinin sonuna gelmiş bir egzoz filtresinin doğru yönetimi gereklidir çünkü, cihazdaki kül veya katalizör madde federal,

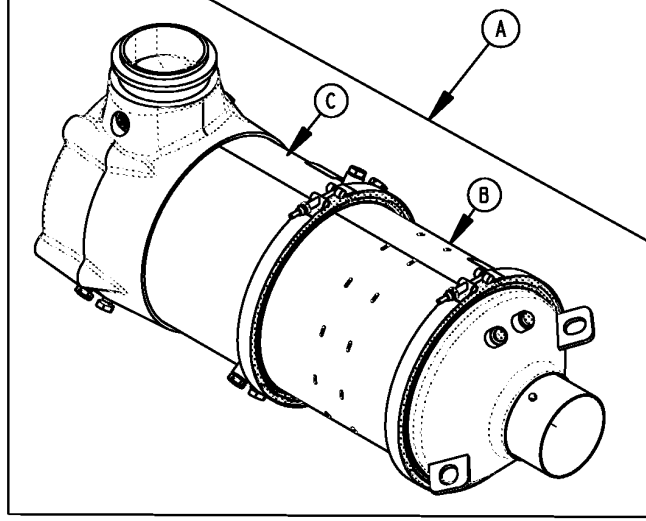
eyalet ve/veya yerel kanunlar veya düzenlemelere göre tehlikeli olarak sınıflandırılabilir. Yardım için John Deere bayinize veya kalifiye servis sağlayıcınıza danışın.

RK80614,0000017 -80-04SEP25-1/1

Egzoz Filtre Sistemine Genel Bakış

NOT: Kullanıcı ekranındaki simgeler ve prosedürler diğer uygulamalarda farklı olabilir. Bu bölümde yer alan bilgiler, özellikle sadece, arıza tanı göstergesini kullanan OEM motorlar için geçerlidir. Bir John

Deere aracını kullanıyorsanız, lütfen egzoz filtresini temizleme işlemi bilgi ve prosedürleri için araç kullanıcı kılavuzuna bakın.



Dizel Egzoz Filtresi

A—Dizel Egzoz Filtresi

B—Dizel Partikül Filtresi (DPF)

C—Dizel Oksidasyon Katalizörü (DOC)

John Deere, özellikle yol dışı uygulamaların gerektirdiklerini karşılamak üzere, bir dizel oksidasyon katalizörü (DOC) ve bir dizel partikül filtresinden (DPF) oluşan bir egzoz filtresi geliştirmiştir. DOC, karbon monoksiti, hidrokarbonları ve bazı partikül maddelerini azaltır. Aşağı akış DPF, egzoz akışında kalan partikülleri yakalar ve tutar. Yakalanan partiküller sonunda, rejenerasyon veya egzoz filtresi temizliği olarak bilinen bir işlemle, DPF içerisinde oksidize olurlar.

Normal makine çalışma şartlarında ve sistem OTOMATİK modda iken, egzoz filtre sistemi minimum operatör müdahalesine gereksinim duyar.

Gereksiz dizel partiküllerinin oluşmasını veya egzoz filtre sistemindeki kurumu önlemek için:

1 — Otomatik (OTO) Egzoz Filtresi Temizleme modunu kullanın.

2 — Gereksiz yere boşa çalıştırmaktan kaçının.

3 — Doğru motor yağı kullanın (tavsiyeler için, Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümüne bakın).

4 — Yalnızca çok düşük kükürtlü yakıt kullanın (tavsiyeler için, Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümüne bakın).

Kuruma ek olarak, DPF içerisinde kül tortuları da yavaşça oluşur ve motor egzoz filtresi temizleme işlemiyle giderilemez. DPF'den kül tortularını temizlemek için, bkz. Son İşlem Bölümü, Dizel Partikül Filtresi Bakım ve Servis.

⚠ DİKKAT: Filtre tertibatının dış kısım sıcaklığı **50°C (120°F)** üzerine çıktığında, tertibata püskürtme yıkama uygulamayın.

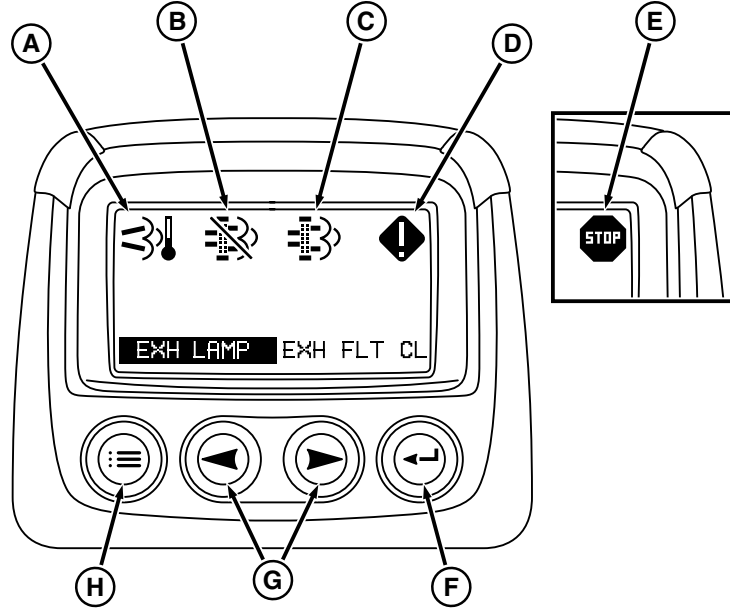
RK80614,0000018 -80-28JAN13-1/1

RE537721TMDA02 —UN—04MAR10

Arıza Tanı Göstergesi Tuşları ve Belirteçleri Genel Bakış

Aşağıdaki resimde, sürücü tarafından başlatılan veya otomatik egzoz filtresi temizleme ve devre dışı bırakma

işlemlerinde göreceğiniz ve kullanacağınız tüm anahtarlar ve göstergeler sunulmaktadır.



Arıza Tanı Göstergesi Belirteçleri ve Tuşları

A—Egzoz Süzgeci Temizliği Göstergesi
B—Otomatik Temizleme İşlemeleştirilmiş Belirteci

C—Egzoz Filtresi Göstergesi
D—Uyarı Göstergesi
E—Uyarı Belirteci

F—Giriş Tuşu
G—Ok Tuşları
H—Menü Tuşu

NOT: Arıza tanı göstergesinde, tüm belirteçler aynı anda asla yanmaz (gösterildiği gibi). Bu resim, yalnızca çalışma sırasında görebileceğiniz belirteçleri gösterme amaçlıdır.

Egzoz gazı sıcaklığı optimum rejenerasyon sıcaklığında olduğunda, artırılmış boşta çalışma etkin olduğunda veya egzoz süzgeci temizliği devam ettiğinde, egzoz filtresi temizliği belirtecinin (A) ışığı yanar.

Sürücünün, makinenin yüksek egzoz sıcaklıkları için güvenli bir konumda olmadığını belirlediği ve otomatik temizlemeyi devre dışı bıraktığı durumlar dışında, bu belirtecinin (A) ışığı yandığında, makine olağan biçimde çalıştırılabilir.

Sürücü, diyagnostik göstergesinden, otomatik egzoz süzgeci temizliği devre dışı bırakma talebini devreye aldığı anda, otomatik temizleme devre dışı belirtecinin (B) ışığı yanar. Sürücü, diyagnostik göstergesinden, otomatik egzoz süzgeci temizliğini yeniden devreye alana kadar, bu simgenin ışığı açık kalır. Güvenlik ile ilgili olmadığı sürece veya yakıt deposu, temizleme işlemini tamamlamak için gerekli yakıttan yoksun ise, otomatik kipi devre dışı bırakmak hiçbir durum için tavsiye edilmez.

Egzoz süzgecinin temizlenmesi gerektiğinde ve sürücü, otomatik egzoz süzgeci temizliğini devre dışı bıraktığında, egzoz süzgeci belirtecinin (C) ışığı yanar. Diyagnostik göstergesinde DTC 3719.15 mevcut olacaktır (daha fazla bilgi için, Arıza Giderme bölümündeki Arıza Kodları Listesi

konusuna bakın). Koşullar güvenli ise sürücü otomatik egzoz süzgeci temizliği ayarını etkinleştirmeli veya bakım rejenerasyonunu el ile gerçekleştirmeli veya DTC işlemine uymalıdır.

Egzoz süzgeci belirteci (C), uyarı belirteci (D) ile birlikte yanıyorsa, egzoz süzgecinin kurum düzeyi orta düzeyde yüksek olduğundan, motor performansı ECU tarafından düşürülecektir. Diyagnostik göstergesinde DTC 3719.16 mevcut olacak (daha fazla bilgi için, Arıza Giderme bölümündeki Arıza Kodları Listesi konusuna bakın) ve diyagnostik göstergesinde kehribar renkli belirteç ışığı yanacaktır. Koşullar güvenli ise, sürücü otomatik egzoz süzgeci temizlemeyi işlerleştirmelidir. Koşullar güvenli değilse, sürücü makineyi güvenli bir alana sürmeli ve otomatik egzoz süzgeci temizleme kipine almalıdır. Manuel bakım rejenerasyonu gerçekleştirin veya DTC işlemine uyun

Egzoz süzgeci belirteci (C), motoru durdur uyarı belirteci (E) ile birlikte yanıyorsa, egzoz süzgecinin kurum düzeyi aşırı yüksek olduğundan, motor performansı ECU tarafından daha da düşürülecektir. Diyagnostik göstergesinde DTC 3719.00 mevcut olacak (daha fazla bilgi için, Arıza Giderme bölümündeki Arıza Kodları Listesi konusuna bakın) ve diyagnostik göstergesinde kırmızı renkli belirteç ışığı yanacaktır. Bu kombinasyon mevcut ise, yerel John Deere bayisine, motor distribütörüne veya diğer servis sağlayıcıya başvurun.

Devamı arka sayfada

JR74534.00001E5 -80-27MAY25-1/2

Bu bölümdeki yönergelerde, diyagnostik göstergesindeki düğmeler belirtilmektedir. Enter tuşu (F), diyagnostik göstergesinde bir seçenek belirlendiğinde kullanılır. Ok tuşları (G), arıza tanı göstergesi ekranındaki seçenekler

arasında yukarı veya aşağı kaydırmak için kullanılır. Menü tuşu (H), operatörün seçim yapabileceği seçenekler ana menüsüne erişmek için kullanılır.

JR74534,00001E5 -80-27MAY25-2/2

Pasif Rejenerasyon

Dönemsel olarak, egzoz filtresi, yalnızca daha yüksek yüklerle çalışan motor ile daha yüksek sıcaklık düzeyleri yaşar. Bu anlarda, daha yüksek egzoz sıcaklığı, egzoz filtresindeki ufak miktardaki kurum oluşumunu temizler.

Aksine, gereksiz rölantı, daha fazla egzoz filtresi kurumunun birikmesine yol açabilir. En az miktarda operatör müdahalesi gerektiren, olası en iyi motor çalışması için, motoru mümkün olduğunda daha yüksek yük koşullarında çalıştırın ve rölantiyi minimumda tutun.

RK80614,000001A -80-09MAY16-1/1

Otomatik (AUTO) Egzoz Filtresi Temizleme

NOT: Kullanıcı ekranındaki simgeler ve prosedürler diğer uygulamalarda farklı olabilir. Bu bölümde yer alan bilgiler, özellikle sadece OEM motorlar için geçerlidir. Bir araç kullanıyorsanız, lütfen egzoz filtresini temizleme ve kullanımla ilgili tüm bilgi ve prosedürler için araç kullanıcı kılavuzuna bakın.

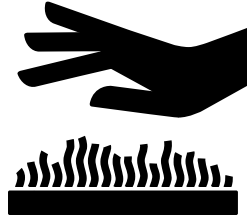
Motoru OTOMATİK Modda çalıştırmak, ECU'nun gerektiğinde akıllı egzoz filtresi temizliğinin gerçekleştirilmesini sağlar. Sistem aktif olarak bir egzoz filtresi temizlik işlemini yürütürken Egzoz Filtresi Temizlik Göstergesi yanar. Bu işlem sırasında, egzoz filtresinin temizliğine yardımcı olmak üzere dozlayıcı egzoz akışının içine küçük miktarlarda yakıt püskürtür. Egzoz filtresi temizlik işlemi çevrimini tamamladığında, temizlik göstergesi otomatik olarak söner.



DİKKAT:

Egzoz filtresi temizlenirken makinenin ya da eklenti donanımların bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları ve egzoz bileşenleri etkisi altında kalmaktan ve deri ile dokunmaktan kaçının.

Otomatik ya da manuel / durağan egzoz filtresi temizleme işlemleri sırasında, motor yaklaşık 30 dakika süreyle yükseltilmiş boşa hızda ve yüksek sıcaklıklarda çalışacaktır. Egzoz gazları ve egzoz filtresi bileşenleri, insanları yakacak veya sıradan maddeleri tutuşturacak ya da eritecek kadar yüksek sıcaklıklara erişir.



RG17488 —UN—21AUG09



DİKKAT: Makine, artmış egzoz sıcaklıkları için güvenli bir konumda değilse, makineyi emniyetli bir konuma taşıyın ve egzoz filtresi temizlik işlemine başlamadan önce yakıt düzeyinin yeterli olup olmadığını kontrol edin. Tüm PTO tahrikli cihazlar (varsa) kapatılmalı veya bağlantısını kesilmelidir.

Makineyi emniyetli bir yere taşımak mümkün değilse, kullanıcı geçici olarak otomatik egzoz filtresi temizliğini devre dışı bırakmalıdır (bkz. bu bölümde sonraki sayfalardaki Egzoz Filtresi Temizliğini Devre Dışı Bırakma). Makine emniyetli bir konumda bulunuyorsa, otomatik mod her zaman etkinleştirilmelidir.

JR74534,00001E7 -80-21MAR16-1/1

Manüel/Park Halinde Egzoz Filtresi Temizleme

NOT: Kullanıcı ekranındaki simgeler ve prosedürler diğer uygulamalarda farklı olabilir. Bu bölümde yer alan bilgiler, özellikle sadece OEM motorlar için geçerlidir. Bir araç kullanıyorsanız, lütfen egzoz filtresini temizleme ve kullanımla ilgili tüm bilgi ve prosedürler için araç kullanıcı kılavuzuna bakın.

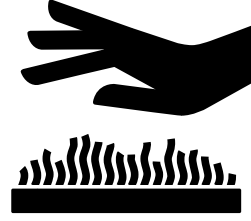
Manüel/Park Halinde Egzoz Filtre Temizliği, kullanıcının talebi üzerine etkinleştirilen bir otomatik işlemdir. Bu işlem, özel koşullar sebebiyle kullanıcının egzoz filtre temizliğini daha önce devre dışı bırakmış olduğu durumlarda, sistemin egzoz filtresini temizlemesini sağlar. İşlem sırasında motor hızı ECU tarafından kontrol edilir ve makine prosedürü tamamlamak için park halinde olmalıdır. Manüel/Park Halinde Egzoz Filtresi Temizleme işlemi için gereken zaman egzoz filtresi sınırlamasının seviyesine, ortam sıcaklıklarına ve mevcut egzoz gazı sıcaklığına bağlıdır.

Toplam temizlik süreleri yakıt türü, yağ türü, görev çevrimi ve daha önce iptal edilmiş egzoz filtresi temizlik talepleri gibi birden fazla kritere bağlı olarak değişir. Bir standart temizlik için ortalama süre 20-50 dakika arasında değişir ya da daha uzun sürer.

⚠ DİKKAT:

Egzoz süzgeci temizlenirken makinenin ya da eklenti donanımların bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları ve egzoz bileşenleri etkisi altında kalmaktan ve deri ile dokunmaktan kaçının.

Otomatik ya da manüel / park halinde egzoz filtresi temizleme işlemleri sırasında, motor yaklaşık 30 dakika süreyle yükseltilmiş boşta hızda ve yüksek sıcaklıklarda çalışacaktır. Egzoz gazları ve egzoz filtresi bileşenleri, insanları yakacak veya sıradan maddeleri tutuşturacak ya da eritecek kadar yüksek sıcaklıklara erişir.



⚠ DİKKAT: Makineyi her zaman emniyetli bir konuma park edin ve egzoz filtresi temizlik işlemine başlamadan önce yeterli akıt bulunup bulunmadığını kontrol edin. Tüm PTO tahrikli cihazlar (varsa) kapatılmalı veya bağlantısını kesilmelidir.

Filtre Temizlik işlemini tamamlandığında egzoz filtresi göstergesi söner. Prosedürden hemen sonra makineyi çalıştırmaya devam etmeyecekseniz, motoru durdurmadan önce motorun ve egzoz filtresinin normal çalışma sıcaklığına dönmesini bekleyin. Park halindeki prosedür sırasında işlem herhangi bir anda iptal edilebilir.

Kesinlikle gerekli olmadığı sürece temizlik prosedürünü iptal etmekten kaçının. Tekrar tekrar iptal etmek ve bir manüel/park halinde egzoz filtresi temizlik prosedürü yürütmekle ilgili mesajları göz ardı etmek, motor gücünün ayrıca sınırlandırılmasına sebep olur ve motora yetkili servis tarafından servis vermesi gerekebilir.

İlave servis verilmesini önlemek için Egzoz Filtresi Temizliği için OTOMATİK modunu etkinleştirin.

JR74534,00001E8 -80-04SEP25-1/1

Egzoz Filtresinin Temizlenmesi Devre Dışı

NOT: Kullanıcı ekranındaki simgeler ve prosedürler diğer uygulamalarda farklı olabilir. Bu bölümde yer alan bilgiler, özellikle sadece OEM motorlar için geçerlidir. Bir araç kullanıyorsanız, lütfen egzoz filtresini temizleme ve kullanımla ilgili tüm bilgi ve prosedürler için araç kullanıcı kılavuzuna bakın.

NOT: Egzoz filtresi temizlik isteğinin devre dışı bırakılması tercih edilmez. Otomatik egzoz filtresi temizlenmesini yalnızca gerekli olduğunda

devreden çıkarın. Mümkün olduğunda, temizlemenin yapılmasına izin verilmesi ve arıza tanı göstergesinin otomatik modda bırakılması gerekir. Otomatik modda bırakıldığında, egzoz filtre sistemindeki kurum oluşumu minimumda olur.

NOT: OTOMATİK veya PARK HALİNDE/MANUEL egzoz filtresi temizliği etkinleştirildiğinde, egzoz filtresi temizlik çevrimi sırasında belirli zamanlarda yüksüz veya az yüklü koşullarda egzoz sıcaklığı yüksek olabilir. Artan egzoz sıcaklığının güvenli olmadığı durumlarda egzoz filtresi temizlemeyi devreden çıkarın.

JR74534,00001E9 -80-21MAR16-1/1

Egzoz Filtresi Bakımı Gerekli

Bu bölümde daha önce listelenen egzoz filtresi temizleme prosedürleri, egzoz filtrenizden kurumu temizler. Egzoz filtresi ayrıca, egzoz filtresi temizlemesi sırasında giderilmeyen kül tortularını zamanla yakalar. Egzoz

filtresi, birkaç bin saat çalıştığında, bu kül tortuları, artan arka basınç nedeniyle motor performansını kısıtlayabilir. Bu durumu düzeltmek için, egzoz filtresini değiştirin veya egzoz filtresini özel ekipmanda temizleyin. Bkz. Son İşlem Bölümü, Dizel Partikül Filtresi Bakım ve Servis.

RK80614,000001E -80-11JUL13-1/1

Yağlama ve Bakım

Emisyonla İlgili Gerekli Bilgiler

Servis Sağlayıcı

Ürünün sahibi tarafından seçilen bir tamirhane veya kişi, orijinal veya eşdeğer yedek parçalar kullanarak emisyon denetim aygıtlarına ve sistemlerine bakım, yenileme veya onarım yapabilir. Ancak ödemesi John Deere tarafından yapılan garanti, geri çağırma ve tüm diğer servisler, yetkili bir John Deere servis merkezinde yapılmalıdır.

DX,EMISSIONS,REQINFO -80-08DEC23-1/1

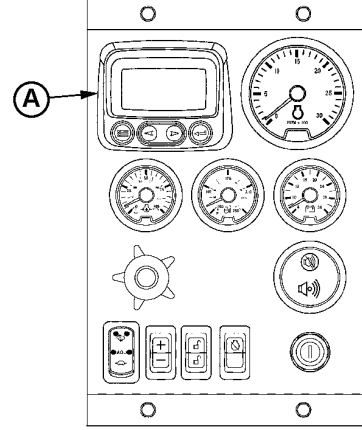
Bakım Aralıklarına Uyun

John Deere yetkili servisinin bulunmadığı acil bir durumda, onarım işlemleri uygun bir servis merkezinde ya da araç sahibi tarafından, herhangi bir yedek parça (bu gibi parçaların ilgili üretici tarafından, performans ve sağlamlık anlamında John Deere parçalarına eşdeğer olduğu garantisi verilmesi ve arızanın araç sahibinin gerekli bakım işlemlerini yapmamasından kaynaklanmaması koşuluyla) kullanılarak yapılabilir.

İşletme sayacını (A) kılavuz olarak kullanarak, ilerideki sayfalarda verilen sürelerde gerekli servisi yaptırın. Her bir programlanmış koruyucu bakım aralığında, öngörülüş olanlara ek olarak daha önceki koruyucu bakım işlemlerinin tümünü yapın. Yağlama ve Bakım Kayıtları kısmında verilmiş olan çizelgeleri kullanarak, saatlik zaman aralıklarını ve yapılmış olan servislerin yazılı kaydını tutun.

ÖNEMLİ: Önerilen bakım aralıkları olağan işletim koşulları için geçerlidir. Bakım işlemlerini önce gelen zamanda yapın (örneğin ya 500 çalışma saatinde bir ya da 12 ayda bir). Eğer motor zorlu işletim koşullarında çalıştırılıyorsa, daha sık bakım yapın. Koruyucu bakımın ihmal edilmesi, arızalara ve motorda kalıcı hasara yol açabilir.

Tüm bakım çalışmalarını belirtilen zaman aralıklarında yapın. Yapılan bakımları Yağlama ve Koruyucu Bakım



Gösterge Panelinde İşletme Saati

A—İşletim Saati Sayacı

Kayıtları bölümüne yazın. Saat düzeyinde herhangi bir planlı bakım yapıldığında, ayrıca saat düzeyinde tüm alt bakımları da yapın.

ZE59858,0000050 -80-02JUL15-1/1

Doğru Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutucu Sıvıları Kullanın

ÖNEMLİ: John Deere motorunuzun bakımını yaparken, yalnızca Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümündeki belirtilen özelikte yakıtlar, yağlayıcılar ve soğutma sıvıları kullanın.

Önerilen yakıtlara, yağlayıcılara ve soğutma sıvılarına ilişkin bilgi edinmek için John Deere Servis ve Dağıtıcısına ya da en yakın John Deere Yedek Parça Ağına danışın. Ayrıca, motorların tropik bölgelerde, kutuplarda, ya da başka zorlu koşullarda işletilmesi sırasında kullanılması için gerekli olan katkı maddeleri de bulunmaktadır.



JR74534,000027F -80-18MAY09-1/1

Yağlama ve Bakım Servis Aralığı Çizelgesi

Öge	Yağlama ve Bakım Servis Aralıkları							
	Günlük	250 Çalışma Saati ya da 12 Ayda Bir	500 Çalışma Saati ya da 12 Ayda Bir	1200 Çalışma Saati	1500 Çalışma Saati ya da 24 Ayda Bir	2000 Çalışma Saati	6000 Çalışma Saati ya da 72 Ayda Bir	Gerek- tiğinde Bakım
Motor Yağı Seviyesini Kontrol Etme	•							
Motor Soğutma Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi	•							
Fan, Alternatör ve Aksesuar Tahrik Kayışlarının Kontrol Edilmesi	•							
Yakıt Filtresinden Suyu Boşaltın	•							
Hava Temizleyici Toz Boşaltma Valfinin ve Sınırlama Göstergesinin Kontrol Edilmesi	•							
Motor Çevresinin Görsel Olarak İncelenmesi	•							
Yakıt Filtresi Elemanlarının Değiştirilmesi (OEM dışındaki uygulamalar için yakıt filtresini 250. saatte değiştirin).		•	•					
Yangın Söndürücünün Bakımının Yapılması			•					
Akünün Bakımının Yapılması			•					
Motor Yağını ve Yağ Filtresini Değiştirme (İçinde Break-In Plus yağı bulunan yeni veya elden geçirilmiş bir motorun çalışma döneminde 100 saat sonra yağı ve filtreyi değiştirin ve John Deere Plus-50™ II veya diğer bir dizel motor yağıyla yeniden doldurun.) (Servis aralıkları dizel yakıtın kükürt içeriğine, yağ karteri kapasitesine ve kullanılan yağa ve filtreye bağlıdır.) (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları Kısımındaki Dizel Motor Yağı ve Filtre Servis Aralıkları alt başlığına bakın.) (O.E.M. dışındaki uygulamalar için filtreyi her 250 saatte bir değiştirin.)		•	•					
Soğutma Sıvısı Pompasının Gözle Kontrolü			•					
Açık Karter Havalandırma Sisteminin (OCV) Kontrol Edilmesi			•					
Motor Yataklarının Kontrolü			•					
Kayış ve Kayış Aşınmasının Kontrol Edilmesi (OEM dışındaki uygulamalar için kayışı ve kayış aşınmasını her 250 saatte bir kontrol edin.)		•	•					
Hava Giriş Hortumlarının, Bağlantıların ve Sistemin Kontrol Edilmesi			•					
Motorun Şasi Bağlantısının Kontrolü			•					
Soğutma Sistemi Kontrolü			•					
Soğutma Sistemindeki Basıncın Test Edilmesi			•					
Motor Devir Kontrolü			•					
Motor Valf Boşluğunun Kontrol Edilmesi ve Ayarlanması				•				
Açık Karter Havalandırma (OCV) Filtresini Değiştirme					•			
Soğutma Sisteminin Yıkınması ve Yeniden Doldurulması (OEM dışındaki uygulamalar için soğutma sıvısını her 2000 saatte bir değiştirin.)						•	•	

Devamı arka sayfada

KP41357,00000A6 -80-16MAY24-1/2

Öge	Yağlama ve Bakım Servis Aralıkları							
	Günlük	250 Çalışma Saati ya da 12 Ayda Bir	500 Çalışma Saati ya da 12 Ayda Bir	1200 Çalışma Saati	1500 Çalışma Saati ya da 24 Ayda Bir	2000 Çalışma Saati	6000 Çalışma Saati ya da 72 Ayda Bir	Gerek- tiğinde Bakım
Termostatların Test Edilmesi							•	
Suyun Yakıt Filtrelerinden Tahliye Edilmesi								•
Yakıt Sisteminin Havaasını Alma								•
Soğutma Sıvısı Eklenmesi								•
Başlatma Öncesi Temizleme Kılavuzu								•
Hava Arıtıcı Elemanların Değiştirilmesi								•
Dizel Partikül Filtresinin Temizlenmesi (Gerçek servis, gösterge ışığı yandığında veya diyagnostik göstergesinde belirtildiği gibi gerçekleşmelidir.) (Bazı uygulamalarda DPF temizliği uygulanamaz. Kül ve kurum seviyesi göstergesi varsa DPF'nin değiştirilmesi gerekir.)								•
Fan Kayışının Değiştirilmesi								•
Sigortaların Kontrolü								•
Elektrik Kablolarının ve Bağlantıların Kontrolü								•
Hava Kompresörünün Kontrol Edilmesi (Varsa)								•

KP41357,00000A6 -80-16MAY24-2/2

Yağlama ve Bakım - Günlük

Günlük Çalıştırma Öncesi İncelemeleri

Motoru her gün ilk kez ÇALIŞTIRMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE şu öğeleri kontrol edin:

- Yağ ölçüm çubuğundaki motor yağı düzeyini kontrol edin. Dolum kapağı/yağ çubuğu uygulamaya bağlı olarak sol veya sağ tarafta bulunabilir. Mevsime uygun viskozitede yağ kullanarak gerektiği kadar yağ ekleyin. (Yağ teknik özellikleri için Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları kısmında yer alan Dizel Motor Yağı — Interim Tier 4, Final Tier 4, Aşama IIIB ve Aşama IV başlığına bakın.)

NOT: Sistemin kirlenme riskini azaltmak için herhangi bir bakım çalışması yapmaya başlamadan önce bağlantı elemanlarının, kapakların ve tıkaçların hepsini silerek temizleyin.

- Soğutma sıvısı seviyesini motor soğukken kontrol edin. Seviye düşükse, radyatörü veya genişleme deposunu uygun soğutma sıvısıyla doldurun. (Gerektiğinde Servis Bölümünde yer alan Soğutma Sıvısı Eklenmesi alt başlığına bakın.) Soğutma sisteminin genelinde sızıntı denetimi yapın.
- Radyatörde sızıntı ve birikmiş pislik olup olmadığını kontrol edin.

NOT: Özellikle motor soğurken ve parçalar daralırken, soğutma sıvısı pompası dren deliğinden az miktarda soğutma sıvısı damlaması normaldir. Soğutma sıvısının motordan damladığı yerden

yeterli miktarda soğutma sıvısı damlıyorsa, bu soğutma sıvısı contasının değiştirilmesi gerektiğinin bir göstergesi olabilir. Tamir için yerel John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısına başvurun.

- Fan, alternatör ve yardımcı donanım kayışlarında çatlak, kopuk ya başka türlü hasarlar olup olmadığını kontrol edin.
- Valfin açılması için her bir yakıt filtresindeki drenaj valfini açın ve su ve birikintileri gerektiği gibi tahliye edin. Valfleri tekrar sağlam bir şekilde sıkın.

NOT: Yakıttaki su, yakıt filtrelerinin altından tahliye edilir. Operatöre gösterge panelindeki kehribar renkli bir gösterge ile işaret verilir. Servis işlemleri için, Gerektiğinde Servis Bölümünde yer alan Yakıt Filtrelerindeki Suyu Tahliye Etme adlı bölüme bakın.

- Birikmiş tozu temizlemek için hava temizleyici tertibatındaki otomatik toz boşaltma valfini (varsa) sıkın.
- Hava giriş kısıtlama gösterge aletini kontrol edin ve hava temizleyiciye gerektiği gibi bakım yapın (mevcut ise).
- Hava emme sistemi hortumları ve bağlantılarını çatlak ve gevşek kelepçeler bakımından kontrol edin.
- Motor bölmesini inceleyin. Sıvısı sızıntısı, aşınmış vantilatör ve ek donanım kayışı, gevşek bağlantı ve pislik birikintisi olup olmadığını inceleyin. Pislik birikintilerini temizleyin ve gereken onarımları yaptırın.

RK80614,0000023 -80-27MAY25-1/1

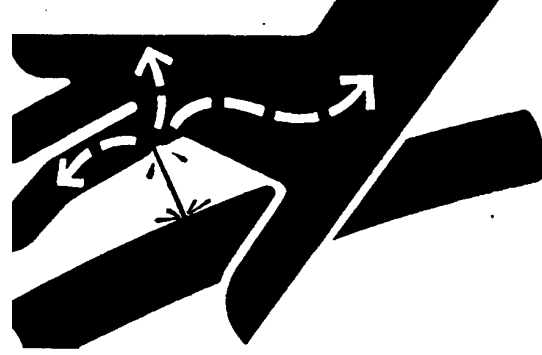
Yağlama ve Bakım - 250 Saat/12 Ay

Yakıt Filtresinin Sökülmesi ve Takılması

⚠ DİKKAT: Basınçlı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir. Yakıt ya da diğer hatları sökmeden önce, basıncı salın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Yüksek basınçlı sıvı püskürten ağızlıklardan ve memelerden ellerinizi ve bedeninizi uzak tutun. Kaçaqları araştırmak için bir parça karton ya da kâğıt kullanın. Elinizi kullanmayın.

Eğer herhangi bir sıvı deriyi delip içine girerse, bu sıvı, birkaç saat içerisinde böylesi yaralanmalar konusunda bilgili bir doktor tarafından ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır; bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu tür yaralanmalar konusunda deneyimli olmayan doktorlar, Moline, Illinois'deki Deere & Company Medikal Bölümüne ya da bilgi alınabilecek diğer tıp kaynaklarına başvurabilirler.

ÖNEMLİ: Bir alarm sesi duyulduğunda ve arıza kodları tıkalı yakıt filtreleri bulunduğunu gösterdiğinde (düşük yakıt basıncı) yakıt filtresi



Yüksek Basıncı Sıvılar

elemanlarını değiştirin. 12 aylık servis aralığında bir alarm verilmezse, elemanları o zaman veya 250 saatlik çalışma süresi sonunda, hangisi önce gerçekleşirse, değiştirin.

NOT: Prosedür tek filtreli kurulum içindir.

Devamı arka sayfada

KP41357,00000A3 -80-01FEB21-1/2

X9811 —UN—23AUG88

Birincil Yakıt Filtresi Elemanını Sökme ve Takma

ÖNEMLİ: Yakıt sistemi bileşenlerinin hasar görmesini önleyin. Yakıt filtresi sökmeden veya takmadan önce, kir ve tozun yakıt sistemine girmesini önlemek için yakıt filtresi kafasını, yakıt filtrelerini ve çevresindeki alanı iyice temizleyin. Kir ve toz, yakıt sistemi bileşenlerine hasar verebilir.

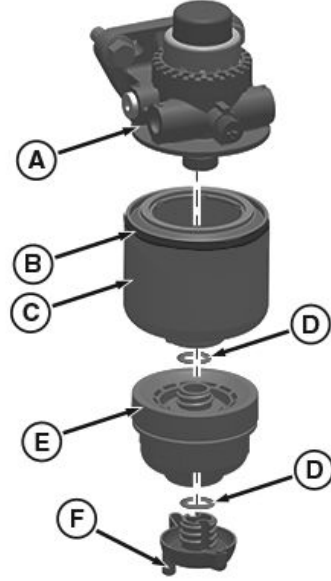
ÖNEMLİ: Sesli alarm çaldığında veya DTC, yakıt filtresinin tıkalı olduğunu (düşük yakıt basıncı) belirttiğinde, yakıt filtresi elemanını yenisiyle değiştirin. 12 aylık servis aralığında bir alarm verilmezse, elemanı o zaman veya 250 saatlik çalışma süresi sonunda, hangisi önce gerçekleşirse, değiştirin.

ÖNEMLİ: Filtrenin, çanağın ve sensör dişlerinin hasar görmesini önleyin. Yakıt filtresini değiştirmek için herhangi bir alet gerekmez. Filtre tutturma somunu elle çıkarılamayacak kadar sıkıysa, gevşetmek için uygun bir alet kullanın. Yeniden takarken yalnızca elinizle sıkın.

NOT: Hem birincil hem de ikincil filtreler aynı zamanda değiştirilmelidir.

NOT: OEM dışındaki uygulamalar için, doğru servis işlemleri, saatlik değiştirme aralıkları ve filtre konumları için operatör el kitabına bakın.

1. Kir ve tozun yakıt sistemine girmesini önlemek için birincil filtre kafasını (A) ve çevresindeki alanı iyice temizleyin.
2. Birincil yakıt filtresi elemanının (C) altındaki filtre boşaltma valfine (F) bir hortum bağlayın ve filtre kabından tüm yakıtı boşaltın.
3. Birincil yakıt filtresini (C) tutun ve gevşetin. Gevşetmek için su ayırıcı çanağını (E) **TUTMAYIN**.
4. Birincil yakıt filtresi elemanını (C) sökün.
5. Su ayırıcı çanağını (E) sökün. Lastik pulları (D) atın.
6. Su ayırıcı çanağının (E) her iki yanına da yeni lastik pullar (D) yerleştirin. Temiz dizel yakıt ile yağlayın.



Birincil Yakıt Filtresi Elemanı — Ayrıntılı Görünüm

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| A—Birincil Yakıt Filtre Kafası | D—Lastik Pullar (2 adet) |
| B—O-Halka | E—Su Ayırıcı Çanağı |
| C—Birincil Yakıt Filtresi Elemanı | F—Boşaltma Valfi |

ÖNEMLİ: Dişlerin hasar görmesini önleyin. Su ayırıcı çanağını, temas ettikten sonra 1/4 dönüşten fazla **SIKMAYIN**.

7. Su ayırıcı çanağını (E) birincil yakıt filtresi elemanına (C) takın. Temas ettikten sonra 1/4 dönüş sıkın.
8. Filtre elemanı O-halkasına (B) ince bir yakıt katmanı uygulayın.

ÖNEMLİ: Yakıt sistemi hasarını önleyin. Yeni filtreyi takmadan önce yakıt doldurmayın. Aksi takdirde yakıt sistemi kirlenecektir.

9. Yeni birincil yakıt filtresini (C) birincil yakıt filtresi kafasına (A) takın. Yalnızca birincil yakıt filtresi elemanını (C) kullanarak sıkın. Temas edene ve ardından 3/4 dönüş yapana kadar elle sıkın.

KP41357,00000A3 -80-01FEB21-2/2

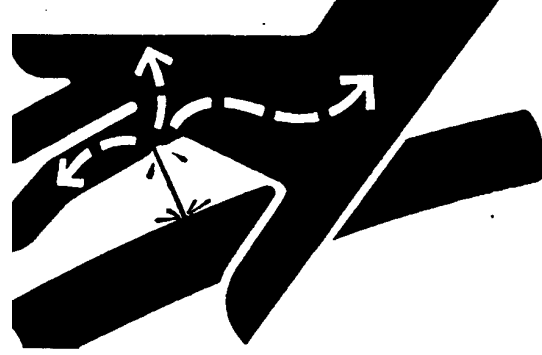
RG33405 —UN—01FEB21

Yakıt Filtresinin Sökülmesi ve Takılması

! DİKKAT: Basınçlı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir. Yakıt ya da diğer hatları sökmeden önce, basıncı salın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Yüksek basınçlı sıvı püskürten ağızlıklardan ve memelerden ellerinizi ve bedeninizi uzak tutun. Kaçaqları araştırmak için bir parça karton ya da kâğıt kullanın. Elinizi kullanmayın.

Eğer herhangi bir sıvı deriyi delip içine girerse, bu sıvı, birkaç saat içerisinde böylesi yaralanmalar konusunda bilgili bir doktor tarafından ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır; bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu tür yaralanmalar konusunda deneyimli olmayan doktorlar, Moline, Illinois'deki Deere & Company Medikal Bölümüne ya da bilgi alınabilecek diğer tıp kaynaklarına başvurabilirler.

ÖNEMLİ: Bir alarm sesi duyulduğunda ve arıza kodları tıkalı yakıt filtreleri bulunduğunu gösterdiğinde (düşük yakıt basıncı) yakıt filtresi elemanlarını değiştirin. 12 aylık servis aralığında bir alarm verilmezse, elemanları o zaman veya



Yüksek Basıncılı Sıvılar

500 saatlik çalışma süresi sonunda, hangisi önce gerçekleşirse, değiştirin.

NOT: Prosedür hem tek filtreli, hem de iki filtreli kurulumlar içindir. Kurulum için uygun prosedürü kullanın.

NOT: Uygulamalara bağlı olarak yakıt filtresi kafasının konumu değişiklik gösterebilir. Lütfen ilgili araç sürücüsü el kitabına bakın.

Devamı arka sayfada

KP41357,00000A8 -80-01FEB21-1/4

X9811 —UN—23AUG88

Birincil Yakıt Filtresi Elemanını Sökme ve Takma

ÖNEMLİ: Yakıt sistemi bileşenlerinin hasar görmesini önleyin. Yakıt filtresi sökmeden veya takmadan önce, kir ve tozun yakıt sistemine girmesini önlemek için yakıt filtresi kafasını, yakıt filtrelerini ve çevresindeki alanı iyice temizleyin. Kir ve toz, yakıt sistemi bileşenlerine hasar verebilir.

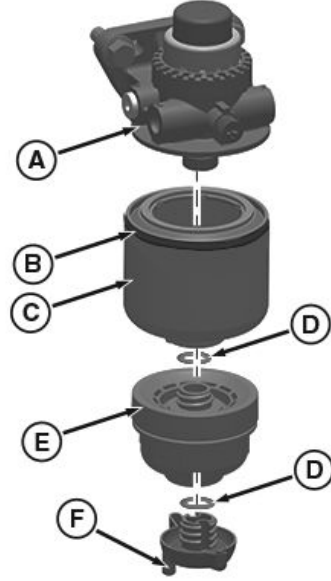
ÖNEMLİ: Sesli alarm çaldığında veya DTC, yakıt filtresinin tıkalı olduğunu (düşük yakıt basıncı) belirttiğinde, yakıt filtresi elemanını yenisiyle değiştirin. 12 aylık servis aralığında bir alarm verilmezse, elemanı o zaman veya 250 saatlik çalışma süresi sonunda, hangisi önce gerçekleşirse, değiştirin.

ÖNEMLİ: Filtrenin, çanağın ve sensör dişlerinin hasar görmesini önleyin. Yakıt filtresini değiştirmek için herhangi bir alet gerekmez. Filtre tutturma somunu elle çıkarılamayacak kadar sıkıysa, gevşetmek için uygun bir alet kullanın. Yeniden takarken yalnızca elinizle sıkın.

NOT: Hem birincil hem de ikincil filtreler aynı zamanda değiştirilmelidir.

NOT: OEM dışındaki uygulamalar için, doğru servis işlemleri, saatlik değiştirme aralıkları ve filtre konumları için operatör el kitabına bakın.

1. Kir ve tozun yakıt sistemine girmesini önlemek için birincil filtre kafasını (A) ve çevresindeki alanı iyice temizleyin.
2. Birincil yakıt filtresi elemanının (C) altındaki filtre boşaltma valfine (F) bir hortum bağlayın ve filtre kabından tüm yakıtı boşaltın.
3. Birincil yakıt filtresini (C) tutun ve gevşetin. Gevşetmek için su ayırıcı çanağını (E) **TUTMAYIN**.
4. Birincil yakıt filtresi elemanını (C) sökün.
5. Su ayırıcı çanağını (E) sökün. Lastik pulları (D) atın.
6. Su ayırıcı çanağının (E) her iki yanına da yeni lastik pullar (D) yerleştirin. Temiz dizel yakıt ile yağlayın.



Birincil Yakıt Filtresi Elemanı — Ayrıntılı Görünüm

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| A—Birincil Yakıt Filtre Kafası | D—Lastik Pullar (2 adet) |
| B—O-Halka | E—Su Ayırıcı Çanağı |
| C—Birincil Yakıt Filtresi Elemanı | F—Boşaltma Valfi |

ÖNEMLİ: Dişlerin hasar görmesini önleyin. Su ayırıcı çanağını, temas ettikten sonra 1/4 dönüşten fazla **SIKMAYIN**.

7. Su ayırıcı çanağını (E) birincil yakıt filtresi elemanına (C) takın. Temas ettikten sonra 1/4 dönüş sıkın.
8. Filtre elemanı O-halkasına (B) ince bir yakıt katmanı uygulayın.

ÖNEMLİ: Yakıt sistemi hasarını önleyin. Yeni filtreyi takmadan önce yakıt doldurmayın. Aksi takdirde yakıt sistemi kirlenecektir.

9. Yeni birincil yakıt filtresini (C) birincil yakıt filtresi kafasına (A) takın. Yalnızca birincil yakıt filtresi elemanını (C) kullanarak sıkın. Temas edene ve ardından 3/4 dönüş yapana kadar elle sıkın.

Devamı arka sayfada

KP41357,00000A8 -80-01FEB21-2/4

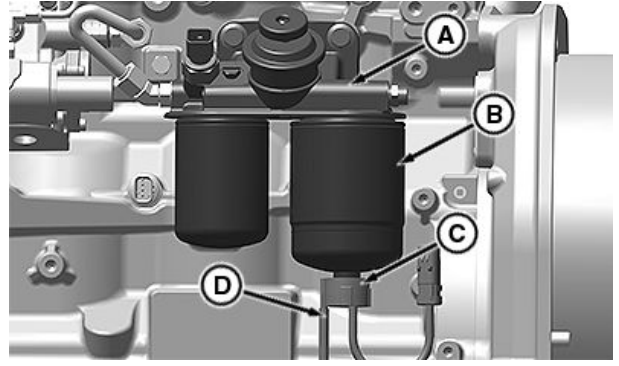
RG33405 —UN—01FEB21

Birincil Yakıt Filtresini Sökme ve Takma

1. Kir ve tozun yakıt sistemine girmesini önlemek için filtre kafasını ve çevresindeki alanı iyice temizleyin.
2. Birincil yakıt filtresinin altındaki filtre boşaltma valfine (D) bir hortum bağlayın ve yakıt filtresinden tüm yakıtı ve suyu boşaltın.
3. Yakıtta su sensörünü (C) sökün. Bölüm 02, Grup 110 altında açıklanan Yakıtta Su Sensörü — Sökülmesi işlemini gerçekleştirin.
4. Birincil yakıt filtresini (B) çıkartın.

ÖNEMLİ: Enjektörlerin ve diğer yakıt sistemi bileşenlerinin hasar görmesini önleyin. Yeni birincil yakıt filtresini takmadan önce yakıtla DOLDURMAYIN. Filtrelenmemiş yakıt nedeniyle yakıt sistemi kontamine olabilir ve enjektörlerin ve yakıt sistemi bileşenlerinin hasar görmesi söz konusu olabilir.

5. Filtre contası yakıt filtresi başlığına (A) temas edene kadar yeni birincil yakıt filtresini (B) takın ve 3/4 tur daha elle sıkın.



Birincil Yakıt Filtresi

A—Yakıt Filtresi Başlığı
B—Birincil Yakıt Filtresi

C—Yakıtta Su Sensörü
D—Boşaltma Valfi

6. Bölüm 02, Grup 110 altında açıklanan Yakıtta Su Sensörü — Takılması işlemini gerçekleştirin.

KP41357.00000A8 -80-01FEB21-3/4

İkincil Filtre Elemanının Sökülmesi ve Takılması

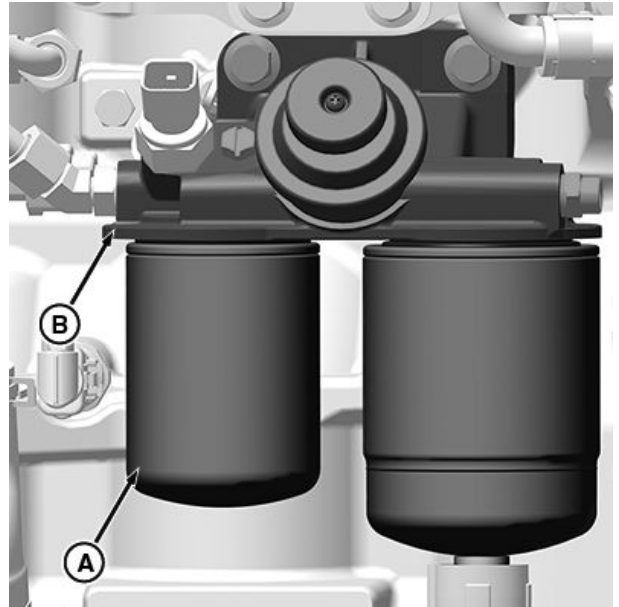
1. Kir ve tozun yakıt sistemine girmesini önlemek için filtre kafasını ve çevresindeki alanı iyice temizleyin.
2. İkincil yakıt filtresini (A) sökün.

ÖNEMLİ: Enjektörlerin ve diğer yakıt sistemi bileşenlerinin hasar görmesini önleyin. Yeni ikincil yakıt filtresini takmadan önce yakıtla DOLDURMAYIN. Filtrelenmemiş yakıt nedeniyle yakıt sistemi kontamine olabilir ve enjektörlerin ve yakıt sistemi bileşenlerinin hasar görmesi söz konusu olabilir.

3. Filtre contası yakıt filtresi başlığına (B) temas edene kadar yeni ikincil yakıt filtresini (A) takın ve 3/4 tur daha elle sıkın.

A—İkincil Yakıt Filtresi

B—Yakıt Filtresi Başlığı



İkincil Yakıt Filtresi

KP41357.00000A8 -80-01FEB21-4/4

Yangın Söndürücü Bakımının Yapılması

Yangın söndürme cihazını (A) yetkili servis bayinizden ya da motor dağıtıcınızdan alabilirsiniz.

Birlikte verilmiş olan yönergeleri okuyun ve uygulayın. Yangın söndürücü en az her 500 saat motor çalışması sonrasında ya da her 12 ayda bir denetlenmelidir. Ne kadar süre önce doldurulduğuna bakmaksızın kullanılmış bir yangın söndürücü yeniden doldurulmalıdır. Yangın söndürücü yönerge kitapçığı ile birlikte gelen etiket üzerine yapılan denetlemeyi yazın.

A—Yangın Söndürücü



Yangın Söndürücü

RK80614,0000024 -80-04SEP25-1/1

RW4918 —UN—15DEC88

Akü Bakımı

⚠ DİKKAT: Akü gazları patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akü elektrolit seviyesini kontrol etmek için el feneri kullanın.

Aküyu incelemek için hiçbir zaman kutup başları arasına bir metal parçası yerleştirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Şasili NEGATİF (-) akü kelepçesini her zaman, ilk önce sökün ve en son takın.

UYARI: Akü kapları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımları kurşun ve kurşun bileşikler içerir, Kaliforniya Eyaletinde bu kimyasalların kansere ve kendi kendine çoğalan marazlara neden olduğu kabul edilmiştir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**

ÖNEMLİ: Herhangi bir tür Akü kontrolü veya değişimi yaparken kişisel Koruyucu Ekipmanlar giyin.

1. Normal tip akülerin elektrolit düzeyini kontrol edin. Her bir hücreyi, doldurma boynunun dibine kadar damıtılmış suyla doldurun.

NOT: Az bakım gerektiren ya da bakım gerektirmeyen tipteki aküler çok daha az bakım gerektirmektedirler. Ancak yine de, etiketin kesikli çizgili orta bölümü kesilerek ve bölmecik kapakları sökülerek elektrolit seviyesi incelenebilir. Her bir hücreyi, doldurma boynunun dibine kadar damıtılmış suyla doldurun.

2. Islak bir bezle silerek aküleri temiz tutun. Tüm bağlantıları temiz ve sıkı durumda tutun. Pasları



Akü Patlaması

silin ve kutup başlarını, 4 ölçek suya 1 ölçek yemek sodası karıştırılarak yapılan çözelti ile yıkayın. Tüm bağlantıları iyice sıkın.

NOT: Korozyonu geciktirmek için, akü kutup başlarını ve konektörleri, vazelin ve karbonat karışımı ile sıvayın.

3. Özellikle soğuk havalarda akümü elektrik dolumunu tam tutun. Bir akü şarj cihazı kullanılıyorsa, akü şarj cihazını aküye (akülere) bağlamadan önce cihazı kapatın. Şarj cihazının POZİTİF (+) kablo ucunu, akünün POZİTİF (+) kutbuna bağlayın. Daha sonra, şarj cihazının NEGATİF (-) kablo ucunu iyi bir şasi noktasına tutturun.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000052 -80-16APR14-1/2

TS204 —UN—15APR13

⚠ DİKKAT: Akünün elektrolitinde bulunan sülfürik asit zehirlidir. Sülfürik asit deriyi yakabilecek, giysilere delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar keskin bir asittir.

Kazaları önlemek için:

1. Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun.
2. Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın.
3. Aküye elektrolit eklerken oluşan buharları solumayın.
4. Elektrolitin dökülmemesine ya da damlamamasına dikkat edin.
5. Yardımcı akü ile motoru çalıştırırken prosedürü doğru biçimde uygulayın.

Üzerinize asit döküldüğünde:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 10-15 dakika temiz su ile yıkayın. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Asit yutulduğu zaman:

1. Çok bol miktarda su ya da süt için.
2. Daha sonra da, magnezyum sütü, çırpılmış yumurta ya da bitkisel yağ için.
3. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Dondurucu soğuk havalarda aküye su ekledikten sonra, iyice karışmasını güvence altına almak için motoru en az 30 dakika çalıştırın.

Akünün (akülerin) değiştirilmesi için -18°C (0°F) sıcaklıkta, aşağıda önerilen kapasiteleri karşılanmalı¹ ya da aşılmalıdır:

Teknik özellik belirtimi

12-Volt Sistem —	
En Düşük Akü	
Kapasitesi—Soğuk	
çalıştırma (Amper).....	640 En Az
Yedekleme Kapasitesi	
(Dakika).....	285 En Az

¹ Seri ya da paralel bağlanmış aküler temel alınarak önerilen toplam yeti.



Sülfürik Asit

24-Volt Sistem —	
En Düşük Akü	
Kapasitesi—Soğuk	
çalıştırma (Amper).....	570 En Az
Yedekleme Kapasitesi	
(Dakika).....	275 En Az

ZE59858.0000052 -80-16APR14-2/2

TS203 —UN—23AUG88

Motor Yağını ve Yağ Filtresini Değiştirme

NOT: İçinde Break-In Plus yağı bulunan yeni veya elden geçirilmiş bir motorun alışma döneminde, 100 saat sonra yağı ve filtreyi değiştirin. ve John Deere Plus-50™ II veya diğer bir dizel motor yağıyla yeniden doldurun. Yağlama ve Bakım Servisi Servis Aralığı Çizelgesine bakın.

OILSCAN veya OILSCAN PLUS, makine performansını izlemeye ve karşılaşılabilecek sorunları, ciddi bir hasara yol açmadan önce saptamaya yardımcı olan bir John Deere örnekleme programıdır. OILSCAN ve OILSCAN PLUS kitleri, John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcıdan alınabilir. Yağ örnekleri, yağ değişiminden önce alınmalıdır. Kit ile birlikte verilen talimatlara bakın.

NOT: Yağ teknesinin tasarımı ve yapılandırması, uygulamaya bağlı olarak farklılık gösterebilir. Ancak sökme ve takma prosedürü aynıdır.

Uygulamaya bağlı olarak yağ ölçüm çubuğu kılavuzunun montaj konumu değişir. Montaj yeri için uygun araç teknik el kitabına bakın.

1. Motor yağını ısıtmak için motoru yaklaşık 5 dakika çalıştırın. Motoru kapatın.
2. Yağ karteri boşaltma tapasını sökün (D).
3. Yağı motordan sıcakken boşaltın.

NOT: Bakır pulda hasar muayenesi yapın, gerekirse değiştirin.

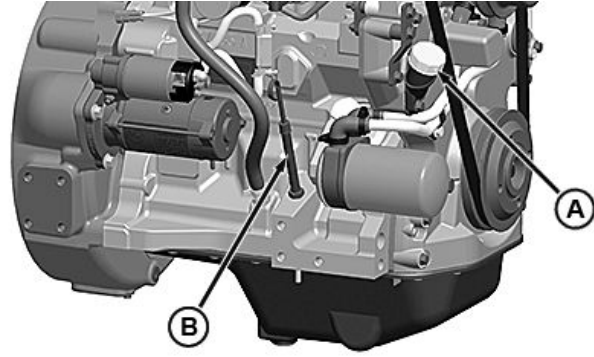
4. Boşaltma tapasını (D) ve bakır pulu (E) takın ve belirtilen değerlerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

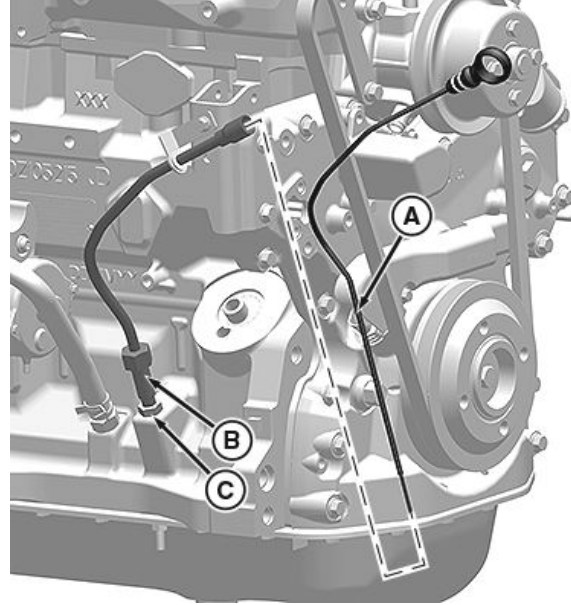
Yağ Teknesi Boşaltma

Tıkacı—Moment..... 70 Nm (52 lb ft)

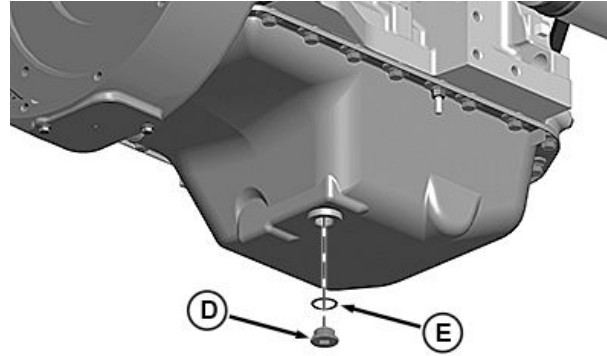
A—Yağ Ölçüm Çubuğu
B—Yağ Ölçüm Çubuğu Borusu
C—Somun
D—Boşaltma Tıkacı
E—Bakır Rondela
F—Çaprazlı Alan



Yağ Dolum ve Yağ Ölçüm Çubuğu Tip A

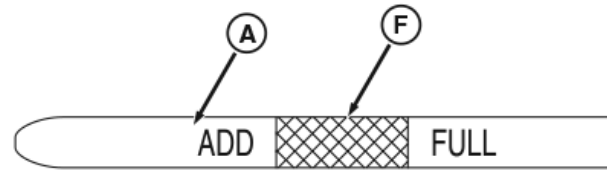


Yağ Dolum ve Yağ Ölçüm Çubuğu Tip B



Yağ Tahliye Tapası veya Valfi

RG18611A —UN—10NOV20



Yağ Çubuğu Seviyesi

Devamı arka sayfada

KP41357,0000097 -80-27MAY25-1/2

RG25826A —UN—10NOV20

RG33023 —UN—13OCT20

RG25827 —UN—16MAY14

NOT: Motor uygulamasına bağlı olarak, yağ filtresi dikey veya yatay konumda monte edilir.

5. Uygun bir filtre anahtarı kullanarak yağ filtresini (A) çıkartın. Yağ filtresini (A) conta (B) ile birlikte atın.

ÖNEMLİ: Motorda aşınma veya hasar oluşmasını önleyin. Yağın süzülmesinin doğru biçimde yapılması, düzgün bir yağlama işlemi için yaşamsal önem taşımaktadır. Filtreyi her zaman düzenli aralıklarla değiştirin. John Deere performans özelliklerine uygun filtre kullanın.

6. Yağ filtresi sızdırmazlık yüzeyini temizleyin.
7. Yeni yağ filtresi contasına (B) ve yağ filtresi yivlerine temiz motor yağı uygulayın.
8. Yeni yağ filtresini, yağ filtresi başlığına, yağ filtresi contası yağ filtresi başlığıyla temas edene kadar vidalayın.

ÖNEMLİ: Olası bir yağ sızıntısının veya yağ filtresi hasarının oluşmasını ve yağ filtresinin sökülmesi ile ilgili sorun yaşanmasını önleyin. Yağ filtresini aşırı SIKMAYIN.

9. Yağ filtresini, belirtilen değerde el ile sıkın. Yağ filtresi elemanını çok fazla SIKMAYIN.

Teknik özellik belirtimi

Yağ Filtresi—Dönme
(conta temasından
sonra)..... 3/4—1-1/4

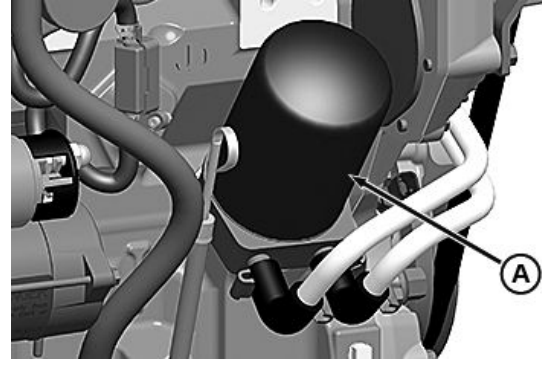
NOT: Motor karteri yağ kapasitesi biraz değişiklik gösterebilir. Yağ seviyesinin HER ZAMAN yağ ölçüm çubuğu üzerindeki çapraz taramalı alan içinde kaldığından emin olun. Aşırı DOLDURMAYIN.

10. Motor karterini, yağ dolum başlığından, doğru John Deere motor yağıyla doldurun. Doğru motor yağını belirlemek için, Yakıtlar, Yağlar ve Soğutma Sıvıları kısmında yer alan Dizel Motor Yağı — Interim Tier 4, Final Tier 4, Faz IIIB ve Faz IV başlığına bakın.

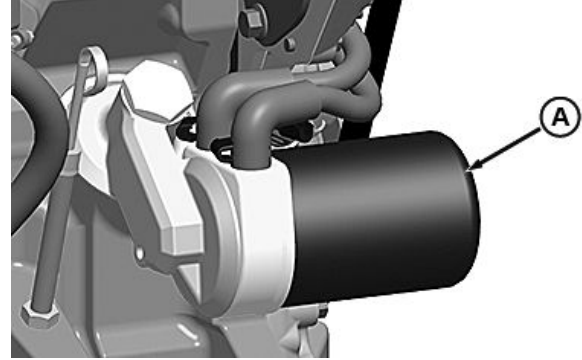
Motorunuza doğru yağ doldurma miktarını saptamak için bkz. Özellikler Bölümü Motor Karteri Yağ Dolum Miktarları.

ÖNEMLİ: Motorda aşınma veya hasar oluşmasını önleyin. Motoru çalıştırmadan önce motor bileşenlerinin yeterince yağlandığından emin olun.

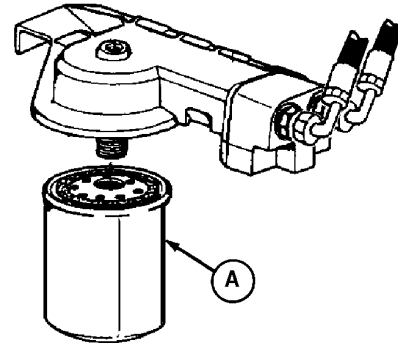
11. Motoru çalıştırın ve olabilecek sızıntıları kontrol etmek için motoru düşük boşta çalıştırma durumunda tutun.
12. Motoru durdurun. 10 dakika bekleyin ve yağ seviyesini inceleyin. Yağ seviyesi, yağ ölçüm çubuğundaki çapraz taramalı alan içinde olmalıdır.



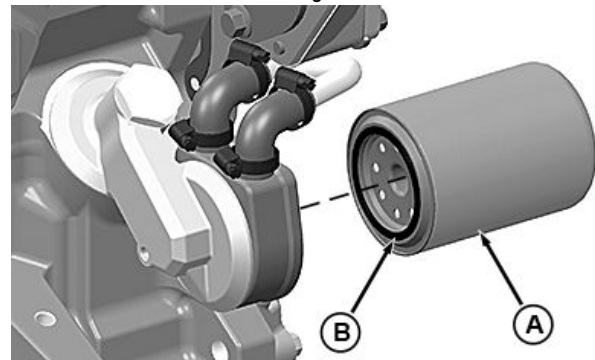
Yardımcı Tahriksiz Motor



Yardımcı Tahrikli Motor



Uzak Yağ Filtresi



Yağ Filtresinin Sökülmesi

A—Yağ Filtresi

B—Yağ Filtresi Contası

KP41357,0000097 -80-27MAY25-2/2

RG26398 —UN—16SEP14

RG26399 —UN—16SEP14

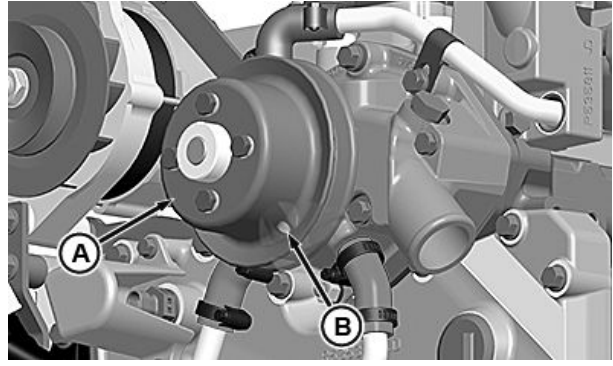
RG11549 —UN—08DEC00

RG25563 —UN—17APR14

Soğutma Sıvısı Pompasının Görsel Olarak İncelenmesi

NOT: Soğutma pompası tahrik kasnağı, açıklık amaçlı olarak şeffaftır.

1. Soğutma sıvısı damlama deliğini (B) kontrol edin. Tıkalıysa damlama deliğini temizleyin.
2. Soğutma sıvısı sızıntısı, hasarlı contayı gösterir.
3. Soğutma sıvısının hafifçe damlaması normaldir. Motordan damlatma yapan dren deliğinden yeterli miktarda soğutma sıvısı sızarsa, soğutma sıvısı pompası tertibatı onarılmalı ya da yenisi ile değiştirilmelidir.
4. Soğutma sıvısı pompası kasnağını (A) kımıldatın. Yatakta yalnızca biraz radyal hareket olmalıdır. Yatak gevşekse, soğutma sıvısı pompasını onarın ya da değiştirin.



Soğutma Sıvısı Pompasını İnceleyin

A—Kasnak

B—Damlatma Deliği

ZE59858,0000054 -80-07MAY14-1/1

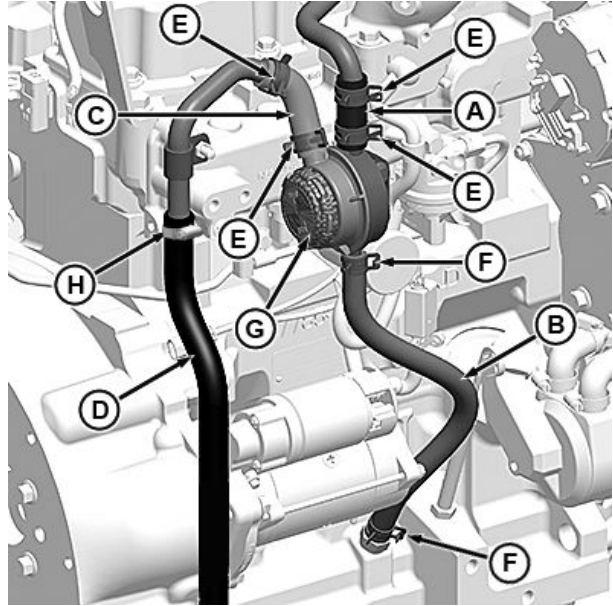
Açık Karter Havalandırmasının (OCV) Kontrol Edilmesi

NOT: Hortum kelepçesi bağlantı parçaları değişiklik gösterebilir.

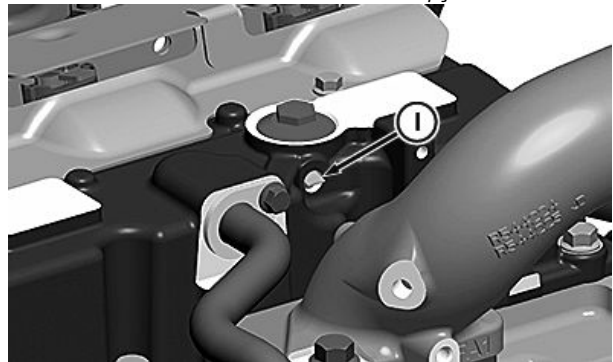
1. Tüm hortumları (A, B, C ve D) ve açık karter havalandırma sistemindeki motor karteri hava alma filtresini (G) hasar veya kırılma bakımından kontrol edin.
2. Tüm kelepçeleri (E, F ve H) hortumlar üzerinde uygun gerginlikte olma bakımından kontrol edin.
3. Ördek gagası valfinin (I) sızıntı veya tıkanma durumunu inceleyin.

A—Giriş Hortumu
B—Boşaltma Hortumu
C—Çıkış Hortumu
D—Havalandırma Hortumu
E—Kelepçe 25 mm x 15 mm (4 adet)

F—Kelepçe 20 mm x 15 mm (2 adet)
G—Motor Karteri Hava Alma Filtresi
H—Hortum Kelepçesi
I—Ördek Gagası Valf



OCV Sistemi Hortumları ve Kelepçeleri



Ördek Gagası Valf

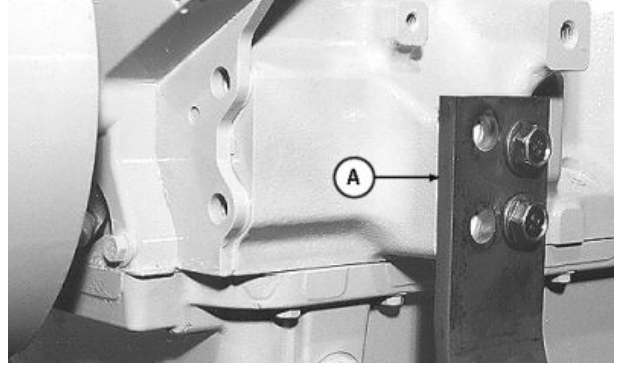
KP41357,0000098 -80-20NOV20-1/1

Motor Oturaklarının İncelenmesi

Motorun yerleştirilmesi, Orijinal Ekipman Üreticisinin sorumluluğundadır. Montaj teknik özellikleri içim üreticinin yönergelerine uyun.

ÖNEMLİ: Motor montaj işleminde yalnızca, SAE 8 ya da daha yüksek nitelik sınıfından montaj elemanı donanımı kullanın.

1. Motor oturtma dayanaklarının (A), titreşim yalıtıcılarının, ve destek çatkısı ve motor gövdesi üzerindeki oturtma cıvatalarının sıkılıklarını inceleyin. Gerekirse sıkın.
2. Varsa, titreşim yalıtıcılarının genel durumunu inceleyin. Eğer lastik bozulmuş ya da oturaklar yamulmuşsa, gerekirse yalıtıcıları değiştirin.



Motor Oturağı

A—Montaj Braketi

ZE59858,00002A2 -80-14NOV13-1/1

RG9905 —UN—06JAN99

Fan ve Alternatör V-Kayışı Gerginliğinin Kontrol Edilmesi

Düşük kayış gerginliği, kaymaya yol açar ve bu da aşırı kapak aşınmasına, yanık noktalara, aşırı ısınmaya veya "kayma ve kavramaya" neden olarak kayışın kırılmasına sebep olur.

Yüksek kayış gerginliği, kayış ısınmasına, aşırı gerilme ile kasnak ve miller gibi tahrik bileşenlerinde hasara yol açar. V kayışlar, oluğun alt kısmında değil standart kasnakların yanlarında sürülmelidir.

Standart V kayışı gerginliği JDG529 gerginlik ölçücü (koyu ok) veya eşdeğer bir ölçücü ile kontrol edilebilir. (Ölçek, bir John Deere bayisinden, motor dağıtıcısından veya başka bir servis sağlayıcıdan temin edilebilir.)

1. Kayışlarda çatlak, yıpranma ya da esnemiş alanlar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.
2. JDG529 kayış gerginlik ölçücü veya kayış gerginlik test cihazı (A) ve cetveli (B) kullanarak sıcak kayışların gerginliğini kontrol edin:
 - a. JDG529 kayış gerginlik ölçücü kullanırken, kayış gerginliğini ölçün ve teknik özellikler ile karşılaştırın.
 - b. Kayış sapması, cetveli (B) kayış gerginlik test cihazı kullanırken kasnaklar arasındaki orta noktaya kuvvet uygulanarak ölçülür.

Teknik özellik belirtimi

Kullanılmış Standart V

Kayışı, 90 N (20 lbf)

Uygulanmış Seçenek

A—Sarkma..... 19 mm (0,75 inç)

Yeni Standart V Kayışı,

90 N (20 lbf) Uygulanmış

Seçenek B—Sarkma..... 9 mm (0,39 inç)

A—Gerginlik Sınayıcı

B—Cetvel

Kullanılmış Standart V

Kayışı, 90 N (20 lbf)

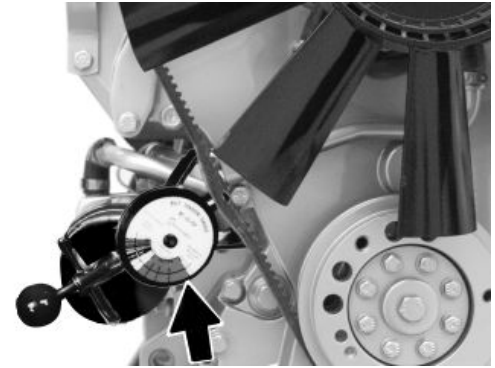
Uygulanmış Seçenek

B—Sarkma..... 13 mm (0,55 inç)

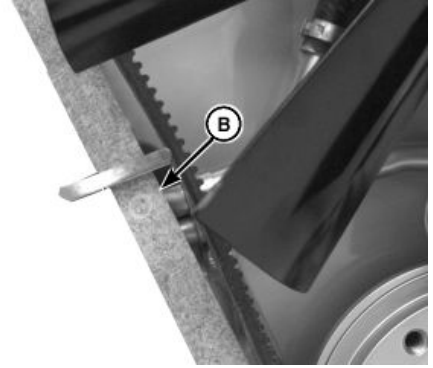
Devamı arka sayfada

KP41357,00000A0 -80-27MAY25-1/3

Kayış Gerginliğinin Gerginlik Göstergesiyle Kontrol Edilmesi



Kayış Gerginliğinin Cetvelle Kontrol Edilmesi



RG7333A —UN—01DEC20

RG7334A —UN—01DEC20

ÖNEMLİ: V kayışlarında ve alternatörde hasar oluşmasını önleyin. Kayışlar sıcakken sıkma veya gevşetme yapmayın. Alternatör arka çıkısına doğru kanırtma yapmayın.

NOT: Alternatör konusu, araç veya motor teknik el kitabında açıklanmış olabilir, alternatör ayarları için ilgili el kitabına bakın.

3. Ayarlama yapılması gerektiğinde alt cıvata (B) anahtarla açın ve somunu (C) gevşetin.
4. Üst cıvata (A) gevşetin ve kayış doğru gerginliğe gelinceye kadar alternatör çıkısını döndürün.

STANDART V KAYIŞI—Teknik özellik belirtimi

Yeni V Kayışı Seçenek

A—Gerginlik..... 578-623 N (130-140 lbf)

Yeni V Kayışı Seçenek

B—Gerginlik..... 520-610 N (117-137 lbf)

Kullanılmış V Kayışı

Seçenek A—Gerginlik..... 378-423 N (85-95 lbf)

Kullanılmış V Kayışı

Seçenek B—Gerginlik..... 400-490 N (90-110 lbf)

5. Üst cıvata (C), daha sonra alt cıvata (B) ve somunu (C) belirtilen teknik özelliklere göre sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Seçenek A için Cıvata ve

Somun—Moment..... 33 Nm (24 lb ft)

Seçenek B için Cıvata ve

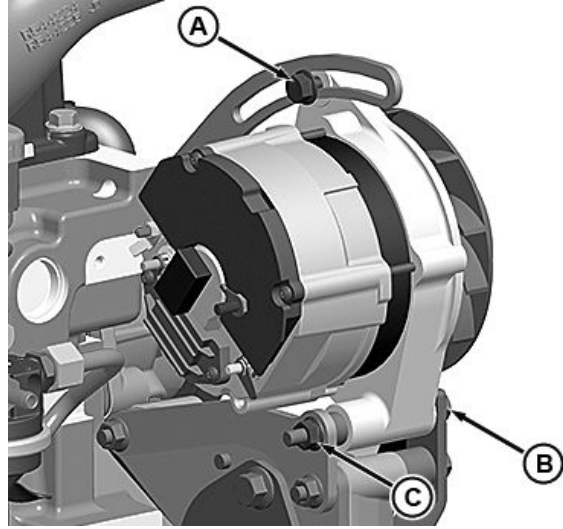
Somun—Moment..... 35 Nm (26 lb ft)

6. Yeni veya kullanılmış bir kayış 10 dakika boyunca çalıştırdıktan sonra, kayış gerginliğini yeniden kontrol edin.

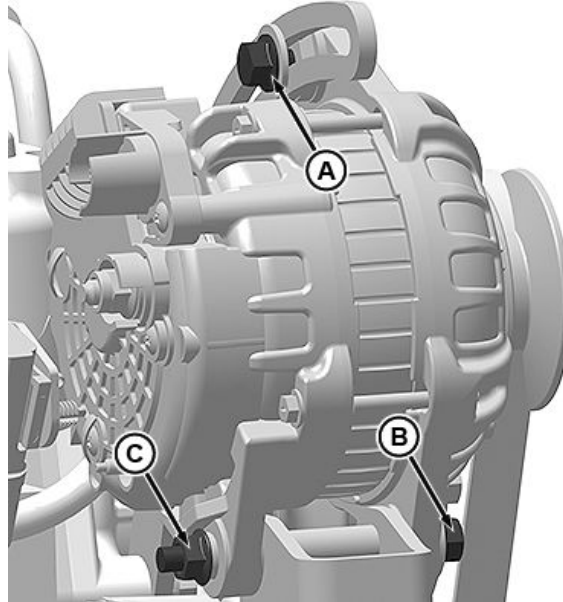
A—Üst Cıvata

B—Alt Cıvata

C—Somun



Alternatör Seçenek A



Alternatör Seçenek B

KP41357,00000A0 -80-27MAY25-2/3

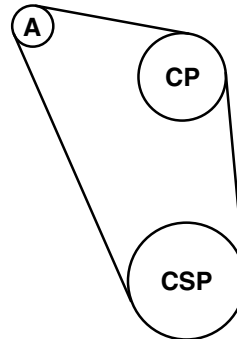
RG33187 —UN—19NOV20

RG33042 —UN—20OCT20

V Kayışı Yönlendirmesi

A—Alternatör
CP—Su Pompası

CSP—Krank Mili Kasnağı



V Kayışı Yönlendirmesi

KP41357,00000A0 -80-27MAY25-3/3

RG33193 —UN—20NOV20

Hava Giriş Sisteminin İncelenmesi

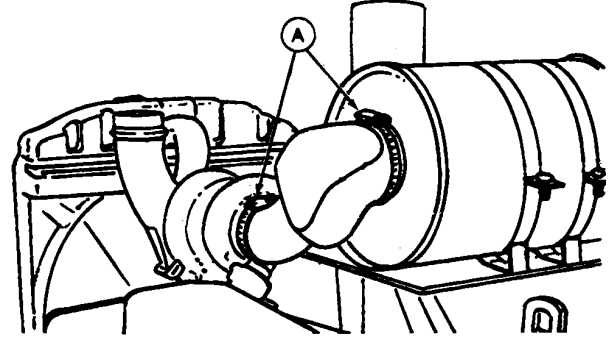
ÖNEMLİ: Hava giriş sisteminde kaçak olmamalıdır. Herhangi bir sızıntı, ne kadar küçük olursa olsun, emiş sistemi üzerinden giren aşındırıcı kirler ve tozlar yüzünden motorun içsel hasar görmesine yol açabilir.

1. Hava giriş sistemindeki hortumların (boruların) hepsini, çatlak olup olmadığını saptamak için inceleyin. Gerekirse, yenisiyle değiştirin.
2. Hava temizleyici, motor ve, eğer varsa, turboşarjı bağlayan boru üzerindeki kelepçeleri (A) kontrol edin. Gerekirse kelepçeleri sıkın. Bu, motorda içsel hasara yol açan kirlerin gevşek bağlantılar üzerinden hava emiş sistemine girmesinin önlenmesine yardımcı olacaktır.
3. Motorun kauçuk toz boşaltma valfi (B) varsa, hava temizleyicinin altındaki valfi inceleyerek çatlak ya da tıkanma olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse, yenisiyle değiştirin.

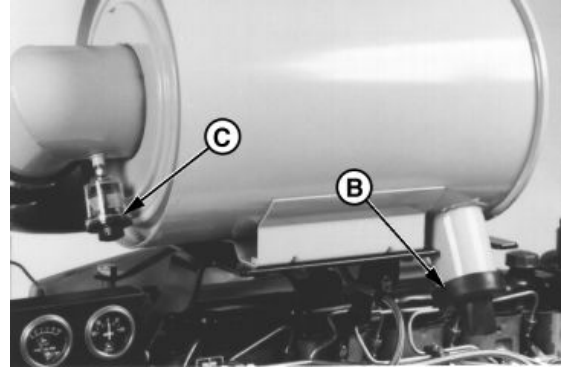
ÖNEMLİ: Ana hava temizleyiciyi hava sınırlama göstergesi 625 mm (25 in.) H₂O vakum gösteriyorsa, yırtılmışsa veya görünür şekilde kirliyse **HER ZAMAN DEĞİŞTİRİN.**

4. Hava tıkanıklık göstergesinin (C) doğru çalışıp çalışmadığını deneyin. Gerekirse göstergiyi değiştirin.

ÖNEMLİ: Hava tıkanıklık göstergesi yoksa, hava temizleyici elemanlarını 500 Saatte bir ya da 12 Ayda bir (hangisi önce gelirse) yenisiyle değiştirin.



Kelepçeleri İnceleyin



Boşaltma Valfi ve Hava Tıkanıklık Göstergesi

A—Kelepçeler
B—Toz Boşaltma Valfi

C—Hava Tıkanıklık Göstergesi

JR74534,000025D -80-26APR10-1/1

Motorun Şasi Bağlantısının İncelenmesi

Sağlam ve temiz olduğunu kesinlemek için motorun şasi bağlantısını inceleyin. Bu, motora zarar verebilecek elektriksel ark meydana gelmesini önler.

Motordan çatki şasisini doğrulayın.

Akü şasisinden çatkiyi doğrulayın.

Motor kontrol ünitesinden şasiyi (uzak oturak) doğrulayın.

RK80614,0000033 -80-26AUG21-1/1

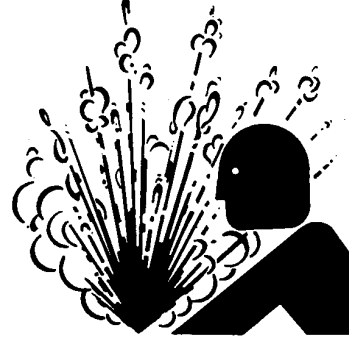
Soğutma Sisteminin Kontrol Edilmesi

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sisteminden patlar biçimde sıvı kaçması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Deponun kapağını sadece el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Tümden sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.

ÖNEMLİ: Soğutma sistemi yeniden doldurulduğu zaman, sistemin havası boşaltılmalıdır. Sistemi doldururken, havanın çıkmasını sağlamak için silindir kafası arkasındaki sıcaklık gönderme birimi bağlantı parçasını ya da termostat muhafazasındaki tapayı gevşetin. Hava dışa atıldığında bağlantı parçası ya da tapayı yeniden sıkın. Motor soğutma sıvısı sıcaklığı 80°C'ye (176°F) değerine ulaşana kadar, soğutma sisteminde hava olmamalıdır.

1. Tüm Soğutma sistemini kaçaklar bakımından inceleyin. Tüm kelepçeleri sağlamca sıkın.



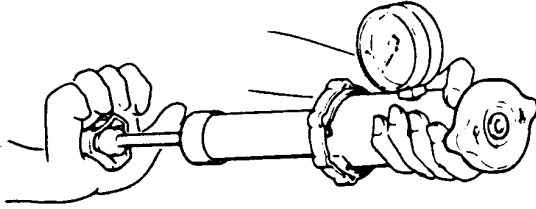
Yüksek Basıncılı Sıvılar

2. Soğutma sistemindeki hortumların hepsini, sertleşme, kabuklanma ya da çatlama olup olmadığını saptamak için baştan sona, iyice inceleyin. Yukarıdaki olgulardan herhangi birisi saptanırsa, hortumları yenileriyle değiştirin.

TS281 —UN—15APR13

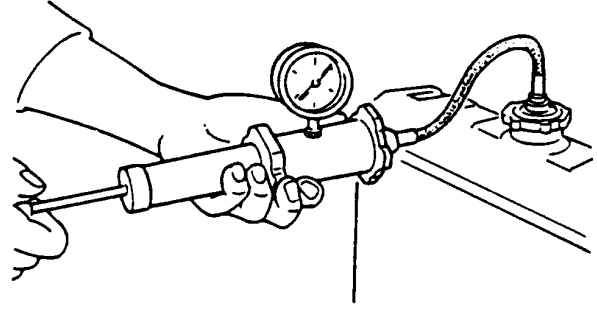
ZE59858,00002F0 -80-17DEC13-1/1

Soğutma Sistemindeki Basıncın Sınanması



Radyatör Kapağının Test Edilmesi

RG6557—UN—20JAN93



RG6558—UN—20JAN93

Soğutma Sisteminin Test Edilmesi

⚠ DİKKAT: Basıncılı soğutma sistemi sıvısının patlama şeklinde saçılması ciddi yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Deponun kapağını sadece el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Sökmeden önce basıncı tamamen tahliye etmek için, basınç kapağını yavaşça sökerek, tamamen sökmeden önce basıncın tahliye edilmesini sağlayın.

Radyatör Kapağının Test Edilmesi

1. Radyatör kapağını söküp ve D05104ST Test Aleti veya benzeri alete, gösterildiği gibi takın.
2. Kapağı, aşağıda verilmiş olan belirtilen değerde basınçlandırın. ¹. Kapak kabul edilebilir nitelikte ise gösterge, basıncı 10 saniye boyunca normal değer aralığı içinde tutmalıdır.

Teknik özellik belirtimi

Radyatör
Kapağı—Maksimum
Basıncı..... 125 kPa (1.25 bar) (18 psi)

Eğer kapak basıncı tutamıyorsa, yenisiyle değiştirin.

3. Kapağı ölçerden söküp, 180° döndürün ve kapağı yeniden deneyin. Bu, ilk ölçümün doğruluğunu kesinleştirecektir.

Soğutma Sistemini Kaçaklara Karşı Test Edin

NOT: Tüm soğutma sistemini sızıntılara karşı test etmek için motor ısıtılmış olmalıdır.

¹Önerilen sınav basıncıları, tüm Deere OEM soğutma sistemleri içindir. Özgül taşıt uygulamalarında, soğutma sistemini ve basınçlı kapağı, o taşıt için önerilen basınca göre deneyin.

1. Motorun soğumasını bekleyin, sonra radyatör kapağını dikkatlice söküp.
2. Radyatörü normal çalışma seviyesine dek soğutma sıvısıyla doldurun.

ÖNEMLİ: Soğutucu sistemine aşırı basınç UYGULAMAYIN, aşırı basınç radyatöre ve hortumlara zarar verebilir.

3. Ölçüm aletini ve adaptörü radyatör doldurma boynuna veya genişleme tankına bağlayın. Soğutma sistemini, aşağıda verilmiş olan belirtilen değerde basınçlandırın.

Teknik özellik belirtimi

Soğutma
Sistemi—Maksimum
Basıncı..... 125 kPa (1.25 bar) (18 psi)

4. Basıncı uygulanmışken, tüm soğutma sistemi hortum bağlantılarını, radyatörü ve genel olarak tüm motoru kaçaklar bakımından inceleyin.

Eğer kaçak saptanırsa gereken biçimde onarım sisteme bir kez daha basınç sınavı yapın.

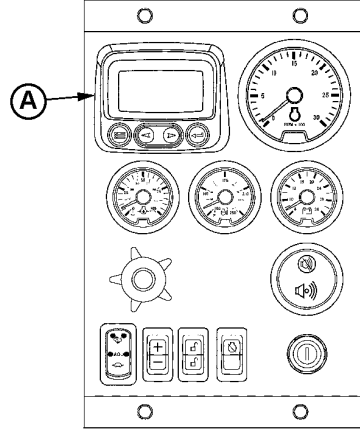
Sızıntı saptanmadığı halde ölçüm aleti basıncın düştüğünü gösteriyorsa, soğutma sıvısı sistem içinde dahili olarak ya da blok-başlık salmastrasında sızıntı yapıyor olabilir. Bu sorunu hemen çözmek için yerel John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısına başvurun.

DN28805,0001EF6 -80-27MAY25-1/1

Motor Hızlarının İncelenmesi ve Ayarlanması

Motor hızlarını doğrulamak için arıza tanı göstergesindeki takometreyi (A) kullanın. (Motor devri teknik özellikleri için Teknik Özellikler Bölümündeki Motor Güç ve Hız Teknik Özellikleri konusuna bakın.) Motor hız ayarı yapılması gerekiyorsa, yerel John Deere bayisine, motor distribütörüne veya diğer servis sağlayıcıya başvurun.

A—Dönme Sayacı



Motor Hızlarını Kontrol Etmek İçin Takometre Kullanma

ZE59858,00002A6 -80-27MAY25-1/1

RG13728 —UN—11NOV04

Yağlama ve Bakım - 1200 Saat

Valf Boşluklarının Kontrol Edilmesi ve Ayarlanması

⚠ DİKKAT: Valf ayarları yapılırken motorun yanlışlıkla çalışmasını önlemek için daima akünün EKSİ (-) kutbu sökülmalıdır.

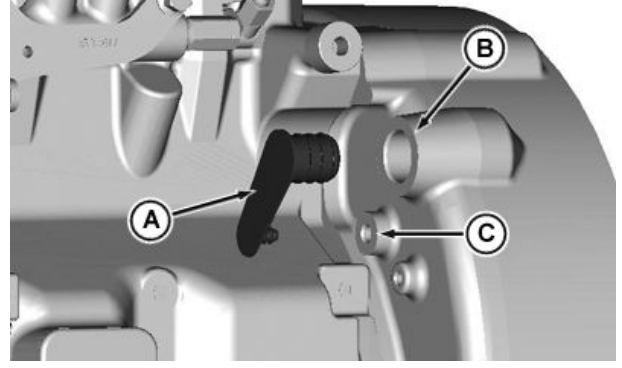
ÖNEMLİ: Valf boşluğu motor SOĞUK iken **İNCELENMELİ** ve **AYARLANMALIDIR**.

1. Yakıt enjektörü ısı kalkanını, karter havalandırma borusunu ve külbütör kolu kapağını sökün.
2. Volan muhafazası deliklerindeki plastik tapayı (A) çıkarın ve uygun volan döndürme aleti JDG820 veya JDE83 takın. JDG1571 veya JDE81-4 volan zamanlama pimini takın.

ÖNEMLİ: Valf uçlarının değme yüzeylerini ve devirme kolu aşınma yastıklarını görsel denetleyin. Tüm parçaları aşırı aşınma, kırılma, ya da çatlak bakımından kontrol edin. Hasarlı olduğu görülen parçaları değiştirin.

Aşırı valf boşluğu sergileyen külbütör kolları hasarlı parçaları bulmak için daha iyi denetlenmelidir.

3. Motoru volan döndürme aleti ile kilitleme pimi volandaki zamanlama deliğine geçinceye kadar çalışma yönünde döndürün.



Volan Döndürme Aletinin ve Zamanlama Piminin Yerleştirileceği Delikler

A—Plastik Tapa

B—Volan Çevirme Aleti Deliği

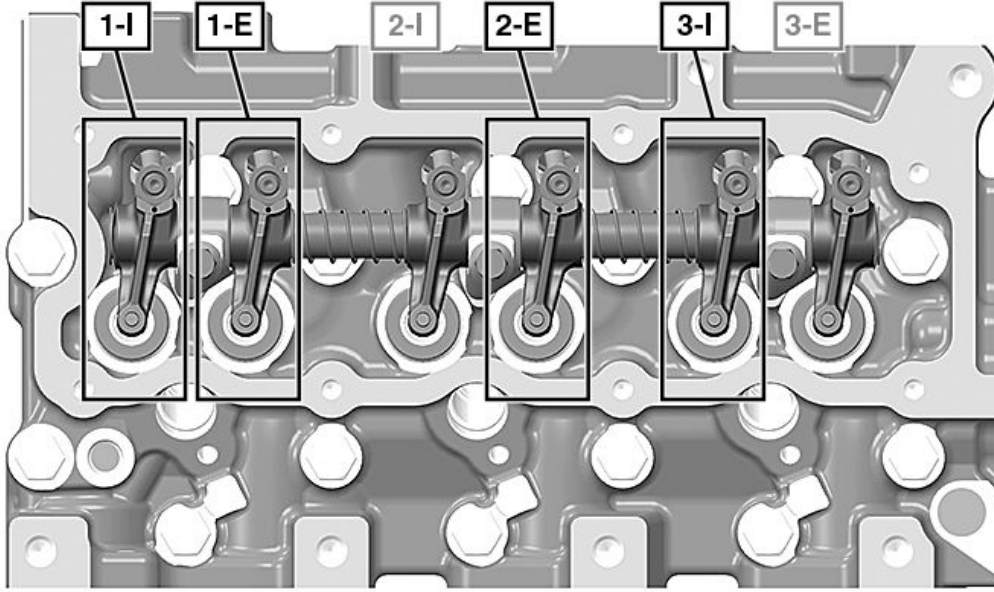
C—Zamanlama Pimi Deliği

NOT: Eğer 1 numaralı (ön) silindir için kullanılan külbütör kolu gevşek ise, motor 1 numaralı üst ölü nokta sıkıştırmasında demektir.

NOT: 1 numaralı (ön) silindir için kullanılan külbütör kolları gevşek **DEĞİL** ise, motor 1 numaralı üst ölü nokta egzozunda demektir. Motoru tam bir tur (360°) döndürerek 1 numaralı üst ölü nokta merkez kompresyonuna getirin.

Devamı arka sayfada

ZE59858,000005A -80-23SEP14-1/5

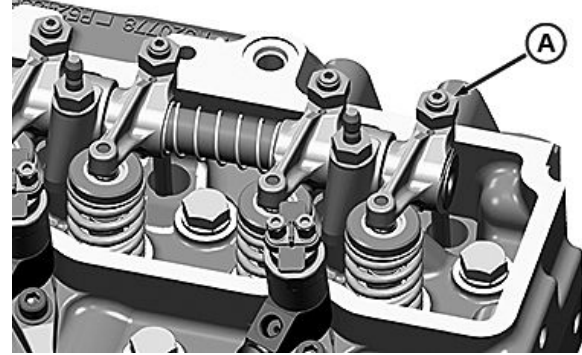


Valf Boşluk Ayarı — 1 numaralı ÜÖN

4. Motor 1 numaralı pistonun sıkıştırma strokunun "ÜÖN"sine kilitlenmiş halde, 1 ve 2 numaralı egzoz valfleriyle 1 ve 3 numaralı emme valflerindeki valf açıklığını kontrol etmek için eğimli bir aralık ölçeği kullanın. Külbütör kolu ayar vidası üzerindeki kilitli somunu (A) gevşetin. Kalınlık mastarı hafif bir sürtünmeyle kayana kadar ayar vidasını 4 mm altıgen anahtarla çevirin. Ayar vidasının dönmesini önleyin ve kilit somununu belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Emme Valfi Boşluğu (Motor Soğukken Külbütörden Valf Ucuna)	
—Boşluk.....	0,35 mm (0.014 in.)
Egzoz Valfi Boşluğu (Motor Soğukken Külbütörden Valf Ucuna)—Boşluk.....	0,45 mm (0.018 in.)
Valf Ayarlama Vidası Kilit Somunu—Tork.....	27 N·m (20 lb.-ft.)



Külbütör Kolu Kilit Somunu

A—Kilit Somunu

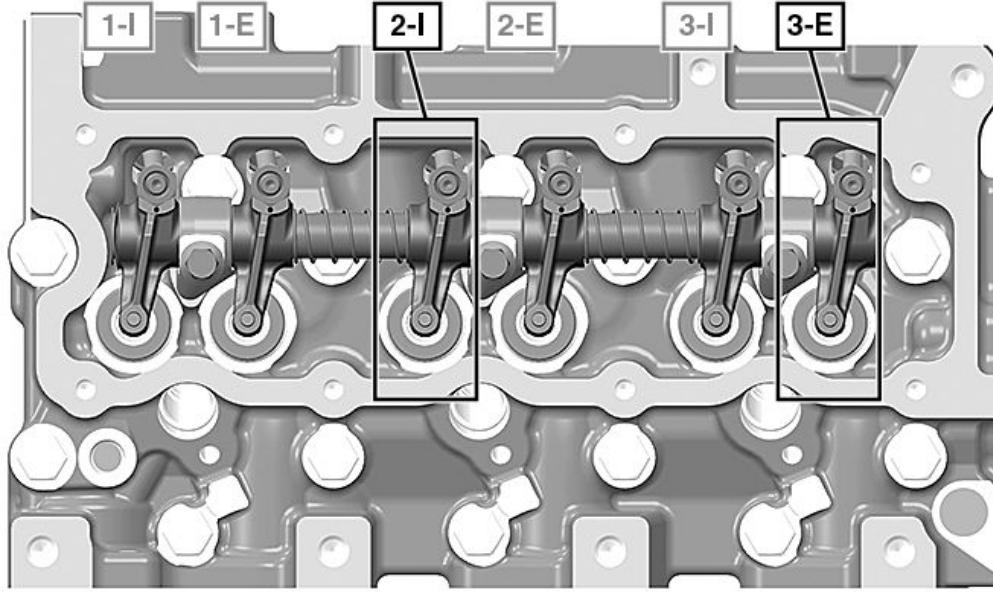
Kilit somunu sıktıktan sonra boşluğu yeniden inceleyin.
Gerekirse boşluğu yeniden ayarlayın.

Devamı arka sayfada

ZE59858,000005A -80-23SEP14-2/5

RG25055 —UN—12FEB14

RG24696 —UN—30OCT13



Valf Boşluk Ayarı — 1 numaralı ÜÖN Egzoz

5. Volan döndürme aletini kullanarak, motoru çalışma yönünde 360°, kilitleme pimi volandaki zamanlama deliğine geçene kadar döndürün. 1 numaralı piston ÜÖN egzoz strokunda. No. 1 piston külbütör kolları gevşek **OLMAMALIDIR**.
6. 3 numaralı egzoz ve 2 numaralı emme valflerinin valf boşluklarını da aynı değerlere göre kontrol edin ve ayarlayın.
7. Zamanlama pimini ve volan döndürme aletini sökün. Tapayı volan muhafazası içine geri koyun.
8. Valf bileşenlerine, bol miktarda motor yağı uygulayın.

ZE59858,000005A -80-23SEP14-3/5

9. Yeni salmastrayı (C) silindir kapağı (D) üzerine takın. Salmastrada sızdırmazlık maddesi kullanmayın.

ÖNEMLİ: Külbütör kolu her söküldüğünde salmastrayı (C) değiştirin.

10. Külbütör kolu kapağını (B) silindir kapağı üzerine takın
11. Başlıklı vidaları (A) külbütör kolu kapağı ve salmastradan geçirerek silindir kapağı içine parmakla itin. Ortadan başlayarak ve kapağın ön ve arka ucuna doğru giderek, başlıklı vidaları belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

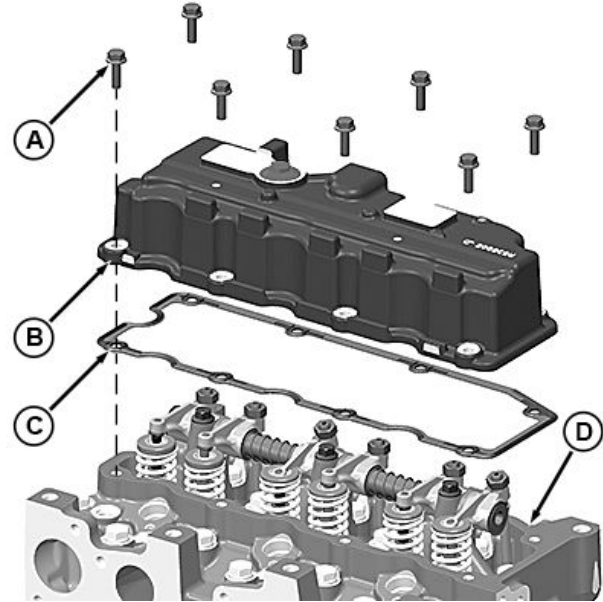
Külbütör Kapağı Başlıklı

Vidaları —Tork..... 30 N·m (22 lb.-ft.)

12. Yakıt Enjektörü Isı Kalkanını takın.

A—Başlıklı Vida (8 adet)
B—Külbütör Kolu Kapağı

C—Salmastra
D—Silindir Kapağı



Külbütör Kolu Kapağının Takılması

Devamı arka sayfada

ZE59858,000005A -80-23SEP14-4/5

13. Yakıt enjektörü ısı kalkanını (B) külbutör kolu kapağındaki harici oluk (C) içine geçirin.
14. Başlıklı vidalara (A) takın ve belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Başlıklı Vida —Tork..... 11 N·m (97 lb.-in.)

15. OCV giriş borusunu takın. Yeni O halkayı motor yağıyla yağlayın ve külbutör kolu kapağı içine OCV filtresi giriş hortumu takın. M6 başlıklı vidayı belirtilen değere sıkın.

Teknik özellik belirtimi

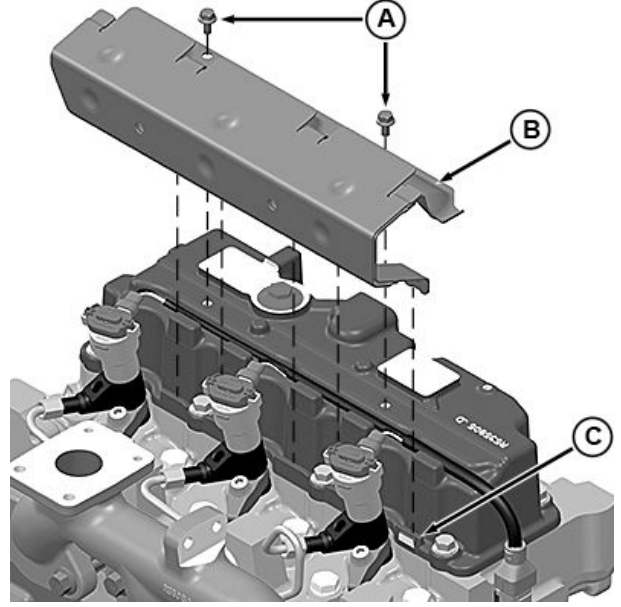
M6 Başlıklı Vida —Tork..... 15 N·m (133 lb.-in.)

16. Akü terminalini yeniden bağlayın.

A—Başlıklı Vida (2 adet)

C—Harici Oluk

B—Yakıt Enjektörü Isı Kalkanı



RG25052 —UN—12FEB14

Yakıt Enjektörü Isı Kalkanı

ZE59858,000005A -80-23SEP14-5/5

Yağlama ve Bakım - 1500 Saat/24 Ay

Açık Karter Havalandırma (OCV) Filtresini Değiştirme

OCV servis kontrolü kapsamında aşınmış, çatlamış, sızdıran veya şişmiş hortumlar kontrol edilir ve/veya değiştirilir. Tüm hortum uçlarındaki gerginlik kelepçelerinin iyi durumda olduğundan emin olun.

Tahmini asgari servis aralığı asgari 1500 saattir.

NOT: Hortum kelepçesi bağlantı parçaları değişiklik gösterebilir.

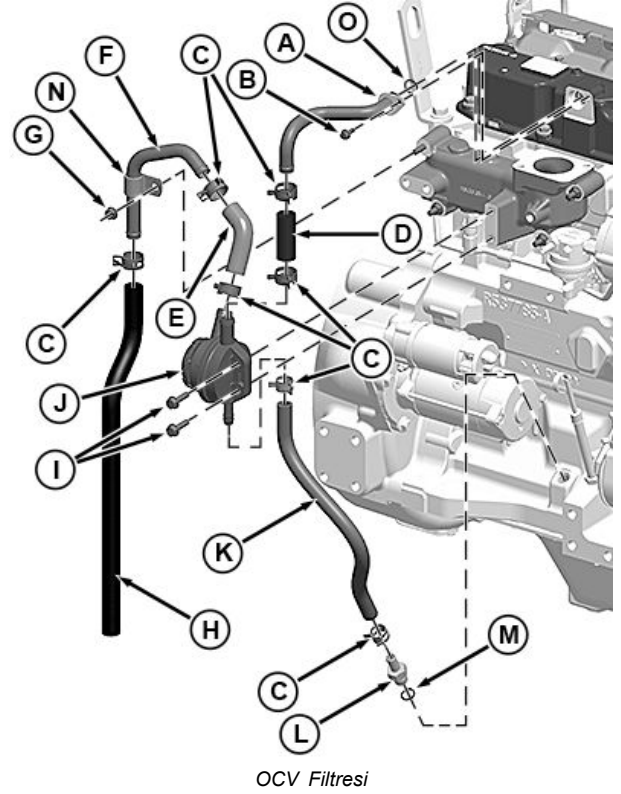
NOT: OCV filtresi bir ünite olarak değiştirilmelidir. İçteki filtrede servis çalışması gerçekleştirilemez.

Sarf Malzemesi:

- AMOJELL® Kar Beyaz Gres veya Eşdeğeri

OCV Filtresinin Çıkarılması

1. Sabit gerginlik kelepçelerini (C), OCV filtresi çıkış borusunun (E) her iki ucunda, uygun aletle sıkın ve kelepçeleri, OCV filtresi çıkış borusu (F) üzerine konumlayın.
2. OCV filtresi çıkış hortumunu (E) OCV filtresi çıkış borusundan (F) çıkarın.
3. OCV filtresi yağ tahliye hortumundaki (K) sabit gerginlik kelepçelerini (C) uygun bir alet ile sıkıştırın ve kelepçeyi hortumun ucundan 50 mm (2,0 inç) mesafeyle konumlandırın.
4. OCV filtresi yağ tahliye hortumunu (K) OCV filtresinden (J) sökün ve hasar durumunu inceleyin.
5. Sabit gerginlik kelepçelerini (C), OCV filtresi giriş hortumunun (D) her iki ucunda, uygun aletle sıkın ve kelepçeleri, OCV filtresi giriş borusu (A) üzerine konumlayın.
6. OCV filtresi giriş hortumunu (D) OCV filtresinin (J) hortum çengelinden ve OCV filtresi giriş borusundan (A) çıkartın ve hasar durumunu inceleyin.



- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| A—AKH Filtre Giriş Borusu | I— M8 x 30 mm Cıvata (2 adet) |
| B—M6 x 16 mm Cıvata | J— OCV Filtresi |
| C—Sabit Gerginlik Kelepçesi (7 adet) | K—Yağ Boşaltma Hortumu |
| D—OCV Filtresi Giriş Hortumu | L— Yağ Boşaltma Çek Valfi |
| E—OCV Filtresi Çıkış Hortumu | M—15 mm O-halka |
| F—OCV Filtresi Çıkış Borusu | N—P-Kelepçe |
| G—M8 Flanş Başlı Somun | O—19 mm O-halka |
| H—OCV Havalandırma Hortumu | |

7. İki adet cıvata (I) OCV filtresinden (J) çıkartın. OCV filtresini (J) çıkartın.

Devamı arka sayfada

KP41357.00000A2 -80-01DEC20-1/2

OCV filtresinin takılması

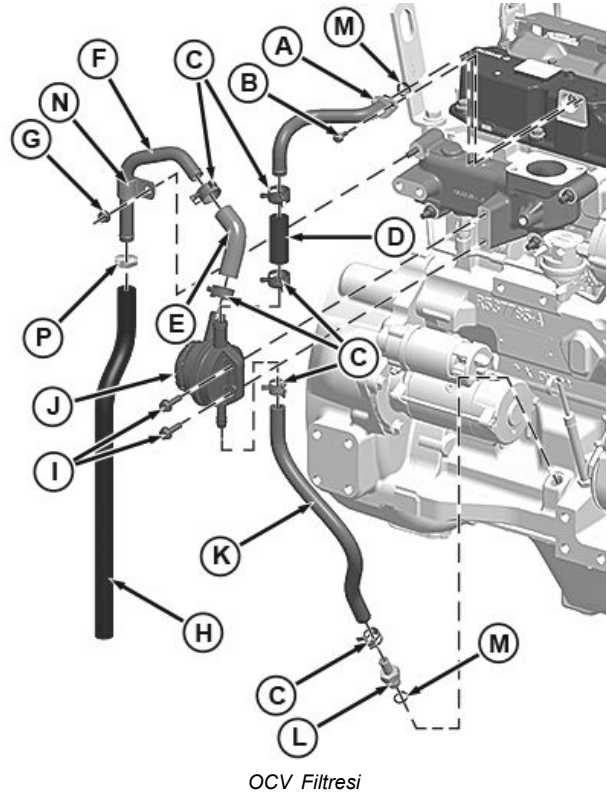
1. İki adet cıvata (I) OCV filtresinden (J) geçirerek emme manifoldundaki yivli deliklerin içine takın. Cıvataları belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

OCV Filtresi Cıvata

Montajı —Tork..... 40 N·m (30 lb·ft)

2. İki sabit gerginlik kelepçesini (C) OCV filtresi giriş borusuna (A) takın.
3. OCV filtresi giriş hortumunun (D) her iki ucunda iç çapı (ID) yağlayın.
4. OCV filtresi giriş hortumunun (D) bir ucunu, OCV filtresi giriş borusuna (A) yerleştirin. Diğer ucu OCV filtresinin (J) girişteki hortum çengeline takın.
5. Sabit gerginlik kelepçelerini (C) uygun bir aletle sıkıştırın ve kelepçeleri hortum ucundan (D) 2—5 mm (0,08—0,20 inç) mesafeye konumlandırın.
6. OCV filtresi yağ boşaltma hortumunun (K) iç çapını yağlayın. Yağ tahliye hortumunu (K) OCV filtresinin (J) üzerine takın.
7. İki adet sabit gerginlik kelepçesini (C), OCV filtresinin giriş borusuna (K) takın. Kelepçeleri, hortum uçlarından 50 mm (2,0 in) mesafeye konumlandırın.
8. Sabit gerginlik kelepçesini (C) uygun bir aletle sıkıştırın ve kelepçeyi hortum (K) ucundan 2—5 mm (0,08—0,20 inç) mesafeye konumlandırın.
9. OCV filtresi çıkış hortumunun (E) her iki ucunun iç çapını yağlayın.
10. OCV filtresi çıkış hortumunun (E) bir ucunu, OCV filtresi çıkış borusunun hortum ucuna yerleştirin.
11. İki sabit gerginlik kelepçesini (C) OCV filtresi çıkış borusuna (F) takın.
12. OCV filtresi çıkış hortumunu (E) OCV filtresi çıkış borusunun (F) üzerine takın.
13. Gerekirse, OCV filtresi çıkış borusunu (F) yönlendirin.
14. P kelepçeyi (N), boru etrafına, emme manifoldu montaj saplaması üzerine takın. Flanş başlı somunu (G) takın ve belirtilen değere sıkın.
15. Gerginlik kelepçelerini (C) uygun bir aletle sıkıştırın ve filtre çıkış hortumunun (E) her iki ucuna 2—5 mm (0,08—0,20 inç) mesafeye konumlandırın.



RG25157B—UN—11NOV20

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| A—AKH Filtre Giriş Borusu | H—OCV Havalandırma Hortumu |
| B—M6 x 16 mm Cıvata | I— M8 x 30 mm Cıvata (2 adet) |
| C—Sabit Gerginlik Kelepçesi (7 adet) | J— OCV Filtresi |
| D—OCV Filtresi Giriş Hortumu | K—Yağ Boşaltma Hortumu |
| E—OCV Filtresi Çıkış Hortumu | L—Yağ Boşaltma Çek Valfi |
| F—OCV Filtresi Çıkış Borusu | M—O halka (2 adet) |
| G—M8 Flanş Başlı Somun | N—P—Kelepçe |

Teknik özellik belirtimi

OCV Filtresi Çıkış Borusu

P Kelepçe M8 Flanş Başlı

Somunu —Tork..... 35 N·m (26 lb·ft.)

ÖNEMLİ: OCV hava alma hortumunda hasar oluşmasını önleyin. OCV hava alma hortumunun ezilmesini veya engel oluşturmasını önlemek için hortumu güvenli bir yere konumlandırın ve emniyete alın.

KP41357,00000A2 -80-01DEC20-2/2

Yağlama ve Bakım - 6000 Saat/72 Ay

Soğutma Sisteminin Yıkınması ve Yeniden Doldurulması

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sistemi sıvısının patlama biçiminde saçılması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Deponun kapağını sadece el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Tamamen sökmeyen önce, basıncı salmak için önce kapağı yavaşça gevşetin.

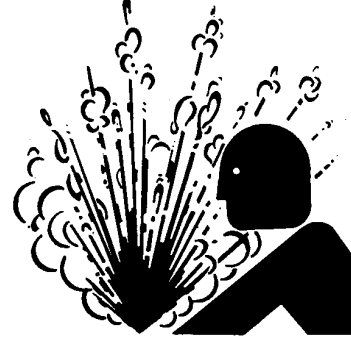
NOT: COOL-GARD II kullanılmıyorsa, boşaltma zaman aralığı 2000 saate ya da 24 aylık işletme süresine düşürülür.

NOT: İki tip termostat dış gövdesi tasarımı mevcuttur. Uygun prosedürü kullanın.

Sarf Malzemesi:

- Motor Soğutma Sıvısı
- Contalar
- AMOJELL® Kar Beyaz Gres veya Eşdeğeri

*RESTORE bir Fleetguard ticari markasıdır.
RESTORE PLUS bir Fleetguard ticari markasıdır.*



Yüksek Basıncılı Sıvılar

- Fleetguard® RESTORE™ veya RESTORE PLUS™ veya Eşdeğeri

Soğutma Sistemini Boşaltma ve Yıkama

1. Daha önceden yapılmadıysa, soğutma sisteminin tamamı ve basınç kapağı için basınç testi gerçekleştirin. Bkz. Yağlama ve Bakım — 500 Saat/12 Ay Bölümündeki Soğutma Sıvısı Sistemi Basınç Testi.

Devamı arka sayfada

KP41357.000009A -80-03DEC20-1/4

TS281 —JUN—15APR13

2. Basıncı serbest bırakmak ve soğutma sıvısının daha hızlı boşalmasına olanak tanımak için radyatör kapağını (A) yavaşça açın.
3. Motor bloğu boşaltma tapasını (B) çıkartın. Tüm soğutma sıvısını motor bloğundan boşaltın.
4. Radyatör boşaltma valfini açın. Tüm soğutma sıvısını radyatörden boşaltın.
5. Soğutma sıvısı boşaltıldıktan sonra tüm boşaltma valflerini kapatın ve tapayı yeniden takın. Tıkacı belirtilen değere göre sıkın.

Teknik özellik belirtimi

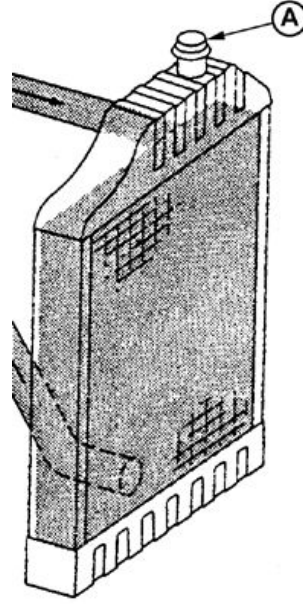
Silindir Bloğu Soğutma

Sıvısı Boşaltma

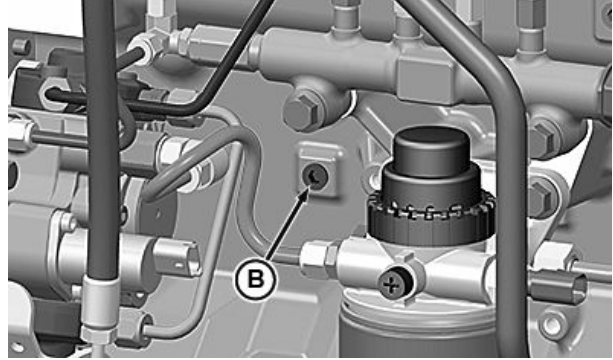
Tapası—Tork.....17 N·m (150 lb in)

A—Radyatör Kapağı

**B—Silindir Bloğu Soğutma
Sıvısı Boşaltma Tapası**



Radyatör Kapağı



Soğutma Sıvısı Boşaltma Tıkacı

Devamı arka sayfada

KP41357,000009A -80-03DEC20-2/4

RG12833 —UN—13FEB03

RG26091 —UN—27JUN14

6. Sadece Seçenek A için, soğutma sıvısı hattını (I) termostat dış gövdesinden (A) ayırın.
7. Soğutma sıvısı pompası baypas borusunu termostatın dış gövdesinden (A) sökün. Cıvataları (C), termostat dış gövdesini (A) ve termostadı (E) çıkartın.

NOT: Termostat dış gövdesi kurulurken ve sıkılırken her zaman yeni bir conta kullanılmalıdır.

8. Termostat dış gövdesini (A) ve contayı (B), termostat olmadan yeniden takın. Cıvataları (C) belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Seçenek A Termostat Dış Gövdesi Cıvatası—Tork.....	55 N·m (41 lb-ft)
Seçenek B Termostat Dış Gövdesi Cıvatası—Tork.....	70 N·m (52 lb-ft)

9. Baypas conta borusunun (D) iç çapını AMOJELL® Snow White Grease veya eşdeğeriyle yağlayın.
10. Soğutma sıvısı bypass borusunu (H) yeniden takın.
11. Sadece Seçenek A için soğutma sıvısı hattını (I) bağlayın ve teknik özelliklere uygun şekilde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Soğutma Sıvısı Somunu—Tork.....	20 N·m (177 lb in)
---------------------------------	--------------------

12. Termostat açılma sıcaklığını sınavın. Bkz. Yağlama ve Bakım — 6000 Saat / 72 Ay Bölümündeki Termostat Açılma Sıcaklığını Test Etme.
13. Soğutma sistemini temiz suyla doldurun. Olası toz ya da tortuları çözmek için motoru 10 dakika çalıştırın.

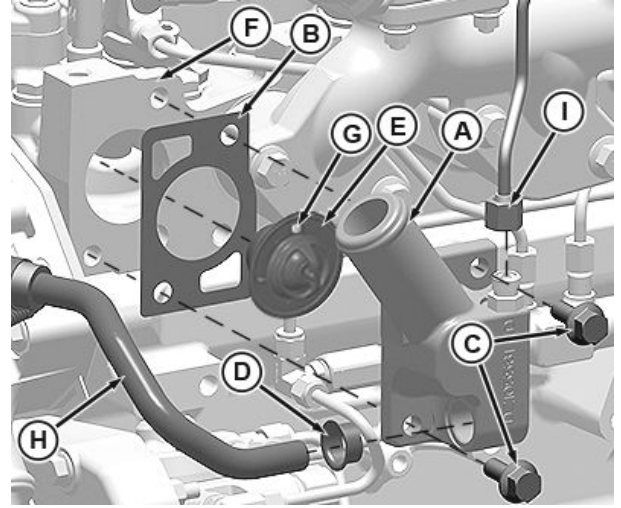
⚠ DİKKAT: Olası yanma yaralanmalarının oluşmasını önleyin. Motoru 10 dakikadan fazla çalıştırmayın. Aksi halde motorda aşırı ısınma oluşabilir ve suyun motor blokundan ve radyatörden tahliye edilmesi sırasında yanıklar söz konusu olabilir.

ÖNEMLİ: Aşırı ısı nedeniyle motorun hasar görmesini engelleyin. Motoru 10 dakikadan fazla çalıştırmayın. Aksi halde motor aşırı ısınabilir ve motor bileşenlerinde hasar oluşması söz konusu olabilir.

14. Motoru durdurun. Radyatör kapağını ve alt radyatör hortumunu yavaşça gevşetin ve sökün, pas ve tortular dibe çökmeden sistemde kalan suyun tamamını hemen boşaltın.
15. Suyu boşalttıktan sonra alt radyatör hortumunu yeniden takın.

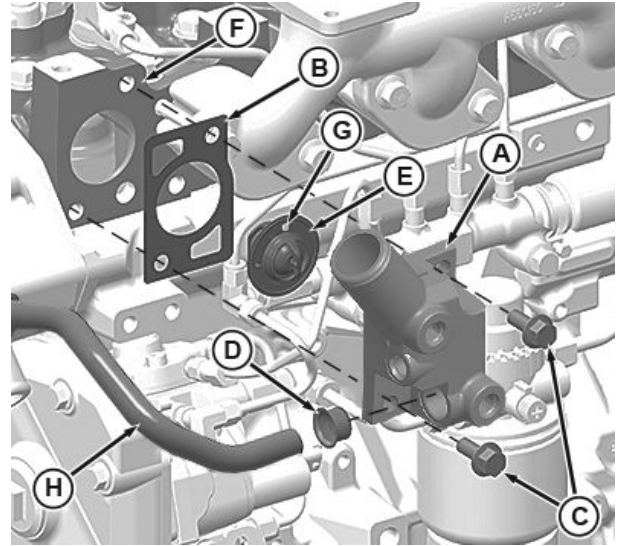
⚠ DİKKAT: Yaralanmaları önleyin. Çoğu soğutma sıvısı yıkama ürünüde alkali veya asitli içerik mevcuttur. Ürünün güvenlik yönergelerine uyun.

16. Soğutma sistemine temiz su ve ağır hizmete yönelik soğutma sistemlerine uygun olan Fleetguard®



Termostat ve Dış Gövdesi Seçenek A

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| A—Termostat Dış Gövdesi | F—Silindir Kafası |
| B—Conta | G—Sallanma Valfi |
| C—M10 x 25 mm Cıvata (2 adet) | H—By-pass Borusu |
| D—Bypass Borusu Contası | I—Soğutma Sıvısı Hattı |
| E—Termostat | |



Termostat ve Dış Gövdesi Seçenek B

- | | |
|-------------------------------|-------------------|
| A—Termostat Dış Gövdesi | E—Termostat |
| B—Conta | F—Silindir Kafası |
| C—M10 x 30 mm Cıvata (2 adet) | G—Sallanma Valfi |
| D—Bypass Borusu Contası | H—By-pass Borusu |

RESTORE™ veya RESTORE PLUS™ gibi bir temizleyici doldurun. Radyatör kapağını yeniden takın ve etiket üzerindeki üretici yönergelerine uyun

17. Temizleme döngüsünün ardından sistemin elinizle dokunabileceğiniz kadar soğumasını bekleyin. Radyatör kapağını yavaşça gevşetin ve çıkartın.

Devamı arka sayfada

KP41357.000009A -80-03DEC20-3/4

18. Radyatör boşaltma valfini açın ve motor soğutma sıvısı boşaltma tapasını adımlarda (3 ve 4) belirtilen şekilde sökün. Soğutma sistemi temizleyiciyi soğutma sisteminden tamamen boşaltın.

19. Radyatördeki boşaltma tapasını kapatın ve motor soğutma sıvısı boşaltma tapasını motor bloğuna takın. Tıkacı belirtilen değere göre sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Silindir Bloğu Soğutma

Sıvısı Boşaltma

Tapası—Tork.....17 N·m (150 lb in)

20. Termostat dış gövdesini (A), (6 ile 11 arasındaki) adımlarda belirtilen şekilde sökün.

⚠ DİKKAT: Motorun hasar görmesini önleyin. Soğutma sisteminde düzgün bir hava alma düzeneği olduğundan emin olun. Termostatın oynatma pimini yukarı doğru yönlendirin.

21. Termostatı (E) sallanma valfi (G) ile gösterilen şekilde yukarıya monte edin.

NOT: Termostat dış gövdesi takılırken her zaman yeni bir conta kullanılmalıdır.

22. Contayı (B), termostat dış gövdesini (A) ve civataları (C) takın. Civataları (C) belirtilen değerde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Termostat

Kutusunun Başlıklı

Vidaları—Seçenek A

Torku.....55 N·m (41 lb-ft)

Seçenek B Torku70 N·m (52 lb-ft)

RESTORE bir Fleetguard ticari markasıdır.

RESTORE PLUS bir Fleetguard ticari markasıdır.

23. Baypas conta borusunun (D) iç çapını AMOJELL® Snow White Grease veya eşdeğeriyle yağlayın. Soğutma sıvısı bypass borusunu (H) yeniden takın.

24. Sadece Seçenek A için soğutma sıvısı hattını (I) bağlayın ve teknik özelliklere uygun şekilde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Soğutma Sıvısı

Somunu—Tork.....20 N·m (177 lb in)

25. Genleşme kabına soğutma sıvısı ekleyin.

26. Soğutma sıvısının seviyesi genleşme deposunun doldurma boynunun veya radyatör doldurma boynunun dibinde olmalıdır. Yarı saydam genleşme kabı mevcutsa, soğutma sıvısı seviyesinin genleşme kabındaki soğutma sıvısı dolu çizgisinde olması gerekir. Radyatör kapağını takın.

27. Soğutma sistemi kapasiteleri kayda değer ölçüde farklılık gösterebilir, soğutma sıvısı kapasitesi için uygulamanın kullanıcı el kitabını inceleyin.

28. Normal bir motor çalışma sıcaklığı özelliği elde edilene kadar motoru çalıştırarak soğutma sıvısının tüm sistemde dolaşmasını sağlayın.

Teknik özellik belirtimi

Motor Soğutma

Sıvısı—Sıcaklık.....82°-95°C (180°-203°F)

29. Soğutma sıvısı seviyesini ve soğutma sisteminin genelinde kaçak olup olmadığını kontrol edin.

KP41357,000009A -80-03DEC20-4/4

Termostat Açılma Sıcaklığının Sınanması

NOT: İki tip termostat dış gövdesi tasarımı mevcuttur. Uygun prosedürü kullanın.

Sarf Malzemesi:

- Motor Soğutma Sıvısı
- Contalar
- AMOJELL® Kar Beyaz Gres veya Eşdeğeri

Termostatın Sökülmesi

1. Sızıntı olup olmadığını saptamak için termostatın muhafazasını görsel olarak kontrol edin.



Yüksek Basıncılı Sıvılar

Devamı arka sayfada

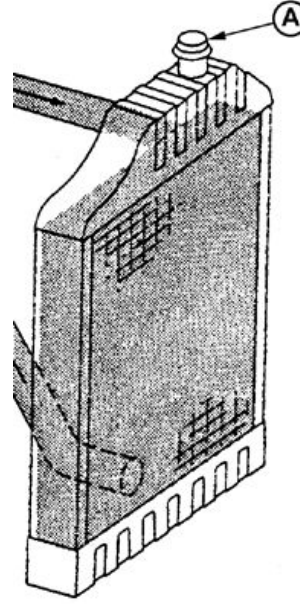
KP41357,000009B -80-03DEC20-1/6

TS281 —UN—15APR13

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sistemi sıvısının patlama biçiminde saçılması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Deponun kapağını sadece el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Tamamen sökmeden önce, basıncı salmak için önce kapağı yavaşça gevşetin.

2. Basıncı serbest bırakmak ve soğutma sıvısının daha hızlı boşalmasına olanak tanımak için radyatör kapağını (A) yavaşça açın.



Radyatör Kapağı

KP41357,000009B -80-03DEC20-2/6

RG12833 —UN—13FEB03

3. Motor bloğu boşaltma tapasını (B) çıkartın. Soğutma sıvısını motor bloğundan boşaltın.
4. Radyatör boşaltma valfini açın. Soğutma sıvısını radyatörden boşaltın.
5. Soğutma sıvısı boşaltıldıktan sonra tüm boşaltma valflerini kapatın ve tapayı yeniden takın. Tıkacı belirtilen değere göre sıkın.

Teknik özellik belirtimi

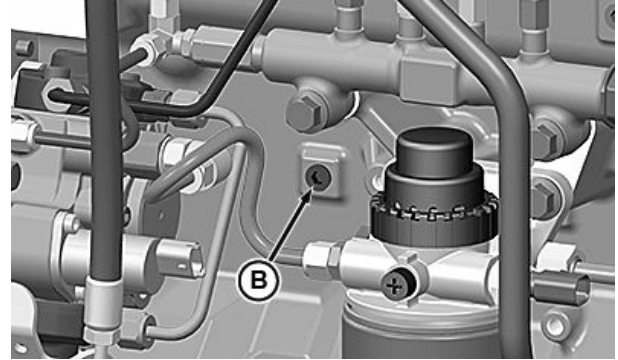
Silindir Bloğu Soğutma

Sıvısı Boşaltma

Tapası—Tork.....17 N·m (150 lb in)

A—Radyatör Kapağı

B—Silindir Bloğu Soğutma Sıvısı Boşaltma Tapası



Soğutma Sıvısı Boşaltma Tıkacı

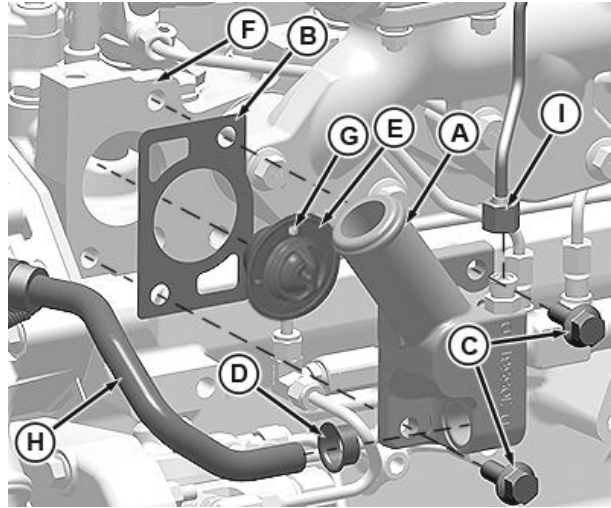
Devamı arka sayfada

KP41357,000009B -80-03DEC20-3/6

RG26091 —UN—27JUN14

6. Sadece Seçenek A için, soğutma sıvısı hattını (I) termostat dış gövdesinden (A) ayırın.

A—Termostat Dış Gövdesi
B—Conta
C—M10 x 25 mm Cıvata (2 adet)
D—Bypass Borusu Contası
E—Termostat
F—Silindir Kafası
G—Sallanma Valfi
H—By-pass Borusu
I—Soğutma Sıvısı Hattı



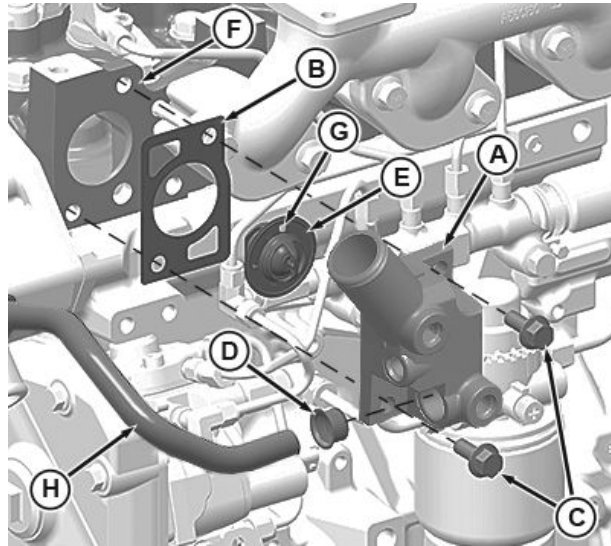
Termostat ve Dış Gövdesi Seçenek A

KP41357,000009B -80-03DEC20-4/6

RG33174 —UN—17NOV20

7. Soğutma sıvısı pompası baypas borusunu termostatın dış gövdesinden (A) sökün. Cıvataları (C), termostat dış gövdesini (A) ve termostadı (E) çıkartın.

A—Termostat Dış Gövdesi
B—Conta
C—M10 x 30 mm Cıvata (2 adet)
D—Bypass Borusu Contası
E—Termostat
F—Silindir Kafası
G—Sallanma Valfi
H—By-pass Borusu



Termostat ve Dış Gövdesi Seçenek B

Devamı arka sayfada

KP41357,000009B -80-03DEC20-5/6

RG33118 —UN—17NOV20

Termostat Açılma Sıcaklığı Testi

1. Termostatta paslanma ya da hasar olup olmadığını gözle inceleyin.

⚠ DİKKAT: Su ısınırken, termostatin ya da termometrenin kabın yanlarına ya da tabanına değmesine izin VERMEYİN. Aşırı ısıtıldıklarında her ikisi de hasar görebilir.

2. Termostadı ve termometreyi, içinde su bulunan bir kaba asılı biçimde yerleştirin.
3. Isındıkça suyu karıştırın. Termostadın açılmasını gözleyin ve teknik özellik belirtileri ile karşılaştırın.

Teknik özellik belirtimi

Termostat

Açılmaya Başlama

Durumunda—Sıcaklık..... 83°C (181°F)

Termostat Tamamen

Açık—Sıcaklık..... 95°C (203°F)

NOT: Farklı üreticilerin toleransları değişik olabildiğinden, ilk ve tam açılma sıcaklıkları aşağıda verilen değerlerden farklı olabilir.

4. Termostadı çıkarın ve soğurken kapanmasını gözlemleyin. Ortamdaki hava sıcaklığına eriştiğinde, termostadın tamamen kapanmış olması gerekir. Kapanma hareketi pürüzsüz ve yavaşça gerçekleşmelidir.
5. Termostadı gereken şekilde değiştirin.

Termostadın Monte Edilmesi

1. Gerekirse, contayı (F) termostat muhafazası içine takın.
2. Gerekliyse silindir kafasındaki (F) ve termostat dış gövdesi (A) yüzeylerindeki conta malzemesini çıkartın.

ÖNEMLİ: Motorun aşırı ısınmasından kaçının.

Soğutma sisteminde düzgün bir hava alma düzeneği olduğundan emin olun. Termostadın oynatma pimini yukarı doğru yönlendirin.

3. Termostadı (E) sallanma valfi (G) ile gösterilen şekilde yukarıya monte edin.

NOT: Termostat dış gövdesi takılırken her zaman yeni bir conta kullanılmalıdır.

4. Contayı (B), termostat dış gövdesini (A) ve cıvataları (C) takın. Cıvataları (C) belirtilen değerde sıkın.

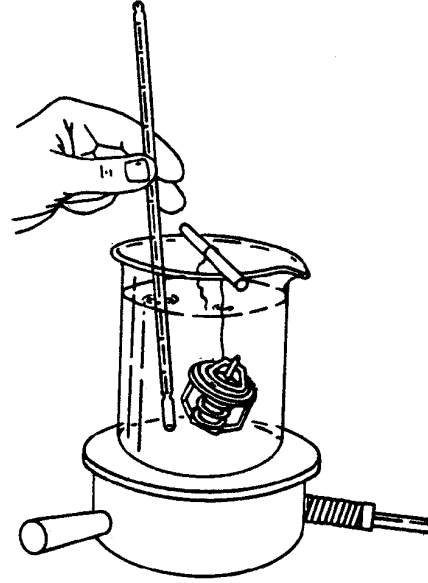
Teknik özellik belirtimi

Termostat Muhafazasının

Başlıklı Vidası—Seçenek

A Torku..... 55 N·m (41 lb-ft)

Seçenek B Torku 70 N·m (52 lb-ft)



Termostat Açılma Sıcaklığının Sınanması

5. Baypas conta borusunun (D) iç çapını AMOJELL® Snow White Grease veya eşdeğeriyle yağlayın. Soğutma sıvısı bypass borusunu (H) yeniden takın.
6. Sadece Seçenek A için soğutma sıvısı hattını (I) bağlayın ve teknik özelliklere uygun şekilde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

Soğutma Sıvısı

Somunu—Tork.....20 N·m (177 lb in)

7. Genleşme kabına soğutma sıvısı ekleyin.
8. Soğutma sıvısının seviyesi genleşme deposunun doldurma boynunun veya radyatör doldurma boynunun dibinde olmalıdır. Yarı saydam genleşme kabı mevcutsa, soğutma sıvısı seviyesinin genleşme kabındaki soğutma sıvısı dolu çizgisinde olması gerekir. Radyatör kapağını takın.
9. Soğutma sistemi kapasiteleri kayda değer ölçüde farklılık gösterebilir, soğutma sıvısı kapasitesi için uygulamanın kullanıcı el kitabını inceleyin.
10. Normal bir motor çalışma sıcaklığı özelliği elde edilene kadar motoru çalıştırarak soğutma sıvısının tüm sistemde dolaşmasını sağlayın.

Teknik özellik belirtimi

Motor Soğutma

Sıvısı—Sıcaklık.....82°-95°C (180°-203°F)

11. Soğutma sıvısı seviyesini ve soğutma sisteminin genelinde kaçak olup olmadığını kontrol edin.

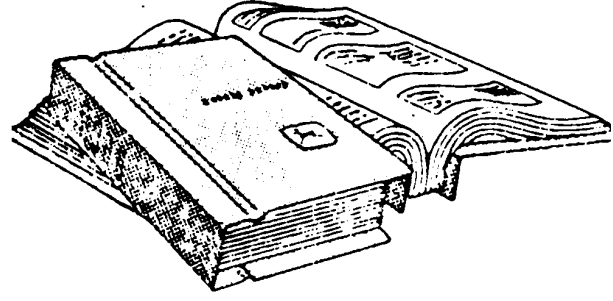
KP41357,000009B -80-03DEC20-6/6

RG5971—UN—23NOV97

Gerektiğinde Servis

Ek Bakım Bilgileri

Bu el kitabı ayrıntılı bir bakım el kitabı değildir. Daha ayrıntılı servis bilgileri için, yerel John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcıya başvurun.



Bileşen Teknik Kılavuzları

OURGP11,0000048 -80-12MAY25-1/1

RG4624 —UN—15DEC88

Yakıt Sisteminde Değişiklik Yapmayın



DİKKAT: Yüksek-basınçlı yakıt sistemini açmayın.

Yakıt hatlarında kalan yüksek basınçlı sıvı, ağır yaralanmalara neden olabilir. Yüksek Basınçlı Ortak Yakıt Yolu (HPCR) yakıt sistemine sahip motorlarda yüksek basınçlı yakıt pompası ile memeler arasındaki yakıt hatlarını, sensörleri veya diğer parçaları ayırmayın veya onarmaya çalışmayın.

Bu onarımlar yalnızca, bu sistemi bilen deneyimli teknisyenler tarafından yapılabilir. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.

ÖNEMLİ: Hâlâ sıcakken bir yüksek basınç yakıt pompasını kesinlikle buhar ile temizlemeyin ya da üzerine soğuk su dökmeyin. Bu pompa parçalarının sıkışmasına neden olabilir.

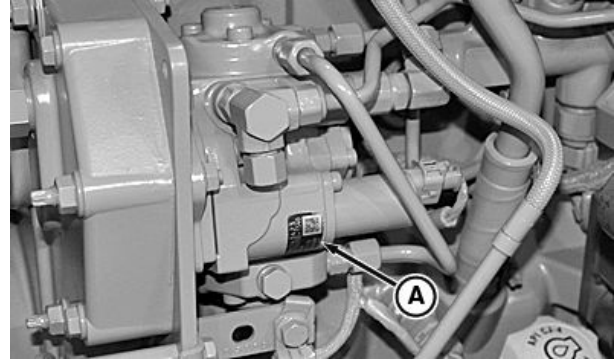
Yüksek basınçlı yakıt pompasında (A), enjeksiyon zamanlamasında ya da yakıt enjektörlerinde imalatçı tarafından onaylanmayan modifikasyon ya da değişiklikler yapılması, satıcının garanti yükümlülüğünü geçersiz kılar.

Ayrıca, yakıt sisteminde tahrifat yaparak motorların emisyonla ilgili ekipmanlarında değişikliğe yol açmak, ABD Çevre Koruma Dairesi düzenlemeleri ya da diğer yerel emisyon yasaları uyarınca para cezası ya da diğer cezalara tabidir.

Yakıt pompası, yakıt hattı veya yakıt enjektörlerinin bakımını kendiniz yapmayı denemeyin. Bu iş için özel beceri ve



Yüksek Basınçlı Yakıt Hatları



Yüksek Basınçlı Yakıt Pompası

A—Yüksek Basınçlı Yakıt Pompası

aletler gerekmektedir. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.

JR74534,0000368 -80-27MAY25-1/1

TS1343 —UN—18MAR92

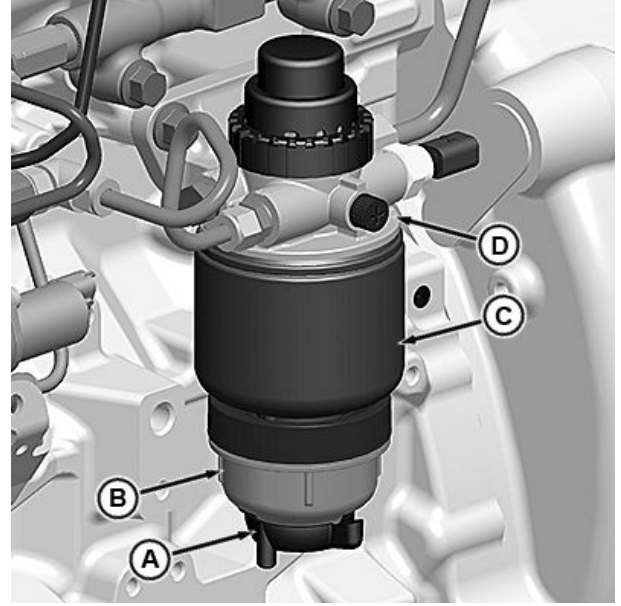
RG20108 —UN—15MAR11

Yakıt Filtresinden Suyu Boşaltın

1. Gerekli olması halinde, suyu ve birikintileri tahliye etmek için, tahliye valfini (A) gevşetin. Gerekirse, ayırıcıdan suyun tahliye olmasını sağlamak için hava alma vidasını açın.
2. Tahliye valfini tekrar sağlam bir şekilde sıkın.
3. Gerekirse, yakıt sisteminden hava boşaltın. Gerektiğinde Servis Kısımında yer alan Yakıt Sisteminin Havaasının Alınması alt başlığına bakın.

A—Boşaltma Valfi
B—Su Ayırıcı

C—Birincil Yakıt Filtresi
D—Hava Alma Vidası



RG25271 — UN — 18MAR14

ZE59858,000005D -80-23SEP14-1/1

Yakıt Sisteminin Havaasının Alınması

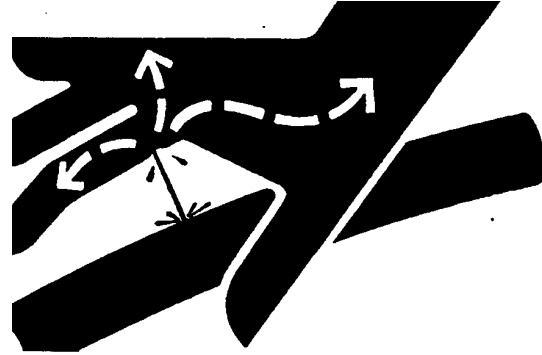
⚠ DİKKAT: Basıncılı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir. Yakıt ya da diğer hatları sökmeden önce, basıncı salın. Basıncı uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Yüksek basınçlı sıvı püskürten ağızlıklardan ve memelerden ellerinizi ve bedeninizi uzak tutun. Kaçaqları araştırmak için bir parça karton ya da kâğıt kullanın. Elinizi kullanmayın.

HERHANGİ BİR sıvı deriye nüfuz ederse bu sıvı, birkaç saat içinde bunun gibi yaralanmalar hakkında bilgili bir doktor tarafından ameliyatla alınmalıdır; bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu tür yaralanmalar konusunda deneyimli olmayan doktorlar Moline, Illinois'deki Deere & Company Medikal Bölümüne ya da bilgi alınabilecek diğer tıp kaynaklarına başvurabilirler.

ÖNEMLİ: Yakıt enjeksiyon pompasında arızaya yol açabileceğinden, yakıt sisteminin havaasını almadan hemen önce motoru yüksek hızlarda veya tam yük altında çalıştırmayın.

Yakıt sistemi her açıldığında, yakıt sisteminin havaasını alın. Bu tür durumlar arasında aşağıdakiler sayılabilir:

- Yakıt filtresi değiştirildikten sonra.



Cildinizi Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Tutun

- Pompa ya da nozul değiştirildikten sonra.
- Yakıt hatlarının söküldüğü herhangi bir zaman.
- Motorun yakıtı bittikten sonra.

NOT: Hava alma vidasının konumu değişiklik gösterir.

NOT: Bu prosedür, mekanik ve elektrikli düşük basınçlı yakıt transfer pompaları için geçerlidir.

Aşağıdaki yordamı uygulayarak sistemin havaasını alın:

Devamı arka sayfada

KP41357,000009C -80-27MAY25-1/3

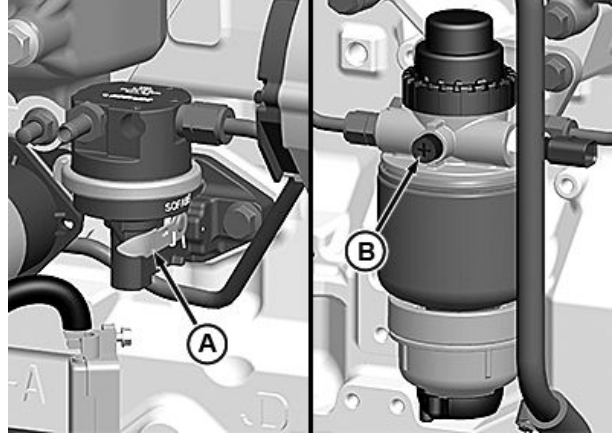
X9811 — UN — 23AUG88

ÖNEMLİ: Motorda veya bileşenlerdeki hasarı önleyin. Yakıt sistemine kir girmesini önlemek için, filtreyi açmadan önce hava alma vidasının etrafını iyice temizleyin.

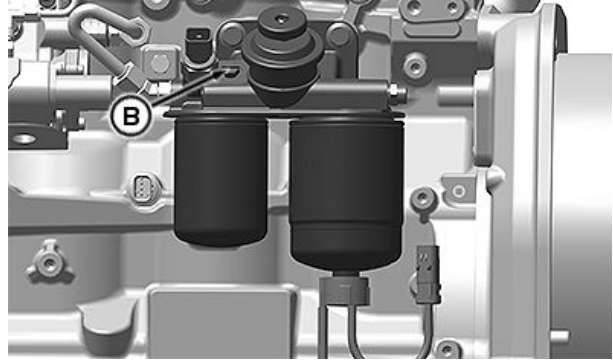
1. Hava alma havalandırma vidasını (B) iki tam tur gevşetin.
2. Mekanik transfer pompalarında, transfer pompasının pompalama kolunu (A) hava alma deliğinden çıkan yakıt akışında kabarcık mevcut olmayıncaya kadar çalıştırın.
3. Elektrikli transfer pompalarında, kontak anahtarını hava alma deliğinden çıkan yakıt akışında kabarcık mevcut olmayıncaya kadar "ON" konumunda tutun.
4. Hava alma vidasını elinizle iyice sıkın. Pompalama hareketi hissedilmeyene kadar ön el doldurma kolunu çalıştırmaya devam edin. Tamamlandığında, transfer pompasının pompalama kolunu (A) yukarı doğru gittiği kadar çekin.
5. Motoru çalıştırın ve sızıntı olup olmadığını inceleyin.
Motor başlamazsa, yüksek basınçlı yakıt pompasında sistemden hava tahliye edilmesi gerekebilir.

**A—Yakıt Besleme Pompası
Pompalama Kolu**

B—Hava Alma Vidası



Hava Alma Vidası Tip A ve Yakıt Transfer Pompası Pompalama Kolu



Hava Alma Vidası Tip B

Devamı arka sayfada

KP41357,000009C -80-27MAY25-2/3

RG25136 —UN—19FEB14

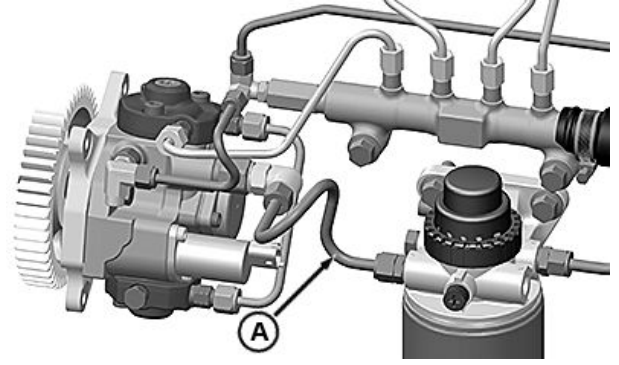
RG33126 —UN—05NOV20

ÖNEMLİ: Motorda veya bileşenlerdeki hasarı önleyin. Yakıt sistemine birikinti girmesini önlemek için, herhangi bir parçayı sökmeden veya takmadan önce tüm yakıt hatlarını, bağlantılarını ve parçalarını iyice temizleyin.

ÖNEMLİ: Yakıt sistemine kir veya kontaminant girmesini önlemek için, giriş hattının bağlantısı ayrılmış durumdayken yüksek basınç yakıt pompasının ağzını örtün.

NOT: Yakıt girişi hattının yapılandırması farklılık gösterir.

6. Yüksek basınçlı yakıt pompası giriş hattını (A) ayırın.
7. Yakıt giriş hattına (A) geçici bir yakıt hattı takın ve diğer ucu 3,8 litre (1,0 gal) veya daha büyük bir kap içerisine yerleştirin.
8. Yakıtın hazneye boşaltılması sırasında akış kabarcıksız olana kadar mekanik transfer pompasını elle pompalayın.
9. Yakıt giriş hattını (A) yeniden takın ve yüksek basınçlı yakıt pompasını pompalayın.
10. Kontak açık ve motor kapalıyken, mekanik aktarım pompasını elle pompalayın.



Yüksek Basınçlı Yakıt Pompası

A—Yakıt Giriş Hattı

11. Motoru 15 saniye marş ile döndürün. Motor başlamazsa, gerektiği şekilde 6'dan 10'a kadar adımları uygulayın. Motor yine de çalışmazsa yerel John Deere bayisi, motor dağıtıcısı veya diğer servis sağlayıcılarıyla irtibat kurun.

KP41357,000009C -80-27MAY25-3/3

RG25141 —UN—19FEB14

Soğutma Sıvısı Eklenmesi

⚠ DİKKAT: Basınç altında bulunan soğutma sisteminden patlar biçimde sıvı kaçaşması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Doldurma kapağını yalnızca, el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Tamamen sökmeden önce basıncı düşürmek için kapağı ilkönce, birinci duruş noktasına dek yavaşça gevşetin.

ÖNEMLİ: Sıcak motorun içine hiç bir zaman soğuk sıvı dökmeyin, motor kapağı ya da bloğu çatlayabilir. Soğutma sıvısı olmaksızın motoru birkaç dakika için bile **ÇALIŞTIRMAYIN**.

Sızıntıları durdurmak için radyatöre John Deere Cooling System Sealer (soğutma sistemi sızıntı önleme maddesi) eklenebilir. Soğutma sisteminin içinde başka herhangi tipte bir sızıntı-önleyici katkı maddesi **KULLANMAYIN**.

Soğutma sistemi yeniden doldurulduğu zaman ve motor normal çalışma sıcaklığında çalışmadan önce, sistemin havası boşaltılmalıdır. Motor boşta çalıştırıldığında hava, motor soğutma sıvısı havalandırma hattı (varsa) üzerinden soğutma sisteminden kaçar. Motoru normal çalışmasına döndürmeden önce tüm havanın sistemden çıkmasını sağlamak için yaklaşık 30 dakika bekleyin. Motorda hiçbir motor soğutma sıvısı havalandırma hattı yoksa (soğutma sıvısı genleşme deposuna bağlı) sıcaklık gönderme ünitesini, bağlantı parçasını (silindir kafasının arkasındadır) veya termostat muhafazasındaki bir tapayı gevşeterek sistemi doldururken havanın çıkmasına izin verin. Hava dışa atıldığında bağlantı parçası ya da tapayı yeniden sıkın.

Soğutma sıvısının seviyesi genleşme deposunun doldurma boynunun veya radyatör doldurma boynunun (A) dibinde tutulmalıdır. Gerektiğinde, aşağıdaki şekilde soğutma sıvısı ekleyin.

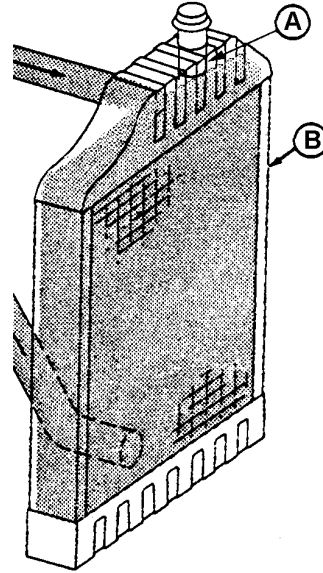
1. Sistemin doldurulması sırasında havanın çıkmasına olanak tanımak için, silindir başlığının arkasındaki sıcaklık gönderme biriminin bağlantı parçasını gevşetin.

ÖNEMLİ: Sisteme soğutma sıvısı eklerken, uygun soğutma sıvısı çözeltisi kullanın. (Soğutma sistemine ekleme yapmadan önce soğutma sıvısı içerik maddelerin karışımı için Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümündeki **MOTOR SOĞUTMA SIVISI TEKNİK ÖZELLİKLERİ** konusuna bakın.)

Soğutma sistemini aşırı doldurmayın. Basınçlı bir sistem, ısı genleşmeyi radyatörün



Yüksek Basıncılı Akışkanlar



Radyatör ve Soğutma Sıvısı

A—Radyatör Doldurma Boynu B—Radyatör

tepesinden taşmaksızın gerçekleştirebilmek için boşluğa gereksinim duyar.

2. Soğutma sıvısının seviyesi genleşme deposunun doldurma boynunun veya radyatör doldurma boynunun (A) dibinde olana kadar soğutma sıvısı ekleyin. Yarı saydam genleşme deposu varsa soğutma sıvısı göstergesi, genleşme deposundaki soğutma sıvısı dolu çizgisinde olmalıdır.
3. Hava sistemden dışa atıldığında tıkaçları ve bağlaçları sıkın.
4. Motoru, işletim sıcaklığına ulaşana dek çalıştırın.

Başlatma Öncesi Temizleme Kılavuzu

⚠ DİKKAT: Yaralanmaları önleyin. Makineyi temizlemeden önce, sıcak yüzeylerin soğuması için bol zaman ayırın.

ÖNEMLİ: Makineye zarar gelmesini önleyin. Hortum çıkışından yüksek basınçlı püskürtmeyi, elektriksel bağlantılara ve sensörlere doğrudan veya yakından doğrultmayın.

Gerektiğinde temizlik yapılması önerilir. Ağır makine kullanımı sırasında ve hava koşulları kurak olduğunda daha sık temizleyin.

- Kapalı bölgeleri her gün kontrol edin. Kalıntıları ve yağ ve gres birikimlerini temizlemek için motoru ve ekipmanın diğer kapalı alanlarını temizleyin. Motoru ve motor bölmesini yanıcı materyallerden arındırılmış tutun.
- Giriş sistemleri, egzoz sistemleri ve ara soğutucu boru sistemlerinde ve etrafında her gün tortu oluşumunu kontrol edin. Giriş veya egzoz sistemlerinde delik veya sızıntı olmadığını doğrulayın. Sıcak egzoz bileşenleri yakınında tortu oluşmasına izin vermeyin. Sıcak egzoz bileşenlerinin, çevre koşullarının gerektirdiği sıklıkta temizlendiğini doğrulayın.
- Soğutma sistemini, temizleme gerektirip gerektirmediğini belirlemek üzere her gün denetleyin. Hava akışını engelleyen gözle görülür kalıntı oluşumu,

makine performansını düşürebilir ve çevre koşullarına bağlı olarak daha sık temizleme gerektirir.

- Gözlenmesi zor bölgeleri her gün inceleyin, koşullar, tortunun giderilmesi için ilave temizlik bakımı gerektirebilir.
- Her gün yağ ve yakıt sızıntısı kontrolü yapın. Keçeler, contalar, hava boruları, bağlantı parçaları ve sıvı hatları da dahil olmak üzere sızıntı kaynaklarını değiştirin veya tamir edin.

Bakım ve Servis Hatırlatıcıları

- Yüzeyleri gres ve yağdan arındırılmış tutun.
- Hidrolik veya diğer sıvı sızıntılarını temizleyin.
- Yakıt Hatları — Sızıntı, çatlama ve bükülme bakımından inceleyin.
- Yakıt Hatları — Bağlaçları, özellikle sıkıştırma halkası kaplinlerini, çatlama ve sızıntı bakımından kontrol edin.
- Yakıt Enjektörleri — Basınç ve geri dönüş hatlarını sızıntı belirtisi bakımından kontrol edin.
- Yakıt filtresine bakım yaparken veya su ayırıcıyı boşaltırken, yakıtın dökülmemesine özen gösterin. Yakıt dökülürse hemen temizleyin.
- Şanzıman kutusu havalandırma sistemi sızıntısı, şanzıman kutusu sızıntısı, hidrolik direksiyon simidi sızıntısı veya hidrolik direksiyon hattı sızıntısı kontrolü yapın.
- Gevşek elektrik bağlayıcıları, hasar görmüş kablolama, korozyon veya kötü bağlantılar bakımından inceleyin.

ZE59858,0000009 -80-07JUL20-1/1

Tek Aşamalı Hava Arıtıcının Değiştirilmesi

ÖNEMLİ: Hava filtresi tıkanıklık göstergesi 625 mm (25 in.) H₂O vakum değerini gösterdiğinde, yırtıldığında ya da gözle görünür biçimde kirlendiğinde, hava arıtıcıyı HER ZAMAN YENİSİYLE DEĞİŞTİRİN.

NOT: Bu prosedür, John Deere tek aşamalı hava arıtıcı takımları için geçerlidir. John Deere tarafından sağlanmayan hava arıtıcıların bakımı için üreticinin yönergelerine bakın.

1. Varsa, gövde kelepçesini gevşetin.
2. Çıkış boynunun etrafındaki kelepçeyi (A) gevşetin.
3. Hava arıtıcıyı sökün.
4. Yeni filtreyi, hava arıtıcı çıkış boynunun örtüştüğü yer (B) ve motorun emme borusu aşağıdaki değerlere uyacak şekilde monte edin.

Teknik özellik belirtimi

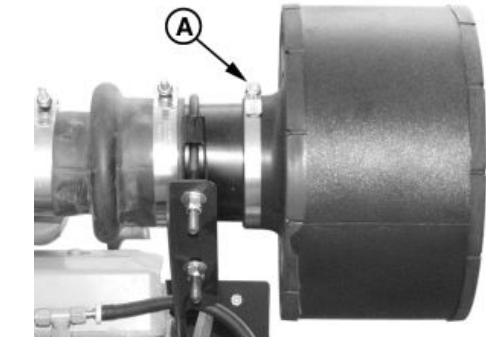
Hava Arıtıcının Boynu ile
Motor Girişi—Örtüşme..... 38 mm (1.5 in.)

5. Boyun kelepçesini (A), aşağıdaki değere göre sıkın.

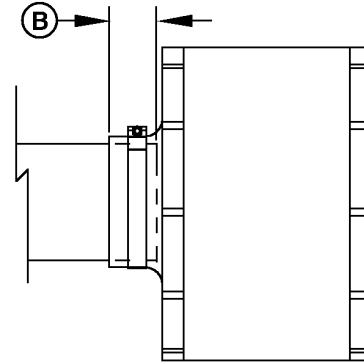
Teknik özellik belirtimi

Hava Arıtıcı Boyun
Kelepçesi—Tork..... 6,8 Nm (60 lb.-in.)

ÖNEMLİ: Gövde kelepçesini fazla SIKMAYIN. Fazla sıkılırsa, hava arıtıcının gövdesi ezilebilir. Gövde kelepçesini sadece iyi oturacak kadar sıkın.



Tek Aşamalı Hava Filtresi



Tek Aşamalı Hava Filtresinin Montajı

A—Çıkış Boyun Kelepçesi

B—Filtre ile Motor Arasındaki Örtüşme

6. Varsa, gövde kelepçesini iyi oturana kadar sıkın.

RG, RG34710, 5594 -80-18DEC13-1/2

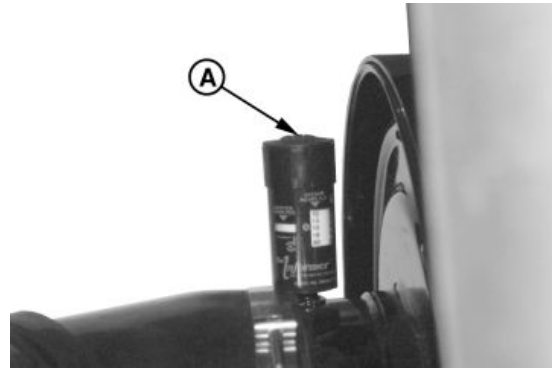
RG11319A—UN—06SEP00

RG11320—UN—07SEP00

ÖNEMLİ: Hava arıtıcı her servis edildiğinde ya da çıkarıldığında, okunan değerlerin doğru olmasını sağlamak için, DAİMA hava filtresi tıkanıklık göstergesinin sıfırlama düğmesine (varsa) sonuna kadar basın.

7. Varsa, hava filtresi tıkanıklık göstergesini sıfırlamak için, sıfırlama düğmesine (A) sonuna kadar basıp serbest bırakın.

A—Hava Filtresi Tıkanıklık Göstergesi



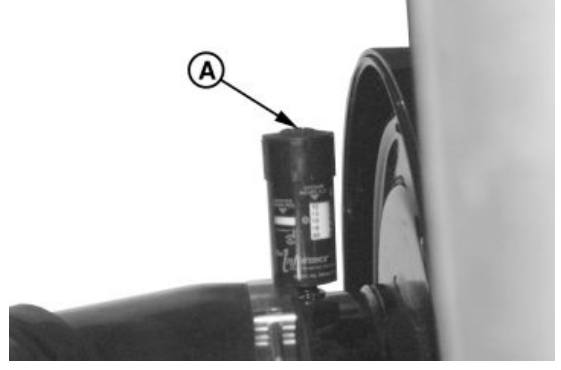
RG, RG34710, 5594 -80-18DEC13-2/2

RG8719B—UN—03SEP99

Aksiyal Contalı Hava Filtresi Filtre Elemanının Değiştirilmesi

ÖNEMLİ: Ana hava temizleyicisini hava sınırlama göstergesi (A) 625 mm (25 in.) H₂O vakum gösteriyorsa, yırtılmışsa veya görünür şekilde kirliyse HER ZAMAN DEĞİŞTİRİN.

NOT: Bu prosedür, John Deere 2 aşamalı aksiyal contalı hava filtresi takımları için geçerlidir. John Deere tarafından sağlanmayan hava arıtıcıların bakımı için üreticinin yönergelerine bakın.



Hava tıkanıklık Göstergesi

RG8719B—UN—03SEP99

Devamı arka sayfada

OURGP11,000013A -80-24SEP14-1/2

1. Kelebek somunu sökün ve şeklin içindeki küçük resimde gösterilen kutuyu çıkarın.
2. Kelebek somunu (A) ve birincil elemanı (B) kutudan çıkarın.
3. Kutunun içini iyice temizleyin.

NOT: Bazı motorların hava temizleyicisinde toz boşaltma valfi (C) bulunabilir. Valf varsa, yakalanan kir parçacıklarını çıkarmak için valfin ucunu sıkın.

ÖNEMLİ: İkincil (emniyet) elemanını (E) SADECE değiştirmek amacıyla sökün. İkincil filtreyi temizlemeye, yıkamaya veya tekrar kullanmaya **ÇALIŞMAYIN**. İkincil elemanın değiştirilmesi, genellikle SADECE birincil elemanda delik bulunduğu gereklidir.

4. İkincil elemanı değiştirmek için, tespit somununu (D) ve ikincil elemanı (E) sökün. Hava giriş sistemine toz girmesini önlemek için, ikincil elemanın yerine hemen yenisin takın.

Teknik özellik belirtimi

Tutturma

Somunu—Tork..... 20 N·m (177 lb.-in.)

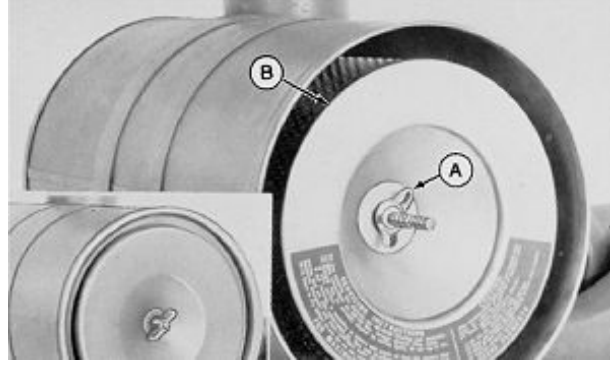
5. Yeni birincil elemanı monte edip, kelebek somunu sağlamca sıkın. Kapak tertibatını monte edin ve kelebek somunu sağlamca sıkın.

ÖNEMLİ: Hava temizleyici her servis edildiğinde ya da kapağı her açıldığında, okunan değerlerin doğru olmasını sağlamak için, **DAİMA** hava tıkanıklığı göstergesinin sıfırlama düğmesine (varsa) sonuna kadar basın.

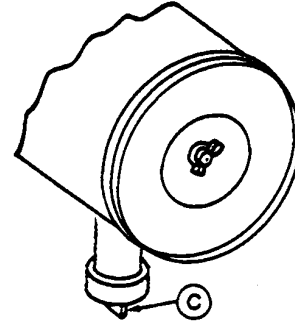
6. Varsa, hava tıkanıklık göstergesini sıfırlamak için, sıfırlama düğmesine sonuna kadar basıp serbest bırakın.

A—Kelebek Somun
B—Birincil Eleman
C—Toz Ayırma Valfi

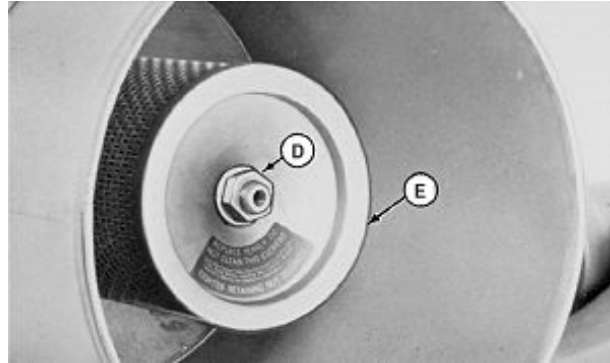
D—Tutturma Somunu
E—Yardımcı Eleman



Kelebek Somun ve Birincil Eleman



Toz Boşaltma Valfi ve Tıkanıklık Göstergesi



Tespit Somunu ve İkincil Eleman

RG4686 —UN—20DEC88

RG4687 —UN—20DEC88

RG11068 —UN—26JUN00

OURGP11,000013A -80-24SEP14-2/2

Radyal Contalı Hava Filtresi Filtre Elemanının Değiştirilmesi

ÖNEMLİ: Ana hava temizleyicisini hava sınırlama göstergesi 625 mm (25 in.) H₂O vakum gösteriyorsa, yırtılmışsa veya görünür şekilde kirliyse **HER ZAMAN DEĞİŞTİRİN.**

NOT: Bu prosedür, John Deere 2 aşamalı radyal contalı hava filtresi takımları için geçerlidir. John Deere tarafından sağlanmayan hava arıtıcıların bakımı için üreticinin yönergelerine bakın.

1. Toz kapağının (A) mandalını söküp, kapağı hava filtresinden ayırın.
2. Filtrenin dibini (B) hafifçe ileri geri hareket ettirerek contadan ayırın.
3. Filtreyi (B) çıkış borusundan çekip yuvadan çıkarın.
4. Yuvaranın ve çıkış silindirin içindeki pislikleri iyice temizleyin.

ÖNEMLİ: İkincil (emniyet) elemanını (C) **SADECE** değiştirmek amacıyla sökün. İkincil filtreyi temizlemeye, yıkamaya veya tekrar kullanmaya **ÇALIŞMAYIN.** İkincil elemanın değiştirilmesi, genellikle **SADECE** birincil elemanda delik bulunduğu gereklidir.

5. İkincil elemanı (C) değiştirmek için, filtre elemanını yavaşça dışarı çekin. Hava giriş sistemine toz girmesini önlemek için, ikincil elemanın yerine hemen yenisin takın.
6. Yeni birincil filtre elemanı takın. Filtrenin dış çemberinden elle bastırın.

ÖNEMLİ: Filtre elemanını hava filtresinin içine zorla yerleştirmek için mandalları **KULLANMAYIN.** Filtre elemanını kapağı kullanarak zorlamak, filtre yuvasında hasara yol açar.

7. Toz boşaltma valfi aşağı bakacak ve mandal yerine geçecek şekilde yuvayı kapatın.

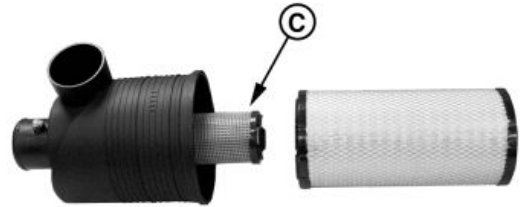
ÖNEMLİ: Hava filtresi her servis edildiğinde ya da kapağı her açıldığında, okunan değerlerin doğru olmasını sağlamak için, **DAİMA** hava tıkanıklığı göstergesinin sıfırlama düğmesine (varsa) sonuna kadar basın.



Toz Kapağı



Birincil Filtre Elemanı



İkincil Filtre Elemanı

A—Toz Kapağı
B—Birincil Filtre Elemanı

C—İkincil Filtre Elemanı

8. Varsa, hava tıkanıklık göstergesini sıfırlamak için, sıfırlama düğmesine sonuna kadar basıp serbest bırakın.

RG41165,000008B -80-07OCT10-1/1

RG11321A—UN—08SEP00

RG11322A—UN—08SEP00

RG11327A—UN—08SEP00

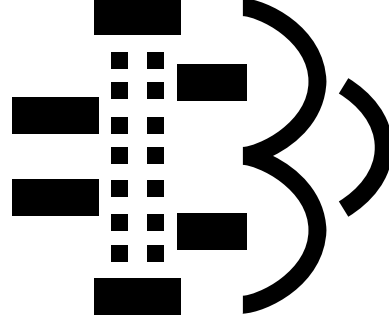
Egzoz Filtresinin Temizlenmesi

Egzoz filtresi için düzenli bakım gerekir. Bir miktar bakım, operatör tarafından görülebilir. Sürekli ağır yükler ve diğer koşullar esnasında, motor, egzoz filtresinde az miktardaki kurum birikmesini temizlemek için yeterli ısı oluşturur. Egzoz filtresi, daha yüksek düzeyde kurum biriktirdiğinde, ECU tarafından (tercih edilen kullanıcı ayarlarına göre), bir egzoz filtresi temizlemesi istenebilir. Bu istek sırasında, ekipmanı, yeterli havalandırmaya sahip uygun bir konuma taşıyın.

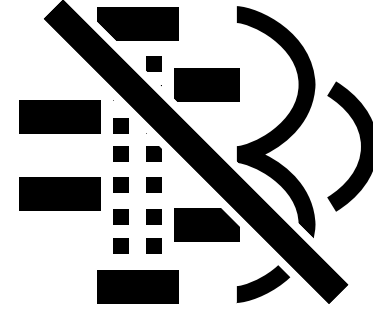
Operatör arayüzünde aşağıdaki simgeler görüntülenebilir.

ÖNEMLİ: Sıcaklıklar 550°C (1022°F) değerine kadar çıkabileceğinden, bir egzoz filtresi temizliği sırasında, motorun etrafındaki bölgede yanıcı nesneler bulunmadığını doğrulayın.

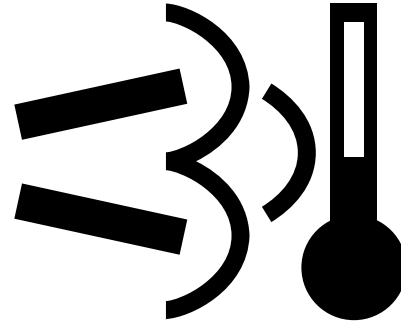
NOT: Operatör arayüz simgeleri veya egzoz filtresi temizleme prosedürleri hakkında daha fazla bilgi için, **Son İşlem Sistemi** bölümüne bakın.



Egzoz Filtresinin Temizlenmesi Gerekli



Egzoz Filtresinin Temizlenmesi Devre Dışı



Emisyon Sistemi Sıcaklığı Yüksek veya Egzoz Filtresi Temizliği Yapılacak

KW40574,000000B -80-09MAY16-1/1

RG16860 —UN—01APR10

RG16861 —UN—01APR10

RG16862 —UN—01APR10

Fan Kayışının Değiştirilmesi

1. Kayışlarda çatlak, yıpranma ya da salmış alanlar olup olmadığını inceleyin. Gerekirse değiştirin.
2. Yeni kayışı takın, kayışın kasnak oluklarına tam oturmasını sağlayın. Motorun önünde durup arkaya doğru bakarken kayıştaki yazı (John Deere veya parça numarası gibi) okunabilir olmalıdır.

NOT: Kayışı sökarken kasnak ve yatakları inceleyin. Döndürün ve dönerken herhangi bir sertlik ya da olağandışı sesler duyumsanıp duyumsanmadığını

yoklayın. Kasnakların veya yatakların değiştirilmesi gerekiyorsa, yerel John Deere bayisine, motor dağıtıcısına veya diğer servis sağlayıcısına başvurun.

3. Kayış gerginliğini ayarlayın. Bkz. Fan ve Alternatör V Kayışı Gerginlik Kontrolü, Yağlama ve Bakım — 500 Saat -12 Ay bölümü.
4. Sökülmüşse fan muhafazasını takın.
5. Motoru çalıştırın ve kayış hizalamasını kontrol edin.

ZE59858,000005F -80-27MAY25-1/1

Sigortaların Kontrol Edilmesi

Kontrol paneli kablo demetinde bulunan aşağıdaki sigortaları kontrol edin. Arızalı sigortaları değiştirin.

- Kumanda Paneli sigortası — 30 Amp

- JDLink sigortası — 10 Amp
- ECU sigortası — 20 Amp
- Geçici Gerilim Koruma (TVP) sigortası — 30 Amp

Bkz. 2.9 I Kablo Şeması 5, Sorun Giderme Bölümü.

ZE59858,0000060 -80-27JUN14-1/1

Elektrik Kablolarını ve Bağlantılarını Kontrol Etme

Gevşek veya aşınmış kablo ve konektör kontrolü yapın. Gerektiği şekilde, bağlantıları sıkın veya kabloları

değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.

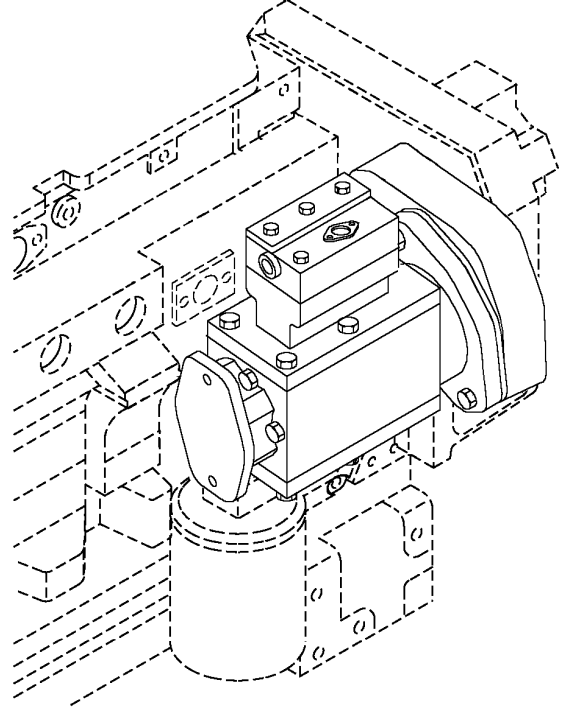
ZE59858,00002D6 -80-27MAY25-1/1

Hava Kompresörlerinin (Varsa) Kontrolü

Hava kompresörleri, taşıt havalı frenleri gibi havayla çalışan cihazları çalıştırmak için John Deere OEM motorlarıyla birlikte seçenek olarak sunulur.

Hava kompresörleri, motor tahrikli piston türündendir. Bunlar ya hava ya da motor soğutma sıvısı ile soğutulur. Kompresörler motor yağı ile yağlanır. Motorun yardımcı tahriki tarafından dişli ya da kama ile tahrik edilerek sürekli çalışan kompresörlerin "yükli" ve "yüksüz" çalışma modları vardır. Buna taşıtın hava sistemi tarafından kumanda edilir (hava sisteminin komple kontrol ve servisi için taşıtın teknik kılavuzuna başvurun).

Arıza tanı ve arıza giderme hakkında bilgi için yerel John Deere bayisi, motor dağıtıcısı veya diğer servis sağlayıcısı ile iletişime geçin. Eğer arıza tanıları kompresörde bir iç arıza olduğunu ortaya çıkartırsa; komple kompresörü yeni ya da fabrikada yenilenmiş bir üniteyle değiştirin.



Hava Kompresörü (Opsiyonel)

OURGP12,00001E0 -80-09MAY25-1/1

RG12836 —UN—27FEB03

Arıza Giderme

Sorunların Giderilmesine İlişkin Genel Bilgiler

Bu bölümde, karşılaşılabilecek olası motor sorunlarının bir listesi, olası nedenler ve düzeltmeler ile birlikte verilmiştir. Resimli diyagramlar ve arıza giderme bilgilerinin genel bir yapısı vardır. Motor uygulamanız için genel sistemin son tasarımı farklı olabilir. Herhangi bir soru için yerel John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısına başvurun.

Motor sorunlarının saptanmasına ilişkin güvenilir bir program, aşağıdaki temel tanılama sürecini içermelidir:

- Motoru ve tüm ilgili sistemleri tanıyın.
- Sorunu iyice araştırın.
- Belirtiler ile motor hakkındaki bilginiz arasında ilişki kurun.
- Önce en kolay şeylerden başlayarak sorunu saptayın.
- Sökmeye başlamadan önce ikinci bir kez kontrol edin.
- Nedeni tespit edin ve gerektiği gibi onarımını yapın.

- Onarımları yaptıktan sonra sorunun ve nedeninin giderildiğini teyit etmek için motoru normal şartlarda çalıştırın.

NOT: Tüm motorlarda, sinyal problemlerine arıza tanı kodları gönderebilen elektronik kumanda sistemleri bulunur, bkz. arıza giderme bölümündeki Arıza Tanı Sorun Kodları (DTC'ler) — Çalışma.

1. Arıza kodları mevcutsa uygun DTC prosedürünü izleyin.
2. Sorun düzelmezse yerel John Deere bayisi, motor dağıtıcısı veya diğer servis sağlayıcıyla iletişime geçin.
3. Motorda sorunlar varsa ancak herhangi bir arıza kodu görüntülenmiyorsa, arıza giderme bölümündeki Motora İlişkin Sorunların Giderilmesi işlemine bakın.

EP89502,0000001 -80-27MAY25-1/1

Arıza Tanı Sorun Kodları (DTC) — Liste

NOT: Bu kodların hepsi tüm motor uygulamalarında kullanılmaz.

NOT: Aşağıda tüm DTC'ler listelenmemektedir. Daha fazla bilgi için uygulama teknik el kitabınıza bakın.

SPN ve FMI kodlarının olası çeşitli kombinasyonları vardır. Aşağıdaki tabloyu kullanmak için, önce motor arıza tanı göstergesinden aldığınız SPN ve FMI kodlarını yazın. Her bir SPN'yi ve ilişkili tanımını bulun. Aynı şekilde, FMI ve ilişkili tanımını bulun.

FMI Kodu	FMI Adı
0	Aşırı Yüksek
1	Aşırı Düşük
2	Geçersiz
3	Aralık-Dışı Yüksek
4	Aralık-Dışı Düşük
5	Yüksek Direnç
6	Düşük Direnç
7	Uyuşmazlık
8	Sinyal Yok
9	İletişim Kaybı
10	Anormal Değişim
11	Etkin
12	Hata
13	Arıza
14	Yanlış Mesaj
15	Biraz Yüksek
16	Orta Ölçüde Yüksek
17	Biraz Düşük
18	Orta Ölçüde Düşük
19	İletişim Hatası
31	Durum Mevcut

SPN Kodu	SPN Adı
28	Dijital Gaz Sinyali
29	İkincil Analog Gaz Sinyali
91	Birincil Analog Gaz Sinyali
94	Düşük Basınç Yakıt Sinyali
97	Yakıtta Su Sinyali
100	Motor Yağı Basınç Sinyali
101	Karter Basınç Sinyali
102	Toplanma Borusu Hava Basıncı Sinyali
105	Manifold Hava Sıcaklığı Sinyali
108	Barometrik Basınç Sinyali

Devamı arka sayfada

ZE59858,000006B -80-27MAY25-1/3

Arıza Giderme

110	Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık Sinyali
157	Yakıt Dağıtım Hattı Basınç Sinyali
158	ECU Güç Kesilmesi
168	Anahtarsız Akü Voltajı
174	Yakıt Sıcaklığı Sinyali
189	Motor Hızını Düşürme
190	Motor Devri
237	VIN Güvenlik Verisi
611	Enjektör Tahriki No. 1
629	ECU EEPROM
636	Kam Mili Konum Sinyali
637	Krank Mili Konum Sinyali
651	Enjektör No. 1
652	Enjektör No. 2
653	Enjektör No. 3
676	Soğuk Başlatma Yardımı Tahriki Devresi
970	Harici Kapatma Komutu Verildi
971	Dış Güç Düşürme Komutu Verilmiş
974	Uzaktan Analog Gaz Kelebeği Sinyali Aralık Dışı Düşük
1136	ECU Sıcaklık Sinyali
1180	Hesaplanan Turboşarj Türbin Giriş Sıcaklığı
1209	Egzoz Toplanma Borusu Basınç Sinyali
1347	Emme Kumanda Valfi Devresi
1569	Motor Güç Düşüşü
2002-2253	Kaynak Adresi 2-253
2797	Püskürtücü Yüksek Gerilim Beslemesi #1
3246	DPF Çıkış Sıcaklığı
3251	DPF Fark Basıncı Sinyali
3465	Egzoz Kelebeği Aktüatörü Tahrik Devresi
3509	Sensör Beslemesi No. 1 Gerilimi
3510	Sensör Beslemesi No. 2 Gerilimi
3511	Sensör Beslemesi No. 3 Gerilimi
3512	Sensör Beslemesi No. 4 Gerilimi
3513	Sensör Beslemesi No. 5 Gerilimi
3514	Sensör Beslemesi No. 6 Gerilimi
3597	Enjektörün Güç Kaynağı Gerilimi
3711	DOC Giriş Sıcaklığı
3719	Hesaplanmış Kurum Seviyesi
3720	Hesaplanmış Kül Seviyesi
3936	DPF Arıza Oluşumları
4765	DOC Giriş Sıcaklığı
4766	DOC Çıkış Sıcaklığı
4795	DPF Eksik

Devamı arka sayfada

ZE59858,000006B -80-27MAY25-2/3

Arıza Giderme

5018	DOC Arıza Oluşumları
5125	Sensör Beslemesi No. 7 Gerilimi
5126	Sensör Beslemesi No. 8 Gerilimi
5127	Sensör Beslemesi No. 9 Gerilimi
5298	DOC Verimlilik Arıza
520629	Yanlış İşlem
522495	Egzoz Filtresi Sıcaklık Modülü

NOT: Ölçü aletleri panelindeki arıza tanı göstergesi ayrıca iletişim arızaları için metin gösterir, örneğin "CAN Bus FAILURE" (CAN Veriyolu HATASI)

gibi. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.

ZE59858,000006B -80-27MAY25-3/3

Arıza Tanı Sorun Kodları (DTC'ler) — Çalışma

SPN/FMI KODLARI

Kayıtlı ve etkin arıza tanı sorun kodları; Deere elektronik aygıt paneli üzerindeki arıza tanı göstergesinde, J1939 standardına uygun olarak, ilerleyen sayfalarda yer alan çizelgelerde gösterilmiş olduğu gibi, iki-bölütlü bir kod çıktısı olarak gösterilir.

Birinci bölüt bir Kuşkuilanılan Değiştirgen Numarası (KDN — SPN) kodudur ve onu izleyen ikinci bölüt bir Arıza Kipi Tanıtıcı (AKT — FMI) kodudur. Arızanın ne olduğunun tam olarak belirlenmesi için, kodun her iki bölütü de (KDN ve AKT) gereklidir.

SPN, arızalanan sistemi ya da bileşeni tanımlamaktadır; örneğin SPN 000110, motor soğutma sıcaklığı devresindeki bir arızayı belirtmektedir.

FMI, meydana gelen arızanın tipini belirler; örneğin FMI 03, aralık dışı yüksek değeri belirtir. SPN 000110 ile FMI 03'ün bağdaştırılması, "motor soğutma sıvısı giriş gerilimi çok yüksek" hata kodunu vermektedir. Bunu düzeltmek için gereken işlem de görüntülenecektir, "sensör ve kablo kontrolü". Bu kontrol ile motor arızası giderilmezse, yerel John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcıyla iletişime geçin.

Motorunuz için görüntülenen giderilmemiş arıza kodlarının düzeltilmesi konusunda yardım almak için, daima yerel John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcıya başvurun.

DN28805,0001E6B -80-27MAY25-1/1

Kesintili DTC Diyagnostikleri

Kesintili DTC'ler, dönem dönem "yok olan" problemlerdir. Bir bağlantı ucunun ara sıra kontak yapmaması gibi bir sorun, kesintili DTC'lere neden olabilir. Diğer kesintili DTC'ler yalnızca ağır yük veya uzun süre rölantide kalma vb. işletme koşullarında meydana gelebilmektedir. Kesintili DTC'lerin tanısı sırasında kabloların ve bağlantıların durumuna özellikle dikkat edin çünkü kesintili sorunların büyük bir kısmı buralardan kaynaklanmaktadır. Gevşek, kirli ya da yerinden çıkmış bağlayıcılar olup olmadığını denetleyin. Dış parçalarla temasın (örneğin, keskin saçtan metal kenarlara sürtünmenin) yol açabileceği kısa devreler olup olmadığına bakarak kablo döşemini inceleyin. Konektör terminalerinden çıkmış kablolar, hasar görmüş konektörler, kötü konumlandırılmış terminaler, ve paslanmış ya da hasarlı parçalar ve bağlantı uçları olup olmadığına bakarak konektörün çevresini inceleyin. Kopuk kablolar, hasarlı bağlantı noktaları ve kablolar arasında kısa devreler olup olmadığına bakın. Bileşenin yenisiyle değiştirilmesi gerektiğini düşünüyorsanız iyi bir değerlendirme yapın.

NOT: Motor kontrol ünitesi (ECU), bozulma olasılığı EN DÜŞÜK olan bileşendir.

Kesintili DTC'lerin tanısı için öneriler:

- Eğer daha önceki sayfalarda yer alan diyagnostik çizelgeleri, sorunun kesintili olduğunu gösteriyorsa DTC'nin ortaya çıkmış olduğu sırada var olan çalışma şartlarını yeniden oluşturmaya çalışın.
- Kesintili sorunun nedeni olarak arızalı bağlantı ya da kablo şüphesi varsa: DTC kodlarını silin, sonra bağlantı ve kabloyu çekiştirerek ve diyagnostik göstergesini arızanın yok olup olmadığını görmek için izleyerek inceleme yapın.

Kesintili DTC'lerin olası nedenleri:

- Sensör ile aktüator tesisatı arasındaki zayıf bağlantı.
- Bağlayıcıdaki bağlantı uçları arasındaki zayıf kontak.
- Zayıf bağlantı ucu/kablo bağlantısı.
- Doğru takılmamış 2 yönlü radyo vb. aygıttan kaynaklanan elektromagnetik girişim (EMI) arızalı DTC sinyallerinin oluşmasına neden olabilir.

RK80614,000004C -80-23AUG21-1/1

Motorda Arıza Giderme

NOT: Motor arıza tanısı yapmadan önce, önce arıza tanı göstergesindeki arıza tanı sorun kodlarını

çağırın ve düzeltici işlemleri yapın. (Bu bölümde önceki kısma bakın.) Sorunlardan bir veya birkaçı giderilemediyse, motor sorunlarını çözmek için aşağıdaki çizelgeleri kullanın.

Belirti	Sorun	Çözüm
Motor Krank Mili Dönmüyor	Düşük akü çıkış gerilimi veya boşalmış akü.	Aküleri şarj edin veya değiştirin.
	Bağlantıları gevşek ya da oksitlenmiş	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Başlatma devresi rölesi bozuk.	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Sigorta atmış	Sigortayı değiştirin.
	Bozuk ana düğme ya da başlatma güvenlik düğmesi	Şalteri gereken şekilde tamir edin.
	Marş motorunun solenoidi arızalı	Solenoidi değiştirin.
	Marş motoru arızalı	Marş motorunu değiştirin.
Marş Motoru Yavaş Çalışıyor	Düşük akü çıkış gerilimi veya boşalmış akü.	Aküleri şarj edin veya değiştirin.
	Krank mili yağının viskozitesi çok yüksek	Motor karteri yağını boşaltın ve doğru viskoziteli yağ ile değiştirin.
	Bağlantıları gevşek ya da oksitlenmiş	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
Motor Zor Start Alıyor ya da Hiç Start Almıyor	Motora yük altında çalışmaya başlıyor	PTO'yu devreden çıkarın.
	Yanlış çalıştırma işlemi	Başlatma işlemini gözden geçirin.
	Tıkanmış egzoz	Egzozdaki tıkanıklığı inceleyin ve gidirin.
	Yakıt yok	Yakıt deposunu inceleyin.
	Yakıt hattında hava var	Yakıt borularını boşaltın.
	Düşük yakıt kalitesi	Yakıtı boşaltın ve yerine, çalışma koşulu için doğru sınıfta ve kalitede yakıt doldurun.
	Yakıt sisteminde pislik, su veya hava var	Yakıt sistemini boşaltın, yıkayın, doldurun ve sistemin havasını alın.
	Yakıt filtresi tıkalı veya suyla dolu	Yakıt filtresini değiştirin ya da filtredeki suyu boşaltın.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-1/13

Belirti	Sorun	Çözüm
Motor Yanlış Ateşleniyor ya da Düzensiz Çalışıyor	Kirli ya da arızalı yakıt püskürtücüleri	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Elektronik yakıt sistemin sorun	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Soğuk hava	Soğuk hava başlatma yardımcılarını kullanın. Bkz. <u>Soğuk Havada Çalıştırma</u> , Motorun Çalıştırılması Bölümü.
	Krank mili yağının viskozitesi çok yüksek	Motor karteri yağını boşaltın ve doğru viskoziteli yağ ile değiştirin.
	Elektronik Kumanda Sistemi Sorunu ya da Temel Motor Sorunu	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Düşük yakıt kalitesi	Yanlış yakıt / kirli yakıt Yakıtı test edin, yakıt çanağındaki suyu tahliye edin.
	Yakıt filtresi tıkalı	Yakıt filtresi elemanını değiştirin.
	Yakıt sisteminde pislik, su veya hava var	Yakıt sistemini boşaltın, yıkayın, doldurun ve sistemin havasını alın.
	Soğutma sıvısı sıcaklığı düşük	Termostatı sökün ve inceleyin.
	Kirli ya da arızalı yakıt püskürtücüleri	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Motor Gücü Eksikliği	Elektronik yakıt sistemin sorun	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Elektronik Kumanda Sistemi Sorunu ya da temel motor sorunu	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Hava emme filtresi tıkanmış	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Tıkanmış egzoz	Egzozdaki tıkanıklığı inceleyin ve giderein.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-2/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	Düşük yakıt kalitesi	Yakıtı boşaltın ve yerine, çalışma koşulu için doğru sınıfta ve kalitelide yakıt doldurun.
	Yakıt filtresi tıkalı	Yakıt filtresi elemanlarını değiştirin.
	Motor aşırı yüklenmiş	Motorun yükünü azaltın.
	Uygunsuz dirsekli mil kutusu yağı	Motor karteri yağını boşaltın ve doğru viskoziteli yağ ile değiştirin.
	Soğutma sıvısı sıcaklığı düşük	Termostatı sökün ve inceleyin.
	Düzgün olmayan valf boşluğu	Valf boşluğunu ayarlayın. Yağlama ve Bakım — 2000 Saat / 24 Ay kısmındaki <u>Valf Boşluğu Ayarı</u> bölümüne bakınız.
	Kirli ya da arızalı yakıt püskürtücüleri	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Turbo yakıt yükleyici düzgün çalışmıyor	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Motor emme ya da egzoz toplanma borusunda hava kaçağı var	Giriş manifoldunu ve egzoz toplanma borusu contalarını ve manifoldları kontrol edin; gereken şekilde tamir edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Motor, DTC nedeniyle düşüşte	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Elektronik Kumanda Sistemi Sorunu ya da temel motor sorunu	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Motor Rölantide Zayıf Çalışıyor	Düşük yakıt kalitesi	Yakıtı boşaltın ve yerine, çalışma koşulu için doğru sınıfta ve kalitelide yakıt doldurun.
	Elektronik kumanda sistemi sorunu veya temel motor sorunu	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Aşırı Yakıt Tüketimi	Motor aşırı yüklenmiş	Motorun yükünü azaltın.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-3/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	Hava temizleyici tıkalı ya da kirli	Hava arıtıcı elemanını gereken şekilde yenisiyle değiştirin.
	Kompresyon çok düşük	Düşük sıkıştırmanın nedenini saptayın ve gereken biçimde onarın.
	Yakıt besleme sisteminde sızıntı var	Sızıntı yapan yeri saptayın ve gereken biçimde onarın.
	Uygun olmayan yakıt tipi	Yakıtı boşaltın ve yerine, çalışma koşulu için doğru sınıfta ve kalitelide yakıt doldurun.
	Düşük yakıt kalitesi	Yakıtı boşaltın ve yerine, çalışma koşulu için doğru sınıfta ve kalitelide yakıt doldurun.
	Düzensiz olmayan valf boşluğu	Valf boşluğunu ayarlayın. Yağlama ve Bakım — 2000 Saat / 24 Ay kısmındaki <u>Valf Boşluğu Ayarı</u> bölümüne bakınız.
	Kirli ya da arızalı yakıt püskürtücüleri	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Elektronik yakıt sistemin sorunu	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Elektronik Kumanda Sistemi Sorunu ya da temel motor sorunu	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Turbo yakıt yükleyici düzensiz çalışmıyor	Turbo yükleyiciyi inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Motor sıcaklığı düşük	Termostatı sökün ve inceleyin.
Yağda Yakıt	Yakıt dönüş hattı tıkanmış	Yakıt geri dönüş hatlarını kontrol edip onarın.
	Motor yükü çok hafif	Motor yükünü artırın
	Yakıt enjektörleri sızıntı yapıyor	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Düşük Basıncılı Yakıt Sistemi — Yakıt Basıncı Düşük	Yakıt filtresi tıkalı	Yakıt filtresini değiştirin.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-4/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	Yakıt hattında tıkanma	Kısıntının yerini saptayın, gereken biçimde onarın.
	Aktarım pompası arızalı	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Yüksek basınçlı yakıt pompası arızalı	Yakıt pompasını sökün, pompayı gereken biçimde onarın/yenisıyla değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Anormal Motor Gürültüsü	Aşınmış ana ya da biyel kolu yatakları	Yatak açıklığını belirleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Krank milinde aşırı eksenel oynama	Krank milinin eksenel oynamasını kontrol edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Gevşek ana yatak kapakları	Yatak açıklığını kontrol edin; yatakları ve yatak kapağı vidalarını gereken şekilde değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Aşınmış bağlantı çubuğu burçları ve piston pimleri	Piston pimlerini ve burçları kontrol edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Çizilmiş pistonlar	Pistonları kontrol edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Aşınmış zamanlama dişlileri ya da aşırı boşluk	Zamanlama dişlisinin boşluğunu kontrol edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Aşırı valf boşluğu	Valf boşluklarını kontrol edin ve ayarlayın. Yağlama ve Bakım — 2000 Saat / 24 Ay kısmındaki <u>Valf Boşluğu Ayarı</u> bölümüne bakınız.
	Aşınmış eksantrik yumruları	Kam milini kontrol edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-5/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	Aşınmış külbütör kolu milleri	Külbütör kolu millerini kontrol edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Aşınmış valf kılavuzları	Valf kılavuzlarını aşınma bakımından kontrol edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Hasarlı valf tutucular	Tutucu ve tutucu kilitlerini aşırı aşınma bakımından denetleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Gevşek veya aşınmış külbütör kolları	Külbütör kollarını aşınma bakımından denetleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Eğik itici çubuklar	İtici çubukları düzlük bakımından denetleyin ve temas uçlarını aşınma ve hasar bakımından kontrol edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Kırık valf yayları	Valf yaylarını denetleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Eğik biyel kolları	Biyel kolunu ve kapağını hasar bakımından inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Aşınmış volan	Volan ve halka dişliyi hasar bakımından inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Gevşek volan	Volan montaj başlıklı vidalarını kontrol edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Piston ve gömlek arası boşluk çok fazla	Piston gömlek boşluğunu kontrol edip ayarlayın. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-6/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	İtme yatağı boşluğu çok fazla	İtme yatağı boşluğunu kontrol edip ayarlayın. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Yüksek yağ viskozitesi	Motor yağını boşaltın ve doğru viskozitede motor yağı ile doldurun
Turboşarj "çıgılık atıyor"	Giriş hava sisteminde sızıntı	Hava sistemini, gevşek kelepçe, hasarlı boru, yüklenmiş hava soğutucu sızıntısı ve emme manifoldu salmastra sızıntıları bakımından kontrol edin; gerektiği şekilde onarın. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Turboşarjda Gürültü ya da Titreşim <i>NOT: Boşalma sırasında duyulan uğuldama ile bir yatağın bozuk olduğunu belirten gürültüyü, birbirine karıştırıp yanılmayın.</i> <i>Turboşarjın boşalması sırasında duyulan uğuldama normaldir.</i>	Yataklar yağsız kalmış (yetersiz yağ basıncı)	Yağlama eksikliğinin nedenini belirleyin; gereken şekilde tamir edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Motor emme ya da egzoz toplanma borusunda hava kaçağı var	Giriş manifoldunu ve egzoz toplanma borusu contalarını ve manifoldları kontrol edin; gereken şekilde tamir edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Türbin dış gövdesi ve çarkı arasındaki boşluk doğru değil	Turbo yükleyiciyi inceleyin; gereken şekilde tamir edin/değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Kanatlar kırılmış (ya da başka bir çark arızası)	Turbo yükleyiciyi inceleyin; gereken şekilde tamir edin/değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Motor, Yalnızca Bakım Kurum Düzeyine erişti	Otomatik Filtre Temizleme uzun bir süre devre dışı	Egzoz süzgeci temizliğini etkinleştirin.
	Otomatik temizleme işlemi devam ederken sıklıkla meydana gelen motor durma olayları	Egzoz filtresinin temizlenmesi için motorun 30 dakika çalışmasına izin verin.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-7/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	Ara kilit anahtarları, DPF kurtarma / Rejenerasyon gerçekleşmesini sağlayacak şekilde düzgün ayarlanmamış.	Makinenin beklemede (Park halinde) olması gerekir. Motor hızının, minimum ayar noktası üzerinde olması gerekir. GÇ tahrikli herhangi bir cihazın kapatılması gerekir. Motor yükünün dengeli olması gerekir.
Motordan Beyaz Duman Çıkıyor	Motor kompresyonu çok düşük	Düşük sıkıştırmanın nedenini saptayın ve gereken biçimde onarın. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Bozuk termostat(lar) (kapanmıyor)	Termostatları test edin; termostatları gerektiği şekilde değiştirin.
	Yanma odacığına soğutma sıvısı giriyor (bozuk silindir kapak salmastrası ya da çatlak silindir kapağı)	Gereken şekilde tamir edin ya da değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Elektronik Kumanda Sistemi Sorunu ya da temel motor sorunu	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Uygun olmayan yakıt tipi	Yakıtı boşaltın ve yerine, çalışma koşulu için doğru sınıfta ve kalitelide yakıt doldurun.
	Düşük yakıt kalitesi	Yakıtı boşaltın ve yerine, çalışma koşulu için doğru sınıfta ve kalitelide yakıt doldurun.
	Motor sıcaklığı düşük	Motoru normal işletim sıcaklığına ulaşana kadar ısıtın.
	Arızalı termostat.	Termostatı sökün ve inceleyin.
Motor Siyah, Gri veya Mavi Duman Salıyor	Yakıt enjektörleri bozuk	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Motor aşırı yüklenmiş	Motorun yükünü azaltın.
	Motor yağ yakıyor	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Hava temizleyici tıkalı ya da kirli	Hava arıtıcı elemanını gereken şekilde yenisiyle değiştirin.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-8/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	Elektronik kumanda sistemi sorunu veya temel motor sorunu	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Egzoz filtresi çatlak veya hasarlı	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Uygun olmayan yakıt tipi	Doğru tipte yakıt kullanın.
	Yakıt enjektörleri kirli	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Elektronik Kumanda Sistemi Sorunu ya da temel motor sorunu	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Turbo yakıt yükleyici düzgün çalışmıyor	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Motor Aşırı Isınıyor	Hava temizleyici tıkalı ya da kirli	Hava arıtıcı elemanını gereken şekilde yenisiyle değiştirin.
	Soğutma sisteminde soğutma sıvısı eksikliği	Soğutma sistemini doğru seviyeye kadar doldurun. Radyatörü ve hortumları gevşek bağlantılar ya da sızıntılar açısından kontrol edin.
	Yağ seviyesi düşük	Yağ seviyesini kontrol edin. Gerekliği kadar yağ ekleyin.
	Radyatör çekirdeği kirli	Soğutma sistemini gerektiği şekilde temizleyin.
	Soğutma sisteminin yıkanması gerekiyor	Soğutma sıvısı sistemini yıkayın. (Bkz. Yağlama ve Bakım — 6000 Saat / 72 Ay Bölümündeki <u>Soğutma Sıvısı Sisteminin Yıkınması ve Yeniden Doldurulması</u> .)
	Motor aşırı yüklenmiş	Motorun yükünü azaltın.
	Fan kayışı gevşek veya hasarlı	Fan ve alternatör V kayışı gerginliğini kontrol edin. Gerekliyse değiştirin. (Bkz. <u>Fan ve Alternatör V Kayışı Gerginliğinin Kontrolü</u> , Yağlama ve Bakım — 500 Saat / 12 Ay Bölümü.)
Devamı arka sayfada		ZE59858,0000075 -80-27MAY25-9/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	Bozuk termostat veya hatalı termostat tipi	Termostatın açılma sıcaklığını sınavın, gerekiyorsa termostadı değiştirin.
	Hasarlı silindir kapak salmastrası	Silindir kafası contasını değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Silindir kapağı salmastrasında sızıntı	Silindir kafası contasını değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Bozuk soğutma sıvısı pompası	Su pompasını değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Bozuk radyatör kapağı	Radyatör kapağını gerektiğinde yenisiyle değiştirin.
	Hatalı sıcaklık göstergesi ya da göndericisi	Soğutma sıvısının sıcaklığını termometreyle kontrol edin ve gerekiyorsa değiştirin.
	Yakıt sınıfı doğru değil	Doğru sınıftan yakıt kullanın.
Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Normalin Altında	Bozuk termostat	Termostadı sınavın; gerekiyorsa termostadı değiştirin.
	Hatalı sıcaklık göstergesi ya da sıcaklık vericisi	Göstergeyi, göndericiyi ve bağlantıları inceleyin.
Motor Karterinde Soğutma Sıvısı	Silindir kapak salmastrası kusurlu	Silindir kafası contasını değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Silindir kapağı ya da bloğu çatlak	Çatlağın yerini saptayın, bileşenleri gerektiği gibi onarın ya da yenileriyle değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Silindir gömleklerinin contaları sızdırıyor	Silindir gömleklerini sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-10/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	Çukurlaşmış silindir gömlekleri	Silindir gömleklerini sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Yağ soğutucusu sızdırıyor	Yağ soğutucuna basınç sınaması uygulayın, gereken biçimde onarın / yenisiyle değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Düşük Yağ Basıncı	Karter yağ seviyesi düşük	Karteri doğru yağ seviyesine doldurun.
	Yüksek karter yağı düzeyi	Karteri doğru yağ seviyesine doldurun.
	Arızalı basınç sensörü	Sensörü değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Tıkalı yağ soğutucusu veya filtre	Yağ soğutucuyu sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Aşırı yüksek yağ sıcaklığı	Yağ soğutucuyu sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Bozuk yağ pompası	Yağ pompasını sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Yanlış tipte yağ	Motor karterini boşaltın ve doğru yağ ile yeniden doldurun.
	Yağ basıncı düzenleme valfi bozuk	Yağ basıncı düzenleme valfini sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Tıkalı yağ pompası filtresi ya da çatlak çekme borusu	Karteri sökün ve filtreyi temizleyin / çekme borusunu yenisiyle değiştirin.
	Ana ya da biyel kolunun yatak boşluğu çok fazla	Yatak açıklığını belirleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-11/13

Belirti	Sorun	Çözüm
Yüksek Yağ Basıncı	Karter yağının düzeyi çok yüksek	Motor yağ düzeyini kontrol edin ve gerekirse boşaltın.
	Uygunsuz sınıftan yağ kullanılıyor	Motor karterini boşaltın ve doğru yağ ile yeniden doldurun.
	Arızalı basınç sensörü	Sensörü değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Yağ basıncı düzenleme valfi bozuk	Yağ basıncı düzenleme valfini sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Sıkışmış ya da hasarlı filtre bypass valfi	Süzgeç geçiştirme valfini sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Aşırı Yağ Tüketimi	Sıkışmış ya da hasarlı yağ soğutucusu bypass valfi	Yağ soğutucusu bypass valfini sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Çok düşük viskoziteli karter yağı	Karteri boşaltın ve doğru viskozitede yağla yeniden doldurun.
	Karter yağının düzeyi çok yüksek	Yağ doğru düzeye erişene dek karteri boşaltın.
	Dış yağ sızıntısı (sızıntıları)	Yağ sızıntısının (sızıntılarının) kaynağını saptayıp gereken biçimde onarın.
	Aşırı yağ basıncı	Yüksek Yağ Basıncı başlığına bakın.
	Yağ kontrol halkaları oturmamış	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Yağ segmanları aşınmış ya da kırık	Piston segmanlarını yenileriyle değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Tıkalı karter havalandırma borusu veya filtresi.	Havalandırma borusunu temizleyin ve karter havalandırma filtresini değiştirin, karter yağ seviyesinin çok yüksek olmadığına doğrulayın.
Devamı arka sayfada		ZE59858,0000075 -80-27MAY25-12/13

Belirti	Sorun	Çözüm
	Turbo yükleyici bozuk	John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Çizilmiş silindir gömlekleri ya da pistonlar	Silindirleri ve gömlekleri söküp inceleyin; gereken biçimde yenileriyle değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Aşınmış valf kılavuzları ya da sapları	Supap gövdelerini ve valf kılavuzlarını inceleyin ve ölçün; gereken şekilde tamir edin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Piston segmanlarının yuvaları aşırı biçimde aşınmış	Pistonları sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Piston segmanları, segman yuvalarında sıkışıyor	Pistonları sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Yetersiz piston segmanı gerginliği	Pistonları sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Piston segmanlarının aralıkları kademeli değil	Pistonları sökün ve inceleyin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Ön ve / veya arka krank mili yağ contası bozuk	Yağ contalarını yenileriyle değiştirin. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
Elektrik Sistemi Aküsünün Elektrik Dolumu Yetersiz	Bağlanan eklenti düzenler aşırı elektriksel yük oluşturuyor	Aksesuarları çıkarın ya da daha yüksek çıkışlı alternatör takın. John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
	Motorun gereksiz yere boşta çalışması	Ağır elektriksel yük kullanıldığında motor hızını yükseltin.
	Akü, toprak kablosu, marş motoru ya da alternatördeki elektrik bağlantıları iyi değil	Gerekirse denetleyin temizleyin.
	Akü bozuk	Aküleri test edin.
	Alternatör bozuk	Akü dolum sistemini sınavın.

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-13/13

Belirti	Sorun	Çözüm
Akü Çok Fazla Su Kullandı	Çatlak akü kutusu	Nemi inceleyin ve gerekiyorsa değiştirin.
	Akü bozuk	Aküyü sınavın.
	Akü elektrik dolum hızı çok yüksek	Akü dolum sistemini sınavın.
Aküler Dolmuyor	Bağlantıları gevşek ya da oksitlenmiş	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Aküler sülfatlanmış veya eskimiş	Pilleri değiştirin.
	Uzamış kayış veya kusurlu kayış gerdirici	Kayışları değiştirin veya gerginliklerini ayarlayın.
Marş Motoru ve İşletme Saati Sayacı İşlevleri; Elektrik Sisteminin Geri Kalan Bölümü İşlemiyor	Sigorta atmış	Sigortayı değiştirin.
Elektrik Sisteminin Tamamı Çalışmıyor	Akü bağlantısı hatalı	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Aküler sülfatlanmış veya eskimiş	Pilleri değiştirin.
	Sigorta atmış	Sigortayı değiştirin.

ZE59858,0000075 -80-27MAY25-14/13

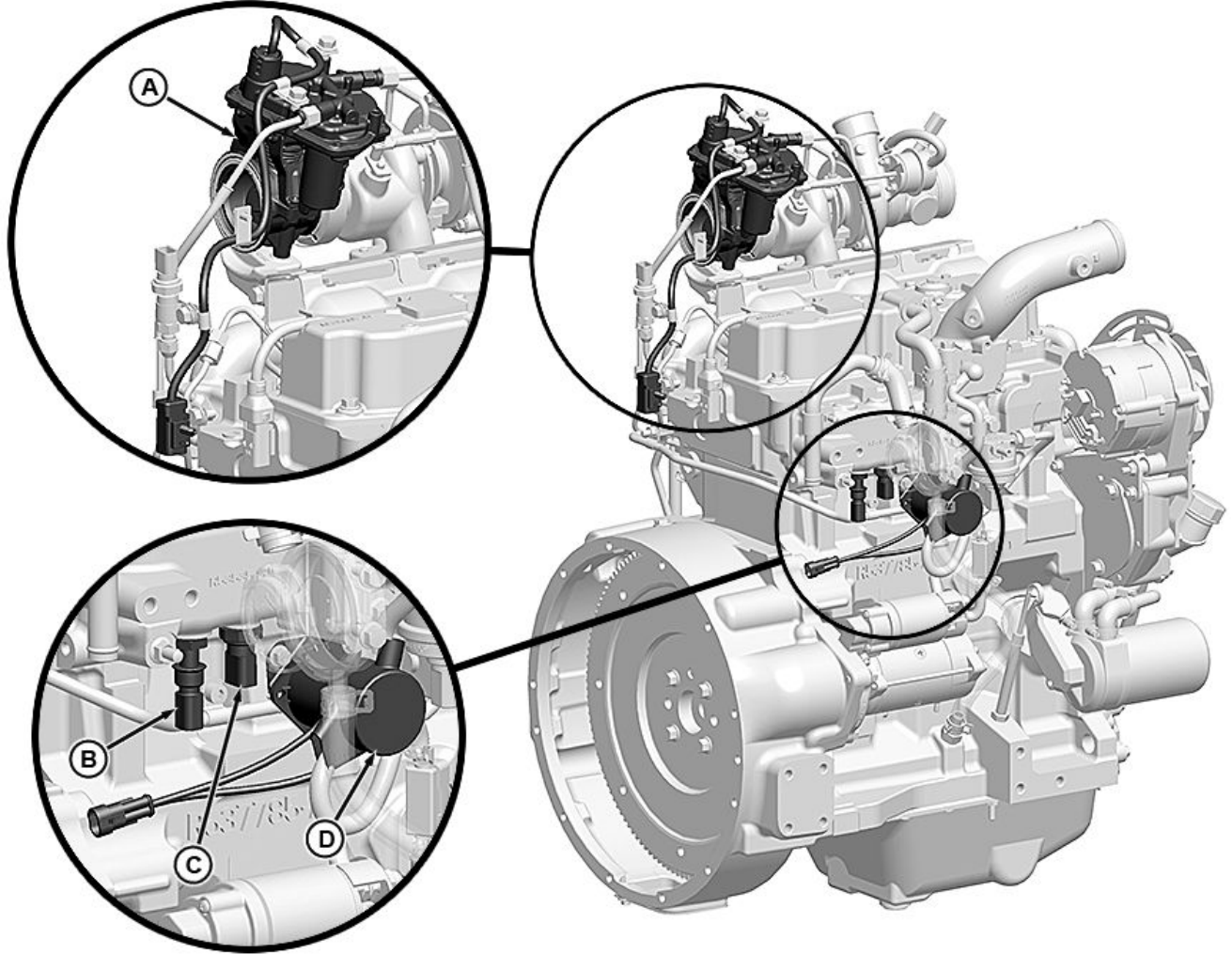
Motoru Buhar İle Temizlerken Alınması Gereken Elektrik Sistemi Önlemleri

ÖNEMLİ: Motoru buhar ile temizlerken hiçbir elektrikli ya da elektronik bileşeni buhar ile temizlemeyin zira bu, hassas parçalara zarar verebilir.

OURGP11,000012A -80-24AUG10-1/1

Motor Kablo Demeti Düzeni

NOT: Uvaulamava aöre bazı sensörlerin veri deăisebilir.

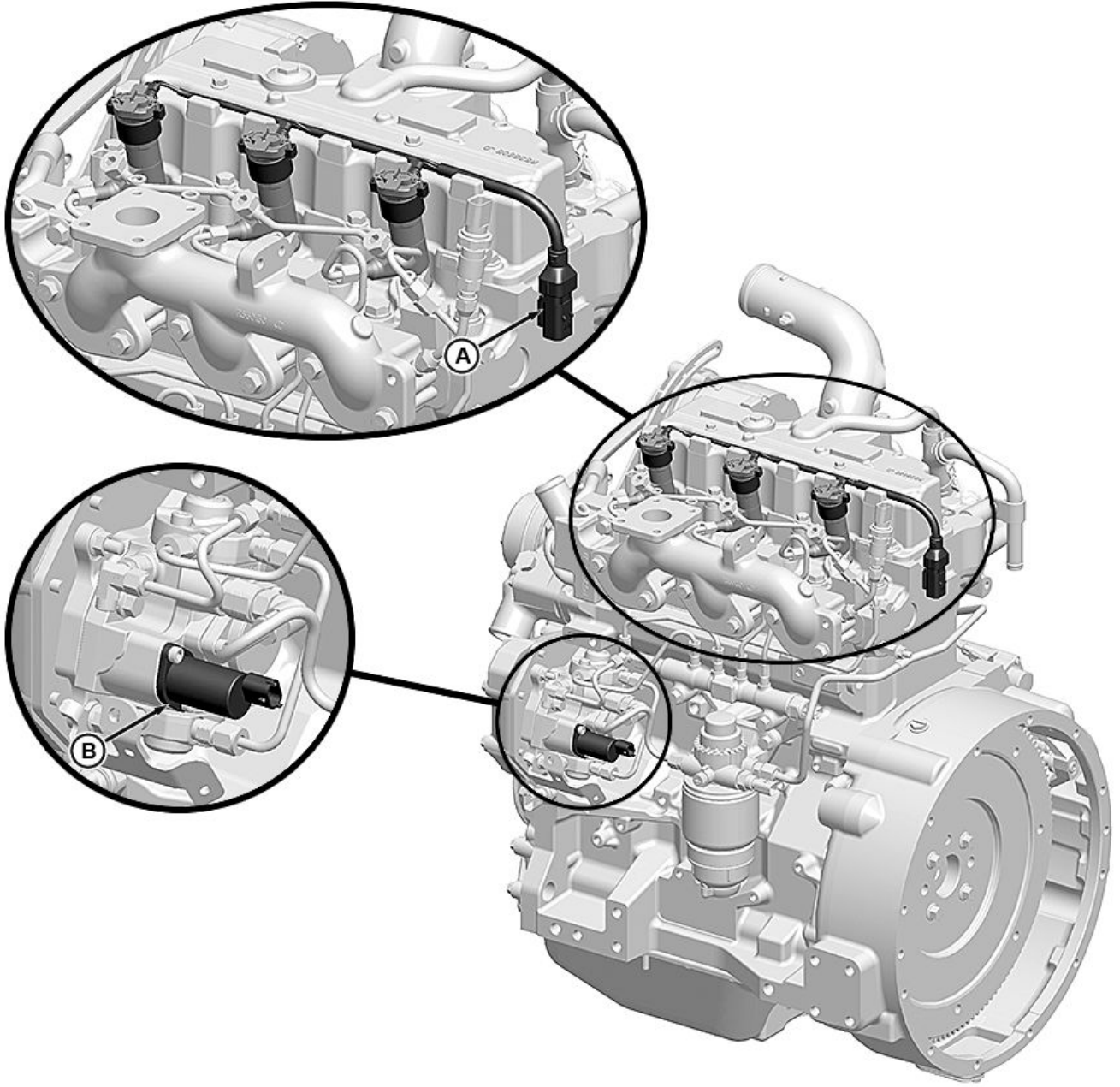


- A—Egzoz Kelebeği Aktüatörü C—Manifold Hava Basıncı (MAP) D—Soğuk Başlatma Yardımı
 B—Manifold Hava Sıcaklığı (MAT) Sensörü Rölesi
 Sensörü

Devamı arka sayfada

ZE59858,000006A -80-17APR14-1/5

RG25292 —UN—20MAR14



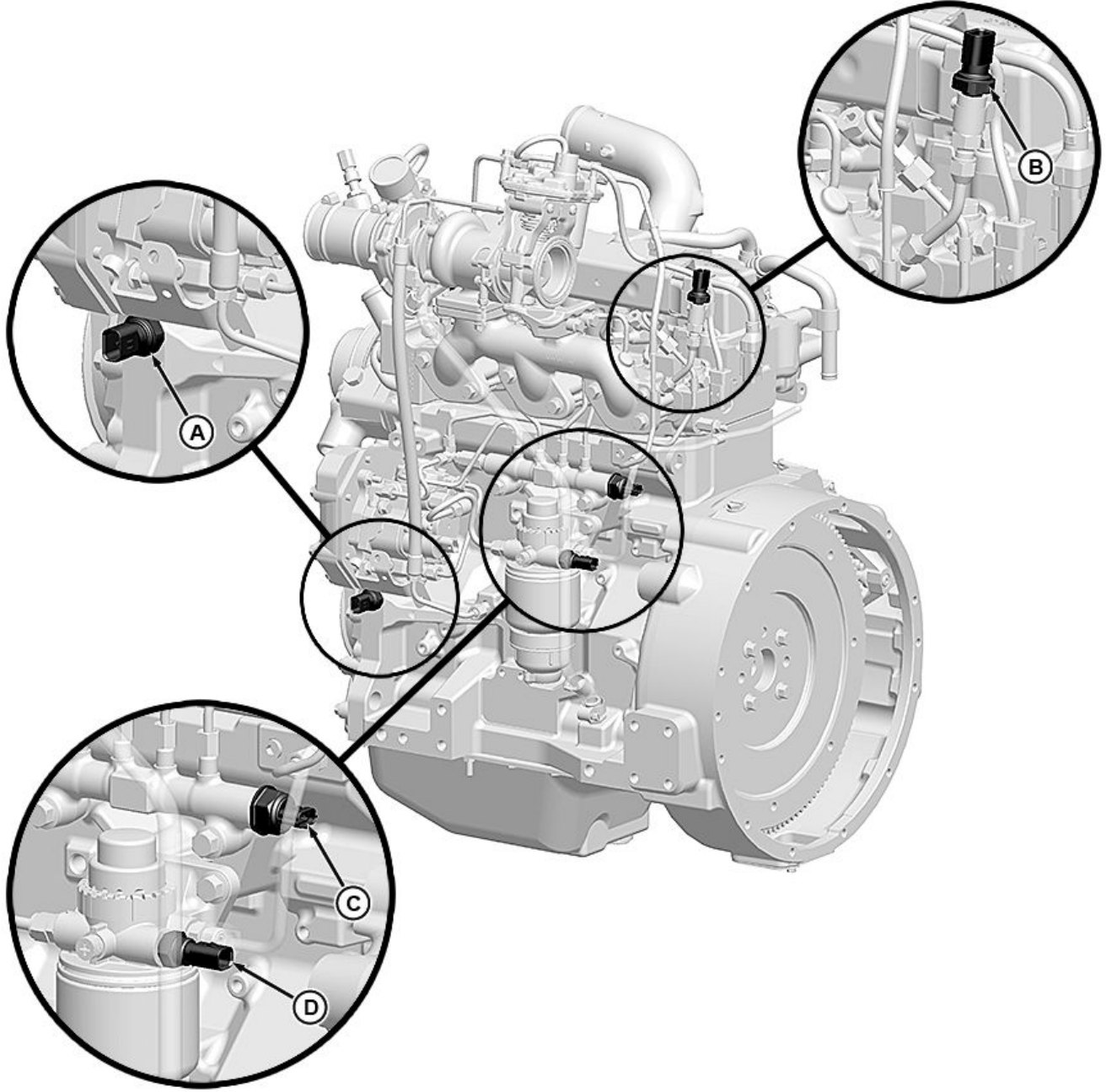
RG25294 —UN—20MAR14

A—Yakıt Püskürtücü Kablo
Demeti Konektörü

B—Emme Kumanda Valfi

Devamı arka sayfada

ZE59858,000006A -80-17APR14-2/5



A—Motor Yağı Basınç Sensörü
B—Egzoz Manifoldu Basınç
Sensörü

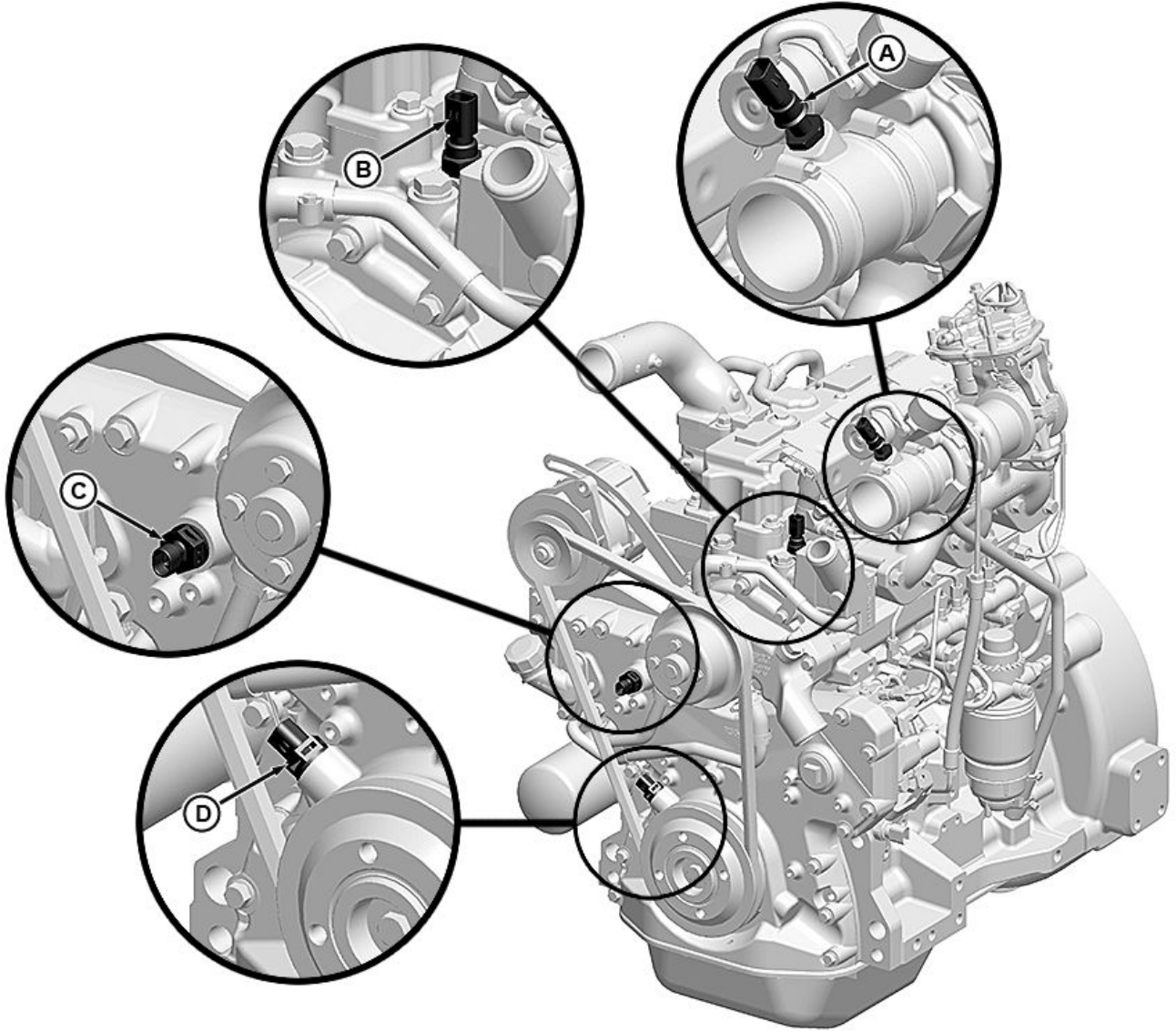
C—Yakıt Hattı Basınç Sensörü

D—Yakıt Sıcaklık Sensörü

Devamı arka sayfada

ZE59858,000006A -80-17APR14-3/5

RG25291 —UN—20MAR14

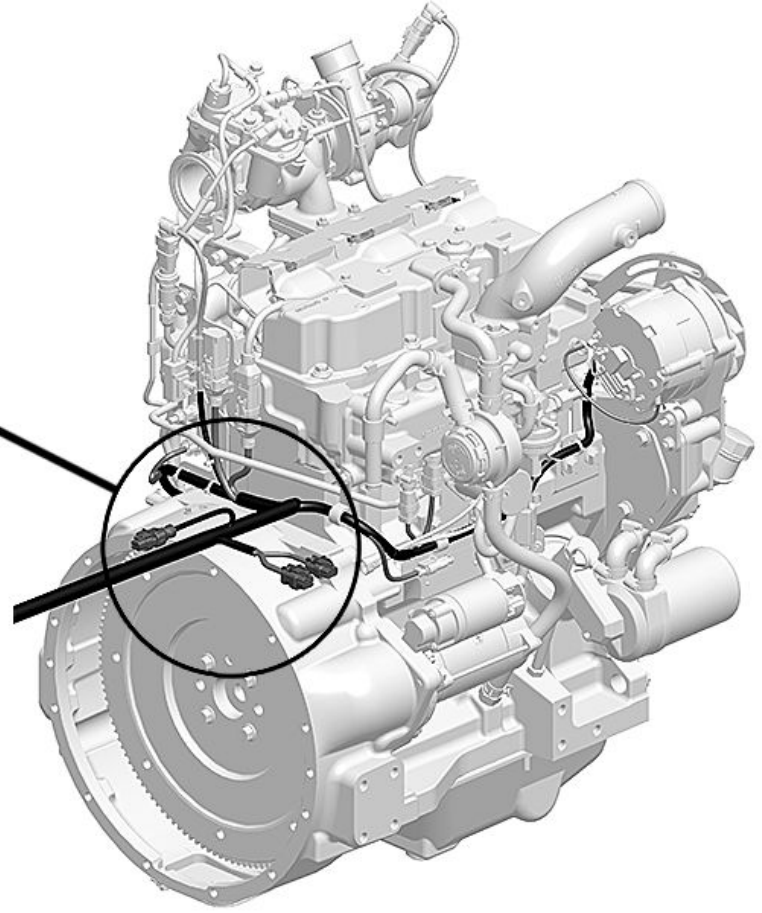
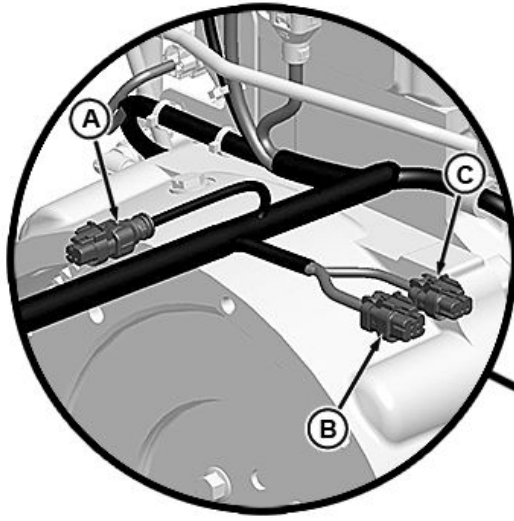


RG25293 —UN—16SEP14

A—Giriş Hava Sıcaklığı Sensörü B—Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklık C—Kam Mili Konum Sensörü
D—Krank Mili Konum Sensörü

Devamı arka sayfada

ZE59858,000006A -80-17APR14-4/5



A—Hava Filtresi Tıkanıklık
Göstergesi Konektörü

B—Egzoz Filtresi Sıcaklık Modülü
Konektörü

C—DPF Diferansiyel Basınç
Sensörü Konektörü

ZE59858,000006A -80-17APR14-5/5

RG25295 —UN—20MAR14

Kaynak Önlemleri

Kaynak ya da ısıtma öncesi boyayı kazıp çıkarın (boyanın çıkarılması ve yüksek basınçlı hatlar üzerine daha fazla bilgi için bu el kitabındaki Güvenlik bölümüne bakın).

⚠ DİKKAT: Zehirli duman ya da toz oluşmasını önleyin. Kaynak ya da lehim çalışmalarında boya ısınırse tehlikeli alevler oluşabilir. Tüm bu çalışmalar açıkta veya iyi havalandırılmış bir yerde yapılmalıdır. Boya ve çözücü atıklarını ev çöpüne atmayın; özel atık toplama yerlerine verin. Boyayı zımpara ile çıkarırken onaylı bir soluma süzgeci takınarak oluşan tozu solumaktan kaçının. Boyayı silmek için çözücü ya da boya çıkartıcı kullanıldığında, kaynak yapmadan önce bunları sabunlu su ile temizleyin. Çözücü ya da boya çıkarıcı kaplarını ve diğer tutuşabilen maddeleri kaynak yapılacak yerde tutmayın. Kaynak yapmadan ya da ısıtmadan önce oluşan gazın dağılması için en az 15 dakika bekleyin.

ÖNEMLİ: Motor üzerinde kaynak çalışmasına İZİN VERİLMEZ. Makina üzerinde kaynak yapılmak zorunda ise, şu önlemleri alın.

ÖNEMLİ: Kaynağın neden olduğu elektronik bileşenlere akan yüksek akımlar ya da elektrostatik boşalma kalıcı hasara neden olabilir.

1. Kaynaklanacak alandaki ve şasi kablosu kelepçe yerindeki boyayı çıkarın.



TS 953 —UN—15MAY90

2. Negatif (-) akü kablosunu(larını) ayırın ya da eğer donatılmışsa akü (-) şalterini açın.
3. Pozitif (+) akü kablosunu(larını) ayırın ya da eğer donatılmışsa akü (+) şalterini açın.
4. Kablo demeti bölümlerini kaynak alanından uzaklaştırın.
5. Motor bileşenlerinde kaynak yapılmasına izin verilmez.
6. Kaynak şasisini herhangi bir motor bileşenine ya da motora bağlanmış olabilecek motordan tahrikli bileşenlere kesinlikle bağlamayın.
7. Kaynak sonrası, adım 2 — 3 işlemlerinin tersini yapın.

DX,WELDING,PRECAUTIONS -80-06DEC10-1/1

2,9 I Kablolama Şeması 1

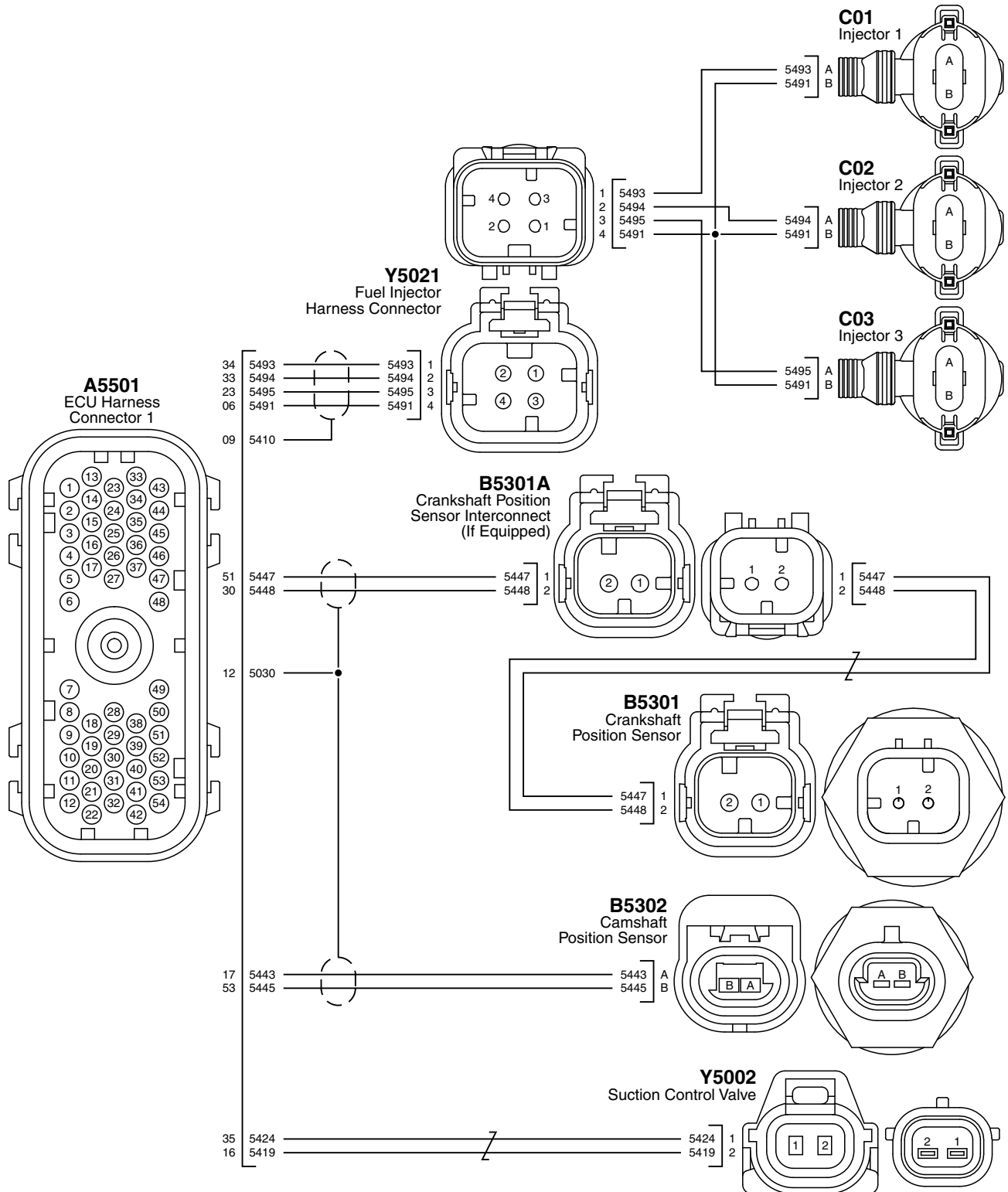
NOT: Kablolama tesisatı devresi ve pimler uygulamaya göre değişiklik gösterebilir.

NOT: Ürünle birlikte verilen kablo tesisatı şeması, OEM üreticiler için John Deere Power Systems tarafından tedarik edilen tipik kablo demetleri

içindir. Kablo numarası, renkler ve arabağlantılar tüm uygulamalarda geçerli değildir. Tam devre bilgileri için bkz. John Deere ekipman teknik el kitabı veya OEM üreticisinin teknik el kitabı.

Devamı arka sayfada

KP41357,000009D -80-09NOV20-1/2



RG26533 —UN—16SEP14

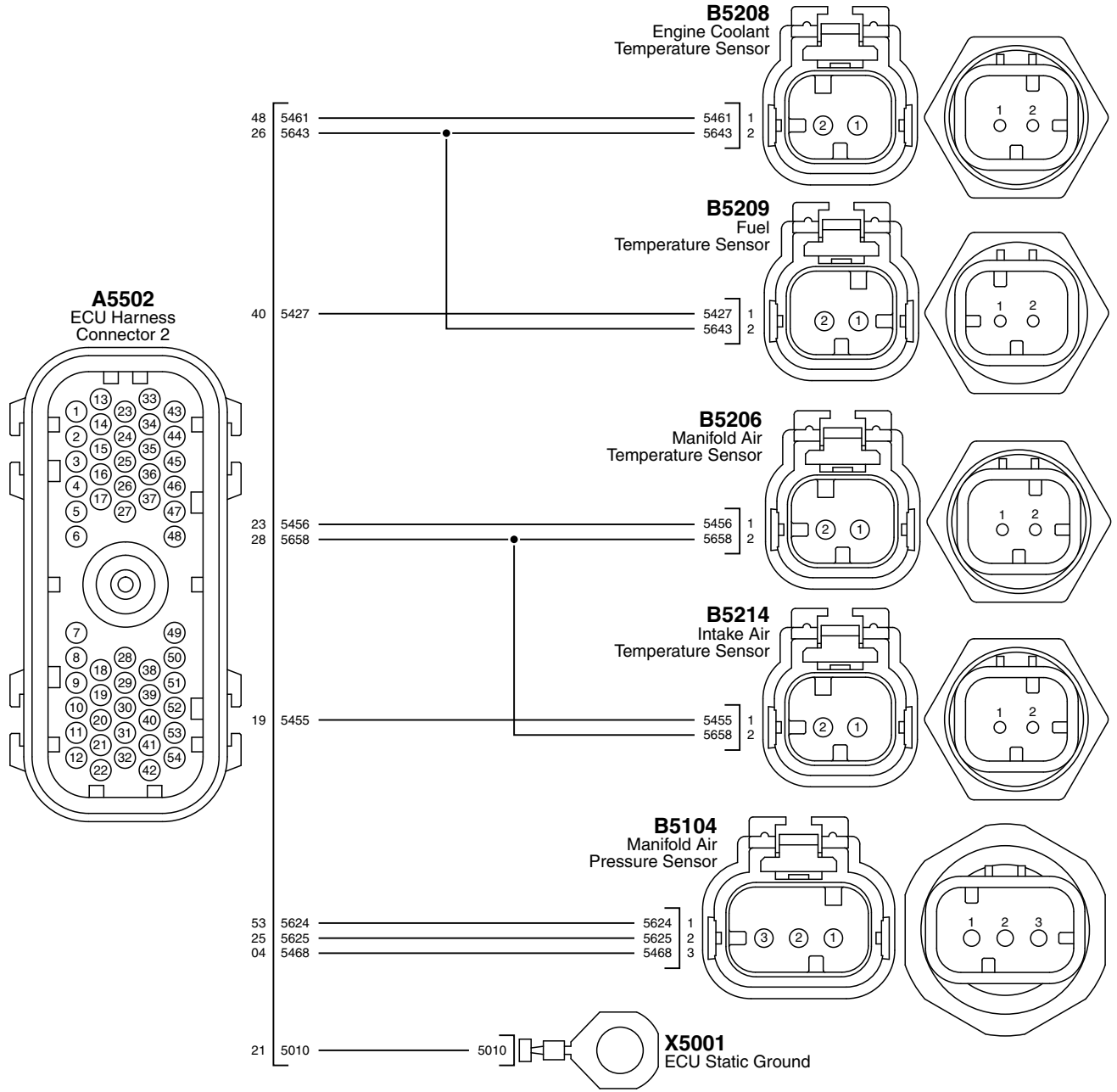
KP41357,000009D -80-09NOV20-2/2

Arıza Giderme

A5501— ECU Bağlayıcı 1	A5501-23— [5495 Yeşil] Enjektör No.3 Atımı	A5501-51— [5447 Menekşe] Krank Mili Konum Sensörü Sinyali	C01— Yakıt Enjektörü No.1
A5501-06— [5491 Kahverengi] Enjektör No.1, No.2 ve No.3 Güç	A5501-30— [5448 Gri] Krank Mili Konum Sensörü Dönüş	A5501-53— [5445 Yeşil] Kam Mili Konum Sensörü Sinyali	C02— Yakıt Enjektörü No.2
A5501-09— [5410 Siyah] Kablo Zırhı	A5501-33— [5494 Sarı] Enjektör No.2 Atımı	B5301— Krank Mili Pozisyon Sensörü	C03— Yakıt Enjektörü No.3
A5501-12— [5030 Siyah] Kablo Zırhı	A5501-34— [5493 Turuncu] Enjektör No.1 Atımı	B5301A— Krank Mili Konum Sensörü Ara Bağlantısı (Mevcut İse)	Y5002— Emme Kumanda Valfi
A5501-16— [5419 Beyaz] Emme Kumanda Valfi Tahriki Negatif	A5501-35— [5424 Sarı] Emme Kumanda Valfi Tahriki Pozitif	B5302— Kam Mili Pozisyon Sensörü	Y5021— Yakıt Enjektörü Tesisat Bağlantısı
A5501-17— [5443 Turuncu] Kam Mili Konum Sensörü Dönüşü			

KP41357,000009D -80-09NOV20-3/2

2,9 I Kablo Şeması 2



RG25534 —UN—16SEP14

A5502— ECU Konektörü 2
A5502-04— [5468 Gri] Manifold
Hava Basıncı Sensörü
Sinyali
A5502-19— [5455 Yeşil] Giriş
Hava Sıcaklık Sensörü
Sinyali
A5502-21— [5010 Siyah] Tek
Noktalı Şasi
A5502-23— [5456 Mavi] Manifold
Hava Sıcaklık Sensörü
Sinyali

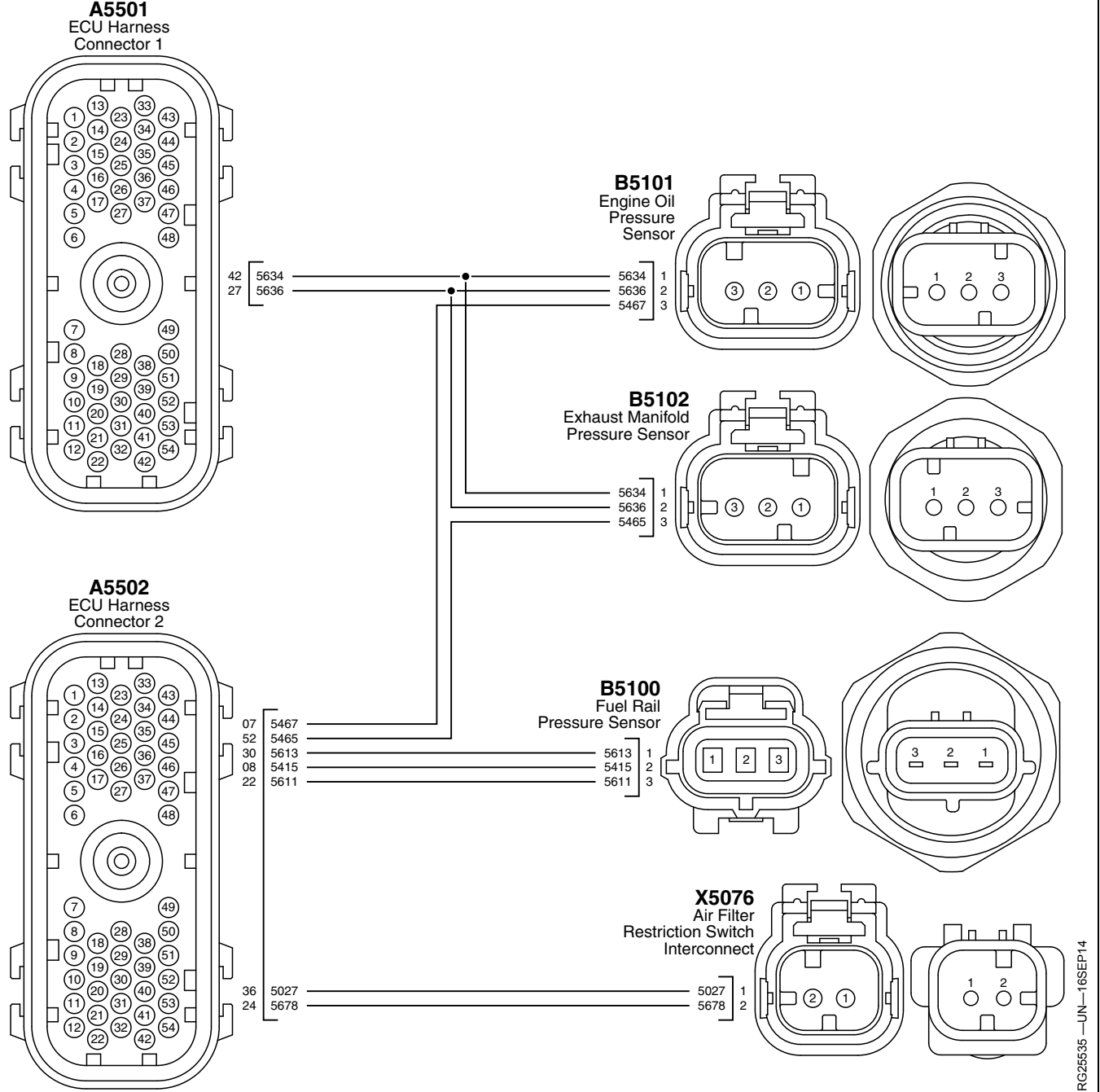
A5502-25— [5625 Yeşil] 5 V
Sensör Beslemesi No.7
Dönüş
A5502-26— [5643 Turuncu]
Sensör Geri Dönüş No.1
A5502-28— [5658 Gri] Sensör
Geri Dönüş No.6
A5502-40— [5427 Menekşe] Yakıt
Sıcaklık Sensörü Sinyali

A5502-48— [5461 Kahverengi]
Motor Soğutma Sıvısı
Sıcaklık Sensörü Sinyali
A5502-53— [5624 Sarı] 5 V Sensör
Beslemesi No.7 Pozitif
B5104— Manifold Hava Basıncı
Sensörü
B5206— Manifold Hava Sıcaklığı
Sensörü

B5208— Motor Soğutma Sıvısı
Sıcaklık Sensörü
B5209— Yakıt Sıcaklık Sensörü
B5214— Giriş Hava Sıcaklığı
Sensörü
X5001— ECU Statik Şasi

ZE59858,0000062 -80-17SEP14-1/1

2,9 | Kablo Şeması 3



A5501— ECU Konektörü 1
A5501-27— [5636 Mavi] 5 V
Sensör Beslemesi No.8
Dönüş

A5501-42— [5634 Sarı] 5 V Sensör
Beslemesi No.8 Pozitif

A5502— ECU Konektörü 2
A5502-07— [5467 Menekşe] Motor
Yağ Basınç Sensörü
Sinyali

A5502-08— [5415 Yeşil] Yakıt
Dağıtım Hattı Basınç
Sensörü Sinyali

A5502-22— [5611 Kahverengi] 5
V Sensör Beslemesi No.1
Pozitif

A5502-24— [5678 Gri] Sensör
Geri Dönüş No.8

A5502-30— [5613 Turuncu] 5 V
Sensör Besleme No.1
Geri Dönüş

A5502-36— [5027 Menekşe] Hava
Filtresi Tıkanma Şalteri
Sinyali

A5502-52— [5465 Yeşil] Egzoz
Manifoldu Basınç
Sensörü Sinyali

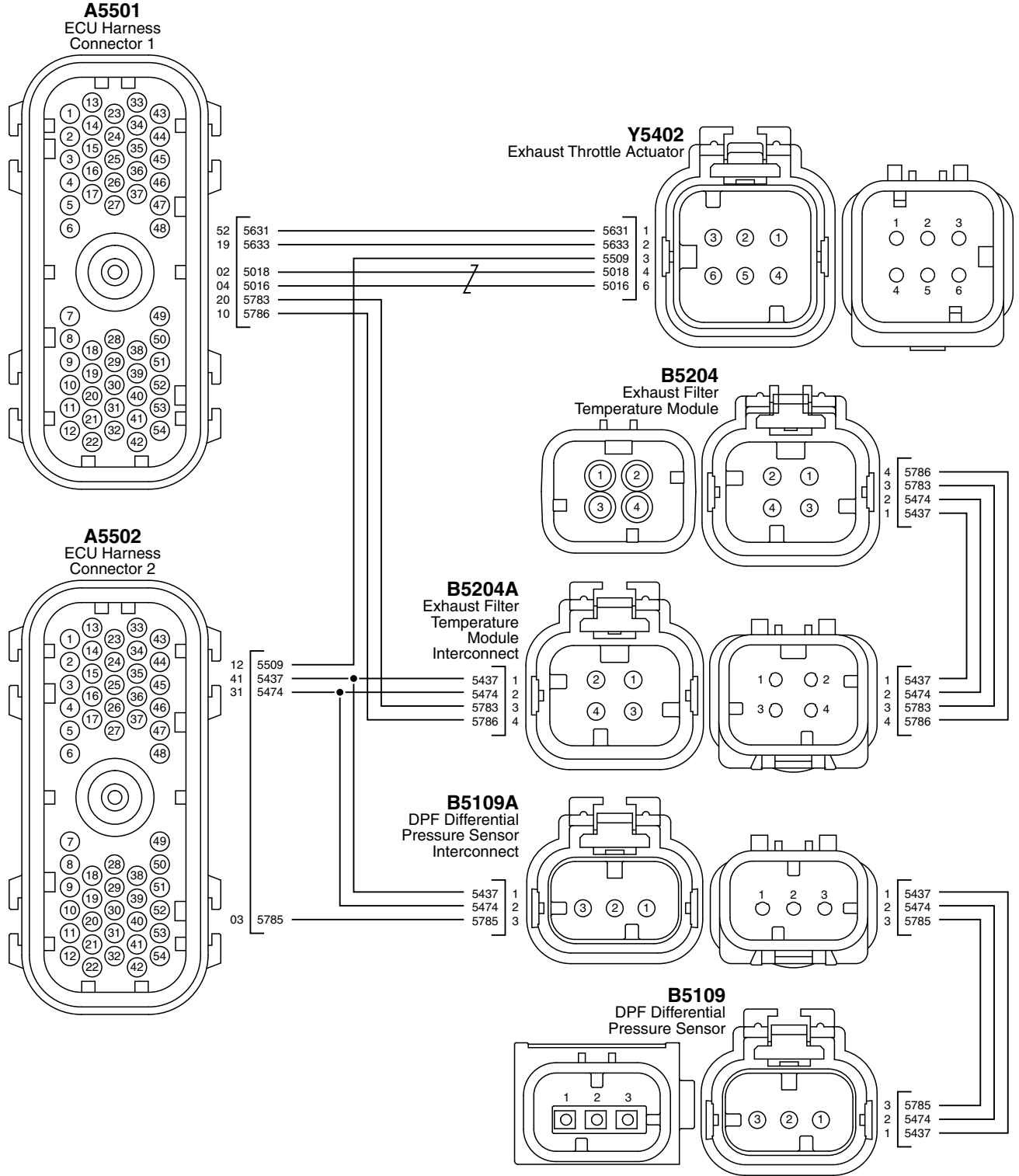
B5100— Yakıt Hattı Basınç
Sensörü

B5101— Motor Yağı Basınç
Sensörü

B5102— Egzoz Manifoldu Basınç
Sensörü

X5076— Hava Filtresi Tıkanma
Şalteri Ara Bağlantısı

2,9 I Kablo Şeması 4



RG25536—UN—16SEP14

Devamı arka sayfada

ZE59858,0000064 -80-17SEP14-1/2

Arıza Giderme

A5501— ECU Konektörü 1	A5501-20— [5783 Turuncu] 10 V	A5502-31— [5474 Sarı] 5 V Sensör	B5204A— Egzoz Filtresi Sıcaklık
A5501-02— [5018 Gri] Egzoz	Sensör Besleme	Beslemesi No.6 Dönüş	Modülü Ara Bağlantısı
Kelebeği Aktüatör Tahriki	A5501-52— [5631 Kahverengi] 5	A5502-41— [5437 Menekşe] 5 V	Y5402— Egzoz Kelebeği
Negatif	V Sensör Beslemesi No.3	Sensör Beslemesi No.6	Aktüatörü
A5501-04— [5016 Mavi] Egzoz	Pozitif		
Kelebeği Aktüatör Tahriki	A5502— ECU Konektörü 2	B5109— DPF Diferansiyel Basınç	
Pozitif	A5502-03— [5785 Yeşil] DPF	Sensörü	
A5501-10— [5786 Mavi] Egzoz	Diferansiyel Basınç	B5109A— DPF Diferansiyel	
Filtresi Sıcaklık Modülü	Sensörü Sinyali	Basınç Sensörü Ara	
Sinyal	A5502-12— [5509 Beyaz] Egzoz	Bağlantısı	
A5501-19— [5633 Turuncu] 5 V	Kelebeği Aktüatörü	B5204— Egzoz Filtresi Sıcaklık	
Sensör Besleme No.3	Konum Sinyali	Modülü	
Geri Dönüş			

ZE59858,0000064 -80-17SEP14-2/2

PN=178

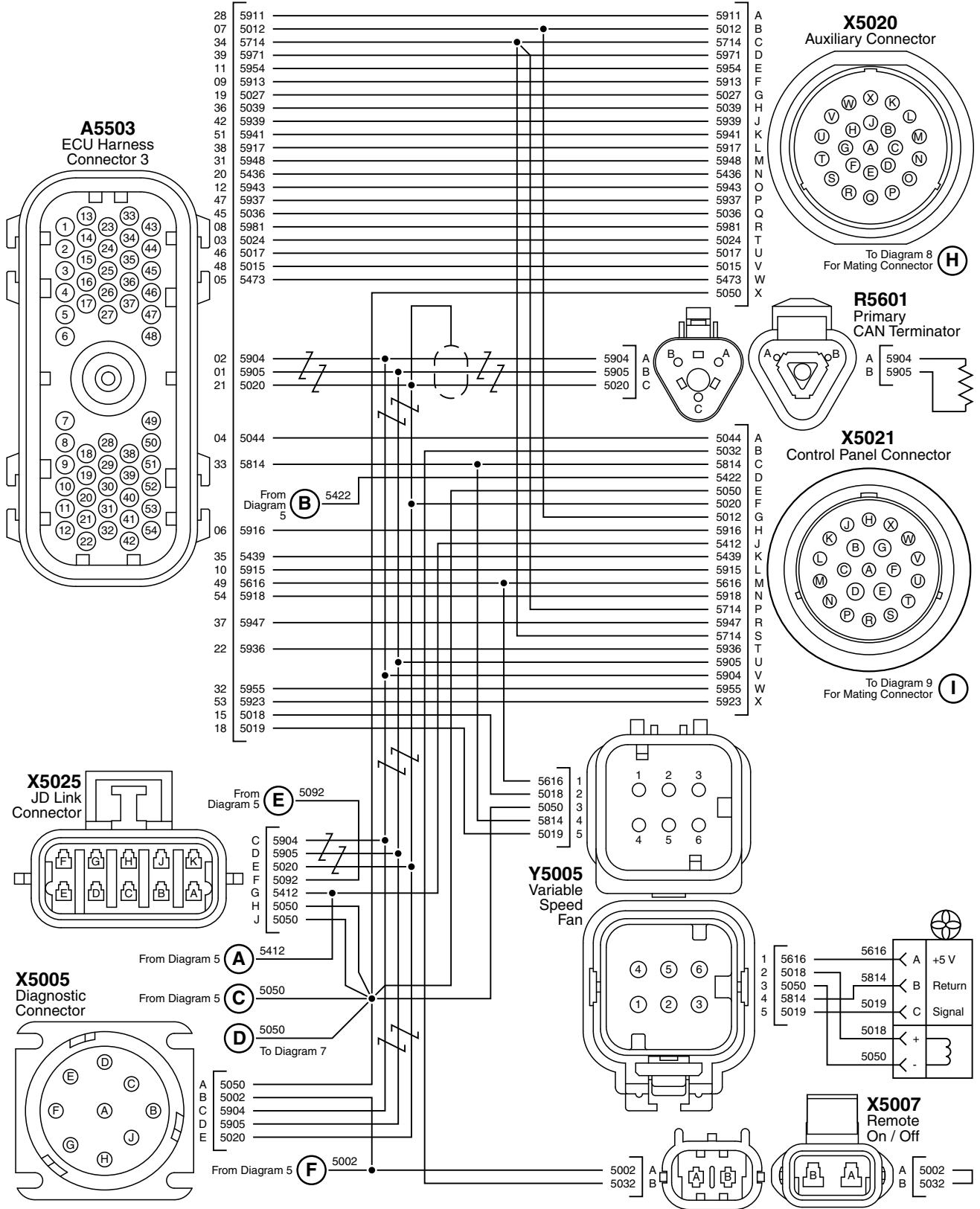


ZE59858,0000065 -80-17SEP14-1/2

A— [5412 Kırmızı] Alternatör Uyarması 2,9 l Kablo Şeması 6'ya	A5503-27— [5050 Siyah] Akü Negatif	F5004— JD Link Sigorta (10 A)	R5607— Soğukta Başlatma Yardımı
A5501— ECU Konektörü 1	A5503-43— [5050 Siyah] Akü Negatif	F5010— Soğukta Başlatma Yardımı Sigortası (50 A)	V5700— Geçici Gerilim Koruması
A5501-28— [5637 Menekşe] Sensör Geri Dönüş No.4	A5503-44— [5050 Siyah] Akü Negatif	F5012— ECU Güç Sigortası (20 A)	X5002— Alternatör Uyarması Ara Bağlantısı
A5501-46— [5671 Kahverengi] Soğuk Başlatma Yardımı Rölesi Tahriki Pozitif	B— [5422 Kırmızı] Başlatma 2,9 l Kablo Şeması 6'ya	G— [5002 Kırmızı] Kumanda Paneli Anahtarlanmayan Güç 2,9 l Kablo Şeması 7'ye	X5009— Alternatör Uyarması
A5503— ECU Konektörü 3	C— [5050 Siyah] Akü Negatif 2,9 l Kablo Şeması 6'ya	G5000— Akü	X5069— Sigorta Bloğu Tertibatı
A5503-13— [5022 Kırmızı] ECU Gücü Pozitif	E— [5092 Kırmızı] JD Link Anahtarlanmayan Güç 2,9 l Kablo Şeması 6'ya	G5000-Positive— [5082 Kırmızı] Akü Gücü Pozitif	X5069-B12— [5332 Kırmızı] Geçici Gerilim Koruması
A5503-14— [5022 Kırmızı] ECU Gücü Pozitif	F— [5002 Kırmızı] Kumanda Paneli Anahtarlanmayan Güç 2,9 l Kablo Şeması 6'ya	G5001— Alternatör	X5800— Marş Motoru Rölesi Bobini (Güç)
A5503-23— [5022 Kırmızı] ECU Gücü Pozitif	F5000— Kumanda Paneli Sigortası (30 A)	K5801— Marş motoru rölesi	X5801— Marş Motoru Röle Bobini (Şasi)
A5503-24— [5022 Kırmızı] ECU Gücü Pozitif	F5001— Geçici Gerilim Koruma Sigortası (30 A)	K5801-1— [5777 Menekşe] Marş Uyarması	Y5017— Marş Motoru Solenoidi
		K5803— Soğuk Başlatma Yardımı Rölesi	
		R5604— Soğukta Başlatma Yardımı Röle Konektörü	

ZE59858,0000065 -80-17SEP14-2/2

2,9 I Kablo Şeması 6



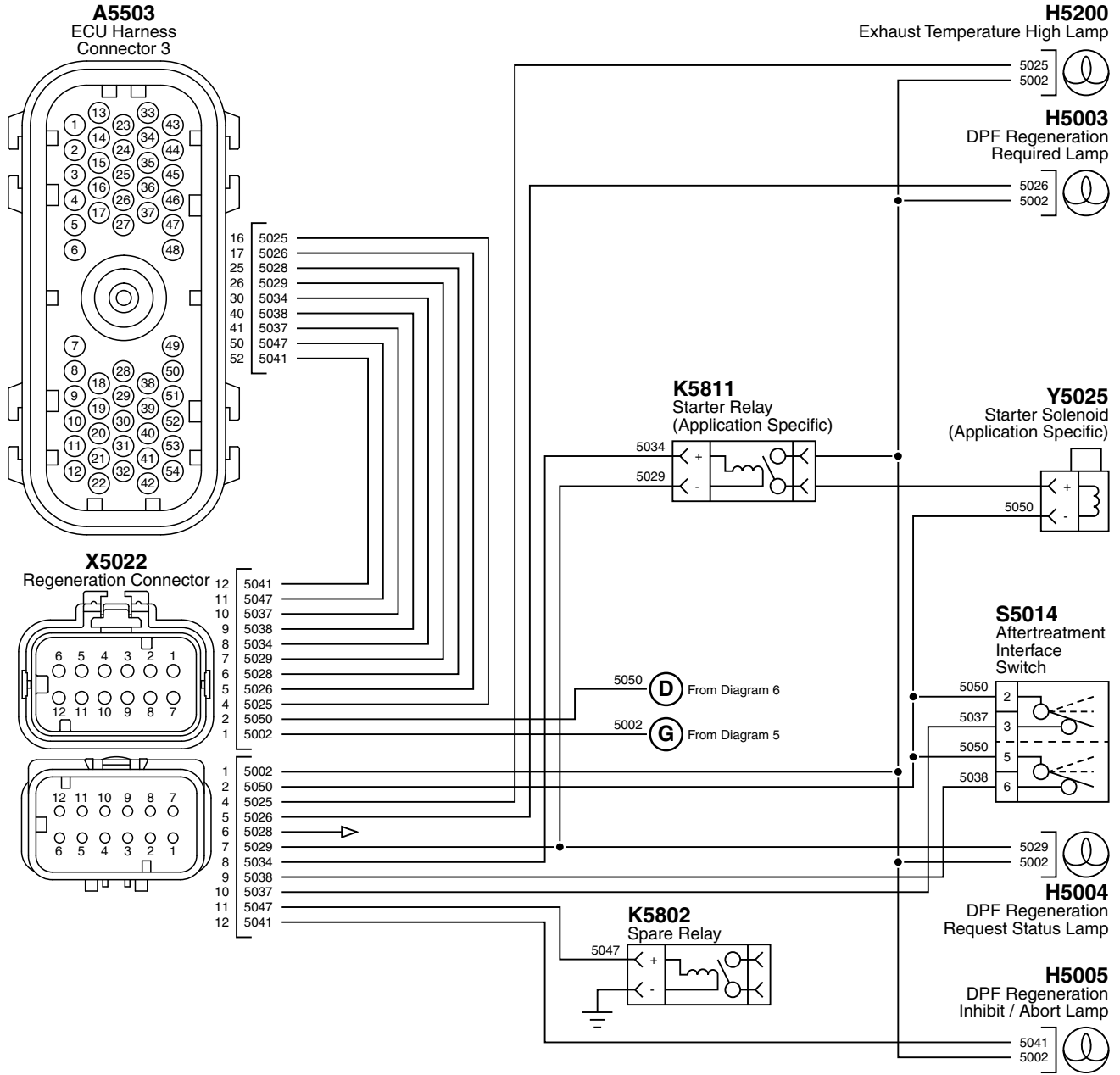
Devamı arka sayfada

ZE59858,0000066 -80-17SEP14-1/2

A— [5412 Kırmızı] Alternatör Uyarması 2,9 l Kablo Şeması 5'ten	A5503-18— [5019 Beyaz] Değişken Hızlı Fan Sinyali	A5503-38— [5917 Mor] Seyir Uzak Anahtarı	D— [5050 Siyah] Akü Negatif 2,9 l Kablo Şeması 7'ye
A5503— ECU Konektörü 3	A5503-19— [5027 Menekşe] GÇ Hızı	A5503-39— [5971 Kahverengi] Seyir İptal / Sürdürme Anahtarı	E— [5092 Kırmızı] JD Link Anahtarlanmayan Güç 2,9 l Kablo Şeması 5'ten
A5503-01— [5905 Yeşil] Birincil CAN Düşük	A5503-20— [5436 Mavi] Motor Soğutma Sıvısı Seviye Şalteri	A5503-42— [5939 Beyaz] Dış Güç Düşürme Şalteri	F— [5002 Kırmızı] Kontrol Paneli Anahtarlanmayan Güç 2,9 l Kablo Şeması 5'ten
A5503-02— [5904 Sarı] Birincil CAN Yüksek	A5503-21— [5020 Siyah] Birincil CAN Ekran	A5503-45— [5036 Mavi] Opsiyonel Sensör	H— Eşleşen Konektör İçin 2,9 l Kablo Şeması 8'ye
A5503-03— [5024 Sarı] Uzaktan Kısma	A5503-22— [5936 Mavi] Seyir Sürdürme / Tümsek Aşağı Anahtarı	A5503-46— [5017 Menekşe] İklimlendirici Yüksek Basınç Şalteri	I— Eşleşen Konektör İçin 2,9 l Kablo Şeması 9'ye
A5503-04— [5044 Sarı] Başlatma için Bekle Işığı	A5503-28— [5911 Kahverengi] 5 V Sensör Beslemesi No.5 Pozitif	A5503-47— [5937 Menekşe] Eş Zamanlı Regülatör	R5601— Birincil CAN Sonlandırıcı
A5503-05— [5473 Turuncu] Motoru Durdurun Işığı	A5503-31— [5948 Gri] Seyir Harici İptali	A5503-48— [5015 Yeşil] Yedek Sürücü Pozitif	X5005— Teşhis konektörü
A5503-06— [5916 Blue] Uyarı Işığı	A5503-32— [5955 Yeşil] Hızlandırıcı / Tümsekte Hız Kesme Yukarı	A5503-49— [5616 Mavi] 5 V Sensör Beslemesi No.4 Pozitif	X5007— Uzaktan Aç / Kapa
A5503-07— [5012 Kırmızı] Kontak Anahtarı	A5503-33— [5814 Sarı] 5 V Sensör Beslemesi No.4 Dönüş	A5503-51— [5941 Kahverengi] Dış Kapatma Şalteri	X5020— Yardımcı Konektör
A5503-08— [5981 Kahverengi] PWM Gaz Kelebeği / Alternatör Geri Bildirimi	A5503-34— [5714 Sarı] 5 V Sensör Beslemesi No.5 Dönüş	A5503-53— [5923 Turuncu] Tümsek Etkinleştirme Anahtarı	X5021— Kumanda Paneli Konektörü
A5503-09— [5913 Turuncu] İkincil Gaz	A5503-35— [5439 Beyaz] Takometre	A5503-54— [5918 Gri] Kapatma Bastırma Şalteri	X5021-B— [5032 Kırmızı] Sigortalı Anahtarlamasız Güç
A5503-10— [5915 Yeşil] Birincil Gaz	A5503-36— [5039 Beyaz] Araç Hızı Sinyali	B— [5422 Kırmızı] Başlatma 2,9 l Kablo Şeması 5'ten	X5025— JD Link Konektörü
A5503-11— [5954 Sarı] Seyir Açık Anahtarı	A5503-37— [5497 Menekşe] Çok Durumlu Gaz	C— [5050 Siyah] Akü Negatif 2,9 l Kablo Şeması 5'ten	Y5005— Değişken Hızlı Fan

ZE59858,0000066 -80-17SEP14-2/2

2,9 I Kablo Şeması 7



RG25539 —UN—16SEP14

A5503— ECU Konektörü 3
A5503-16— [5025 Yeşil] Egzoz Sıcaklığı Yüksek Işığı
A5503-17— [5026 Mavi] DPF Yeniden Oluşturma Gerekli Işığı
A5503-25— [5028 Gri] Yedek Sürücü Pozitif
A5503-26— [5029 Beyaz] DPF Rejenerasyon Durum Işığı / Marş Rölesi Kumandası Negatif
A5503-30— [5034 Sarı] Marş Rölesi Kumandası Pozitif

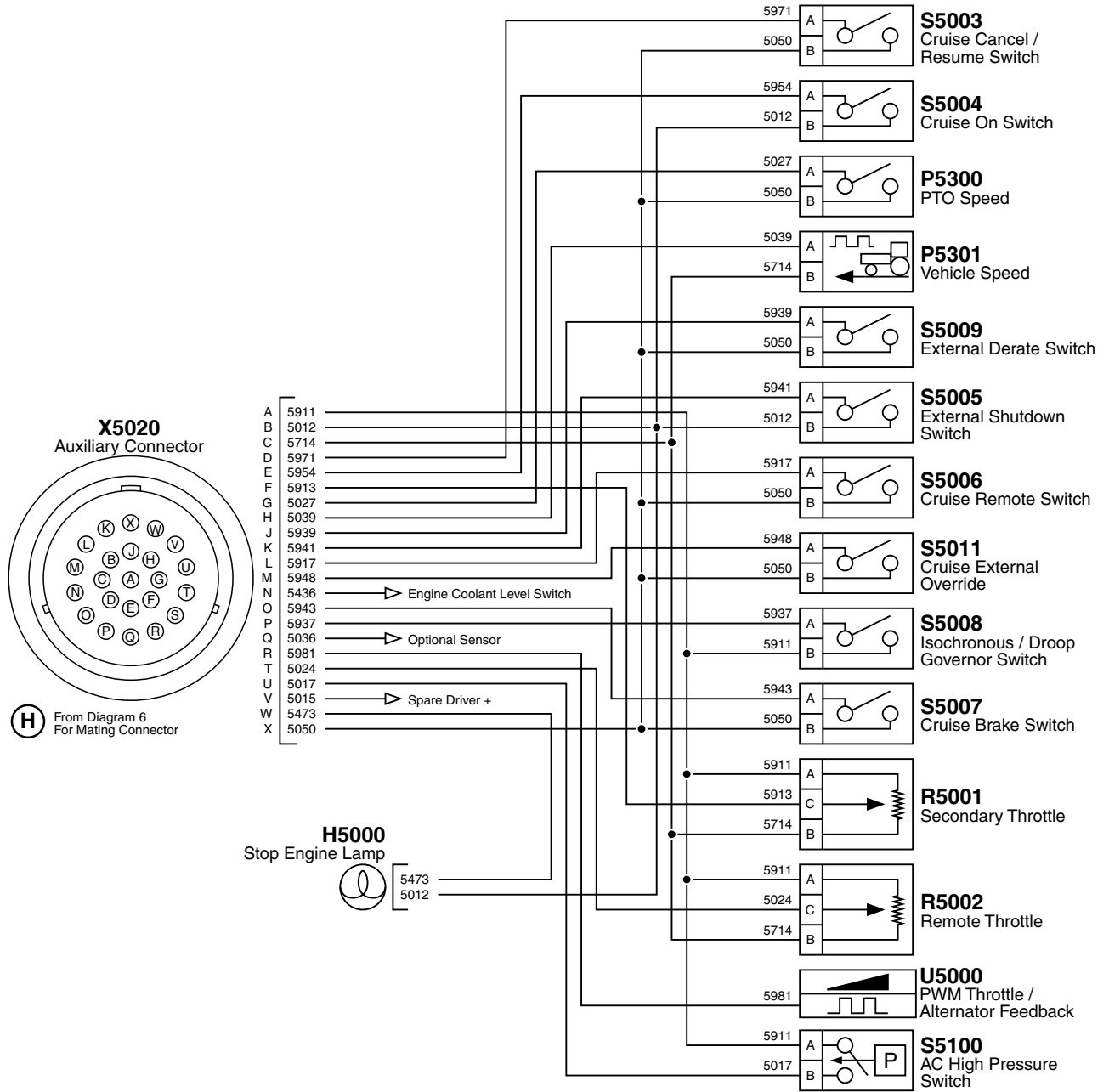
A5503-40— [5038 Gri] DPF Yeniden Oluşturma İstemi Şalteri
A5503-41— [5037 Menekşe] DPF Yeniden Oluşturma Engelleme / İptal Anahtarı
A5503-50— [5047 Eflatun] Yedek Sürücü Pozitif
A5503-52— [5041 Kahverengi] DPF Yeniden Oluşturma Engelleme / İptal Işığı
D— [5050 Siyah] Akü Negatif 2,9 I Kablo Şeması 6'dan

G— [5002 Kırmızı] Kontrol Paneli Anahtarlanmayan Güç 2,9 I Kablo Şeması 5'ten
H5003— DPF Yeniden Oluşturma Gerekli Işığı
H5004— DPF Yeniden Oluşturma İstemi Durum Işığı
H5005— DPF Yeniden Oluşturma Engelleme / İptal Işığı
H5200— Egzoz Sıcaklığı Yüksek Işığı
K5802— Yedek Röle

K5811— Marş Motoru Rölesi (Uygulamaya Özgü)
S5014— Artçıl İşlem Arabirim Şalteri
X5022— Yeniden Oluşturma Konektörü
Y5025— Marş Motoru Solenoidi (Uygulamaya Özgü)

ZE59858,0000067 -80-17SEP14-1/1

2,9 | Kablo Şeması 8



RC25540—UN—16SEP14

Devamı arka sayfada

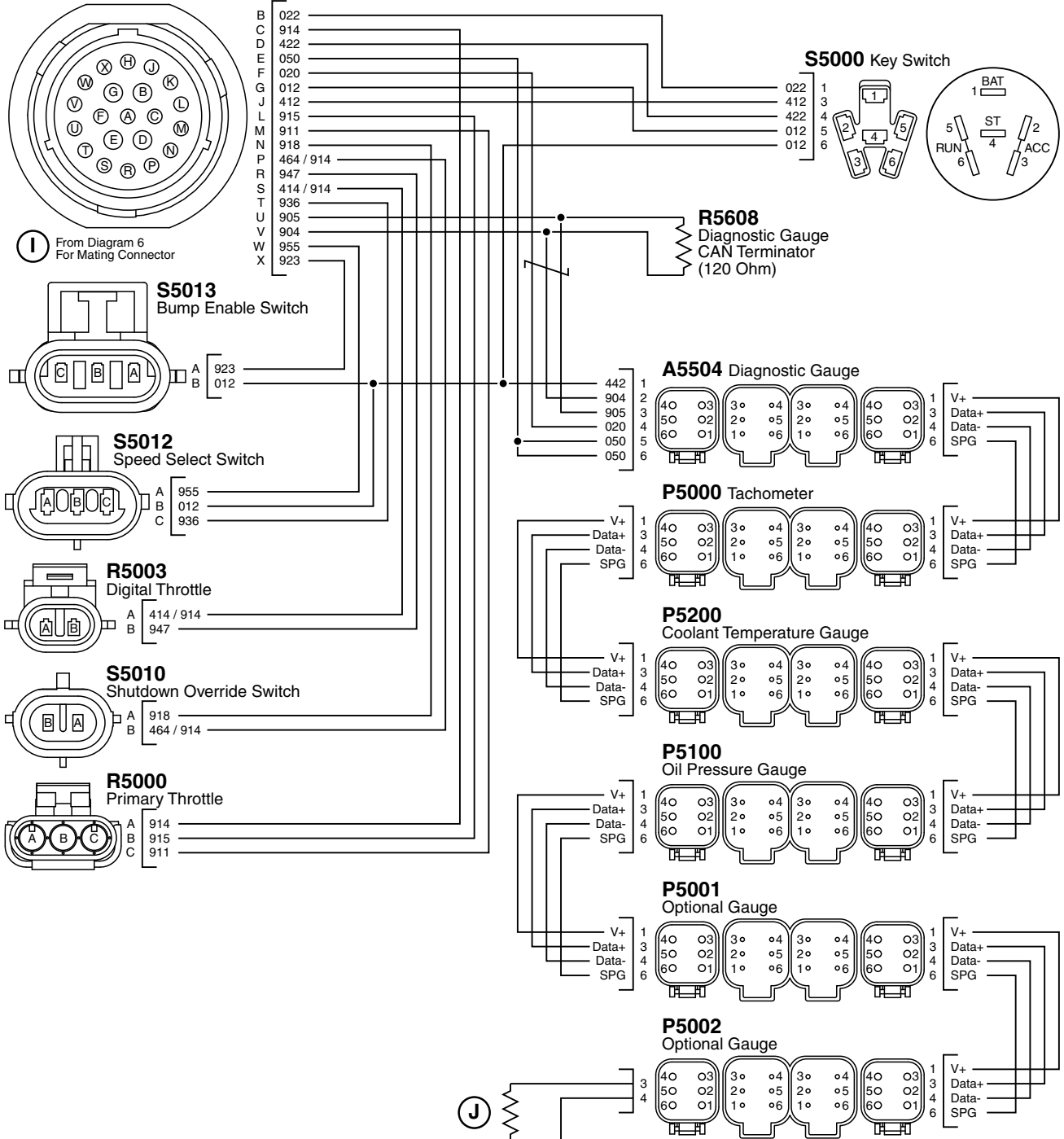
ZE59858.0000068 -80-17SEP14-1/2

H— Eşleşen Konektör için 2,9 l Kablo Şeması 6'dan	S5100— İklimlendirici Yüksek Basınç Şalteri	X5020-G— [5027 Menekşe] GÇ Hızı	X5020-Q— [5036 Mavi] Opsiyonel Sensör
H5000— Motor Durdurma Işığı	U5000— PWM Gaz / Alternatör Geri Bildirimi	X5020-H— [5039 Beyaz] Araç Hızı Sinyali	X5020-R— [5981 Kahverengi] PWM Gaz Kelebeği / Alternatör Geri Bildirimi
P5300— GÇ hızı	X5020— Yardımcı Konektör	X5020-J— [5939 Beyaz] Dış Güç Düşürme Şalteri	X5020-T— [5024 Sarı] Uzaktan Kısma
P5301— Taşıt Hızı	X5020-A— [5911 Kahverengi] 5 V Sensör Beslemesi No.5 Pozitif	X5020-K— [5941 Kahverengi] Dış Kapatma Şalteri	X5020-U— [5017 Menekşe] İklimlendirici Yüksek Basınç Şalteri
R5001— İkincil Gaz	X5020-B— [5012 Kırmızı] Kontak Anahtarı	X5020-L— [5917 Mor] Seyir Uzak Anahtarı	X5020-V— [5015 Yeşil] Yedek Sürücü Pozitif
R5002— Uzaktan Gaz	X5020-C— [5714 Sarı] 5 V Sensör Beslemesi No.5 Dönüş	X5020-M— [5948 Gri] Seyir Harici İptali	X5020-W— [5473 Turuncu] Stop Lambası
S5011— Seyir Harici İptali	X5020-D— [5971 Kahverengi] Seyir İptal / Sürdürme Anahtarı	X5020-N— [5436 Mavi] Motor Soğutma Sıvısı Seviye Şalteri	X5020-X— [5050 Siyah] Akü Negatif
S5003— Geçiş İptal / Sürdürme Şalteri	X5020-E— [5954 Sarı] Seyir Açık Anahtarı	X5020-O— [5943 Turuncu] Seyir Freni Anahtarı	
S5004— Geçiş Aç Şalteri	X5020-F— [5913 Turuncu] İkincil Gaz	X5020-P— [5937 Menekşe] Eş Zamanlı Regülatör	
S5005— Dış Kapatma Şalteri			
S5006— Seyir Uzak Anahtarı			
S5007— Seyir Fren Şalteri			
S5008— Eş Zamanlı / Hız Düşümü Regülatör Şalteri			
S5009— Dış Güç Düşürme Şalteri			

ZE59858,0000068 -80-17SEP14-2/2

X5021

Control Panel Connector



RG25541 — UN — 16SEP14

A5504— Arıza Tanı Göstergesi	S5000— Kontak Anahtarı	X5021-F— [020 Beyaz] Birincil	X5021-S— [414/914 Beyaz] 5 V
A5504-01— [Kırmızı] Gerilim	S5010— Kapatma Bastırma	CAN Ekran	Sensör Besleme No.5
Pozitif	Şalteri	X5021-G— [012 Beyaz] Kontak	Dönüş
A5504-03— [Beyaz] Veri Pozitif	S5012— Hızı Seçim Şalteri	Anahtarı	X5021-T— [936 Beyaz] Seyir
A5504-04— [Turuncu] Veri Negatif	S5013— Tümsekte Yavaşlatma	X5021-J— [412 Beyaz] Alternatör	Sürdürme / Azaltma
A5504-06— [Siyah] Tek Nokta	Etkinleştirme Şalteri	Uyarması	Anahtarı
Şasi	X5021— Kumanda Paneli	X5021-L— [915 Beyaz] Birincil	X5021-U— [905 Beyaz] Birincil
I— Eşleşen Konektör için 2,9 l	Konektörü	Gaz	CAN Düşük
Kablo Şeması 6'dan	X5021-B— [022 Beyaz] Sigortalı	X5021-M— [911 Beyaz] 5 V Sensör	X5021-V— [904 Beyaz] Birincil
J— Direnç 120 Ohm	Anahtarlamasız Güç	Beslemesi No.4 Pozitif	CAN Yüksek
R5000— Birincil Gaz	X5021-C— [914 Beyaz] 5 V Sensör	X5021-N— [918 Beyaz] Kapatma	X5021-W— [955 Beyaz] Hızlanma
R5003— Sayısal Gaz	Beslemesi No.4 Dönüş	Bastırma Şalteri	/ Artırma Ayar Anahtarı
R5608— Arıza Tanı Göstergesi	X5021-D— [422 Beyaz] Başlatma	X5021-P— [464/914 Beyaz] 5 V	X5021-X— [923 Beyaz] Ayarlama
CAN Sonlandırıcı (120	X5021-E— [050 Beyaz] Akü	Sensör Besleme No.5	Etkin Anahtarı
Ohm)	Negatif	Dönüş	
		X5021-R— [947 Beyaz] Çok	
		Konumlu Gaz Kelebeği	

ZE59858,0000069 -80-17SEP14-2/2

Depolama

Motorun Depoda Bekletimine İlişkin Kılavuz Bilgiler

ÖNEMLİ: Motor performansında düşüşü veya hasar oluşmasını önleyin. Biyodizel kullanılırken depolama öncesinde özel değerlendirmelerde bulunulmalıdır. Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları kısmındaki Biyodizel Yakıt bölümüne bakın.

1. John Deere motorları, su geçirmez örtü ile kapatılmaları koşuluyla; üç ay kadar süreyle, hiçbir uzun dönem hazırlığı yapılmaksızın açık havada bekletilebilir. Su geçirmez bir örtü olmadan, hiçbir biçimde açık havada saklanması önerilmez.

2. John Deere motorları, standart bir denizyolu taşımacılığı konteynırının içinde üç ay kadar süreyle hiç bir uzun dönem hazırlığı yapılmaksızın bekletilebilir.
3. John Deere motorları, kapalı ortamlarda altı ay kadar süreyle hiç bir uzun dönem hazırlığı yapılmaksızın bekletilebilir.
4. Altı aydan uzun süre depoda kalması olası John Deere motorlarına uzun dönem depoda saklanma hazırlığı **yapılmalıdır**. Bkz. Depolama Bölümü, Motorun Uzun Dönem Depoda Bekletme İçin Hazırlanması.

RK80614,0000060 -80-31AUG21-1/1

Motorun Uzun Süreli Depolama için Hazırlanması

ÖNEMLİ: Motor altı aydan fazla bir süre kullanılmayacaksa, depoya çekerken ve depodan çıkartırken aşağıda belirtilen önlemler alınmalıdır. Böylece paslanma ve malzeme aşınması minimum ölçüye indirilir.

ÖNEMLİ: Biyodizel kullanılırken uzun süreli depolama önerilmez. Bir yıldan uzun süreli depolama için, normal hidrokarbon yakıt kullanın.

Biyodizel kullanılması gerekiyorsa, karışımın B7'yi aşmaması ve yüksek kalitede yakıt dengeleyici kullanılması önerilir. Depolama, bir yılı aşmamalıdır.

Daha fazla bilgi için, Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümündeki Biyodizel Yakıt kısmına bakın.

NOT: Aşağıda verilen depoda saklanma yönergeleri, motorun bir yıla kadar süreyle uzun süre depoda saklanması için kullanılır. Bu sürenin dolmasının ardından motor başlatılmalıdır, ısıtılmalıdır ve uzatılmış depoda saklanma süresi için yeniden işlem görmelidir.

1. Motor yağını değiştirin ve filtreyi değiştirin. Eskimiş yağ ile yeterli koruma sağlanamaz. Motor karterine, her 1 l motor yağı için 30 ml paslanma önleyici yağ veya 1 qt. motor yağı için 1 oz paslanma önleyici yağ ekleyin. Bu pas önleyici yağ %1-%4 morfolin ya da Daubert Chemical Company'den NOX RUST VCI-10 YAĞI gibi eşdeğer buhar pas engelleyici içeren bir SAE 10W yağı olmalıdır.

2. Hava arıtıcıyı değiştirin.

ÖNEMLİ: Motor soğutma sistemi bileşenlerinin hasar görmesini önleyin. Motor soğutma sistemi, bir yıldan uzun süre depolama için boşaltılmalı, yıkanmalı ve tekrar doldurulmalıdır.

3. Motor yalnızca bir yıldan az süre için depolanacak ise soğutma sisteminin boşaltılmasına ve yıkanmasına gerek yoktur. Bununla birlikte, bir yıl veya daha uzun süreli depolama dönemleri için soğutma sisteminin boşaltılması, yıkanması ve yeniden doldurulması tavsiye edilir. Tekrar dolduruluyorken uygun bir soğutma sıvısı kullanın. Bkz. Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları Bölümünde, Dizel Motor Soğutma Sıvısı (ıslak silindir gömleklili motor).
4. Geçici bir kapta dizel yakıt ve paslanma önleyici yağ solüsyonu hazırlayın, 1 l dizel yakıt başına 78 ml paslanma önleyici yağ veya 1 gal. dizel yakıt başına 10 oz. paslanma önleyici yağ ekleyin.
5. Mevcut hatları ve tapaları gerektiği şekilde sökün. Geçici kaptan motor yakıt girişine yakıt filtrelerinden önce bir geçici hat çekin ve yakıt dönüşünden geçici kaba başka bir geçici hat çekin, böylelikle, dirsekli



RG35531 —UN—22MAR22

RG35532 —UN—22MAR22

Soğutma Sıvısını Uzun Süre Depolamanın Etkileri — Bir Yıldan Fazla

milin döndürülmesi sırasında pas önleyici yağ çözeltisi, enjeksiyon sistemi boyunca dolaştırılacaktır.

ÖNEMLİ: Marş motorunu bir defada 30 saniyeden fazla çalıştırmayın. Yeniden denemeden önce marş motorunun soğuması için en az 2 dakika bekleyin.

6. Motor dirsekli milini, marş motoru ile bir kaç kez döndürün. Motoru çalışmasına izin vermeyin. Bu, pas önleyici yağ çözeltisinin dolaşımına olanak tanıyacaktır.

John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.

7. Yukarıdaki Adım 5 işleminde takılmış olan geçici hatları sökün veya sökülmüş olan tüm hatları/tıkaçları yerlerine geri takın.
8. Fan ve alternatör sentetik V-kayışını gevşetin (ya da sökün) depoya kaldırın.
9. Aküleri sökün ve temizleyin. Aküleri serin ve kuru bir yerde saklayın ve her zaman dolumu yapılmış olarak bırakın.
10. Tüm tahrik hatlarındaki kavramaları devre dışı konuma getirin.

11. Motorun dışını tuz içermeyen su ile temizleyin ve boyalı yüzeylerdeki çizilmiş ve kavlamış yerleri kaliteli bir boya ile düzeltin.
12. Boyanamayacak nitelikteki tüm çıplak metal yüzeyleri gres ya da pas önler bir madde ile kaplayın.
13. Motordaki tüm delikleri ya da açıklıkları plastik torba ve bant ile kapatın.
14. Motoru bir kuru korunaklı yerde depolayın. Motor dışarıda bırakılacaksa, üzerini su geçirmez bir çadır bezi ya da diğer uygun bir koruyucu malzeme ile örtün ve kuvvetli bir su geçirmez bant kullanın.

ZE59858,00002D8 -80-27MAY25-2/2

Motorun Uzun Dönemli Depoda Depolamadan Çıkartılması

NOT: Aşağıda verilen depoda saklanmak üzere sökme yönergeleri, motorun bir yıla kadar süreyle uzun dönem depoda saklanması için kullanılır. Bu sürenin dolmasının ardından motor başlatılmalıdır, ısıtılmalıdır ve uzatılmış depoda saklanma süresi için yeniden işlem görmelidir.

Aşağıda listelenen ayrıntılı servisler için ilgili bölüme bakın veya pek bildik olmayabilecek servisleri gerçekleştirmek için yerel John Deere bayisine, motor dağıtıcısına veya başka bir servis sağlayıcıya başvurun.

1. Tüm koruyucu örtüleri motorun üzerinden çıkartın. Motordaki tüm açık ağızların üzerinde bulunan kapatici yalıtımları çıkartın ve elektrik sistemlerinin üzerindeki örtüleri sökün.
2. Tüm açıktaki metal yüzeylerden gresi giderin.
3. Aküleri depodan çıkartın. Aküleri (tamamen doldurulmuş) takın ve kutup başlarını bağlayın.
4. Sökülmüşse, fanı ve alternatör sentetik V-kayışını takın.
5. Yakıt deposunu doldurun.
6. Yeniden çalıştırmaya başlatmadan önce gerekli olan kontrollerin hepsini yapın. Daha fazla bilgi için, Yağlama ve Bakım — Günlük Kısmında yer alan Günlük Çalıştırmaya Başlama Öncesi Kontroller alt başlığına bakın.

ÖNEMLİ: Marş motorunu bir defada 30 saniyeden fazla **ÇALIŞTIRMAYIN**. Yeniden denemeden önce marş motorunun soğuması için en az 2 dakika bekleyin.

7. Marş motoru ile motoru 20 saniye çalıştırın. Motoru çalışmasına izin vermeyin. 2 dakika bekleyin ve yatak yüzeylerinin yeterince yağlanmasını güvence altına almak için motoru 20 saniye daha krank ettirin.
John Deere bayisi, motor distribütörü veya diğer servis sağlayıcısı ile görüşün.
8. Motoru çalıştırın ve üzerinde hiç yük olmaksızın 15 dakika düşük boştaki çalıştırın.
9. Motoru durdurun. Motor yağını değiştirin ve filtreyi değiştirin.
10. Motoru ısıtın ve yük altına sokmadan önce tüm göstergeleri denetleyin.
11. Motorun, depoda saklanmasından sonraki ilk işletim gününde sızıntı olup olmadığını saptamak için motorun her yanını denetleyin ve doğru işleyip işlemediklerini saptamak için tüm göstergeleri denetleyin.

NOT: Biyodizel karışımları uzun bir saklama sürecinin ardından kullanılıyorsa, yakıt filtresi tapalama sıklığı ilk başta yükselebilir.

ZE59858,00002D9 -80-27MAY25-1/1

Teknik Özellikler

OEM Motora İlişkin Genel Teknik Özellikler

PARÇA	ÖLÇÜ BİRİMİ	3029HFC03 3029HFG03
Genel Veriler		
Silindir Sayısı		3
Silindir Çapı	mm (in.)	106,5 (4.2)
İtim	mm (in.)	110 (4.3)
Hacim	l (cu in.)	2,9 (177)
Sıkıştırma oranı		16,9:1
Havalandırma		Turbo yüklemeli
Motor Ateşleme Sırası		1-2-3
Silindir Başına Düşen Valf		1 Emme 1 Egzoz
Valf Boşluğu (Soğuk)	mm (in.)	Giriş — 0,35 (0.014) Egzoz — 0,45 (0.018)
Fiziksel Boyutlar		
Uzunluk	mm (in.)	715 (28.1)
Genişlik	mm (in.)	596 (23.5)
Yükseklik	mm (in.)	956 (37.6)
Ağırlık	kg (lb.)	400 (882)
Performans Verileri		
Güç ve Hız Değerleri	Teknik Özellikler Kısımındaki <u>Motor Güç ve Hız Derecesi Teknik Özellikleri</u> alt başlığına bakın.	
Yağlama Sistemi		
Karter Dolum Kapasitesi	Bkz. Teknik Özellikler bölümündeki <u>Motor Karter Yağ Doldurma Miktarlar</u> alt başlığı.	
Anma Hızında Yağ Basıncı	kPa (Bar) (psi)	357 (3,57) (52)
Düşük Rölantide Yağ Basıncı (Asgari)	kPa (Bar) (psi)	254 (2,54) (37)
Soğutma Sistemi		
Termostat Açma Sıcaklığı:	°C (°F)	83 (181)
Termostat Tam Açık Sıcaklığı	°C (°F)	95 (203)
Önerilen Radyatör Basınç Kapağı	kPa (Bar) (psi)	125 (1,25) (18)
Yakıt Sistemi		
ECU Düzeyi		L23
Yakıt Enjeksiyon Tipi		HPCR
Birincil Yakıt Filtresi		5 mikron
Elektrik Sistemi		
Akü Kapasiteleri 12 Volt Sistem	CCA	640
Akü Kapasiteleri 24 Volt Sistem	CCA	570
Hava Sistemi		

Devamı arka sayfada

ZE59858,000006C -80-23SEP14-1/2

Teknik Özellikler

PARÇA	ÖLÇÜ BİRİMİ	3029HFC03 3029HFG03
Azami Hava Giriş Tıkanıklığı	kPa (Bar) (psi)	3,0 (0,03) (0.44)
Maksimum Egzoz Zıt Basıncı	kPa (Bar) (psi)	7,5 (0,075) (1.09)

ZE59858,000006C -80-23SEP14-2/2

Motor Güç Değerleri Ve Yakıt Sistemi Teknik Özellikleri

NOT: Güç değerleri, hava kompresörü gibi aksesuarların ya da soğutma fanının sürüklemeye etkisi olmayan yalın motorlar içindir.

NOT: Listelenen motor hızları fabrika teknik özelliklerine ön ayarlıdır. Düşük rölanti hızı, taşıtın özel uygulama gereksinimlerine göre yeniden ayarlanabilir. Fabrika ayarlarından farklı motor hızları için makine operatör el kitabına başvurun.

Motor Modeli	Elektronik Yazılım Seçenek Kodları	Sistem Voltajı V	Nominal Hızdaki Güç Değeri kW (HP)	Anma Hızı (dev./dk)
3029HFC03	7APG	12	36 (48)	2200
	7APE	12	36 (48)	2400
	7ANY	12	48 (64)	2200
	7ANW	12	48 (64)	2400
	7ANU	12	55 (74)	2200
	7ANS	12	55 (74)	2400
3029HFG03	7APN	12	36 (48); 36 (48)	1800; 1500
	7APL	12	48 (64); 48 (64)	1800; 1500
	7APJ	12	55 (74); 48 (64)	1800; 1500

ZE59858,000006D -80-10MAR15-1/1

Motor Karteri Yağ Dolum Miktarları

JOHN DEERE Number PY3029R000093

3029HMY43 **2.9 L** **1553 C**

1111 1399 1425 1524 1606 1708 1928 2002 2699 2815 2909 3008 3512 3914 4026
 4391 4607 4702 4803 4903 5002 5103 5215 5407 5511 5615 5709 5927 6543 6801
 6901 72F3 7306 7703 7897 8422 8911 9805

Customer No. **OPTION CODES**

RG24034—UN—06AUG13

A—Motor Temel Kodu

Motorunuzun yağ doldurma miktarı için seçenek kodunu belirlemek amacıyla, külbütör kolu kapağında bulunan motor seçenek kodu etiketine bakın. Kodun (19) ilk iki hanesi, yağ karteri seçenek grubunu belirtir. Kodun son iki hanesi, motorunuza özgü yağ karterini belirtir.

Aşağıdaki tablo, motor karteri yağ dolum miktarlarını listelemektedir:

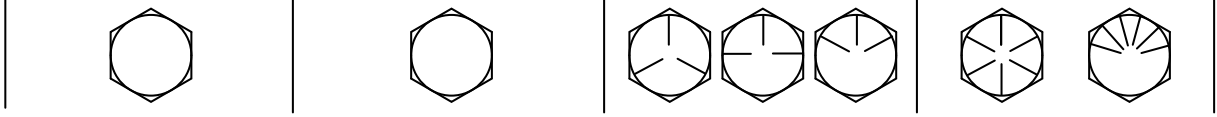
Yağ Karteri Seçenek Kodu	Karter Yağ Kapasitesi
19GN	8,5 l (9,0 qt.)
19ER	8,5 l (9,0 qt.)

NOT: Karter yağ kapasitesi gösterilmekte olan miktardan biraz farklı olabilir. Kartere HER ZAMAN, yağ çubuğu üzerindeki çapraz taramalı desen üzerine denk gelecek düzeyde yağ doldurun. Aşırı DOLDURMAYIN.

KP41357,00000A1 -80-06NOV20-1/1

Birleşik İnç Ölçülü Somunlu Cıvata ve Saplama Cıvata Moment Değerleri

TS1671 —UN—01MAY03



Somunlu ya da Saplama Cıvata Boyutu	SAE Sınıf 1				SAE Sınıf 2 ^a				SAE Sınıf 5, 5.1 ya da 5.2				SAE Sınıf 8 ya da 8.2			
	Yağlı ^b		Kuru ^c		Yağlı ^b		Kuru ^c		Yağlı ^b		Kuru ^c		Yağlı ^b		Kuru ^c	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Verilen moment değerleri yalnızca genel kullanım içindir, somunlu cıvata ya da saplama cıvatanın dayanımına göre verilmiştir. Sizin özel uygulamanız için değişik moment değerleri ya da değişik bir sıkma işlemi verilmişse onları kullanın, bu değerleri KULLANMAYIN. Plastik geçme ya da ezme çelik tipi karşı somunlar için, paslanmaz çelik cıvatalar için ya da U-cıvatalardaki somunlar için, uygulamaya özgü sıkma yönergelerine bakın. Kesilgen somunlu cıvatalar belirli bir yük altında kesilecek biçimde tasarlanmışlardır. Değiştirildiklerinde aynı kalite sınıfında kesilgen somunlu cıvata kullanılmalıdır.

Cıvataların değiştirilmesi gerektiğinde, eşdeğer ya da daha üstün kalite sınıfından olanlar kullanılmalıdır. Kalite sınıfı daha üstün olan cıvatalar kullanıldığında, bunlar sökülenler için verilmiş olan moment değeri kadar sıkılmalıdır. Cıvataların dişlerinin temiz olmasını ve diş atlattırılmadan takılmalarını sağlayın. Olanaklı ise, uygulamaya özgü farklı yönerge verilmedikçe, karşı somunlar, tekerlek cıvataları ya da tekerlek somunları bu kapsamın dışında olmak üzere, yalın ya da çinko kaplı cıvataları yağlayın.

^aSınıf 2, uzunluğu maks. 6 in. (152 mm) olan altıgen başlı saplama cıvatalar (somunlu cıvata değil) içindir. Sınıf 1, uzunluğu 6 in. (152 mm) üzerinde olan altıgen başlı saplama cıvatalar ve uzunluk farkı gözetmeden diğer tüm somunlu cıvatalar ve saplama cıvatalar içindir.

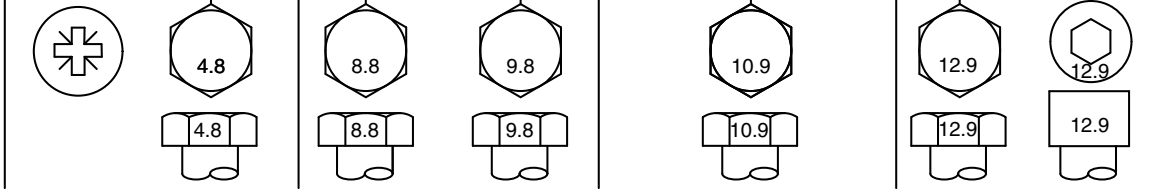
^b"Yağlı" motor yağı türünden bir yağla kaplanmış, fosfat ve yağlı kaplama maddeleri ile kaplanmış cıvatalar, ya da JDM F13C, F13F ya da F13J çinko tanecikleri ile kaplanmış 7/8 in. ve daha büyük cıvatalar anlamına gelmektedir.

^c"Kuru" yalın ya da yağlama yapılmayan çinko kaplı, ya da JDM F13B, F13E ya da F13H çinko tanecik kaplamalı 1/4-3/4 in. cıvatalar anlamına gelmektedir.

DX,TORQ1 -80-12JAN11-1/1

Metrik Somunlu Cıvata ve Saplama Cıvata Moment Değerleri

TS1670 —UN—01MAY03



Somunlu ya da Saplama Cıvata Boyutu	Sınıf 4.8				Sınıf 8.8 ya da 9.8				Sınıf 10.9				Sınıf 12.9			
	Yağlı ^a		Kuru ^b		Yağlı ^a		Kuru ^b		Yağlı ^a		Kuru ^b		Yağlı ^a		Kuru ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Verilen moment değerleri yalnızca genel kullanım içindir, somunlu cıvata ya da saplama cıvatanın dayanımına göre verilmiştir. Sizin özel uygulamanız için değişik moment değerleri ya da değişik bir sıkma işlemi verilmişse onları kullanın, bu değerleri KULLANMAYIN. Paslanmaz çelik cıvatalar ve somunlar için ya da U-cıvatalardaki somunlar için, uygulamaya özgü sıkma yönergelerine bakın. Plastik geçme ya da ezme çelik tipi karşı somunları, uygulamaya özgü farklı yönergeler verilmemişse somunu, çizelgede belirtilen kuru moment değerine erişene dek döndürerek sıkın.

Kesilgen somunlu cıvatalar belirli bir yük altında kesilecek biçimde tasarlanmıştır. Kesilgen cıvataları her zaman özdeş özellik sınıfından olan bir yenisiyle değiştirin. Cıvataların değiştirilmesi gerektiğinde, eşdeğer ya da daha üstün özellik sınıfından olanlar kullanılmalıdır. Özellik sınıfı daha üstün olan cıvatalar kullanıldığında, bu parçalar, sökülenler için verilmiş olan moment değeri kadar sıkılmalıdır. Cıvataların dişlerinin temiz olmasını ve diş atlattırılmadan takılmalarını sağlayın. Olanaklı ise, uygulamaya özgü farklı yönerge verilmedikçe, karşı somunlar, tekerlek cıvataları ya da tekerlek somunları bu kapsamın dışında olmak üzere, yalın ya da çinko kaplı cıvataları yağlayın.

^a"Yağlı" motor yağı türünden bir yağla kaplanmış, fosfat ve yağlı kaplama maddeleri ile kaplanmış cıvatalar, ya da JDM F13C, F13F ya da F13J çinko tanecikleri ile kaplanmış M20 ve daha büyük cıvatalar anlamına gelmektedir.

^b"Kuru" yalın ya da yağlama yapılmayan çinko kaplı, ya da JDM F13B, F13E ya da F13H çinko tanecikli kaplamalı M6 - M18 arası cıvatalar anlamına gelmektedir.

DX,TORQ2 -80-12JAN11-1/1

Yağlama ve Koruyucu Bakım Kayıtları

Yağlama ve Bakım Kayıtlarının Kullanımı

Bakım prosedürlerine ilişkin ayrıntılı bilgi için özel Yağlama ve Bakım bölümüne bakın.

1. İşletme saati sayacını düzenli olarak gözlemleyerek, motorunuzu işletmiş olduğunuz saatlerin sayısına ilişkin yazılı bir tutanak tutun.
2. Motorunuzun ne zaman bakıma gereksinimi olduğunu öğrenmek için, tutmuş olduğunuz tutanağı düzenli olarak inceleyin.
3. Bir zaman aralığı kesiti içindeki TÜM bakımları YAPIN. Verilmiş olan boş yerlere, saat sayısını (bakım

kayıtlarınızdan) ve tarihi yazın. Yapılacak tüm işlerin tam bir listesi ve gerekli bakım zaman aralıkları için, Yağlama ve Bakım bölümünün başlangıcında verilmiş olan hızlı danışma çizelgesine bakın.

ÖNEMLİ: Bu kılavuzda yer alan bakım önerileri John Deere tarafından sağlanmış olan aksesuarlar içindir. Deere tarafından sağlanmamış olan motordan tahrikli donanımların servisi için, imalatçısının vermiş olduğu servis önerilerini izleyin.

KP41357,00000A9 -80-04DEC20-1/1

Günlük (Çalışma Öncesi) Bakım

- Motor yağ seviyesini inceleyin.
- Soğutma sıvısı seviyesini inceleyin.
- Fanı, alternatörü ve tahrik kayışlarını kontrol edin.

- Yakıt filtresini/su çanağını inceleyin.
- Hava temizleyici toz boşaltma valfini ve varsa hava filtresi tıkanıklık göstergesini inceleyin.
- Motor çevresinin görsel olarak incelenmesi.

ZE59858,00002CE -80-06DEC13-1/1

250 Saat ya da 12 Ayda Bir Servis

- Yakıt filtresi elemanlarını değiştirin.

Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									

RK80614,0000536 -80-12DEC14-1/1

500 Saat ya da 12 Ayda Bir Servis

- Yangın söndürücü servisini yapın.
- Akünün servisini yapın.
- Motor yağını ve filtresini değiştirin.¹
- Yakıt filtresi elemanlarını değiştirin.²
- Soğutma sıvısı pompasını inceleyin.
- Açık karter havalandırma sistemini kontrol edin.
- Motor yataklarını kontrol edin.
- V kayışı aşınmasını kontrol edin.
- Hava Emme Sistemini inceleyin.
- Motorun elektriksel toprak bağlantısını kontrol edin.
- Soğutma sistemini inceleyin.
- Soğutma sistemindeki basıncın sınanması.
- Motor hızlarını kontrol edin.

Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									

¹Servis aralıkları dizel yakıtın kükürt içeriğine, yağ karteri kapasitesine ve kullanılan yağa ve filtreye bağlıdır. (Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı Kısımındaki DİZEL MOTOR YAĞI VE FİLTRE SERVİS ARALIKLARI alt başlığına bakın.)

²İkili yakıt filtrelerinin kullanıldığı uygulamalarda değişim aralığı 500 saattir.

1200 Saat

- Motor Valf Boşluklarını kontrol edin ve ayarlayın.

Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									

ZE59858,0000070 -80-19SEP14-1/1

1500 Saat ya da 24 Ayda Bir Servis

- Açık Karter Havalandırma (OCV) Filtresini Değiştirme.

Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									

ZE59858,0000071 -80-19SEP14-1/1

6000 Saat ya da 72 Ayda Bir Servis

- Soğutma sistemini yıkayın ve yeniden doldurun.
- Termostatları sınavın.

Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									
Çalışma Saati									
Tarih									

ZE59858,0000072 -80-17APR14-1/1

Gerektiğinde Servis

- Yakıt filtresinden suyu boşaltın.
- Yakıt sisteminin havasını alın.
- Soğutma sıvısı ekleyin.
- Başlatma Öncesi Temizleme Kılavuzu.
- Hava arıtıcının bakımını yapın/değiştirin.

- Egzoz filtresini temizleyin.¹²
- Fan kayışını değiştirin.
- Sigortaları inceleyin.
- Elektrik kablolarını ve bağlantılarını kontrol edin.
- Hava kompresörünü kontrol edin (varsa).

Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									
Saatte									
Tarih									

¹Gerçek servis işlemleri konsoldaki gösterge ışığı yandığında veya arıza tanı göstergesinde gösterildiğinde yapılmalıdır.

²Bazı uygulamalarda dizel partikül filtresi (DPF) için temizlik işlemleri uygulanamaz. Kül ve kurum seviyesi göstergesinin görüntülenmesi halinde DPF'nin değiştirilmesi gerekir.

KP41357,00000AB -80-04DEC20-1/1

Garanti

OEM Uygulamalarında John Deere Garantisi

Genel Bakış

Bu bölümde, John Deere veya bağlı şirketleri dışındaki şirketler tarafından üretilen ürünlerde pazarlanan John Deere motorlara ve tüm uygulamalardaki John Deere yeniden güç motorlarına odaklanılmaktadır. Burada, 1 Mayıs 2010 tarihinde veya bu tarihten sonra perakende satın alıcıya gönderildiği şekilde motor için geçerli orijinal garanti yer almaktadır. Aşağıda garanti ve garanti servisiyle ilgili bilgiler yer almaktadır.

NOT: "John Deere", ABD'deki kullanıcılar için John Deere Power Systems, Kanada'daki kullanıcılar için John Deere Canada ULC ve kullanıcının bulunduğu diğer ülkelerde John Deere ekipmanını üretmekten sorumlu Deere & Company veya ona bağlı şirket anlamına gelmektedir.

Motoru hemen çevrimiçi olarak <https://warrantyregistration.deere.com/WarrantyReg/web/WarrantyReg> sayfasından kaydedin.

Garanti Servisi Gerektiğinde

İhtiyaç ortaya çıkarsa, en yakın yetkili satıcı orijinal parçalar ve eğitimli ve donanımlı personeli hazır bulundurmaktadır. Motor/makineyle birlikte gelen Operatör El Kitabı'nın izlenmesi, bir motor sorununu çözmeye yetmiyorsa, yardım için en yakın John Deere servis yetkilisiyle irtibat kurun. Yetkili motor servis bayileri şu adreste bulunabilir: <https://www.deere.com/> veya <https://www.deere.ca/> ("Bayi Bul" üzerine tıklayın).

NOT: Garanti servisi talep edilirken, müşterinin, motorun garanti dönemi içerisinde yer aldığına dair kanıt sağlamaya hazır olması gerekir.

Aşağıdaki bilgiler daima gereklidir: Motor seri numarası, teslimat tarihi, motor sahibi, yetkili satıcı ve irtibat kurulan kişinin adı ve konumu, irtibat tarihi, motor sorunu yapısı ve servis temsilcisi irtibatının sonucu.

Normalde yetkili satıcıyla irtibat kurulduğu ve gerekli servisi onun verdiği düşünüldüğüne en başından karşılıklı saygı çerçevesinde bir satın alan-yetkili satıcı ilişkisi geliştirmek daima yararlıdır.

Gizlilik Bildirimi

John Deere'da gizlilik önemlidir. Kişisel bilgilerinizi, John Deere gizlilik beyanı ile uyumlu şekilde toplamakta, kullanmakta ve ifşa etmekteyiz. Örneğin, kişisel bilgilerinizi talep edilen ürün ve hizmetleri temin etmek; müşterimizle iletişim kurmak (örnekler arasında garanti ve ürün geliştirme programları vardır), güvenlik ve yasal gerekleri karşılamak ve pazarlama ve tanıtım amaçlı olarak toplarız, kullanırız ve ifşa ederiz. Bazen John Deere bağlı şirketlerimizden, bayilerimizden veya iş ortaklarımızdan kişisel bilgiler içeren çalışmalar yapmalarını istemekteyiz. Gizlilik haklarıyla ilgili tüm detaylar ve John Deere

Gizlilik Beyanının bir kopyasını edinmek için <https://www.deere.com/> veya <https://www.deere.ca/> adresindeki web sitemizi ziyaret edin.

Garanti Süresi

Aksi yazılı olarak bildirilmediği sürece John Deere veya bağlı şirketlerinin dışındaki bir şirket tarafından üretilen bir ürün kapsamında pazarlanan her bir John Deere yeni yol dışı motorun ve yol dışı yeniden güç uygulamasında kullanılan her John Deere motorda ilk perakende satın alımını yapana veya her bir müteakip satın alanına (satın alım, geçerli garantinin sona ermesinden önce yapılmışsa) John Deere aşağıdaki garantiyi sağlar:

- 12 ay, sınırsız kullanım saati, veya
- 24 ay ve 2000 saatlik kullanımdan önce

NOT: İşlevsel bir saat sayacı bulunmaması durumunda kullanım saati, takvim günü başına 12 saatlik kullanıma göre belirlenir.

Garanti Kapsamı

Alıcıya teslim edildiğinde malzemesi ve/veya işçiliği kusurlu olan John Deere motorlarının tüm John Deere garantili parçaları ve bileşenleri, John Deere'in tercih ettiği doğrultuda, motorun takıldığı ekipmanın motor dışı parçalarını veya bileşenlerini sökmek ve yeniden takmak için makul işçilik maliyetleri de dahil olmak üzere parça veya motor tamir işçiliği için ücret alınmaksızın tamir edilecek veya değiştirilecektir. Ayrıca gerektiğinde söz konusu kusur ilk perakende alıcıya teslimatın yapıldığı tarihten itibaren garanti dönemi içinde meydana gelirse motorun sökülmesi ve yeniden takılması için makul işçilik maliyetleri alınacaktır.

Emisyon Garantisi

Emisyon garantileri, motor/makineyle sağlanan Kullanıcı El Kitabında belirtilir.

Garanti Servisi Alma

Garanti servisinin, garantinin sona erme tarihinden önce yerel bir John Deere motor servis merkezi tarafından gerçekleştirilmesi gerekir. Bir yetkili servis merkezi, bu garanti kapsamında yer alan bir motora sahip ekipmanın satışını ve servisini yapan bir John Deere motor distribütörü, John Deere motor servis temsilcisi veya John Deere ekipman satıcısıdır. Yetkili servis merkezleri yalnızca John Deere tarafından sağlanan veya onaylanan yeni veya yeniden imalat parçaları kullanacaktır.

Yetkili servis merkezleri www.johndeere.com adresindeki yetkili bayi bulucu kullanılarak veya 1 -800-JDENGINE (800-533-6446) numarası aranarak bulunabilir.

Garanti servisinin talep edildiği tarihte müşterinin, motorun teslim tarihine dair kanıtı sağlamak için hazırlıklı olması gerekir.

John Deere, seyahat edilmiş olan John Deere dışı uygulamalarda garanti servis tamirleri yaparken maruz kalınan sınırlı seyahat harcamaları için yetkili servis merkezlerinin masraflarını karşılar. Geçerli seyahat geri ödeme sınırları için yerel yetkili servis bayiniz ile iletişime geçin. Mesafeler ve seyahat süreleri, John Deere'in karşılayacağından yüksekse servis merkezi farkı satın alandan temin eder.

Yetkili servis merkezleri yalnızca John Deere tarafından sağlanan veya onaylanan yeni veya yeniden imalat parçaları kullanacaktır.

NOT: Yetkili motor servis lokasyonları, İnternet'te <https://www.deere.com/veya> <https://www.deere.ca/> sayfasında listelenmiştir ("Bayi Bul" üzerine tıklayın).

Garanti servisinin talep edildiği tarihte müşterinin, motorun teslim tarihine dair kanıtı sağlamak için hazırlıklı olması gerekir.

John Deere, seyahat edilmiş olan John Deere dışı uygulamalarda garanti servis tamirleri yaparken maruz kalınan sınırlı seyahat harcamaları için yetkili servis merkezlerinin masraflarını karşılar. Bu kitapçığın yayınlandığı tarih itibarıyla sınır, 400,00 ABD doları (deniz motoruysa 500,00 ABD doları) ve eş değeridir. **Mesafeler ve seyahat süreleri, John Deere'in karşılayacağından yüksekse servis merkezi farkı satın alandan temin eder.**

Garanti Kapsamı Dışındaki Durumlar

John Deere yükümlülükleri, yasaların mecbur tuttuğu haller dışında, John Deere tarafından sunulmayan veya takılmayan bileşenler veya aksesuarlar için ya da bu gibi öğeler tarafından neden olunan arızalar için geçerli olmaz.

Satın Alanın Sorumlulukları

Normal bakım ve değer azalması maliyetleri.

Dizel Egzoz Süzgecinin periyodik olarak temizlenmesi.

Motorla ilgili ihmal, yanlış kullanım veya kaza ya da uygun olmayan uygulama, kurulum veya depolama sonucuyla oluşanlar.

Garanti servisini gerçekleştirme yetkisi olan bir taraf dışında bir kişi tarafından gerçekleştirilen servisin sonuçları (söz konusu servisin John Deere kararı ile gerçekleştirilmiş olması durumunda) motorun performansını veya güvenilirliğini olumsuz yönde etkiliyorsa.

John Deere tarafından onaylanmayan, motor yakıt ve hava dağıtım sistemleriyle oynama dahil ancak bununla sınırlı olmayan bir motor modifikasyonu veya değişikliği nedeniyle oluşanlar.

Kullanıcı El Kitabında listelenen teknik özellikler ve gereksinimlere uymayan yakıt, yağ veya soğutma sıvısı nedeniyle oluşanlar.

Silindir gömleği veya blok oyuğunda belirtildiği gibi soğutma sistemi ihmalinin etkileri ("çukurlaşma", "aşınma", "elektroliz").

Satın alan tarafından talep edilen fazla mesai işgücü için herhangi bir mükafat.

Motorun bulunduğu yerde yapılan garanti servisini gerçekleştiren servis yerine verilebilir maksimum ödenebilir tutarın üzerindeyse motor veya ekipmanın, kurulu olduğu yere ve garanti servisinin yapıldığı yerden taşımının maliyeti.

Motora erişim sağlamayla ilgili maliyetler; örneğin motorun sökülmesi veya yeniden kurulması için motora erişimi engelleyen duvar, çit, zemin, güverte veya benzeri yapılar gibi fiziksel engelleri aşılması veya rampa veya kaldıraç ya da koruyucu yapılar inşa edilmesi.

Yemekler, konaklama ve benzerleri de dâhil olmak üzere arızı seyahat maliyetleri.

Garanti kapsamı dışı sorunları çözmek veya çözmeye çalışmakla ilgili servis merkezi maliyetleri.

Kanunlarca gerekli olmadığı sürece yetkili John Deere motor servis bayisi dışında bir tarafın gerçekleştirdiği servisler.

Motorla temin edilen kullanım ve bakım talimatları sunulmuş olması durumunda John Deere tarafından gereksiz olduğu kabul edilen ilk başlatma ve denetleme için bayilerin uyguladığı ücretler.

Tercüme veya çeviri hizmetleriyle ilişkili maliyetler.

Dizel Egzoz Süzgecinin periyodik olarak temizlenmesi.

Aşağıdaki durumlar hariç Egzoz Süzgeci veya Dizel Partikül Filtresi (DPF) temizliğinin maliyetinden John Deere sorumlu olmayacaktır:

- Temizlik ihtiyacı, motorun Standart Ürün Garantisi veya Uzatılmış Garanti kapsamındaki bir parçanın arızalanmasından kaynaklanır veya
- Motor Kaliforniya'da bulunur ve temizleme ihtiyacı, yürürlükteki CARB emisyon yönetmeliklerinde yer alan bir arızadan kaynaklanmaktadır.

Sunum Olmaması veya Zımni Garanti

Yasalar izin verdiği müddetçe John Deere veya herhangi bir bağlı şirketi, güç motorların kalitesi ya da performansı veya arıza oluşmamasına dair işbu belgede belirtilenler dışında açık ya da zımni, yazılı veya sözlü bir garanti, koşul, sunum ya da sözde bulunmaz ve Ticaret Kanunu'nda temin edilen veya Mal Satışı Kanunu ya da başka herhangi bir kanun ile gerektirilen HERHANGİ BİR ZİMNİ GARANTİDE VEYA TİCARİ YA DA ELVERİŞLİLİK KOŞULUNDA BULUNMAZ. Bu istisna, temel koşulları içerir. Bir John Deere motor dağıtıcısı veya motor servis temsilcisi, John Deere ekipman yetkilisi veya John Deere veya John Deere bağlı şirketi, kâr kaybı, ekin kaybı, ikame ekipman kiralaması veya diğer ticari kayıp, motorun kurulu olduğu ekipman zararları veya satın alanın, temel sözleşme ihlalleri veya temel koşulların ihlali nedeniyle maruz kaldığı zararlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmayacak şekilde, rastlantısal veya dolaylı hasar veya zararlardan, bu gibi hasar veya zararlar, önceden belirtilen tarafların büyük ihmali veya kasıtlı eylemleri nedeniyle oluşmadıkça, hiçbir durumda sorumlu olmaz.

Çözüm Kısıtlaması

Bu garantide ortaya konan kanun yolları, satın alanın, yeni John Deere motorlara dair herhangi güvence, koşul veya garanti ihlali veya performans ile bağlantılı özel kanun yollarıdır. Yukarıdaki garantinin, satın alanın iş gücü ve/veya materyal kusuru nedeniyle oluşan performans sorunlarını düzeltmediği durumda satın alanın özel çözümü, John Deere'in değer kaybeden ürünün maliyetini aşmayacak miktardaki fiili zarar ödemesiyle sınırlı olacaktır.

Satıcı Dışı Garanti

Motorun veya motorun kurulu olduğu ürünün satışını yapan John Deere dışında hiçbir kimse veya kurum, satın alana, motorun özel olarak garantisinin verildiği ayrı yazılı bir garanti göndermedikçe, John Deere tarafından garanti edilen herhangi bir motor için kendi kendine herhangi bir güvence veya garantide bulunamaz. Ayrı garantinin gönderildiği durumda, John Deere'in satın alan için bir yükümlülüğü olmaz. Orijinal ekipman üreticileri, motor veya ekipman distribütörleri, motor veya ekipman yetkili satıcıları veya herhangi başka bir kişi veya kurum, John Deere adına sunumlar yapma veya sözler verme ya da bu garantinin koşul veya kısıtlamalarını değiştirme yetkisine hiçbir şekilde sahip değildir.

Yedek Parça Garantisi

Motor garanti servisi sırasında kurulumu yapılan John Deere and John Deere Reman parça ve bileşenleri (değişim motorları hariç), hangisi daha uzunsa, motorun kalan garanti süresi için veya kurulumu yapılan servis parçasının geçerli garanti dönemi için garanti edilir. Garanti kapsamındaki arızalı bir motorun yerini alan yeni

veya yeniden üretilen bir motor, hangisi daha uzunsa, 90 gün için veya orijinal motorun kalan garanti süresi için garanti edilir.

Garanti Aktarımı

Emisyon kontrolüyle ilgili garanti ve orijinal motor garantisinin kalan kısmı, motorun müteakip sahibine aktarılabilir. Aktarımın John Deere'a bildirilmesi için, Motor Garanti Aktarım kartının kullanılması gerekir. Bir kart kullanılamıyorsa, Yetkili satıcınızla irtibat kurun veya yalnızca aşağıdaki bilgileri, JDPS Garanti Yönetimi birimine, Diesel-US@JohnDeere.com adresinden gönderin.

1. Eksiksiz 13 karakterli motor seri numarası.
2. Orijinal satın alıcının adı ve posta adresi.
3. Orijinal satın alıcının gönderim tarihi.
4. Transfer sırasındaki zaman.
5. Yeni sahibe transfer tarihi.
6. Yeni sahibin adı ve posta adresi.
7. Motor/güç iletim dizisinin nasıl kullanılacağı, örn. hangi ekipmanlara güç verdiği, üretici ve modele göre değişir.
8. Güç verdiği ekipmanlar, üretici ve modele göre.

Satın Alınan Uzatılmış Garanti

Uzatılmış garanti, dünyanın birçok bölgesinde, çoğu motorlarda satın alınabilir. John Deere motor distribütörleri ve ekipman yetkili satıcıları ve ürünlerinde John Deere motorları kullanan üreticilerin temsilcileri, ayrıntılara sahiptir. John Deere'a ayrıca ABD'de 1-309-749-0816 faks numarasından veya Avrupa'da 33.2.38.84.62.66 faks numarasından erişilebilir.

Emisyon Garantileri

Emisyon garantileri, motor/makineyle sağlanan Operatör El Kitabı'nda verilmektedir. **(Uyarı: Emisyon denetim sisteminde değişiklik yapılması kullanıcının bulunduğu ülkede cezai hükümler getirebilir.)** John Deere'a ayrıca ABD'de 1-309-749-0816 faks numarasından veya Avrupa'da 33.2.38.84.62.66 faks numarasından erişilebilir.

Yerel Garanti Gerekleri

Yerel kanunların gerektirdiği garantiler, satıcı tarafından sağlanır.

Seçenek Kodları (Motor Üretim Yapılandırması)

Motor değişim parçaları gerektiğinde yetkili John Deere servis temsilcinizin, motorunuzun ilgili "Seçenek Kodlarını" bilmesi gerekir. Motor külbütör kolu kapağındaki seçenek kodu etiketi, zamanla hasar görebilir. Motor yeni olduğunda dört haneli kodları kaydederek ve bu kılavuzu parça gerektiğinde bulunabileceği bir yerde saklayarak hızlı, kesin parça siparişi ve hizmeti sağlanır. Bkz. Bölüm 01, Motor Seçenek Kodları.

Bir motor seçenек kodu hakkında herhangi bir soru olması durumunda motor seri numarasını not edin ve ABD veya Kanada'dan 1-800-JDENGINE numaralı telefonu arayın veya ABD'de 1-309-749-0816 numarasına faks çekin veya diesel-us@johndeere.com e-posta adresinden, Garanti Yönetimi dikkatine e-posta gönderin veya Avrupa'da 33.2.38.84.62.66 numarasına faks gönderin veya saranservice@johndeere.com adresinden e-posta gönderin.

Motorun Garanti İçin Kayıt Altına Alınması

John Deere Motor Garanti Kaydı formunun (bu el kitabında bulunan ayrı sayfa) tamamlanması ve gönderilmesi çok önemlidir. John Deere, motor kayıt altına alınmamışsa garanti dönemi içerisindeki bir motora garanti servisini reddetmez. Ancak, motorunuzun kaydedilmesi, servis temsilcinizin, motorun garanti dönemi içerisinde olduğundan emin olmasını sağlar.

Motorunuzu tescil ettirmenin en kolay yolu internettir. <https://www.johndeere.com/enginewarranty> web sitesine gidin. Garantiyi kaydetmek için gerekli bilgileri toplamak için bu el kitabındaki sayfayı kullanabilirsiniz.

NOT: Formda temin edilen bilgilerin okunaklı olması gerekir!

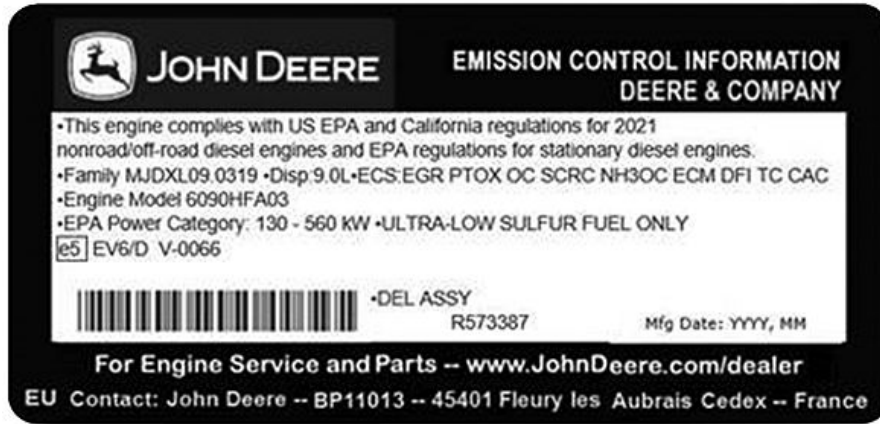
Bilgisayar veya daktiloyla yazım tercih edilir ancak okunaklı el yazısı raporlar da kabul edilmektedir. "Blok" sayılar ve latin alfabesi harfleri kullanılmalıdır. Örneğin: 1,2,3,4 ve A, B, C, D.

İstenen tüm bilgilerin verilmesi gerekir. Bunların çoğu, hükümetlerin gerektirdikleri dahil, raporlara katkı yapar.

Satın alanın telefon numarası veya e-posta adresi, kayıtlı ilgili sorular olduğunda John Deere'in irtibat kurmasını sağlar. Satın alanın, forma imza ve tarih atması gerekir.

CM22194,00011A1 -80-21AUG25-4/4

Emisyon Denetim Sistemi Belgeleme Etiketi



Motor Emisyon Etiketi

RG33429 -UN-04FEB21

⚠ DİKKAT: Emisyon denetim sistemlerinde izinsiz değişiklik yapılması yasalara aykırı olup böylesi izinsiz değişiklikler yapılması halinde, kullanıcı veya bayi, ağır cezalarla karşı karşıya kalabilir.

Bu emisyon garantisi; yalnızca John Deere tarafından pazarlanan, Amerika Birleşik Devletleri Çevre Koruma Dairesi (EPA) ve/veya Kaliforniya Hava Kaynakları Kurulu (CARB) tarafından onaylanmış ve Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada'da yol dışı ekipmanlarda kullanılan motorlar için geçerlidir. Resimde gösterilmiş olana benzeyen bir emisyon etiketinin varlığı, motorun EPA ve/veya CARB tarafından onaylanmış olduğunu belirtir. EPA ve CARB garantileri yalnızca, motor üzerine yapıştırılmış sertifikasyon etiketine sahip bulunan ve yukarıda belirtilen coğrafi alanlarda öngörülen biçimde satılan yeni motorlar için geçerlidir. Bir AB numarasının bulunması, motorun 2016/1628 Yönetmeliğine (AB) ve ek yasalara göre Avrupa Birliği ülkelerinde onaylanmış

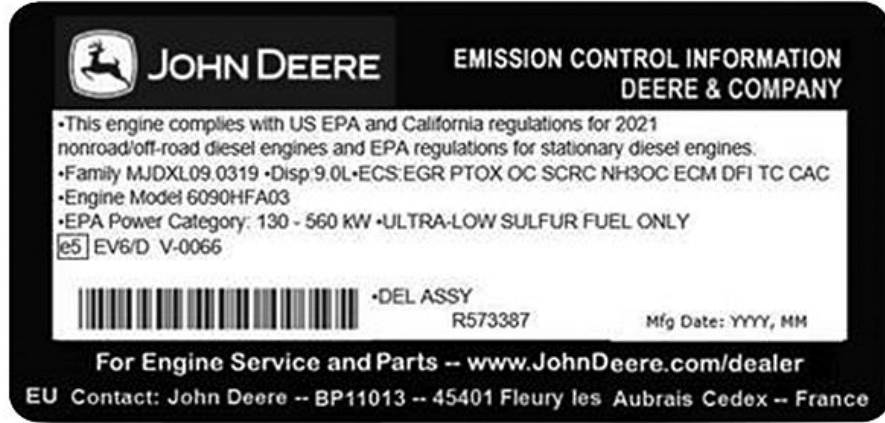
olduğunu belirtir. EPA ve/veya CARB emisyon garantileri AB ülkelerinde geçerli değildir.

Emisyon etiketinde geçerli ABD EPA ve/veya CARB yönetmelik yılı vardır. Yönetmelik yılı, motor için hangi garanti beyanının geçerli olduğunu belirler. Bakın "EPA Yol Dışı Emisyon Denetim Garantisi Bildirimi—Kompresyon Ateşleme" ve "CARB Yol Dışı Emisyon Denetim Garantisi Bildirimi—Kompresyon Ateşleme". Başka yasal yıl garanti beyanları için, bkz. www.JohnDeere.com veya yardım için size en yakın John Deere yetkili servisiyle iletişim kurun.

Emisyon Denetim Sistem(leri) Yasaları

Motorların/ekipmanın satışı ve son satıcıya gönderilmesinden önce veya sonra, geçerli emisyon düzenlemelerine uygun olarak motorlar/ekipman üzerine veya içerisine takılmış olan herhangi bir aygıt veya tasarım unsurunun sökülmesi veya kullanımdan çıkarılması, U.S. EPA ve California ARB kurumlarınca yasaklanmıştır.

DX,EMISSIONS,LABEL -80-05FEB21-1/1

Karbondiyoksit Emisyonları (CO₂)

ÖRNEK - Motor Emisyon Etiketleri

Karbondiyoksit (CO₂) çıkışını tanımlamak için motor emisyonları etiketini bulun. Emisyon etiketinde ilgili ürün grubunu bulun ve çizelgeye bakın.

NOT: Ürün grubu numarasının ilk harfi, çizelgede ürün grubu tanımlaması için kullanılmaz.

Bu CO₂ ölçümü, motor tipini (motor ürün grubu) temsil eden bir (ana) motorda laboratuvar koşullarında sabit bir test döngüsü üzerinden yapılan testlerin sonucudur ve belirli bir motorun performansı ile ilgili herhangi bir garantiyi ima ya da ifade etmez.

Ürün Grubu Emisyon Etiketleri	CO ₂ Sonucu
_JDXL02.9323	952 g/kW-sa
_JDXL02.9327	784 g/kW-sa
_JDXL04.5337	819 g/kW-sa
_JDXL04.5338	682 g/kW-sa
_JDXL04.5304	1004 g/kW-sa
_JDXN04.5174	792 g/kW-sa
_JDXL06.8324	720 g/kW-sa
_JDXL06.8328	683 g/kW-sa
_JDXL06.8336	701 g/kW-sa
_JDXN06.8175	771 g/kW-sa
_JDXL09.0319	646 g/kW-sa
_JDXL09.0325	695 g/kW-sa
_JDXL09.0329	657 g/kW-sa
_JDXL09.0333	650 g/kW-sa
_JDXL13.5326	684 g/kW-sa
_JDXL13.6320	651 g/kW-sa
_JDXL13.5340	632 g/kW-sa
_JDXL18.0341	683 g/kW-sa
_JDXL18.0342	687 g/kW-sa
F28	870 g/kW-sa
F32	710 g/kW-sa
F33	677 g/kW-sa

Devamı arka sayfada

DX,EMISSIONS,CO2 -80-23JUN23-1/2

RG33429 —UN—04FEB21

EPA-garantierklæring om utslippskontroll for ikke-veigående maskiner—kompresjonstenningå—

DXLOGOV1 —UN—28APR09



JOHN DEERE

GARANTIERKLÆRING OM UTSLIPPSKONTROLL I USA OG CANADA GARANTIRETTIGHETER OG -FORPLIKTELSER

For å fastslå hvorvidt John Deere-motoren er kvalifisert for tilleggsgarantiene som nevnes under, må du se etter merket Emissions Control Information (informasjon om utslippskontroll) som er plassert på maskinen. Dersom motoren brukes i USA eller Canada og dette står skrevet på utslippskontrollmerket: "Denne maskinen overholder EPA-regelverket i USA for ikke-veigående og stasjonære dieselmotorer", eller "Denne maskinen overholder EPA-regelverket i USA for kompresjonstenning", må du se "Garantierklæring om utslippskontroll i USA og Canada". Dersom motoren brukes i California og dette står skrevet på merket: "Denne motoren samsvarer med EPA- og CARB-regelverket i USA for ikke-veigående dieselmotorer" eller "Denne motoren samsvarer med EPA-utslippsregelverket i USA og utslippsregelverket i California for kompresjonstenning for ikke-veigående maskiner", må du også se "Garantierklæring om utslippskontroll i California".

Garantiene som nevnes i dette sertifikatet gjelder bare utslippsrelaterte deler og komponenter på motoren. Den fullstendige motorgarantien, bortsett fra garanti for utslippsrelaterte deler og komponenter, leveres separat. Dersom du har spørsmål angående garantirettigheter og -ansvar, kan du kontakte John Deere på telefon 1-319-292-5400.

JOHN DEERES GARANTIANSVAR

John Deere garanterer for kjøperen og alle senere kjøpere at denne ikke-veigående dieselmotoren, inkludert alle deler av utslippskontrollsystemet, ble designet, konstruert og utstyrt for å samsvare med avsnitt 213 i Clean Air Act (Lov om ren luft) ved salgstidspunktet, og har ikke noen feil ved materialet eller den faglige utførelsen som kan forårsake at motoren ikke samsvarer med det gjeldende EPA-regelverket i USA i en tidsperiode på fem år fra den datoen motoren er satt i drift eller 3000 driftstimer, alt etter hva som kommer først.

Dersom et garantitilfelle oppstår, vil John Deere reparere eller skifte ut, alt etter hva de velger, deler eller komponenter som har en feil ved materialet eller den faglige utførelsen som vil øke motorens utslipp av regulerte forurensende stoffer innenfor den angitte garantiperioden uten noen kostnader for deg, inkludert utgifter relatert til diagnose og reparasjon eller utskifting av utslippsrelaterte deler. Garantien er underlagt begrensningene og utelukkelsene som angis her. Utslippsrelaterte komponenter inkluderer motordeler som er utviklet for å kontrollere utslipp relatert til følgende:

Luftinntakssystem
Drivstoffsystem
Tenningsystem
Eksosresirkuleringssystem

Etterbehandlingsinnretninger
Ventilasjonsventiler for veivhus
Sensorer
Elektroniske kontrollenheter for motor

UTELUKKELSER VED UTSLIPPSGARANTI

John Deere kan nekte garantikrav ved feil eller svikt som er forårsaket av:

- At vedlikeholdskravene som er listet opp i instruksjonshåndboken ikke følges
- At motoren/utstyret brukes på en måte som den/det ikke er konstruert for
- Misbruk, vanskjøtsel, feil vedlikehold eller ikke-godkjente endringer
- Ulykker som John Deere ikke har noe ansvar for eller naturkatastrofer

Den ikke-veigående dieselmotoren er konstruert for å drives med dieselbrensel som spesifisert i avsnittet Drivstoff, smøremidler og kjølevæsker i instruksjonshåndboken. Bruk av annet drivstoff kan skade utslippskontrollsystemet til motoren/utstyret, og er ikke tillatt.

John Deere er ikke ansvarlig for skader på andre motorkomponenter som er forårsaket av svikt i en utslippsrelatert del, med mindre det er dekket av standardgarantien.

DENNE GARANTIEN GJELDER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE, INKLUDERT ALLE GARANTIER OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. RETTSMIDLER UNDER DENNE GARANTIEN ER BEGRENSET TIL ANSKAFFELSEN AV MATERIALER OG TJENESTER SOM SPESIFISERT I DETTE DOKUMENTET. HVERKEN JOHN DEERE ELLER ANDRE AUTORISERTE JOHN DEERE-MOTORDISTRIBUTØRER, FORHANDLERE, REPARASJONSVERKSTEDER ELLER SELSKAP SOM ER TILKNYTTET JOHN DEERE ER ANSVARLIGE FOR TILFELDIGE ELLER KONSEKVENSIELLE SKADER.

Emission_CI_EPA (18Dec09)

Devam arkayayada

DX,EMISSIONS,EPA -80-12DEC12-1/2



JOHN DEERE

U.S. AND CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emissions Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in the United States or Canada and the Emissions Control information label states: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines", or "This engine conforms to US EPA nonroad compression-ignition regulations", refer to the "U.S. and Canada Emission Control Warranty Statement." If the engine is operated in California, and the label states: "This engine complies with US EPA and CARB regulations for nonroad diesel engines", or "This engine conforms to US EPA and California nonroad compression-ignition emission regulations", also refer to the "California Emission Control Warranty Statement."

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emissions-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 1-319-292-5400.

JOHN DEERE'S WARRANTY RESPONSIBILITY

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine including all parts of its emission-control system was designed, built and equipped so as to conform at the time of the sale with Section 213 of the Clean Air Act and is free from defects in materials and workmanship which would cause the engine to fail to conform with applicable US EPA regulations for a period of five years from the date the engine is placed into service or 3,000 hours of operation, whichever first occurs.

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair or replace, as it elects, any part or component with a defect in materials or workmanship that would increase the engine's emissions of any regulated pollutant within the stated warranty period at no cost to you, including expenses related to diagnosing and repairing or replacing emission-related parts. Warranty coverage is subject to the limitations and exclusions set forth herein. Emission-related components include engine parts developed to control emissions related to the following:

Air-Induction System
Fuel System
Ignition System
Exhaust Gas Recirculation Systems

Aftertreatment Devices
Crankcase Ventilation Valves
Sensors
Engine Electronic Control Units

EMISSION WARRANTY EXCLUSIONS

John Deere may deny warranty claims for malfunctions or failures caused by:

- Non-performance of maintenance requirements listed in the Operator's Manual
- The use of the engine/equipment in a manner for which it was not designed
- Abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications or alterations
- Accidents for which it does not have responsibility or by acts of God

The off-road diesel engine is designed to operate on diesel fuel as specified in the Fuels, Lubricants and Coolants section in the Operators Manual. Use of any other fuel can harm the emissions control system of the engine/equipment and is not approved for use.

To the extent permitted by law John Deere is not liable for damage to other engine components caused by a failure of an emission-related part, unless otherwise covered by standard warranty.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. REMEDIES UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED TO THE PROVISIONS OF MATERIAL AND SERVICES AS SPECIFIED HEREIN. WHERE PERMITTED BY LAW, NEITHER JOHN DEERE NOR ANY AUTHORIZED JOHN DEERE ENGINE DISTRIBUTOR, DEALER, OR REPAIR FACILITY OR ANY COMPANY AFFILIATED WITH JOHN DEERE WILL BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Emission_CI_EPA (18Dec09)

DX,EMISSIONS,EPA -80-12DEC12-2/2

TS1721 —UN—15JUL13

CARB (Kaliforniya Hava Kaynakları Kurulu) Yol Dışı Emisyon Denetim Garanti Bildirimi - Kompresyon Ateşleme

Emisyon Denetimi Garanti Bildirimi 2022-2024

DXLOGOV1 —UN—28APR09



JOHN DEERE

KALİFORNİYA EMİSYON DENETİM GARANTİ BİLDİRİMİ GARANTİ HAKLARINIZ VE YÜKÜMLÜLÜKLERİNİZ

John Deere motorunun aşağıda belirtilen ek garanti için uygun olup olmadığını belirlemek için motorun üzerinde bulunan "Emisyon Denetim Bilgisi" etiketine bakın. Motor, Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada'da işletiliyorsa ve motor etiketi şunu belirtiyorsa: "Bu motor, yol dışı ve sabit dizel motorlar için ABD EPA düzenlemelerine uygundur" veya "Bu motor, sabit acil durum dizel motorlar için ABD EPA düzenlemelerine uygundur", bkz. "ABD ve Kanada Emisyon Denetimi Garanti Bildirimi." Motor, Kaliforniya'da işletiliyorsa ve motor etiketi şunu belirtiyorsa: "Bu motor, ABD EPA ve Kaliforniya'nın yol dışı/arazi dizel motorlarına yönelik düzenlemelerine uyum sağlamaktadır", ayrıca "Kaliforniya Emisyon Denetim Garantisi Bildirimi"ne de bakın.

Bu sertifikada bildirilen garantiler yalnızca motorunuzun emisyonla ilgili parçaları ve bileşenleri içindir. Emisyonla daha az ilişkili olan parçaları ve bileşenleri kapsayan tam motor garantisi ayrı olarak sağlanır. Garanti haklarına ve yükümlülüklerine ilişkin sormak istediğiniz herhangi bir sorunuz varsa, John Deere'yi 1-319-292-5400 sayılı numaradan arayabilirsiniz.

KALİFORNİYA EMİSYON DENETİM GARANTİ BİLDİRİMİ:

Kaliforniya Hava Kaynakları Kurulu (CARB), 2022 - 2024 yılları için yol dışı dizel motorları için emisyon denetim sistemi garantisini takdim eder. Kaliforniya'da yeni yol dışı motorlar, eyaletin katı kirli hava karşıtı standartlarına uygun olarak tasarlanmak, üretilmek ve donatılmak durumundadır. John Deere, motorunuzda herhangi bir kötüye kullanım, ihmal veya yanlış işletim olmadığı sürece motorunuzdaki emisyon denetim sistemini aşağıda listelenmiş süreler boyunca garanti etmelidir.

Emisyon denetim sisteminiz, yakıt enjeksiyon sistemi ve hava emiş sistemi gibi parçalar içerebilir. Ayrıca hortumlar, kayışlar, bağlayıcılar ve emisyonla ilgili başka tertibatlar da içerebilir.

John Deere son alıcıya ve takip eden her bir alıcıya, bu yol dışı dizel motorunun satılma zamanında CARB'nin öngördüğü düzenlemelere uygun şekilde tasarlandığını, üretildiğini ve teçhiz edildiğini taahhüt eder. John Deere, motorun son alıcıya teslim edilmesinden itibaren beş yıllık bir dönem veya 3.000 saatlik kullanım süresi boyunca (hangisi önce gerçekleşirse) John Deere'in sertifikasyon için başvurusunda açıklanan parçalarla tüm maddi açılardan bire bir aynı olan emisyon garantili parçaların arıza yapmasına neden olacak malzeme ve işçilik hatalarının bu motorda olmadığını taahhüt eder. Bu, 19 kW ve daha üstünde derecelendirilen tüm motorlar için geçerlidir. Kullanım saatlerini ölçmeye yarayan bir cihazın olmaması durumunda, motorun garanti süresi beş yıl olacaktır.

EMİSYON GARANTİSİ İSTİSNALARI:

John Deere, CARB tarafından muaf tutulan bir eklenti veya modifiye bir parça kullanımından kaynaklanan arızalar için olan garanti taleplerini reddedebilir. Bir modifiye parça, emisyon açısından önemli bir orijinal parçanın yerine alması amacıyla tasarlanan ve her bakımdan işlevsel olarak özdeş olmayan ancak herhangi bir şekilde emisyonu etkileyebilen bir satış sonrası pazarından edinilen bir parçadır. Bir eklenti parça, bir modifiye parça veya bir yedek parça olmayan herhangi bir satış sonrası pazarından edinilen bir parçadır.

Hiçbir durumda John Deere, herhangi bir yetkili motor dağıtıcısı, bayi veya tamir işletmesi ya da John Deere ile bağlantılı herhangi bir şirket, tesadüfi veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.

JOHN DEERE GARANTİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ:

Garanti kapsamının söz konusu olduğu bir durumda John Deere, size herhangi bir maliyet oluşturmada ve arıza tanı ve yedek parçalar dahil olmak üzere, yol dışı dizel motorunuzu, kendisi seçtiği gibi, onaracak veya değiştirecektir. Garanti kapsamı, işbu belgede belirtilen sınırlamalara ve istisnalara tabidir. Yol dışı dizel motor, motorun son satın alan kişiye teslim edildiği tarihten itibaren beş yıllık bir süre veya 3.000 saatlik kullanım için (hangisi daha önce gerçekleşirse) garanti kapsamına alınır. Aşağıdakiler emisyon ile ilgili parçalardır:

Hava İndüksiyon Sistemi

- Giriş manifoldu
- Turbo Yükleyici
- Ara soğutucu

Yakıt Ölçüleme Sistemi

- Yakıt enjeksiyon sistemi

Egzoz Gazı Sirkülasyonu

- EGR valfi

Katalizör veya Isıl Reaktör Sistemleri

- Katalitik dönüştürücü
- Egzoz manifoldu

**Emisyon denetim etiketleri
Parçacık Denetimleri**

- Parçacık emisyonlarını yakalama için kullanılan herhangi bir aygıt
- Yakalama sisteminin yeniden kazanma işleminde kullanılan herhangi bir aygıt
- Kapaklar ve toplanma boruları
- Duman Sınırlandırıcılar
- Pozitif Motor Karteri Havalandırma (PCV) Sistemi

- PCV valfi
- Yağ Doldurma Kapağı

Gelişmiş Azot Oksitleri (NOx) Denetimleri

- NOx soğurucular ve katalistler

SCR sistemleri ve üre kapları/dağıtım sistemleri

Yukarıdaki Sistemlerde Kullanılan Çeşitli Öğeler

- Elektronik kumanda birimleri, sensörler, aktüatörler, kablolama tesisatları, hortumlar, bağlayıcılar, kelepçeler, bağlantı parçaları, conta, montaj donanımı

Gerekli bakım dahilinde "onarım veya gerektiğinde değişim" sonucu doğuracak şekilde planlanmış emisyon ile ilgili herhangi bir garantili parça, o parçanın planlanmış ilk değişim noktasına kadar John Deere tarafından garanti altına alınmıştır. Gerekli bakım dahilinde "onarım veya gerektiğinde değişim" sonucu doğuracak şekilde planlanmamış veya yalnızca normal inceleme için planlanmış olan emisyon ile ilgili herhangi bir garantili parça, yalnızca o parçanın belirtilen garanti süresi boyunca John Deere tarafından garanti altına alınmıştır.

GARANTİ SAHİBİNİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ:

Yol dışı dizel motor sahipleri, Kullanıcı El Kitabı'nda belirtilen gerekli bakım işlemlerinin gerçekleştirilmesinden sorumludur. John Deere, motor sahibine yol dışı dizel motorun bakımına dair tüm belgeleri saklamasını önerir; ancak John Deere motor sahibinin yalnızca ilgili belgelerin eksikliğinden veya düzenli tüm bakımları yaptırmamasından ötürü garantiyi tamamen reddedemez. Bununla birlikte yol dışı dizel motor sahipleri, yol dışı dizel motorlarının veya herhangi bir parçasının kötüye kullanım, ihmal, yanlış bakım veya onaylanmayan değişiklikler sebebiyle arızalanması durumunda, John Deere'in arızanın garanti kapsamında giderilmesini reddedebileceğini göz önünde bulundurmalıdır. Yol dışı dizel motoru, Sürücü El Kitabı'nda Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümünde belirtilen dizel yakıt ile işletilmek üzere tasarlanmıştır. Herhangi farklı yakıt kullanımı, motorun geçerli emisyon gereksinimlerine uygun olarak çalışmasına engel olabilir. Ürün sahibi, garanti sürecini başlatmakla yükümlüdür ve şüpheli bir sorun gördüğünde en kısa süre içinde en yakın John Deere yetkili servisine makineyi göstermelidir. Garanti kapsamındaki onarım işlemi, John Deere yetkili servisi tarafından mümkün olduğunca çabuk gerçekleştirilmelidir. Emisyonlar düzenlemeleri, müşterinin garanti kapsamındaki servis gerektiğinde birimi yetkili servise getirmesini gerektirir. Dolayısıyla John Deere, emisyon denetimi servis çağrılarına ilişkin seyahat veya yakıt tüketimi masraflarından sorumlu TUTULAMAZ.

Emission_CI_CARB (14Apr20)

Devamı arka sayfada

DX,EMISSIONS,CARB -80-15DEC23-2/7

Emissions Control Warranty Statement 2022 through 2024

DXLOGOV1 —UN—28APR09

**JOHN DEERE****CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT
YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS**

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emission Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in the United States or Canada and the engine label states: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines", or "This engine complies with US EPA regulations for stationary emergency diesel engines", refer to the "U.S. and Canada Emission Control Warranty Statement." If the engine is operated in California, and the engine label states: "This engine complies with US EPA and California regulations for nonroad/off-road diesel engines" also refer to the "California Emissions Control Warranty Statement."

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emission-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 1-319-292-5400.

CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT:

The California Air Resources Board (CARB) is pleased to explain the emission-control system warranty on 2022 through 2024 off-road diesel engines. In California, new off-road engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. John Deere must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your engine.

Your emission control system may include parts such as the fuel injection system and the air induction system. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies.

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine was designed, built, and equipped so as to conform at the time of sale with all applicable regulations adopted by CARB. John Deere warrants that this engine is free from defects in materials and workmanship which would cause the failure of emissions warranted parts to be identical in all material respects to the part as described in John Deere's application for certification for a period of five years from the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or 3,000 hours of operation, whichever occurs first. This applies to all engines rated at 19 kW and greater. In the absence of a device to measure hours of use, the engine shall be warranted for a period of five years.

EMISSIONS WARRANTY EXCLUSIONS:

John Deere may deny warranty claims for failures caused by the use of an add-on or modified part which has not been exempted by the CARB. A modified part is an aftermarket part intended to replace an original emission-related part which is not functionally identical in all respects and which in any way affects emissions. An add-on part is any aftermarket part which is not a modified part or a replacement part.

In no event will John Deere, any authorized engine distributor, dealer, or repair facility, or any company affiliated with John Deere be liable for incidental or consequential damage.

Devami arka sayfada

DX,EMISSIONS,CARB -80-15DEC23-3/7

RG32758 —UN—19AUG20

JOHN DEERE'S WARRANTY RESPONSIBILITY:

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair or replace, as it elects, your off-road diesel engine at no cost to you, including diagnosis, parts or labor. Warranty coverage is subject to the limitations and exclusions set forth herein. The off-road diesel engine is warranted for a period of five years from the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or 3,000 hours of operation, whichever occurs first. The following are emissions-related parts:

Air Induction System

- Intake manifold
- Turbocharger
- Charge air cooler

Fuel Metering system

- Fuel injection system

Exhaust Gas Recirculation

- EGR valve

Catalyst or Thermal Reactor Systems

- Catalytic converter
- Exhaust manifold

Emission control labels**Particulate Controls**

- Any device used to capture particulate emissions
- Any device used in the regeneration of the capturing system
- Enclosures and manifolding
- Smoke Puff Limiters

Positive Crankcase Ventilation (PCV) System

- PCV valve
- Oil filler cap

Advanced Oxides of Nitrogen (NOx) Controls

- NOx absorbers and catalysts

SCR systems and urea containers/dispensing systems

Miscellaneous Items used in Above Systems

- Electronic control units, sensors, actuators, wiring harnesses, hoses, connectors, clamps, fittings, gasket, mounting hardware

Any warranted emissions-related part scheduled for replacement as required maintenance is warranted by John Deere for the period of time prior to the first scheduled replacement point for the part. Any warranted emissions-related part not scheduled for replacement as required maintenance or scheduled only for regular inspection is warranted by John Deere for the stated warranty period.

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

As the off-road diesel engine owner you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Operator's Manual. John Deere recommends that the owner retain all receipts covering maintenance on the off-road diesel engine, but John Deere cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for the owner's failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. However, as the off-road diesel engine owner, you should be aware that John Deere may deny you warranty coverage if your off-road diesel engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

The off-road diesel engine is designed to operate on diesel fuel as specified in the Fuels, Lubricants and Coolants section in the Operators Manual. Use of any other fuel may result in the engine no longer operating in compliance with applicable emissions requirements.

The owner is responsible for initiating the warranty process, and should present the machine to the nearest authorized John Deere dealer as soon as a problem is suspected. The warranty repairs should be completed by the authorized John Deere dealer as quickly as possible.

Emissions regulations require the customer to bring the unit to an authorized servicing dealer when warranty service is required. As a result, John Deere is NOT liable for travel or mileage on emissions warranty service calls.

Emission_CI_CARB (14Apr20)

Devamı arka sayfada

DX,EMISSIONS,CARB -80-15DEC23-4/7

RG32759 — UN—19AUG20

Emisyon Denetimi Garanti Bildirimi 2025-2027

DXLOGOV1 —UN—28APR09

**JOHN DEERE**
**KALİFORNİYA EMİSYON DENETİM GARANTİ BİLDİRİMİ
GARANTİ HAKLARINIZ VE YÜKÜMLÜLÜKLERİNİZ**

John Deere motorunun aşağıda belirtilen ek garanti için uygun olup olmadığını belirlemek için motorun üzerinde bulunan "Emisyon Denetim Bilgisi" etiketine bakın. Motor, Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada'da işletiliyorsa ve motor etiketi şunu belirtiyorsa: "Bu motor, yol dışı ve sabit dizel motorlar için ABD EPA düzenlemelerine uygundur" veya "Bu motor, sabit acil durum dizel motorlar için ABD EPA düzenlemelerine uygundur", bkz. "ABD ve Kanada Emisyon Denetimi Garanti Bildirimi." Motor, Kaliforniya'da işletiliyorsa ve motor etiketi şunu belirtiyorsa: "Bu motor, ABD EPA ve Kaliforniya'nın yol dışı/arazi dizel motorlarına yönelik düzenlemelerine uyum sağlamaktadır", ayrıca "Kaliforniya Emisyon Denetim Garantisi Bildirimi"ne de bakın.."

Bu sertifikada bildirilen garantiler yalnızca motorunuzun emisyonla ilgili parçaları ve bileşenleri içindir. Emisyonla daha az ilişkili olan parçaları ve bileşenleri kapsayan tam motor garantisi ayrı olarak sağlanır. Garanti haklarına ve yükümlülüklerine ilişkin sormak istediğiniz herhangi bir sorunuz varsa, John Deere'yi 1-319-292-5400 sayılı numaradan arayabilirsiniz.

KALİFORNİYA EMİSYON DENETİM GARANTİ BİLDİRİMİ:

Kaliforniya Hava Kaynakları Kurulu (CARB), 2025-2027 dönemi için yol dışı dizel motorlara yönelik emisyon denetim sistemi garantisini takdim eder. Kaliforniya'da yeni yol dışı motorlar, eyaletin katı kirli hava karşıtı standartlarına uygun olarak tasarlanmak, üretilmek ve donatılmak durumundadır. John Deere, motorunuzda herhangi bir kötüye kullanım, ihmal veya yanlış işletim olmadığı sürece motorunuzdaki emisyon denetim sistemini aşağıda listelenmiş süreler boyunca garanti etmelidir.

Emisyon denetim sisteminiz, yakıt enjeksiyon sistemi ve hava emiş sistemi gibi parçalar içerebilir. Ayrıca hortumlar, kayışlar, bağlayıcılar ve emisyonla ilgili başka topluluklar da içerebilir.

John Deere son satın alan kişiye ve takip eden her bir satın alan kişiye, bu yol dışı dizel motorun, üretim esnasında geçerli olan CARB tarafından öngörülmüş ilgili tüm düzenlemelere uygun şekilde tasarlandığını, inşa edildiğini ve teçhiz edildiğini taahhüt eder ve bir garantili parçanın John Deere uygulama sertifikasında tarif edilen tüm önemli hususlara denk olduğunu ve arıza yapmasına neden olacak muhtemel işçilik veya malzeme hatalarından muaf olduğunu, motorun son satın alan kişiye teslim edildiği tarihten itibaren beş yıllık bir süre için veya 3.000 işletim saati için, hangisi daha önce ortaya çıkarsa o durum için ve 19 kW ve daha büyük güçte tüm motorlar için taahhüt eder. Kullanım saatlerini ölçmeye yarayan bir cihazın olmaması durumunda, motorun garanti süresi beş yıl olacaktır.

EMİSYON GARANTİSİ İSTİSNALARI:

John Deere, CARB tarafından muaf tutulan bir eklenti veya modifiye bir parça kullanımından kaynaklanan arızalar için olan garanti taleplerini reddedebilir. Bir modifiye parça, emisyon açısından önemli bir orijinal parçanın yerine alması amacıyla tasarlanan ve her bakımdan işlevsel olarak özdeş olmayan ancak herhangi bir şekilde emisyonu etkileyebilen bir satış sonrası pazarından edinilen bir parçadır. Bir eklenti parça, bir modifiye parça veya bir yedek parça olmayan herhangi bir satış sonrası pazarından edinilen bir parçadır.

Hiçbir durumda John Deere, herhangi bir yetkili motor dağıtıcısı, bayi veya tamir işletmesi ya da John Deere ile bağlantılı herhangi bir şirket, tesadüfi veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.

JOHN DEERE GARANTİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ:

Garanti kapsamının söz konusu olduğu durumlarda John Deere; yol dışı dizel motorunuzu arıza teşhisi, parçalar ve işçilik dâhil olmak üzere size hiçbir ücret yansıtmadan, kendi inisiyatifiyle onaracak veya değiştirecektir. Garanti kapsamı, işbu belgede belirtilen sınırlamalara ve istisnalara tabidir. Yol dışı dizel motor, motorun son satın alan kişiye teslim edildiği tarihten itibaren beş yıllık bir süre veya 3.000 saatlik kullanım için (hangisi daha önce gerçekleşirse) garanti kapsamına alınır. Aşağıdakiler emisyon ile ilgili parçalardır:

Hava İndüksiyon Sistemi

- Giriş manifoldu
- Turbo Yükleyici
- Ara soğutucu

Yakıt Ölçüleme Sistemi

- Yakıt enjeksiyon sistemi

Egzoz Gazı Sirkülasyonu

- EGR valfi

Katalizör veya Isıl Reaktör Sistemleri

- Katalitik dönüştürücü
- Egzoz manifoldu

**Emisyon denetim etiketleri
Parçacık Denetimleri**

- Parçacık emisyonlarını yakalama için kullanılan herhangi bir aygıt
- Yakalama sisteminin yeniden kazanma işleminde kullanılan herhangi bir aygıt
- Kapaklar ve toplanma boruları
- Duman Sınırlandırıcılar
- Pozitif Motor Karteri Havalandırma (PCV) Sistemi

- PCV valfi
- Yağ Doldurma Kapağı

Gelişmiş Azot Oksitleri (NOx) Denetimleri

- NOx soğurucular ve katalistler

SCR sistemleri ve üre kapları/dağıtım sistemleri

Yukarıdaki Sistemlerde Kullanılan Çeşitli Öğeler

- Elektronik kumanda birimleri, sensörler, aktüatörler, kablolama tesisatları, hortumlar, bağlayıcılar, kelepçeler, bağlantı parçaları, conta, montaj donanımı

Gerekli bakım dahilinde "onarım veya gerektiğinde değişim" sonucu doğuracak şekilde planlanmış emisyon ile ilgili herhangi bir garantili parça, o parçanın planlanmış ilk değişim noktasına kadar John Deere tarafından garanti altına alınmıştır. Gerekli bakım dahilinde "onarım veya gerektiğinde değişim" sonucu doğuracak şekilde planlanmamış veya yalnızca normal inceleme için planlanmış olan emisyon ile ilgili herhangi bir garantili parça, yalnızca o parçanın belirtilen garanti süresi boyunca John Deere tarafından garanti altına alınmıştır.

GARANTİ SAHİBİNİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ:

Yol dışı dizel motor sahipleri, Kullanıcı El Kitabı'nda belirtilen gerekli bakım işlemlerinin gerçekleştirilmesinden sorumludur. John Deere, motor sahibine yol dışı dizel motorun bakımına dair tüm belgeleri saklamasını önerir; ancak John Deere motor sahibinin yalnızca ilgili belgelerin eksikliğinden veya düzenli tüm bakımları yaptırmamasından ötürü garantiyi tamamen reddedemez. Bununla birlikte yol dışı dizel motor sahipleri, yol dışı dizel motorlarının veya herhangi bir parçasının kötüye kullanım, ihmal, yanlış bakım veya onaylanmayan değişiklikler sebebiyle arızalanması durumunda, John Deere'in arızanın garanti kapsamında giderilmesini reddedebileceğini göz önünde bulundurmalıdır.

Yol dışı dizel motoru, Sürücü El Kitabı'nda Yakıtlar, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümünde belirtilen dizel yakıt ile işletilmek üzere tasarlanmıştır. Herhangi farklı yakıt kullanımı, motorun geçerli emisyon gereksinimlerine uygun olarak çalışmasına engel olabilir.

Ürün sahibi, garanti sürecini başlatmakla yükümlüdür ve şüpheli bir sorun gördüğünde en kısa süre içinde en yakın John Deere yetkili servisine makineyi göstermelidir. Garanti kapsamındaki onarım işlemi, John Deere yetkili servisi tarafından mümkün olduğunca çabuk gerçekleştirilmelidir. Emisyonlar düzenlemeleri, müşterinin garanti kapsamındaki servis gerektiğinde birimi yetkili servise getirmesini gerektirir. Dolayısıyla John Deere, emisyon denetimi servis çağrılarına ilişkin seyahat veya yakıt tüketimi masraflarından sorumlu TUTULAMAZ.

Devamı arka sayfada

DX,EMISSIONS,CARB -80-15DEC23-6/7

CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emission Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in the United States or Canada and the engine label states: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines", or "This engine complies with US EPA regulations for stationary emergency diesel engines", refer to the "U.S. and Canada Emission Control Warranty Statement." If the engine is operated in California, and the engine label states: "This engine complies with US EPA and California regulations for nonroad/off-road diesel engines" also refer to the "California Emissions Control Warranty Statement."

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emission-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 1-319-292-5400.

CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT:

The California Air Resources Board (CARB) is pleased to explain the emission-control system warranty in 2025 through 2027 off-road diesel engines. In California, new off-road engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. John Deere must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your engine.

Your emission control system may include parts such as the fuel injection system and the air induction system. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies.

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine was designed, built, and equipped so as to conform at the time of sale with all applicable regulations adopted by CARB and is free from defects in materials and workmanship which would cause the failure of a warranted part to be identical in all material respects to the part as described in John Deere's application for certification for a period of five years from the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or 3,000 hours of operation, whichever occurs first for all engines rated at 19 kW and greater. In the absence of a device to measure hours of use, the engine shall be warranted for a period of five years.

EMISSIONS WARRANTY EXCLUSIONS:

John Deere may deny warranty claims for failures caused by the use of an add-on or modified part which has not been exempted by the CARB. A modified part is an aftermarket part intended to replace an original emission-related part which is not functionally identical in all respects and which in any way affects emissions. An add-on part is any aftermarket part which is not a modified part or a replacement part.

In no event will John Deere, any authorized engine distributor, dealer, or repair facility, or any company affiliated with John Deere be liable for incidental or consequential damage.

JOHN DEERE'S WARRANTY RESPONSIBILITY:

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair or replace, as it elects, your off-road diesel engine at no cost to you, including diagnosis, parts and labor. Warranty coverage is subject to the limitations and exclusions set forth herein. The off-road diesel engine is warranted for a period of five years from the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or 3,000 hours of operation, whichever occurs first. The following are emissions-related parts:

Air Induction System	Emission control labels	Advanced Oxides of Nitrogen (NOx Controls)
Intake manifold	Particulate Controls	NOx absorbers and catalysts
Turbocharger	Any device used to capture particulate emissions	SCR systems and urea containers / dispensing systems
Charge air cooler	Any device used in the regeneration of the capturing system	Miscellaneous Items used in Above Systems
Fuel Metering System	Enclosures and manifold	Electronic control units, sensors, actuators, wiring harnesses, hoses, connectors, clamps, fittings, gasket, mounting hardware
Fuel injection system	Smoke Puff Limiters	
Exhaust Gas Recirculation	Positive Crankcase Ventilation (PCV) System	
EGR valve	PCV valve	
Catalyst or Thermal Reactor Systems	Oil filler cap	
Catalytic converter		
Exhaust manifold		

Any warranted emissions-related part scheduled for replacement as required maintenance is warranted by John Deere for the period of time prior to the first scheduled replacement point for the part. Any warranted emissions-related part not scheduled for replacement as required maintenance or scheduled only for regular inspection is warranted by John Deere for the stated warranty period.

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

As the off-road diesel engine owner you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Operator's Manual. John Deere recommends that the owner retain all receipts covering maintenance on the off-road diesel engine, but John Deere cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for the owner's failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. However, as the off-road diesel engine owner, you should be aware that John Deere may deny you warranty coverage if your off-road diesel engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

The off-road diesel engine is designed to operate on diesel fuel as specified in the Fuels, Lubricants and Coolants section in the Operators Manual. Use of any other fuel may result in the engine no longer operating in compliance with applicable emissions requirements.

The owner is responsible for initiating the warranty process, and should present the machine to the nearest authorized John Deere dealer as soon as a problem is suspected. The warranty repairs should be completed by the authorized John Deere dealer as quickly as possible.

Emissions regulations require the customer to bring the unit to an authorized servicing dealer when warranty service is required. As a result, John Deere is NOT liable for travel or mileage on emissions warranty service calls.

DX,EMISSIONS,CARB -80-15DEC23-7/7

rg595770 —UN—07DEC23

rg595771 —UN—07DEC23

Çin Emisyon Kontrolü Garanti Beyanı



CHINA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emissions Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in China and the Emissions Control Information label contains an Information Disclosure number, refer to the "China Emission Control Warranty Statement".

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emissions-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 400-6576-555.

JOHN DEERE'S WARRANTY RESPONSIBILITY:

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine including all parts of its emission-control system was designed, built and equipped so as to conform at the time of sale with GB20891-2014 and HJ1014-2020 and is free from defects in materials and workmanship which would cause the engine to fail to conform with applicable China regulations for a period of five years from the date the engine is placed into service or 3,000 hours of operation, whichever first occurs.

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair or replace, as it elects, any part or component with a defect in materials or workmanship that would increase the engine's emissions of any regulated pollutant within the stated warranty period at no cost to you, including expenses related to diagnosing and repairing or replacing emission-related parts. Warranty coverage is subject to the limitations and exclusions set forth herein. Emission-related components include engine parts developed to control emissions related to the following:

Air-induction system	Aftertreatment devices
Fuel System	Sensors
Exhaust gas recirculation systems	Electronic control units

EMISSION WARRANTY EXCLUSIONS:

John Deere may deny warranty claims for malfunctions or failures caused by:

- Non-performance of maintenance requirements listed in the Operator's Manual.
- The use of the engine / equipment in a manner for which it was not designed.
- Abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications or alterations.
- Accidents for which it does not have responsibility or by acts of God.

The off-road diesel engine is designed to operate on diesel fuel as specified in the Fuels, Lubricants and Coolants section in the Operators Manual. Use of any other fuel can harm the emissions control system of the engine / equipment and is not approved for use.

To the extent permitted by law John Deere is not liable for damage to other engine components caused by a failure of an emission-related part, unless otherwise covered by standard warranty.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. REMEDIES UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED TO THE PROVISIONS OF MATERIAL AND SERVICES AS SPECIFIED HEREIN. WHERE PERMITTED BY LAW, NEITHER JOHN DEERE NOR ANY AUTHORIZED JOHN DEERE ENGINE DISTRIBUTOR, DEALER, OR REPAIR FACILITY OR ANY COMPANY AFFILIATED WITH JOHN DEERE WILL BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

LX528019—UN—10DEC21



中国排放物控制质保声明 您的质保权利和责任

为了确定约翰迪尔发动机是否符合下述额外质保，请查看发动机的“排放标签”。如果发动机是在中国销售使用并且“排放标签”包含信息公开编号，请参考本声明。

本质保声明只涉及与发动机排放相关的零部件。对于发动机整机以及与非排放相关零部件的质保声明将另行提供。如果您对您的质保权利和责任有任何疑问，请致电 400-6576-555 联系约翰迪尔。

约翰迪尔保修责任

约翰迪尔向最终购买者和每位后续购买者保证：该非道路柴油发动机，包括其排放控制系统的所有零件的设计、制造和配置在销售时均符合《非道路移动机械用柴油机排气污染物排放限值及测量方法（三、四阶段）》（GB20891-2014）和《非道路柴油移动机械污染物排放控制技术要求》（HJ1014-2020）标准的规定，发动机材料无缺陷，在工艺上不会导致不符合中国法规的缺陷。保修期从发动机销售之日起算五年或作业 3000 小时，先到者为准。

如符合质保条件，约翰迪尔将按其选择，修理或者更换任何在材料或工艺存在缺陷，会导致法规规定的发动机排放污染物增加的零部件，在规定的质保期内，您无需支付任何费用，包括与诊断、维修或更换排放相关零部件的费用。保修范围受以下限制和排除条款约束。排放相关的部件包括下列为控制排放物而开发的发动机零件：

进气系统

燃油系统

废气再循环系统

后处理装置

传感器

发动机电子控制单元

排放保修除外条款

约翰迪尔有权拒绝由以下原因引起故障或失效的保修申请：

- 不履行操作手册中列出的维修要求
- 不按设计的方式使用发动机/设备
- 误用、疏忽、不正确的维修或未经批准而进行的修改或改装
- 非因约翰迪尔责任导致的事故或不可抗力引起的事故

该非道路柴油发动机的运行需要使用指定的柴油机燃油，这一点在操作手册中“燃油、润滑油和冷却液”章节中明确规定。任何其他燃油的使用都可能导致发动机/设备的排放控制系统受损，因此不得使用。

在法律允许的范围内，除非标准保修另有规定，否则约翰迪尔对因排放相关零部件故障而导致的其他发动机部件损坏不承担责任。

本质保声明将替代所有其他明示或暗示的保证，包括任何促销性或出于其他目的的间接保证。本质保声明所涉及的保修服务仅限于本声明规定的零部件和质保条款。在法律允许的情况下，约翰迪尔或任何约翰迪尔授权的发动机批发商、经销商或维修机构或任何约翰迪尔附属公司均不对间接或后继损失负责。

DX,EMISSIONS,NR4 -80-21APR22-2/2

LX528020—UN—10DEC21

İndeks

Sayfa	Sayfa
A	C
Açık karter havalandırması (OCV) İncelemesi..... 40-8	Cıvata moment değerleri Bileşik inç..... 75-4 Metrik..... 75-5
Ak lemleri, Güvenlik Güvenlik, Ak lemleri..... 05-7	Ç
Akü Şarj/destek..... 20-8	Çizelge, servis aralığı..... 30-2
Alışma, motor..... 20-1	D
Alternatör kayışı..... 40-9, 60-11	DG14 Diyagnostik Göstergesi Ana Menü..... 15-9 Kullanma..... 15-8 Temel Menüler..... 15-10
Arıza giderme Kesintili DTC diyagnostikleri..... 65-5	Dizel motor yağı İnterim tier 4, final tier 4, faz 3B, faz 4 ve faz 5..... 10-7
Arıza Giderme DTC İşleyişi..... 65-4	Dizel motorlar, soğuk havanın etkisi..... 10-5
DTC'lerin Listelenmesi..... 65-2	Dizel yakıt..... 10-1
Genel bilgiler..... 65-1	Ek katkılar..... 10-2
Genel, motor..... 65-6	Dizel yakıt, test edilmesi..... 10-4
Arıza kodları (DTC'ler) Çalıştırma..... 65-4	Dizel yakıtın test edilmesi..... 10-4
Etkin motor servis kodları, görüntüleme..... 15-20	Dizel yakıtın yağlayıcılığı..... 10-2
Kesintili arıza kodu diyagnostikleri..... 65-5	DTC'ler (Arıza Tanı Sorun Kodları) Aktif bakım kodlarını görüntüle..... 15-20
Listeleme..... 65-2	Saklanan servis kodlarını görüntüle..... 15-18
Saklanan servis kodları, görüntüleme..... 15-18	E
Arıza Tanı Göstergesi Tuşları ve Belirteçleri..... 25-4	Egzoz Filtreleri Bakım gerekli..... 25-7 Bakım ve servis..... 25-2 Bertaraf Edilmesi..... 25-2 Külün taşınması ve imhası..... 25-2 Pasif rejenerasyon..... 25-5 Sisteme genel bakış..... 25-3 Temizleme ve bakım..... 25-1 Temizlenmesi..... 25-1
B	Egzoz Filtresi Bakımı Gerekli..... 25-7
Bakım 500 saat/12 ay Akü bakımı..... 40-4	Egzoz filtresi göstergeleri..... 25-4
Motor oturaklarının incelenmesi..... 40-9	Egzoz Filtresi Temizleme..... 60-11
Soğutma sıvısı pompasının incelenmesi..... 40-8	Egzoz Filtresi Temizliği..... 25-5
Soğutma sisteminin kontrol edilmesi..... 40-12	Egzoz Filtresinin Temizlenmesi Devre Dışı..... 25-6
Gerektiğinde..... 60-2	Egzoz Süzgeci..... 25-6
Başlatma öncesi temizleme kılavuzu..... 60-6	Ek Bakım Bilgileri..... 60-1
Sigortaların kontrol edilmesi..... 60-12	Elektrik bağlantıları..... 60-12
Yakıt filtresinden suyu boşaltın..... 60-2	Emisyon Performansı Onaysız Değişiklik..... -3
Bakım Bilgileri, Ek..... 60-1	Emisyon sistemi Sertifikasyon etiketi..... 85-4
Bakım Çizelgesi 500 saat veya 12 ay..... 80-1	Emisyonlar Gerekli dil EPA..... -2, 30-1
Bakım Kayıtları..... 80-1	
1500 saat..... 80-3	
3000 saat veya 36 ay..... 80-4	
6000 saat veya 72 ay..... 80-5	
Başlatma öncesi temizleme Kılavuz..... 60-6	
Bilgi kaydı Motor Kumanda Birimi (ECU) seri numarası..... 01-6	
Yakıt pompası model numarası..... 01-6	
Birleşik İnç ölçülü somunlu cıvata ve saplama cıvata moment değerleri..... 75-4	
Biyodizel yakıt..... 10-3	
Break-in Plus motor yağı..... 10-6	

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
F	H
Fan kayışı.....60-11	Hava arıtıcı
Fan kayışları.....40-9	Tek aşamalı elemanın değiştirilmesi.....60-7
Filtre, değiştirilmesi	Hava Filtresi Değişimi.....60-8
Yağ.....40-6	Hava Filtresi, Radyal, Değişim.....60-10
Yakıt.....37-1, 40-1	Hava giriş sistemi, incelenmesi.....40-11
Filtre, Eksenel hava.....60-8	Hava kompresörü.....60-12
Filtre, Hava, Değişim.....60-10	
Filtreler	I
Egzoz	İncelenmesi ve ayarlanması
Bakım gerekli.....25-7	Valfler.....45-1
Bakım ve servis.....25-2	
Bertaraf Edilmesi.....25-2	J
Külün taşınması ve imhası.....25-2	John Deere PowerSight.....15-40
Sisteme genel bakış.....25-3	
Temizleme ve bakım.....25-1	K
Temizlenmesi.....25-1	Kablo bağlantıları.....60-12
Fitreler	Karbondioksit Emisyonları.....85-5
Egzoz	Kayış, fan ve alternatör
Pasif rejenerasyon.....25-5	Değiştirme.....60-11
G	Kayışlar, fan ve alternatör
Garanti	Değiştirme.....40-9
Bilgi ve kayıt.....-7	Gerginlik kontrolü.....40-9
Garantierklring om utslippskontroll for ikke- veigende maskinerkompresjonstenning EPA (United States Environmental Protection Agency).....85-6	Kaynak önlemleri, Güvenlik.....65-25
OEM uygulamaları.....85-1	Kesintili DTC diyagnostikleri.....65-5
Yol dışı emisyon denetimi garanti bildirimi - kompresyonla ateşleme	Kompresör, hava.....60-12
CARB.....85-8	
Generatör takımı (beklemede) uygulamaları.....20-2	M
Gösterge panelleri	Makineyi durdur uyarısı, gerekli.....15-22
Aktif bakım kodlarını görüntüleme.....15-20	Makineyi durdurmak gerekli uyarısı.....15-22
Ana menüde gezinme.....15-14	Manuel Egzoz Süzgeci Temizliği.....25-6
Arka alan aydınlatmasını ayarlayın.....15-25	Metrik somunlu cıvata ve saplama cıvata
Belirginliği ayarlayın.....15-26	sıkma moment değerleri.....75-5
Bileşen işlevi.....15-1	Moment çizelgeleri
Birli ekran kurulumu.....15-30	Bileşik inç.....75-4
Dörtlü ekranın kurulumu.....15-36	Metrik.....75-5
Durdurma kodları.....15-23	Motor
John Deere PowerSight.....15-40	Alışma.....20-1
Ölçü birimlerinin değiştirilmesi.....15-28	Arıza Giderme.....65-6
Saklanan servis kodlarını görüntüleme.....15-18	Çalıştırma.....20-2
Yapılandırma verilerini görüntüleme.....15-16	Durdurulması.....20-7
Güç değerleri.....75-2	Günlük çalışma öncesi kontroller.....35-1
Günlük Bakım.....80-1	Hız ayarlama.....40-14
Günlük çalışma öncesi kontroller.....35-1	Hızın değiştirilmesi.....20-5
Güvenlik, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın	Isıtma.....20-4
Yangınları Önleyin, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın.....05-4	İşletilmesi.....20-3
Güvenlik, Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun	Rölantide.....20-4
Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun.....05-11	Soğukta havada işletim.....20-6
	Şasi bağlantısını inceleyin.....40-11
	Motor Görünümleri.....-6

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Motor hızı	Kullanma 15-12
Değiştirilmesi 20-5	Temel Menüler 15-14
Motor kablo düzeni 65-20	PV480 Gösterge Paneli
Motor Kumanda Birimi (ECU) seri numarası 01-6	Bileşen işlevi 15-11
Motor oturakları	
Kontrol 40-9	S
Motor Seri ve Model Numarasını Kaydedin 01-1	Saklama
Motor soğutma sıvısı	Yönergeler 70-1
Atma 10-12	Seri numarası
Motor yağ filtresi	Motor Kumanda Birimi (ECU) 01-6
Servis aralıkları 10-8	Yüksek basınçlı yakıt pompası 01-6
Motor yağı	Servis
Break-In Plus 10-6	1500 saat
Değiştir 40-6	Açık karter havalandırma (OCV)
Dizel	filtresini değiştirme 50-1
Interim tier 4, final tier 4, faz 3B, faz 4	500 saat/12 ay
ve faz 5 10-7	Açık karter havalandırmasının (OCV)
Servis aralıkları 10-8	kontrol edilmesi 40-8
Motor yağı ve filtre bakım aralıkları	Motor hızlarının incelenmesi ve ayarlanması 40-14
Interim tier 4, final tier 4, faz 3B, faz 4 ve	Motorun şasi bağlantısının incelenmesi 40-11
faz 5	Soğutma sistemindeki basıncın sıvanması 40-13
OEM uygulamaları 10-8	Yangın söndürücü bakımının yapılması 40-4
Motoru çalıştırma	Aralıklar 30-2
Alışma 20-1	Gerektiğinde
Hızın değiştirilmesi 20-5	Elektrik kablolarını ve bağlantılarını
Motoru ısıtma 20-4	kontrol etme 60-12
Normal çalışma 20-3	Günlük
Soğuk hava 20-6	Çalıştırma öncesi kontroller 35-1
Motoru Çalıştırma	Servis aralıkları
Rölantide 20-4	Genel bilgiler 30-1
Motorun Buharla Temizlenmesi 65-19	Servis Çizelgesi
Motorun çalıştırılmaya başlatılması 20-2	500 saat veya 12 ay 80-2
Motorun durdurulması 20-7	Gerektiğinde 80-6
Motorun Temizlenmesi 65-19	Servis, Günlük Ön Çalıştırma 80-1
	Sigortalar
O	Kontrol 60-12
Otomatik (AUTO) Egzoz Filtresi Temizleme 25-5	Soğuk havanın dizel motorlara etkisi 10-5
	Soğutma sıvısı
Ö	Dizel motor
Ölçü birimleri, değiştirme 15-28	Islak silindir gömlekli motor 10-10
Ön Çalıştırma Servisi, Günlük 80-1	Donma noktasının test edilmesi 10-12
	Ekleme 60-5
P	Soğutma Sıvısı
Park Durumunda Egzoz Süzgeci Temizliği 25-6	Konsantre ile karıştırılması, su kalitesi 10-11
Pasif Rejenerasyon 25-5	Soğutma sıvısı pompası
PV101 Arıza Tanı Göstergesi	İncelenmesi 40-8
Temel Menüler 15-7	Soğutma sistemi
PV101 Diyagnostik Göstergesi	Basınç testi 40-13
Ana Menü 15-6	İnceleme 40-12
Kullanma 15-5	Soğutma sıvısı eklenmesi 60-5
PV101 Gösterge Paneli	Yeniden doldurma 55-1
Bileşen işlevi 15-3	Yıkama 55-1
PV480 Diyagnostik Göstergesi	Soğutma Suyu
Ana menü 15-13	Atma 10-12
	Somunlu cıvata ve saplama cıvata moment
	değerleri
	Bileşik inç 75-4

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Metrik 75-5	500 saat/12 ay
Son İşlem Seri Numarası..... 01-6	Açık karter havalandırmasının (OCV)
Soutma svş	kontrol edilmesi..... 40-8
Scak iklimlerde alıtrma..... 10-11	Akü bakımı 40-4
Süzgeçler, Yağ	Motor oturaklarını kontrol etme 40-9
Yağ Süzgeçleri 10-9	Motorun şasi bağlantısının incelenmesi 40-11
	Soğutma sıvısı pompasının incelenmesi 40-8
	Soğutma sisteminin kontrol edilmesi 40-12
T	Gerektiğinde
Teknik Özellikler	Başlatma öncesi temizleme kılavuzu 60-6
2,9 l Kablo Şeması 2..... 65-29	Sigortaların kontrol edilmesi 60-12
2,9 l Kablo Şeması 3..... 65-30	Yakıt filtresinden suyu boşaltın 60-2
2,9 l Kablo Şeması 4..... 65-31	Yağlama ve Bakım
2,9 l Kablo Şeması 5..... 65-33	500 saat/12 ay
2,9 l Kablo Şeması 6..... 65-35	Motor hızlarının incelenmesi ve ayarlanması 40-14
2,9 l Kablo Şeması 7..... 65-37	Soğutma sistemindeki basıncın sınanması 40-13
2,9 l Kablo Şeması 8..... 65-38	Yangın söndürücü bakımının yapılması 40-4
2,9 l Kablo Şeması 9..... 65-40	Gerektiğinde
2,9 l Kablolama Şeması 1 65-26	Elektrik kablolarını ve bağlantılarını
Genel OEM 75-1	kontrol etme..... 60-12
Motor karteri yağ dolum 75-3	Günlük
Yakıt enjeksiyon pompası ve güç değerleri..... 75-2	Çalıştırma öncesi kontroller 35-1
Termostat	Servis Aralığı Çizelgesi 30-2
Açılma sıcaklığını sınavın 55-4	Yağlama ve Koruyucu Bakım Kayıtları 80-1
Sökme 55-4	Yağları karıştırma 10-9
Takılması..... 55-4	Yağların Depolanması
Ticari Markalar -4	Depolama, Yağlayıcılar 10-9
	Yağlayıcı
U	Karıştırma 10-9
Uzun süreli depolama	Yakıt
Motorun hazırlanması 70-2	Biyodizel..... 10-3
Sökme:..... 70-3	Dizel 10-1
	Taşıma ve depolama..... 10-2
V	Yağlama Özelliği 10-2
Valfler	Yakıt doldururken statik elektrik riskinden kaçının..... 05-6
Boşluk, kontrol etme ve ayarlama..... 45-1	Yakıt filtresi
	Değiştirilmesi..... 37-1, 40-1
Y	Yakıt pompası model numarası 01-6
Yağ	Yakıt sistemi
Dolum miktarı..... 75-3	Havasının alınması 60-2
Soğutma Sıvısı	Yakıt sistemi havasının boşaltılması..... 60-2
Interim tier 4, final tier 4, faz 3B, faz 4	Yakıt Süzgeci
ve faz 5 10-7	Suyu boşaltın 60-2
Yağ filtresi, değiştirme 40-6	Yakıt Süzgeçleri
Yağlama ve bakım	Süzgeçler, Yakıt 10-4
1500 saat	Yakıtın depolanması 10-2
Açık karter havalandırma (OCV)	Yakıtlar, yağlayıcılar ve soğutma sıvısı..... 30-1
filtresini değiştirme..... 50-1	Yangın söndürücü, servis 40-4
	Yapılandırma verileri, görüntüleme 15-16
	Yardımcı dişli tahriki, sınırlandırmalar..... 20-8
	Yönlendirme Görünümü, Motor -6

